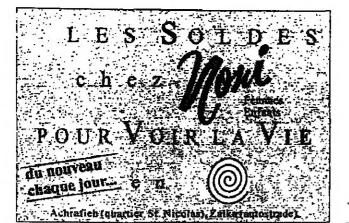
Corniche Mazraa - Tel.: 300351-307585 & Bar Elias





# عشية افتتاح الدورة العربية في المدينة الرياضية

الهراوي: أين الحرية أكثر مما عندنا؟

قال رئيس الجمهورية الياس المراوي ان لبنان "يحتاج الى تحديث الحياة السياسية والممارسة الديموقراطية". واذ سأل، "مل تجدون في اي مكان حرية أكثر مما هي عندناً؟". رأى أن "التشهير بالبلد لا يخدم أمداف النموض والمعالجات المنشودة".

NAMED OF THE VALUE OF THE شعث وموردخاي: تقدم غير كاف

عقد وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني الدكتور نَبَيلُ شعث ووزير النُفّاع الأسْرائيلي إسحقَّ موردخاي اجتماعاً حققاً فيه تقدماً وصفه الأول بأنه "غُير كَافّ" لمعاودة المفاوضات.



كلينتون يكرس استعادة بولونيا

قتقل الرئيس المهركي بيل كلينتون من مدريد إلى فرصوفيا مكرساً بذلك عودة بولونيا الى الاسرة

CONTRACTOR SERVICES CONTRACTOR CO



"آسيان" ارجات انضمام كمبوديا

150 ANS D'HISTOIRE ET BEAUCOUP D'AMOUR

الوكلاء والموزعون الوحيدون : Agents et Distributeurs exclusits

BOUTIQUE Carlier KASLIK - LIBAN, CENTRE ALTAVISTA, TEL (09) 641000

ص ۱۷

أرجأت رابطة دول جنوب شرق آسيا "آسيان" انضمام كمبوديا اليما بسبب النزاع المسلح الذي يدور فيما بين رخيسي وزرائما الأمير نورودوم راتارید وهون سن.

قبل يومين من افتتاح الدورة الرياضية العربية الثامنة في بيروت، حسمت السلطة قرارها في شأن مشاركة العراق في هذه الدورة ولم تمنح اعضاء البعثة العراقية الرياضية تأشيرات دخول الى لبنان مما قد يمدد الانفتاح

"الطري" بين بيروت ويفتأت وبدأ واضما أن لبنأن تجنب اغضاب الكويت والسعودية وربما مقاطعتهما الدورة في حال سمح الرياضين العراقين بالمشاركة وان رمزيا، علما ان الكويت كانت مددت بمقاطعة الدورة اذا سمح للعراق بالمشاركة فيماء وتدولت وذه القضية وازقا ديبلوواسيا جديا

طوآل الديلم الاخيرة اتسم فيما الموقف لللبناتي بالتردد والبلبلة، ألى ان حُسم أمس قبيل وصولٌ الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد بعد الظمر آلى بيروت، واعلانه بوضوح، عقب محادثات أجراها مع وزير الغارجية فارس بويز، أن ثمة "صعوبات" تحول دون مشاركة العراقيين في الدورة، وعزا هذه

الصعوبات الى "تداعيات حرب الفليج". وأوضحت مصادر ديبلوماسية أن المساعي المشتركة التي قام بها عبد المجيد ووزارة الغارجية للتوصل الى حل وسط لم تنجح لان هذه المساعي بدأت متأخرة وقد تعاملت الخارجية مع الموضوع اسلسا باعتبار ان لا طابع سيأسيا له، ولكن بوابات الانفتاح بين لبنأن والعراق، والتي لا تزالُ في طور اولي، لم تسمح بنجاح مذه المساعي وكان الموضوع يستلزم

وأشارت المصادر نفسما الى ان لبنان طرح اقترادات عدة منها المضور الرمزي للوفد العراقي وعدم مشاركته في الألعاب، أو مشاركته في العاب لا تشارك فيها الكويت والسعودية. ولُّم تلق هذه الاقتراحات تجاوباً او قُوبلتُ علَى

القل بعدم التعليق، مما لكد أن مناك مماتعة كويتية وسعودية واضحة في مشاركة العراق. في غضون ذلك اوفدت اللجنة الاولمبية العراقية فريقا رياضيا الى لبنان بعد حصولها من السلطات السورية على تصريح بعبور الرياضيين العراقيين الاراضي السورية الى الحدود اللبتانية حيث سينتظرون سماح السلطات اللبنانية لمم

بنخول البلاد وأُفَاد مصدر أمني لبنائي مسؤول في منطقة البقاع ان ليس هنآك مذكّرة خطية لدّى الامن المام تقضي ببنع دخول العراقيين لكن المديرية | على العلاقات التجاريـة بي العلمة للشباب والريـاضة تبلغت أوامر بمنع | "تأسف لمنا القرار المفاجئ".

القاهرة – من سمير منصور:

استقبل المفتى قباني مشيداً بالنهضة في لبنان مبارك: لا أمل في استئناف المفاوضات من دون ضغط امير كى على نتنياهو

التطورات في المنطقة، في ظل التعنت الاسرائيلي". لافتا الى ان كل المحاولات مع رئيس الوزراء الاسرائيلي نتنيامو "لم تثنه من

ساعة متقدمة ليلا لم تفد المعلومات عن أي

وثمة نقطة اذرى حسمت لمس على صعيد

تسمية المدينة الرياضية التي سيدشنها رئيس

الدممورية الياس المراوي مساء السبت لينقا بقطلاق الدورة العربية الثامنة. فقد نقل النائب

بطرس حرب عن المراوي انه سيعلن في خطاب الافتتاح "تسمية مدينة كميل شمعون الرياضية".

ودعا حرب وكذلك النائبة نايلة معوض الى

العودة عن مقاطعة الدورة، علماً أن وزراً ونوابا

لبنان يشتري

نفطأ عراقيأ

بغداد (و ص ف) – اعلن المدير العام نشركة التسويق المناتي اللبنائي التابعة للقطاع الخاص الترس معد أمس أن لبنان ينوي شراء

نخط عَراقي وان عدداً من الصناعيين اللَّبْناتيين

يسعون الى الحصول على عقود خمن أطار اتفاق "النفط في مقابل الفداء".

وقال أن لبنان يجري لتصالات مع العراق لابرام صفقات اشراء النقط العراقي، واضلف ان "شراء النفط الذام وتوزيع المشتقلت هما من

لختصلص القطاع العام لللبنائي غير اتني عكست خلال المدائلات التي اجريتُها هذه الرعبة".

واشار الى ان وفداً يضم رؤساء مجالس ادارة ٢٠ شركة خاصة لبنقية ينزور بغداد مطلع

ولفاد ان ١٥٠ شركة لبناتية ستقيم في ايلول المقبل معرضاً للمنتجات الصناعية والفنائية

والزراعية اللبنانية في بغداد وستبرم عقوداً

وُلْمُل سُعَدُ في ألا يؤثر قرار السلطة اللبنانية عدم منح تأشيرات دخول للبعثة العراقية المراكبة

المشاركة في الدورة الرياضية العربية الثَّامِنَة

على العلاقات التجارية بين البلنين، وقال

لتزويد العراق منتجات غَذَائية.

شيء من هذا القبيل.

كاتوا ينوون مقاطعتها.

الشهر المقبل.

واستفرب مبارك "ما نسمعه لما أميركا بتقول اتومش قادرة تضغط على نتنياهو". ملاحظا أنه

وصف الرئيس المصري حسني مبارك المرحلة تي تمر بما المنطقة العربية بانها "مقيقة للغلية" وقال أن مفاوضات السلام العربية – مذا التعنت". الاسرائيلية واتت "معقدة للفاية". ودعا الى مزيد من العمل في الجاه موقف عربي موحد، مبديا من دون ضغط أميركي على رئيس الوزراء - التلمة في الصفحة ٢٠ -ارتياهه الى التصالت المستمرة بين مصر وسوريا والسعودية "لمواجمة ما الت اليه



ودائماً اللحاف بـ١٧ دولار.

(-7) 11TOY1

مکیفات ہواء صامتہ ہ Cooling - Heating New Look Full Remote Control شركة عيتاني للتجارة والصناعة والمالي SPLIT SYSTEM A/C \$85 كفالة وصياتة ئىرى قىط بعد From 10000 BTU To 24000 B73

Powered by MITSUBISHI & SANYO ، الروشة - لارب سوير ماركت شويرز -81307 - 862172 - 813088 - 01/808069 والْصيفي - طلعة مبرسة القرير هاتف، 587121 - 03/282286 - 01/587035 - 03/282286 - 03/282286 - 345995 - 345995 - 345995

لعرقلة فتح معبر كفرفالوس شرق ميدا – "النهار": مزيد من "الرسائل المدفعية" ارسلما "جيش لينانَ الجنوبي" قبلُ ظهر أمس وبعده بغيةً عرقلة اعادة فتح معبر عين المير - كفرفالوس، بعدما شارفت أعمال تنظيفه نمايتها. تقديم طلبات تأشيرات دخول للوفد العراقي واطلقت مدفعية "الجنوبي" قبل الظهر قنيفة هاون ١٢٠ ملليمترا من تلة روم على محيط على غُرار الوفود العربية الاخرى. وتردد أن الوفد العراقي ينوي التظلمر بقعة عمل وحنات الجيش في محيط معبر الاعتَّصَام عنَّد نُقطة المُصنَّعُ الْحَنُوْدِيةَ احتَجَلْجاً على منعه من دخول الاراضي اللبنانية، ولكن حتى

> الطريق املم ابناء جزين. وبين السابعة والسابعة والتصف مساء، سقطت اربع قذائف مدفعية من عيار ١٥٥ ملليمترا على محيط عين المير – كفر فالوس. وُذكرت مصادر مطلعة لـ"النهار" أن "اعتداء الميليشيات الحدودية لليوم الثاني على منطقة

كفرفالوس، فسقطت على ٥٠٠ مترا. غير أن

هذه الوحدات واصلت اعمالها استعدادا أفتح

قلند هذه الميليشيات انطوان احد من فرنسا". وكان مصدر عسكري أدلى قبال ألظهر

بعني. "لليوم الثاني على التوالي واثناء قيام القوى المنتصة في الجيش باعمال نزع الألفام من محيط معبر كفرفالوس اطلقت ميليشيا لحد قنيفة هاون عيار ١٢٠ ملليمترا من مربض روم سقطت في رويسات التوم على بعد ٢٥٠ مترا من عناصر الجُيْش، في مُحاولةً أخرى لتعطيلُ فتح المعبر، في حين استمرت قوى الجيش في

الارجح ستمنع ابناء المنطقة من عبوره خصوصا انها حتى الان لا تزال تمنع ايا كان وحتى رجال الصحافة من التوجه الى منطقة كفرفالوس، وتوقعت ان يستمر هذا الرفض الى حين عودة

العمل على نزع الالغام".

## مطار السيادة... ومرفأ الوطن!

فجأة لصبحت القضية الاساسية، حاليا، والتي قفزت الى رأس الاولوبيات في المفلوضات الفلسطينية – الاسرائيلية، هي سماح اسرائيل لـ"السلطة" بفتح الأسرائيلية، هي سماح اسرائيل لـ"السلطة" بفتح مطار ومرفأ في غزة، والتي من أجلها اجتمع وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني الدكتور ببيل شعث مع وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي في منزل السفير الاميركي ماركن الديك في تل ابيب، وفي حضور السفير المصري محمد بسيوني. الأخبار عن نتائج الاجتماع تقول أن هذه القضية "الغطيرة" قد "تلحدت" قليلا، وانها في طريقها الى

الحل أنا تم الاتفاق على التواحي الامنية من الموضوع، ومنها "تلحية" اشراف الامن الاسرائيلي على الغادين والرائحين من المطار، بمن في ذلك "فخامة" الرئيس يأسر عرفات وركاب طائرته جميل هذا "الانجاز" اذا تم.

فُمْنُ حَقَ أَي سَلَطَةَ فَي وَطَن يطمح الى أن يصبح دولة، أن تستكمل (ما استطاعت الى ذلك سبيلا) أي

مظَّمر من مظلمر السيادة، ومنها المطار والمرفأ. ولكن أن نبدأ بالمطار والمرفأ، أو أن يصبح المطار والمرفأ مدفا في ذاتهما، أو أن يلمينا نلك المطار و"شقيقه" المرفأ عن القضية الأم، وهي قضية الارض والسيادة على الارض، فعندخذ يتحولُ هذا "الاتجاز تُنازلا جديدا، كأن تعطينا اسرائيل مطارا وتأخذ جبلُ أبو غنيم، أو ان تمنحنا مرفأ على حساب سكوتنا عن توسيع ألمستعمرات، أوسا و ... أو المائنا – عبر مذا الأنجاز " - عن كلُّ القَضَايا المعلقَّة والمياه والمُدود واللَّاجُئِينِ وَالْنَازِحَينِ وَالْإِقْرَاجِ مِن السَّجِنَاءُ، أَلَى أَخْر

انتخاضة النِّفق في القدس (والتي اعلن انها بداية تدرير القدس) أجهضّت باتفاق "جهيض" على الذئيل، ومشروع الانتفاضة ضد بنا ومستعمرة "مار حوما" تجهض آليوم من طريق التلويج لنا بمطار أو بمرفأ.

لحد فلاسفة السلطة قال لنا عندما استوضحناه اهمية هذا "الانجاز"، أن المطار والمرفأ يسهلان عودة المواطنين الى الوطن، بدلاً من عناب العودة من طريق البر،

جميل، ايضا جميل! وَلَكُنْ نَسْيِنَا أَنْ نَقُولَ لِلفِيلِسُوفُ – المُنظَّرِ، لاهما ايضاً يسملان مروب المواطنين من الوطن. وهذا ما سيحدث، إذا استمر الدال على ما مو.

#### قسمتنا كدم؟

ما صدِّقنا متى منَّ الله علينا وعليت المدينة الرياضية مثلما كآتت وأحسن، وعادت اليما الدورة العربية والفرق العربية والبيارق العربية. مربية والمرى حربيري حربي المني. حتى كينا نقول الله شو حلوي النني. وكينا نسمج التفسنا أن نرندح في السر، وعلى

الواطي، رجعت ليالي زمان. ولكن، وقبل ان تصل الفرحة الى بلب الدار، وحتى قبل اكتمال الترتيبات والاشفال، بدأ مسلسل المتاعب والمفاجآت غير السارة

والدقة لا تُصيب، عادة، الا الاصبع المجروحة. والخضات لا تصير، علاة، الا لذا كان لبنان مسرحها ومربط خيلها.

خير يا أخوان، ما الخبر؟ الله وكيلك احترنا يا قرعة من أين نبوسك، كما أحترنا على خلطر من نقف، ومن تُرضي ومن نُزعل... ولدساب من على حساب من.

في الداخل وفي الخارج وعبر البدار. على حد علمنا أن المسألة رياضة برياضة وبروح رياضية طبعا. فاذا بالسياسة تنزُّ قرنها وتدس أنفُهاً، ونقع في الاحراج كحجر بين شاقوفين. شيِّ حولُ المدينةُ واسمها وتاريخها، وشيَّ حول الدورة ومن يحق له الحضور والاشتراك من الفرق العربية... ومن لا يجوز له ان يكون في عداد

وتعال دبرها. مُثلُ الفُطُّرِ نبتت التنفيصات، واستوجبت تجذل الامين العام للجامعة العربية مع وزير خارجيتناً. ممكن، غير ممكن، كيف نطلع من هذا الدق؟

فالكويث رفضت واعلنت غضبوا، وهديت بالمقاطعة اذا سمح للفريق العراقي بالاشتراك. ورضا الكويت غال على لبنان، فكيف يزعّلما؟ والعراق مصر على الاشتراك وفريكه صار على الابوابيد، وقرار المنع صدر، والقيامة قائمة.

ماذا نفعل؟ كنا في قصة الاسم والتحضير للافتتاح، فصرنا في قصة أخرى قد تقتح أبوابا مغلقة. العِثَلُ المصري يقُولُ قسمتي كده، لكنه مثل ينطبق على اللبناني لكثر من المصري؛ قسمتنا كده!

٧ أيام على المريخ

استمرارها ينتظر عودة لحد من فرنسا!



السيارة "سوجورنر" تلامس الصخرة "يوغي" اسس.

لا يزال العلمه في مركز وكالة "تأسا" في باسلاميناها في الولايات المتحدة الاميركية، بمدوشين لدقة تنفيذ التعليمات التي تتولاما المركبة "باث فليندر" مد حطت في ٤ تموز على سطح المريخ وسيارتها الآلية "سوجورنر"، والسرعة في ما يأتي من الاخبار والصور، رغم ان لقصى سرعة للسيارة المريخية لا تتجاوز نصف متر في الدقيقة. والسرعة هنا لا اهمية لها بل حسن الوصول الى المنف، وهذا ما تُفعله 'سوجورنر" جيداً بعدما انمت دراستما لصخرتين حتى الآن، الاولى "بارنكل بيل" في حجم كرة قدم، والثلقية "يوغي" وارتفاعها متر. والان مي في صدد دراسة صخرة ثالثة سماها العلماء "كاسير" لاتها فاتحة اللون بعكس الصخرة "كاسير" التها فاتحة اللون بعكس الصخرة "يوغي" القاتمة. ويختار العلَّماء صخوراً مختلفة اللون والشكل من الصور الاولية الثلاثية الابعاد التي تفحصوها جيداً وحُددواً مَعمة "سوجورنر على اساسها. وحتى الأمس لم تتجاوز السيارة الامتار الثلاثة من سيرها على سطح المريخ. وستكون في نهاية معمتها قد تجاوزت العشرين مترا وصولاً إلى "القمتين التوأمين" لفحصهما.

عن التحديد ويبنع العداد جبل علمور في الجواء التحبايية للمريخ من الاجمزة في "باث فليندر" مع اقتراب عواصف الغبار الذريفية في الاشمر ونَّلت الصورة الباتورامية الى ارض خشنة جدا قرب البركبة ستنتقل اليما السيارة في الايلم المقبلة. ومع تدقيق تعليلي بواسطة الكومبيوتر للمورة الباتورامية تبين أن سطح المريخ ليس مسطّحاً بل يتألف من سلسلة تلال واودية ومرتفعات ومنحدرات هي غير ما كان بُعثَقَد

الفيزيلئية التي يجرونها لاطياف الصخور تأخذ وقتاً، وسيكون عليهم الانتظار لجمع اكبر كمية ممكنة من المعلومات، قبل لي نتيجة حاسمة في هذه المسالة. لكنهم مقتنعون بأن المياه كالت

على المريخ قبل ٤ ولايين سنة وأن فيضانات

جارفة قبل اكثر من بليون سنة غيرت معالمه

وامس وزع مركز باساديثا صورة باتورامية

للمريخ من ٣٦٠ درجة بعدما ارتفعت الكاميرا من سطح "باث فايندر" إلى اقصاها البالغ ١,٧

متر. ويعتقد أن أفق الصورة يبتعد ٣٠ كيلومتراً عن الكاميرا ويبلغ أرتفاع جبل طاهر في الأفق

> ويبدو لن العلماء يتريثون الان في اطلاق افكارهم عن تكوين المريخ لان المسابات هل بدأ العد العكسي لاعتقال كارادزيتش؟

## قوة الاطلسي في البوسنة تطارد مجرمي الحرب الصرب

الطلسي "سفور" في "جمهورية صرب البوسنة" وهما سيمو درليلتشا قلاد الشرطة السابق في بلدة برييدور في شمال غرب البوسنة على مسافة ١٩٠

كيلومترا من ساراييفو وميكو كوفاسيفيتش مدير المستشفى المحلي والحاكم السابق للبلدة، وكان

في برييدور عدد من أسوأ منيَّمات

الاَّعَتَقَالُ لَغَيْرُ للصربُّ في بدَاية الَّحرب البوسنية عام ١٩٩٢.

وقال جولوان ان الرجلين اتمما بـ "التواطؤ في عمليات قتل جماعي"

واضاّف أن خُوماسيّفيتش اعتقل في

المستشفى من دون وقوع اي حادث

وقد وصل الى لاماي عاصمة هولندا حيث احتجز في معتقل شوفونانغ تمهيداً لمثوله أمام محكمة الجزاء. أما

درئياتشا ففتح النار على الوحدة

البُريطانية التي أوكلتُ اليها مُهمة اعتقاله، فقتل، وشدد علي ان

"سفور" تصرفت ضمن صلحياتها

ر و مرح وزير الخارجية البريطاني روبن كوك ان جنديا بريطانيا أميب – التنمة في الصفحة ١٠ –

ووفق التوجيمات السياسية".

الى المتمم الاول زعيم صرب البوسنة رلدوفان كارادزيتش ورئيس أركاته للمرة الاولى منذ انتشار قوة سلام تابعةً لحلَّف شـمال الاطلسي فيُ البوسنة والمرسك أولذر علم ١٩٩٥، أيام الدرب الجنرال راتكو ملاديتش. وكشف قائد قوات الملث في طارد جنودها متهمين بارتكاب جرائم وروبا العنرال الاميركي جورج جولوان مويتي الشخصين مدفي العملية التي حرب فاعتقلوا ثلاثة وقتلوا واحداً في عملية يأمل كثيرون ان تصل قريباً نُفَذَّمَا قَوَةَ تَـرسيخُ السَّلَامِ فَيُ البوسنة والمرسك التابعة لطف شمال

"بدءًا من الن في امكاننا التصرف وكأن هذه العقوبات لم تكن موجودة البتة". واضف "يمكن الدول الإفريقية والعربية أن تمنو حذونا"، مؤكداً أنه "لُدينًا الكثير جدًا من الخيارات التي سندرسما بامتمام مع اشقائناً العرب".

وقال ديبلوماسيون غربيون ان مجلس الامن قرر ابقاه العقوبات المفروضة على ليبيا بسبب اتمامها - التتمة في الصفحة ٢٠ -

لبيبا لاتلتزم العقوبات بعد الآن

#### نيويورك (الامم المتحدة) - و ص ف - بعدما جدد مجلس الأمن العظر الجوي على ليبيا من دون اجماع الدول

تلتزم بعد الآن المقوبات التي فرضتها عليها الامم المتحدة منذ ١٩٩٢. وصرح امس المندوب الليبي لدى الامم المتحدة ابو زيد عمر دورده للصحافيين اثر جلسة مجلس ألأمن

## ISUZU **TROOPER**



3200 CC, V6, 24-VALVE, 195 HP.

\$ 28,900

Badaro - Buick comer, near National Museum - Phone: (01) 384225/6 - 383805 Corniche du Fleuve - Jisr el Wati - Phone: (01) 426425 - 425857 Tripoll: Wheels International

وَ عَالِرُولُ الآلِمَهُ ﴿

تمنى ولي العهد السعودي الامير عبدالله بن عبد

العزيز على بعض المسؤولين

اللبنانيين ابقاء اسم كميل

شمعون على المدينة

المنوول!

وزير قريب من مسؤول

كبير لا حديث له منذ فترة

في مجالسه الخاصة سوي

تــوجيــه انـتــقــادات الــی

ومف رئيس الجمهورية

نتائج زيارته الاشيرة ع

لنمشق امام بعض زواره

5 DAYS OF FUN & SUN IN

AYIA NAPA

USD 250

Air Ticket + Hotel

BREAKAWAY

Tel: 01/888000 - 09/914107

((أكبر اعبلا*ن*)

SOLDES

50 % کلان دوک Clin d'œil

شارع مدام كوري –الصنويرة نفتح لغاية الساعة السابعة

بما فيه يوم السبت. تلفون ١/٧٨٧٨١٩ .

SOTCHI

7 jours à de \$ 444

ALMUSAFER SALL

688971 / 2 - (03) 27577

: (01: 449799 - Hainrai (01) 34377 rafieb: (01 | 218777 / 20031

٠ ۲٤ دولار

۵۸۵ دولار

فسارتسا ۸ ایام

موسكو ٨ ايام

المرام الا الله ١٤٥ مولار

للعجز الودي تورز -جولية-منتز قوتاي

Friday 11th July

Private Party

بانها كانت "نص نص".

الرئيس العريري.

الرياخية.

والاحباط، وبالكلام على الطائفية او

#### واشنطن تدير ازمة عملية السلام

عقده قبل يومين على مامش قمة تول حلف شمالً الطلسي للتي استضافتها العاممة الاسبانية بنه، "عمل قبل حضُّوره للى مدريد للتوصل الى بعض الافكار في شأن سبل معلودة المفاوضات" (والمقصود هنا المسأر التقاوضي الفلسطيني – الاسرائيلي). وتعدث عنُّ "خطوات جديدة محددة" ستقوم بما واشنطن لتحريك عملية السلام. غير أنه لم يدل بتفاصيل لذ اكتفى بالقول أندن نعمل ويمقدار ما نقلل الكلام تزداد فرص النجاح وأبلغ المنسق الاميركي الذاص اعملية للسلام في الشرق الاوسط دنيس روس الى مستشار رئيس الحكومة الأسرائيلية الدكتور عوزي اراد في لُقّاء ضمهما في واشنطن اخيرا، ان الادارة الميركية لا تنوي في هذه المرحلة التدخل في المساعي الرامية الى تحريث العملية السلمية لتفسح لمصر مجال مواصلة جمودها لهذا الغرض. واشار الى أن ذلك تم استجابة لطلب مصر أعطَّاهاً مُملةً أضافيةً في سعيها الى اخراج المسيرة

قد يبدو كلام روس منا مناقضا لكلام رئيسه كلينتون، كما قد يبدو مكملا له باعتبار اله دليل على استمرار أهتمام الادارة الإميركية بالعملية السلمية، وعلى استمرار مواكبتها لهأ وعلى استعدادها للتدخل أما لانجاح التحرك المصري المشار اليه او لتلافي الانعكاسات السلبية لفشله. والامرآن يثيران في الاوساط الشعبية والسياسية العربية تساؤلات جدية عن الموقف الفعلى لادارة الرئيس كلينتون من الجمود لا بل من التدهور الَّذي تعرضت له العملية المذكورة منذ وصول بنيامين تتيامو زعيم تكتل الليكود وحلفائه المتشددين الى السلطة في اسرائيل قبل اكثر من عام وخصوصا في ظل احجامها طوال هذه المدة عن القيام باي مبادرة ذات حد ادنى من الدرية لازالة هنين الجمود والتدهور.

مل من اجوية عن مده التساؤلات؟ يبدو في رأي المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة أن الامارة الاميركية قررت تجيير تحديد موقفها من ازمة الشرق الاوسط، وخصوصا من العملية السلمية رغم جمودهاً لا بل انهيارها، ألى اسراكيل. ويعكس هذا القرار التجاهل الكامل الذي أبنته، ولا تزال تبنيه، مانلين اولبرأيت وزيرة الخارجية الاميركية لهلتين الازمة والعملية او بالاحرى ادارة الظهر لمما. كما تعكسه طريقة تعاطى كبار المسؤولين في الادارة المذكورة مع العقبات والمصاعب التي تسببت بالجمود او بالاتميار وفي مقدمهم مارتن آئريك للسفير السابق في أسرائيل وتنيس روس وساتدي بيرغر وغيرهم. ويعود ذلك الى اسبلب عبيدة مُنها اقتناعُ أسرائيلٌ، ولاسيماً في ظل حكومة نتنيامو، باستحالة التوصل مع العرب الى نظام سلام يؤمن الامن التاريخي لما كما تتصوره او تريده، وعدم رغبة الادارة الاميركيةً في تغيير هذا الاقتناع أو في تعديلُهُ وهنا أيضًا التشابك وعدم الوضوح في الوضع السياسي داخل اسرائيل، فحزب العمل الذي راهن عليه كلينتون الاول، في نتنة ولايته الرئاسية الاولى، لاقفال ملف ازمة الشرق الأوسط لم يعد في السلطة. والرهان عليه آلان، وبعد تجند قيانته بانتخاب ايمود باراك رئيسا له قبل اسابيع، لا يزالَ سلبقا لاوانه لاعتباراتُ كثيرة ابرزها عدم معرفة الاتجاهات النهائية المتعلقة بالسلام في المنطقة قلتي قد

يسلكما بلزلك لتشوشه ولغموضه ربما. فمو قابل لسلوك أتجاه متشدد قريب من التنجاه الليكودي من حيث للجوهر رغم مرونته الشكلية. كما قد يسلك لتجاها معاكسا. وقبل حسمه اتجاماته وخياراته لا يمكن وضع اي رمان جدى عليه. ومنها ثالثاً عدم الرهان على عدم استقرار الوضع سواء داخل تكتل "الليكود" والداكم بسبب المنازعات الشخصية والسياسية في أن واحد، أو بسبب

الاميركية بان لخصلم تتنياهو دلخل حزبه والاحزاب الطيفة لن يصلوا في خصومتهم له آلى حد التسبب باسقاطه لانمم سيعجزون منفردين او معه من العودة الى الحكم في ظُل التبدلُ الداملُ في أوساط الناخبينُ الاسرائيليين ومنها، رابعا واخيرا، معرفة الادارة نفسها بلن تتنياهو لن بقدم على أي تنازل أمصلحة الفلسطينيين أو حتى لمصلحة سوريا لانه مقتنع بان ذلك يعنى لا سقوطه فحسب بل نمايته. وبديمي ان لا يقدم على انماء نفسه بنفسه وان "يجن"، اذا جازُ التعبير على هذا النحو، بحيث يقدم على اعمال تهدد الشرق الاوسط والمصالح

نفسها ان الرئيس كلينتون يحب بنيامين تتنياهو أو حتى لدارته او بعضها. بل يعني انه يراهن على الوقت الخضاعه او لترويضه بحيث يصبح ناضجا للسلام وكذلك اطرافا آذرين. وهو يستعمل الذَّلافات داخل اسرائيل سواء بين التحالف الحاكم او مع حزب العمل ومعما الوضع الاقتصادي لمنعه من تدمير العملية او من الاقدام على أي شيُّ يؤذِّي الولايات المتحدة او يُعكر مزاجها. ماذا لو استحالت السيطرة على الوضع داخل الاراضي

والاسرائيليين؟ وملاًا يكون الموقف الاميركي ساعتها؟ تقول المصادر الدياوماسية الغربية نفسها لن الاحتمال الوارد في السؤال الاول ممكن نظريا، وخصوصا اذا تَدُخَّتُ الْشَرِطَةُ لَلْفَلْسُطْيِنِيَةً فَي الْمُواْجَمَاتُ مع الْجِيشِ الاسرائيلي او الشرطة الاسرائيلية كما حصل قبل اشمر. وتقول أيضاً ان تشرين الأولّ العقبل قد يشمد تزايدا للصعوبات لاته موعد اقدام اسرائيل على انسحاب معين من الرَّاضي الفلسطينية تتفيِّذا لاتفاق اوسلو. ونتنياهو لنَّ يكون جاهزا لذلك لانه بالانسطب، وأن من جزء شئيل منها، قد يفامر بفرط حكومته وتقول أخيرا أنه في الحالين قد يعمد الى تنفيذ التُمديدُ بالعودةُ العسكَرية الى المناطق التي كان انسجب منها جيشه، لكن المصادر هذه تقول في الوقت نفسه أن العودة المذكورة ليست سُملة لاسباب متنوعة منها ما يشاع عن عدم رضى داخل قيانات البيش الاسرائيلي عن العودة. وفي مذا الاطار يضع البعض منها كلام العسكريين عن العودة اعتقادا مُنهم لَهُ يَنِهُ الرأي العلمُ الدَخْلِي وَيَلَفْتُ الْاَدَارُةُ الْامِيرِكِيةَ فيضغطان امنع حصولها، ومنها أيضا الموقف الاميركي الذي يكتفى أصحابه بلاأرة ازمة العملية السلمية والذي يبدو آنهم مصرون على ضبط اطرافها كلهم بحيث لا يخرجون عن الاطار الذي رسموه لمم. ألا أن المفلجّات الكبيرة تبقّى واردة عند حصول أي تطور مفاجئ؛ مع الاشارةُ ألى أن المفاجآت الصفيرة غير السارة محتملة دائماً.

الخلافات بين حلفائه الحلكمين معه وبينه وبينهم ويعود عدم الرهان المذكور الى اقتناع الادارة

طبعاء لا يعني ذلك، تستدرك المصادر الديبلوماسية

المحتلة بسبب تخاقم العنف والمواجمات بين الفلسطينيين

قال الرئيس الاميركي بيل كلينتون في مؤتمر صملفي

الرئيس المراوي وبدا الي يساره الرئيس بري والسيدة منى المراوي والرئيس الصلح، والى يمينه البطريرك حكيم والرئيس العريري والمطران باشا والرئيسان الحسيني والحص. (ساكو بيكاريان)

اكد رئيس الجمهورية الياس المراوي أن الدول تستقيم بالتتقاد المجدي، لكن الانتقاد الذي يؤدي الى فك الثقة بين المواطن والدولة مو طعن للدولة والمواطن والوطن". وقال: أذا اخطات المكومة قوموها. وان امايت قدروها. وانت تشغيم المشاكل ليس في مملحة الوطن وليس بديلا من الملول". ولفت الى ان اعادة المهجرين بكل كرامة "اولوية وطنية كبرى"

رعى الهراوي مساء لمس عشاء اقلمته "الجمعية الخيرية للروم الكالوليك" في "سنتر صوفيل" — الاشرافية، في حضور رئيسي مجلس النواب والوزراء نبيه بري ورفيق قدريري وللرؤساء حسين الدسيني ورشيد ألصلح وسليم العص وشفيق لوزان ونائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي ووزراء ونواب وبطريرك الروم الكلاوليك مكسيموس الذامس هكيم ومتروبوليت بيروت للروم

#### الهراوي: الانتخابات البلدية ممكنة قبل 1999

نقل أمس عن رئيس الجمهورية الياس المراوي انه مستعد الدعوة الى الانتخابات البلنية والاختيارية في اي وقت بعد استكمال درس القوالين لُّذُلُمَةُ بِالْاِنْتَدَابِاتَ. وَلَمْ يَرْ مَا يُحُولُ دون اجرائها قبل سنة ١٩٩٩ وتقصير المهلة التي حندها مجلس النواب أول من امص في حال انجازً

ونؤسس لبناء نموض الوطن ومكاتته الكاثوليك حبيب باشا وشفصيات ساسية واقتصادية واجتماعية. ٌ ٱلنَّشَيِّدُ ٱلْوطنِّيَ، ٌثُمَ القَّى رِئيس الجمعية روجيه نسناس كلمة ترحيب

وقدم البطريرك هكيم الذي قال،

رِّ...) جمعيتناً الخيرية في بيروت، التي

جمعت هذا الحفل الكريم في هذه

التمسية العائلية المشتركة عرفت

وتعرف معنى الجماعة والمشاركة.

والجمعية الفيرية لم تتوقف عند

البادئ والشعارات الطناتة، بل تعدت

ذلك الى العمل بتلك المبادئ انطلاقا

من اقتناعاتها بأن الخيرات الملاية

ضرورية للحياة، ومقلسمة تلك الخيرات

بعدالة، ضرورية من اجل تعليش منظم

ومتضامن. والدليل القلطع على ذلك،

أنطلاقة الجمعية النيرية اليوم في

مشروع "بيت الشمس" وهو بيت

الراحة في منطقة مونتي فيردي مفتوح اجميع اللبنائيين على اختلاف مناهبهم

ومشاربهم، قبار جديد يضاف الى المازات قديمة للجمعية، مثل مركز

العناية اليومي، والمستوصف في

ُ وُجمعيِّتنا الخبرية في ييروت، التي تـأسـست علم ١٨٨٢، تـنطلق الى

تدقيق مذه المشاريع طبقا امبادئ

طائفتنا الرومية الملكية الكاثوليكية

المراوي

ثم القى الرئيس المراوي كلمة قال

"ليس من علاتي ان اتوجه الى

علالة من علالاتنا الروحية، ولكن

كبركم انكم ابدا لكل لبنأن الذي يعتز

بعطا أتكم ونجلداتكم، انتم شركاء في

نمنتكم على مبادراتكم الاجتماعية

نمنتُكم على تشديدكم على دور

وكم نحن نحتاج آلى هذا التأزر بين

بيروت، ونشاطات اخرى.

في عشاء جمعية الروم الكاثوليك يحوطه بري والحريري

الهراوي: اذا اخطأت الحكومة قوّموها واذا اصابت قدّروها

يّ العصر الطلاع. في هذا الإطار تعالوا نتصارح. لمانا ملى تصنيف المواطنين. ُ مَل تَجَدُونَ فَي لِي مَكان حرية لكثر مما مي عندنا؟ لكن لماذا نحمل الدولة يحبُ بعضنا الوطن حين يكون في الفارج، وامانا يحبون انفسهم اكثر سقوط الرهانات الخلطئة التي يقأمر حين يكونون في الوطن؟ بها هذا او ناك؟ تلمى اكثرنا بمنا الكلام، ومر المواطنية ايما الاحباء محك الولاء. الوقت، وها نحن وجها لوجه أمام ما الجزناء وها نحن وجها لوجه لمام ما الدولة قصرت في بناء المواطّن، والإَمْرَابُ تَعْلَّضْتَ عَنْ بِنَاءُ الْمُواطِّنِ، والجامعات والمطرس أهملت بنآه يستحق علينا جميعاء البلد يحتاج ألى اكثر من الجدال المواطنء والطائفية استنزفت بناء

المُواطنُ (ـــ) لو نتعمق في قيمنا المسيحية والاسلامية لما كان عندنا حول الكلمات، البلد بحتاج الى دينامية تقيم المنافسة حول العمل والانتاج، محيم معادسة حول الفرضيات. الانتقادات كثيرة والحلول الدرة، انا اقبل بالنصائح. والحولة تستقيم مشكلة. المشكلة هي في النا لوظف العصية الدينية اعصالدنا. " ، حين نبني المواطنية يثمدم التمزق والتناحر، ويقف الجميع ليؤكدوا أن بالانتقاد المجدي. ولكن الانتقاد الذي يؤدي الى هلك الشقة بين المواطن لبنان ليس مطية للخارج، ويقف الجميع ليؤكنوا أن الوطن هو قبل الأهواء والدولة هو طعن للدولة والمواطن والنزوات البلد حقق منجزات كبرىء

وَالوِطْنِ. النَّشَمَيْرِ بِالْبَلِدِ لَا يُخْدَمُ وللبلد يواجه استحقاقات كبرى. فلملانا أمداف النموض والمعالجات المنشودة. هذا النعى وهذا التحيب؟ لا فضل للبنائي على آخر الا بمقدار ما يسلم م في اجتراح الحلول ندن لم نتسلم بلنا من السماء، نمن تسلمنا تركة والله لا يطلع منها والمبادرات الايجابية. الا الوطن البطل. الا أصارحكم، نحن لحتاج ألى ندن لم نتسلم بلنا من السماء، تمعيث المياة السياسية وتمعيث ولكن نسلمكم بلدا اعرقوا كيف الممارسة الديموقراطية. نحن نحتاج الى لصلاح مؤسساتنا كي تكون الادارة في مستوى للبيادرة اللبنانية التي تعتز بها. ولملي بالله اثنا ولصلون (سـ)".

تُبتونه، ازيحوا السواد عن الأعين، ثمن لحوج ما نكون الى الواقعية، نحن لسنا في أوضاع طبيعية، الاحتلال الاسرائيلي جَلَّكُمْ عَلَى لَجِزَا عَلَيهُ مِن أَرَضُنَا فَيُ الجنوب والبقاع الغربي، يغترسها الاعتداء اليومي ويدمر البيوت ويتلف المحاصيل، وفوق ذلك لا تكف اسرائيل عن اطلاق المناورات ونصب الإفخاخ ومحاولات الايقاع بلبنان ُ نَحْنِ لَسُنا في اوضاع طبيعية. اعلاة المهجرين اللبنائيين الى قراهم بكل

كرامة مي لولوية وطنية كبرى، واعلاة بناء الاقتصاد الوطني وترميم الاوضاع الاجتماعية مطلوبان شرطا لكل نموض أنَّ التَفَافُ الجميع حول النولة هو الدعامة لنموض الدولة ولنموض

الجميع. أملاً نفرق في لعبة استملاك الدولة والمعارضة معاً، البلد للجميع، التولة للجميع، ومعمة النعوض هي مسؤولية الجميع. وإذا اخطأت الدكومة قوموها، وإذا العابت الدكومة قدروها. أنا لا أقبل المساس بأي حق من حقوق للمواطن، ولا لقبل بالمساس قليل من الواقعية ليما الاهباه،

تضخيم المشاكل ليمن في مصلحة الوطن وليس بديلا من الدلول، ادوا ما عليكم، ولا تتنازلوا عما مو لكم، لكن كونوا في هذا الأمر او ذاك الاحرص على وحدة للبلاد وتقدمها ُمِلْ نَخْفُفُ ٱلْأَرْمَاتُ اذَا خَالَفُنَا القولتين، وهل نعالج الازمات اذا امتنعنا منُ دَفَّع لُلُرسُوم؟ الاسْتقرار المقيقي يكون بالتُوازُنُ بين الحقُّ والواجبُّ، وكل حق مو مقدس، وكل واجب هو

جرى اشغال الرأي العلم طوال سنُوْات، بالكلام على الدرية والديمُوقراطية، وبالكلام علَّى الموَّلَاة والمعارضة، وبالكلام على المشاركة

#### مسقاوي وتعيينات مرفأ طرابلس

أثارت تعيينات جرت اخيراً في مرفأ طرابلس بعض التحفظ نظراً الى لَّهُمَا تَمِتَ فِي غَيلَبِ وَزِيرِ النَّقَلِ عَمر مسقاوي في فرنسا ووقعها بالوكالة عنه وزير التعليم المهني والتقلي فاروق البربير. مرسوم التعيينات موجود حالياً في دواكر الُّقُصر الَّجم موريَّ، ويـسـعيّ مسقاوي الى اعلاة النظر فيه.

#### استقالة منح متري من القضاء

قدم رئيس الغرفة المحنية لدى محكمة التمييز القلضي منح متري استقالته من القضاء امس. وقد احيل كتاب الاستقالة على وزير العدل بميج علالة في مند لما ياريز العدل بميج طَبَارة شرح فيه اسباب هذه الخطوة. ُ وُكان أُسَمُّ القَاضَي مِتري مِتَدَّاولاً في جلسة مجلس الوزراة الاربعاء لعضوية للبجلس الدستوري.



تأجيل زفاف عبيد - عجمى يعلن عصمت عبيد والحاج أحمد عجمى عن تأجيل حفل زفاف ولديهما على ومايا المقرر يوم السبت في ١٢ تموز ١٩٩٧، إلى موعد يحدد لاحقاً. وذلك بسبب وفاة قريب الحاج أحمد عجمى، المأسوف على شبابه عماد غبريس مع الإعتذار الشديد من كافة المدعويين.





Jauneh - Braumana - Tripoli - Ksara - Baallin





◄ رئيس الوزراء رفيق العريري

استقبل مساء في قريطم السفير

الياباني ياسوجي اتشيفاكي الذي ذكر

أن اللقاء تناول العلاقات الثنائية وسبل تقوية التعاون بين لبنان

واليابان ووصف العلاقات الثنائية

☀ وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط يعتذر عن عدم استقبال

الزوار السبت والاحد، نظراً الى وجوده

قائد الجيش العماد لحيل

لْحُود استقبل في اليرزة رئيس اركان مراقبة المدنة التابعة الامم المتحدة

اللواء روفيس موديب كيبولاني في

زيارة بروتوكولية. \* السفير البرازيلي براين

مايكل نيل قلبل المين العلم نوزارة

الظرجية السفير ظافر الحسن وعرض

معهُ ترتيبات الزيارة التي سيقوم بما رئيس الجممورية الياس المراوي

مروري في ييون همين. \* السكرتير الاول في السفارة الايرانية غضنفر ركن ابلدي زار رئيس "جمعية المشاريع الفيرية

الاسلامية" الشيخ حسام قراقيرة. ومضر اللقاه الناقب السابق عننان

الله عدا

للبرازيل في ايلول المقبل.

بأتها "معتازة ومريحة".

العماد أدود واللواء كيبولاتي في اليرزة أمس.

الياس الجمهورية الياس الجمهورية الياس المراوي استقبل اس في قصر بعبدا وفدا من "لبنة ممرجاةات شمور السنوي للممرجاةات، تم وفدا من الدناوي للممرجاةات، تم وفدا من الدناوي للممرجاةات عمدا دعاء أدناة مدراةات دماء أدناة المدراة المدرا البنة مهرجاتات دوما دعاه أيضا الى رعاية الممرجان السنوي للبلدة في

#### الدريري الى اسبانيا الاثنين المقبل

نقلت وكالة "رويتر" عن مصادر رسمية في مدريد أن رئيس الوزرا؟ رفيق الدريري سيزور اسبانيا الاثنين المقبل تلبية لدعوة من رئيس الوزراء الاسباني ماريا – خوسيه استار. وتستمر الزيارة ثالثة ايام يلتقي فيما الدريري العلمل الاسبائي الملك خُوان كَأَرْلُوس واسْنار ومُّديري مؤسسات اقتصادية، ويوقع اتفاق

تعاون مالي بين البلدين. ومن مدريد يتوجه الدريري الى لندن حيث يلتقي رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير وعددا من المسؤولين الكبار، ثم ينتقل الى باريس في زيارة خامة تستمر يومين على ان يعود الى بيروت في (؟

يقول بعض النواب لتمم لا يرون فلأدة كبيرة من عقد جلسات المناقشة يكثر فيها الكلام ويقل فيها العمل وتتنهي دون اتفاق على معالجة المشكلات المطروحة، ويفضلون ان تعقد جلسات الأسئلة والاستجوابات فقط تجيب المكومة فيما عن كل سؤلل واستجواب بشكل واضح ومحدد، فاما ان يقتنع صاحب السؤال والاستجواب برد المكومة، أو لا يقتنع ويبقى الرأي العلم الذي يتلبع ذلك من خلال ممطلت التلفزيون ان يحكم.

أن مثل هنَّهُ الْجَلْسَاتِ؛ في رأيهم؛ تبقى مغينة ومجنية لكثر من جلسات المناقشة التي يختلط فيما الكلام على قضايا متعندة وعديدة منها العادي الذي يضَجر النواب انقسهم من سماعه (الماء متوازن، سرقات، سُمسرات، هدر، اذتاكسات، صفّقات وغلاء) بُحيث لا يُبقّى حاضرا في القاعة سوى عدد محدود منهم، فكيف بالناس، ومنها المهم الذى يهتم لسماعه ألجميع عندما تطرح حلول لكل مشكلة وعندما

تطرح الاخطار التي تحدق بلبنان والمنطقة. ان جلسات المناقشة العامة في الماضي كانت لما المستما الأنما كانت تدور بين معارضة وموالاة وتنتمي بطرح الثقة، لنا كان الناس يتابعونها باهتمام وشغف، أما اليوم فمي تعقد لمجرد القاء النطب الرنانة لا ليسمعها الناس، وقد اعتادوا سماعها وسلموا منها ما دام غير مسموح ترجمتها بطرح الثقة، بل يسمعها من يحب أن يتسلى وهو في منزله يُجْلُس أمام التلفزيون، وأن عدد المتكلمين ما كان كبيرا والجلسات تُستمر أيلما، لو لم تَكن وقائعها تنقل على التلفزيون. ولا يمكن التفريق عند سماع المتكلمين بين معارض وموال فكلَّهُم يشكون او ينتقدون او يتممون لكي يسمعهم المواطنون فقط دون ان يعرف أحد من هو على حق، أكلام النواب لم كلام الحكومة؟

وماً دامت الظروف المحلية والأقليمية لا تسمح بتفيير الحكومة، حتى ولو سمحت بتغييرها، فاتما أن تكون حكومة أخرى اقدر على العمل من المكومة الدالية في ظل الظروف الراهنة، فإن بعض النواب يرون الاكتفاء بعقد جلسَّات للأسئلة والاستجوابات فقط لانما تشكل في الواقع مناقشة لكل قضايا الساعة محلية وأقليمية ودولية، والاجوبة عنها تَجْعَلُ الحكومة تصوب الخطأ، وتصحح مسارها وتدسن أداعها كي لا يحاسبها الشعب أذا لم تستطع اكثرية النواب محاسبتها الأسباب

ولا شك أن المواطن يهمه أن يسمع جواب المكومة عن سؤال النائب حول قَضاياً وأمور تعنيه في حين أنه لا يسمع مُناقشات عامة تتناول خليطا من المواضع والقضايا ويختلط فيما الحابل بالنابل، فتصبح الدلسة مملة ومضيعة للوقت

وقدراته وحرصه على القيام بهذه البناسبة التاريخية. آنا سعيد بالبشاركة

تسميلات لناً، وأنَّا اتطلع الى مِنَّا

في الفارجية

الْفَارُجِيَّةَ فَلَرْسَ بِويرُ عَبِدَ الْمَجْيَدُ فَيَّ قصر بسترس ولجزيا محادثات شارك

فيما عن الباتب اللبنائي الأمين العام الخارجية السفير ظافر الدسن، ومدير الشؤون السياسية والقنصلية السفير

سمير الخوري ومدير مكتب الوزير السفير ملحم مستو، والمستشارة الاعلامية أيرابيل اده. وعن الجامعة الابين العام المساعد للشؤون القانونية

المنابع عبد الرحمن الصلح، ومعاون الامين العام للشؤون السياسية السفير احمد عادل، ورئيس مكتب الاعلام

وصرح بـويــز عـقــب قــلــقــاء ان قبدادثات تناولت البادرات التي تطلق ومنها المبادرة الاوروبية عبر السيد (مُيغيل الْحَلُ) مورَاتَينُوسُ (الموقّد الخاص الاتعاد الاوروبي) ومنها التطور

مستوى، واعتقد قنا نتفق في الرأي في ان وضع عملية السلام يدعو الى التشاؤه ما داد (د) اؤم ما دام (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيلين) تتنيلوو على مواقفه واراثه حيال هذه العملية. كما أننا مُتَفَقُونَ فَي الرأي حول النطوات التي يجب ان تتفذها مستقبلاً لتحركنا

يجب أن المحتوا باستجم المعرفا السياسي حيال هذا الموضوع". وأبدى عبد المجيد سروره لزيارة لبنان مجددا، وقال: "قني ازور ابنان كثيراً وأن المناسبة التي اشارك فيما هذه المرة ليست فقط مناسبة رياضية

وشبابية وقما هي مناسبة قومية ومناسبة عظيمة جداً تثبت للعلم أن لبنان يستعيد يشاطه ويعزز مكأتنه ويستقبل وقوناً ويبذل البمود بكل كفاية وقدرة، ولكم ان تقدروا منه المناسبة لاثما مناسبة تأريخية كنا نعد لها منذ مدة في اطار الجامعة العربية". وسأل: هل يمكن أن تعلم ما أذا
 كان العراق سيشارك بوفد في مذه
 الدورة؟ فأجاب: "لقد بحثت هذا الموضوع وكنا حريصين على أن نجد الحل الامثل والمناسب ونحن نعرف المشكلات الموجودة، ويجب ان تحاول التخفيف منها وتلافيها وان نضمن ان يتوافر النباح لدورة الأعاب الرياضية العربية

مناك صعوبات وانا أتغهم البواقف تَهَامَاً، هِنَاكُ مِشْكَلَاتُ لَا نَزَالُ تَعَيَّشُهَا

بهاره، ومات محب لا ترس سيسهم من تداعيات حرب القليج ومي لا تزال قائمة، وإذا كان في الأمكان حصرها، يبقى ذلك فيراً وبركة وإذا لم يحصل ذلك فعلينا أن نبذل جهداً أكبر في هذا المجال، أما مناك صعوبة في هذا

المشاركة العراقية في هذه الدورة؟ – آعتقد نَلك، ومُنذ ساعة كُنْت في

القاهرة وطرح على مذا السؤال. ومَّا نقلته وكألات الانباء أن هذا الموضوع حسم وهذا قرار متصل بالسيادة اللبنانية.

• يعني ان قوقد الرياضي العراقي ن يأتي المشاركة؟

حين السابعة والنصف زار عبد المجيد رئيس مجلس التواب نبيه بري في عين التينة، واعرب على الاثر عن تخاوله في

لمكان قيام سوق عربية مشتركة

– ألا اعرف

الدنث للعظيم".

طاعت جامد

منا مو الممكن في رأي مؤلاء النواب في ظل الظروف الرامنة، وفي حدود ممارسة ديموقراطية بالشكل وليس في الأساس. أضف الى ذلك ان جلسات المتاقشة العامة التي تعقد لا للوصول الى نتائج، بل تطبيقاً للنظام الداخلي تتحول الى نشر الغسيل الوسخ بواسطة شاشات التلفزيون امام عيون الناس في الداخل وفي الخارج، ومو ما جعل الرئيس الدريري في محاولة منه لتنظيف هذا الفسيل يتسائل في رده على النواب المنتقدين والمشككين وموزعي الإتمامات يمينا ويسارا دون ان تصيب اصحابها، بل تصيب سمعة البلاد وتشومها: "مَل البلاد سلارة فعلا ندو الذراب؟ ومَل ليس فعلا أملم اللبنانيين أي مستقبل؟ هل الدولة تنهار؟ هل المؤسسات تنهار، هل تحاول أن تقول البنائنا وأحفادنا وأهلنا أن هذا الوطن لا يستحة. الصاة، وان البلاد تعود الى الوراء، وهل جميع المسؤولين سماسرة؟ وهل هذه هي الطيقة" ورد على هذه التساؤلات بالقول "أن هناك من يعمل

بعدما حاول الحريري تنظيف الغسيل الوسخ الذي نشره بعض النواب

مطالبة بالاستعاضة عن جلسات المناقشة بجلسات للاسئلة والاستجوابات

ما دامت الاوضاع الاقليمية لا تسمح بالممارسة الديموقراطية الصحيحة

وقالٌ: "لانا لا نسمع بدائل، بل نسمع التقادات وتشهيرا ومحاولة تعطيم كل الامور الجيدة والإيجابية التي تحصل" ودعا في التسامح وعدم النظر الى صغائر الامور، وتخطي الامور الشخصية والامانات احيانا، فلا مصر عن المعامر المورد وسطى المحرّر على الدوار من اجل تطوير الميغة والعيش المشترك، وليس مناك حل آخر. فللتركيز على الذلافات سيخرب البلد، بل يجب التركيز على نقلط الالتقاء فمو الذي يجمع

لتَّذْرِيبِ البلد ولا يرى من الايجابيات الا سلبياتماً، فاذا كان الوضع

الاقتصادي والمعيشي ليس بالمستوى المطلوب، فإن الكلام على جوع وفقر مبالغ قيه، ولا يجوز أن نصور البلد كأنه فلتان ليس فيه قوانين

وعندما يقول الدريري في مكان آذر من رده على النواب: "ان هناك عوائق كثيرة وقد لا يكون في يدنا ان تتخطأها الآن من لجل تطوير الصيفة والوفاق الوطني، وأن هذا ليس سعلا كما يعرف الجميع، وأذا لم يتوصل اليه المرء، فهذا لا يعني انه غير مؤمن به" هذا الكلام يدل على ان الظروف والاوضاع الاقليمية الضاغطة، والتطورات المفتوحة على كل الاحتمالات تفرض حل الذلافات الطخلية دون تأزيم ووجوب التعليش

وتجنب الدملات والتصعيد الكلامي مضر ومسمم للأجواء لنلك، وبسبب هذه الظروف والاوضاع الاقليمية، ويسبب الخارجية التي تضع يدها على لبنان على حد قول النائب نجاح واكيم، ان يستطيع مجلس النواب استعلاة قدرته على المحاسبة ولا حتى الشعب أن يفعل ذلك بديلا منه ما دام ابنان وطنا محتلا ولم تتوصل الدول الكبرى ولا الصفرى ولا مجلس الأمن الدولي الى تحريره

لذا، فمن حق النواب ان يسألوا ما معنى جلسات المناقشة وما هي اهدافها وما هو دورها في الحياة النيليية عندما تعقد في ظل الاوضاع الراهنة. وما هو دور المؤسسات الدستورية وقد بات الشعب الدراكم هذا الواقع، لا يرى جدوى من عقد هذه الجلسات التي باتت مملة، وان \_\_\_\_وح\_\_ د يرى بحوى من حصا هماه البسادي على بعضا وال كانت شاشات التلفزيون قد حواتها منبرا للتباري في الخطابات، وما دامت الاقلية لا تستطيع تغيير الدالة حتى ولو اصبحت اكثرية لانها تبقى أسيرة الظروف والاوضاع الضاغطة.

ظروف كانت قائمة

هذه الظروف والاوضاع فرضت وتفرض بقاء لي حكومة، سواء كان بقاؤها خيرا أو شراً على البلاد، وهي التي فرضت مجي معظم النواب، وهي التي قد تغرض التمديد لمجلس النواب اذا ظلّت سائدة، وهي التي فرضت التمديد للرئيس الهراوي ثلاث سنين، وقد تغرض التمديد كلُّ مرة اخرى اذا ظلت هي المتحكمة في مصير البلاد، وهي الَّتي تتيح النواب فرص الكلام لفش الخلق فقط، وتنفيس الاحتقان ليس اكثر كما تتيح لوسائل الاعلام أن تنشر ما يجوز وحتى ما لا يجوز نشره ما دام نلك لن يؤثر في هذه الظروف والاوضاع ولن يقوى على تغييرها، وهي التي تستطيع أن تفرض على الشعب السكوت والصمت مهما بلغت درجة معاداته.

والواقع أن ليست الدكومة الحالية ولا الدكومات التي سبقتها برئاسة الدريري هي التي اوجدت منه الظروف، اتما كُلَتَ قَائَمَةً قَبِلَهَا، ولُيست هي التي تسببت في تردي الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية والمعيشية بلُّ أن هذه الأوضاعُ كاتب نتيجة حروب استمرت ١٧ عاماً، ونتيجة أُحتَلَالَ اسرائيلَي وَجِنُوبِ يِنْزَفُ مِنَدُّ سَنُواتٍ، وَانَ أَي حَكُومَةً غَيْرِ الحكومات التي تراسها الحريري، كانت تستطيع أن تفعل غير ما فعلته، لمواجَّمة المشَّكلات الدالية وأنَّ تعيد اعمار لبنان، من دون أنَّ تلجأ الى الاستقراض وتدمل الديون الدلخلية والخارجية، الا اذا فضلت الايقاء على الوسطُّ التَّجَارُي فَي بِيرُوَّتَ كما خُلفتُه الْحَرُوب، ولم تر حاجة ألى شقَّ الاوتوستراداتُ واقَامة الجسور لتحسين المواصلات وحل أزمة السير، على أُمَل أَن يَبِقَى الوضع المعيشي عند الناس مريحا، واذا كأن هذا غَيْر مضمون، فإن لبنان يبقى مذرّبا ومهدما بفعل الدروب، ووضع اللبنائيين

لذلك؛ فليس مَّن علاج لاستمرار الاوضاع الشاذة المشكو منها في طَلَ الطَروفُ الرَاهِنَةُ سوى اعتمادُ سياسةُ الانتظارِ، ريثما تَتَغير هذَّهُ الظروف وتتغير معما هذه الاوضاع وتعود الممارسة الديموقراطية في

## عبد المجيد في بيروت والتقى بري وبويز: صعوبات امام مشاركة العراق في الدورة العربية



الوزير عبيد مستقبلاً عبد العجيد في مطار بيروت الدولي الص... (الله ب تيليفوتو)



اكد الامين العام ليامعة الدول العربية عصمت عبد المبيد وجود "صعوبات" ناجمة بيروت في ١٢ تموز.

النظري. وقال للصحافيين: "انها مناسبة تاريخية وسعيدة جداً أن تشارك في " تاريخية وسعيدة جداً أن تشارك في

مشاركة وقد رياضي عراقي في الدورة الرياضية العربية الثامنة التي تنطلق في ولدلي عبد البجيد بملاحظاته هذه بعد وصوله أمس الى بيروت أحضور افتتاح الدورة الرياضية العربية. واستقبله في العطار وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد والسفير المصري عادل

مِنْهُ الدورةُ الرياضيةُ في أَبِنَانِ (...) أَنِ أمشاركة الشباب العربي من كل الدا العالم العربي معنى ومردوداً ورمزاً لا يخفى علينا اطلاقاً. كنا حريصين على أن تَقَامُ هِذَهُ الدَّوْرَةُ فَي بِيرُوتُ وَهُنَا دَلِيلٌ أَخْرُ عَلَى هِذَا التَّطُورِ الذِّي نَشْهِده والذي يؤكد صلابة الشعب الثبنائي



 غريغوار حداد: مل يجدي الكلام في الله؟ إذا الملك الساحر حارس المرمى، متى المس الكرة... تعرفوني. ■ مهرجانات الميف: طارت فيروز و"السياحة" غلبت "الثقافة".

 المريخ: لم يجدوا الرجال الفضر على الكوكب الاحمر! 4 الرقابة على المسرح من بني عثمان الى الجمهورية .

# العبور الى جزيرة لارا.

🛎 جاد الداج: قمالد. بيار عطائله: يوميات المعتقل.

كم مرة يحثت عن وسيلة تحقّق احلامك ومشاريعك الضروراتيجة قروص البنك البريطاني الشخصية اقرب والسرع طريق لتحقيق اهدافك ... لانك معها لن تؤجل إلى الغد ما تحتاجه اليوم. قروض البنك البريطاني الشخصية تنال الموافقة الفوريتينية مع افضلية للموظفين ليسدوا لاحقاً بتقسيط مريح. مهما كانت احلامك، بالتاكيد يمكنك تحقيقها معنا لمزيد من المعلومات، إتصل بنا الآن على الرقم: البنك البريطاني للشرق الأوسط منكم الإرادة، ومنا الأداء

الدورة - رئس بيروت - جونيه - للورغة



MEPROMO S.A.R.L. SEIKO CENTER - SODECO STREET, ACHRAFIEH TEL 01.614281

## ON YOUR HOLDAYS, DRIVETHE WORLDAWAL Regtals & reservations la mero than 150 countries Call Avis - Lebanon (01) 398850 / 651 / 057 - 423255 or your appointed have agency Member of Kurban Tours & group -

لحظة واحدة مع الحظ الكنز السحري هو الحل الجائزة الأولى ٥٠٠ مليون ل.ل.

#### DES FESTIVITES ... TOUT L'ETE, A L'HOTEL MIR AMIN PALACE

DURANT LES MOIS DE JUILLET ET D'AOUT, TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIRS SPECIAL PESTIVAL BEITEDDINE

AU RESTAURANT DU JARDIN, BUFFET LIBÁNAIS OUVERT 35 000 L.L./PERSONNE (SERVICE INCLUS, BOISSONS NON COMPRISES)

AU RESTAURANT L'ARCADIA, BUFFET ITALIEN OUVERT 43,000 L.L/PERSONNE BERVICE INCLUSSANS BOISSONS

EFA PARTIR DIE TEMILLET, LA SURPRISE DE L'ANNEE.

LA BOTTE DE NUIT "LES CAVES DU MIR AMIN"

POLIR UN ETE TOUT EN DEURE POUR UN ETETOUTEN DEURE



Réservation obligateire

إلغاء الرسوم الجمركية وتنظيم الترددات التلفزيونية والاذاعية لم تسلك طريقها الى التصويت خَرِجَتُ جَلَسةُ الْاَشْتَراعَ الاخيرة لمجلس النواب في العقد الاستثنائي الذي ينتهي الثلثاء 10 من الجاري، كما بدأت بالمناقشة العامة الاثنين، من دونَ مُويةً. ونمبت الى ابعَّد مَنُ ٱلتناغم بَين الأكثرية النيابية والحكوَّمة الىّ

حدُّ التُّنسيقُ الْمَشْتَرَكُ في لمَّرار عددُ مَنَ الاقْتَرَاداتُ وَالْمَشَارِيعُ وَحَجِب بعضها الأخُرِ، فجاعت بخلاصة أن لا جدوى من عقد مثل هذه الجلسات ما نام الافراج حاضراً وقت الاحراج. أُخرجتُ جَلسةُ الأمس بقدرُةٌ قادر، فحرم "القدر" اللبناتيين ما وعدوا يه طوالٌ أشهرَ . اخراج ربعُ الساعَة الاخيَّر تولاَهُ نائب رئيسُ مجلَّسُ النواْبِ أَيلَي الفُرزَلي بعُدُما وَكُلِّ الْيَهُ رئيس مجلْسُ النَّواب نبيه بري ادارة الجلسَّة. ولما هم، علّب ممادقة الهيئة العامة على اقتراح القانون المعجل المكرر

المقَّدم مَنْ النَائب حسين الماجَ حسن الرامي الى تُعَديل الْقَانُون الْرقم ٥٤٠ُهُ المادر في ١٩٩٦/٧/٢٤ المتعلق بتثبيت اساتذة التعليم المهني والتقني معدلاً، برَّفع الجلسة اعترض النائب بطرس حرب مشيِّرا الي أن هناك اقتراحات مستعجلة مممّة جدا لا تزال في جدول الاعمال طالبا تعيين جلسَّة بعد الظهر أو اليوم لاستكمال البحثُ في المواد المتبقية. أذ ذَّاكَ ساد هرج ومرج داخل القاعة التي عاد اليما بري ليفاجأ بان النصاب "طلر" وان الحكومة اغتفت بدورها. واكتفى بلن سأل الفرزلي ما حصل. وخرج، فيما لا تزال مطالب حياتية عالقة في ادراج المجلس أجل التناغم يتما الي تيما و تران معالب خياتيا عادة في ادرج المبتس اجن المناعم بنها الى تاريخ لم يتحدد، على رغم اعلان حرب اله تفاهم مع بري على فتح دورة استثنائية في الايام العشرة المقبلة وتحديد جلسة تخمص الاقتراحات اللوان".

القوانين ودرسما ومناقشتها واقرارها "قبل فوات الاوان".

تمريب بقية البلسة حرم حرب البحث في الآتي:

1- اقتراح القلنون المعجل المكرر المقدم من النواب بطرس حرب

قرامي ومحمد كبارة الرأمي الى الغاء القرارين الرقم 1 تاريخ · ١٩٩٧/٦/١٠ والْرقم لا تاريخ ٦/٢٥/١٩٩٧ القلضيين بتعديل تعريفة للرَّسوم الجمركية

> والنقيقة الدادية عشرة وأستهلها الرئيس بري بالطلب من النواب المرادة: المصادقة على صيغة تماثية لاقتراح تعديل مواد في النظام الناخلي تتصلّ باصول عقد جاسات الاسئلة والاجوبة (او الاستجوابات).

واعباد تبالاوة نص المبادة ١٣٦ من النظام الداخلى كانت الهيئة العامة

ادخلت عليما تعديلا اولياً في جلسة

ولسات عمل على الاكثر في العقود العائية والاستثنائية، تخصص جاسة للاسئلة والاستجوابات او للمناقشة العلمة". ومارت المادة على النحو الآتي: "بعد كل أربع جلسات عمل على الاكثر ني العقود القائدة والاستثناثية تخمص جلُّسة الأسكلة والاجوبة او الاستجوابات و للمناقشة العامة"، ويستتبع نلك المادة ١٢٧ التي تقول بنصما الحللي "بعد انقضاء المملة المحددة للجواب تدرج الاستَّلة في أول جلسة مخصصة للأستُّلة والاستجوابات". واضاف بري: "صار علينا القول: جلسة مخصم للاسثلة والاجوبة وكنلك تدرج الاجوبة الواردة" يُعني بدل كلمة "الاستجوابات" تصبح "الاستثلة والجوبة". واوضح "يقول النص في المادة ١٢٨ . يُوزع جدول اعتمال جنسة الاستالة والاستجوابات ويجب ان تصبح، يوزع جدول اعمال جلسة الاسئلة والاجوبة او جلسة الاستجوابات، وفي المادة ٣٢ أ ايضاً "جدول اعمال أول جلسة من البلسات العنصصة اللاسئلة

سا. اما النواحي الايجابية التي حققها المجلس فهي: ١– الزام الحكومة، كما تعمد رئيس المجلس، ان تتقدم ببياتما قبل العقاد الجلسات العامة وذلك بتعديل المادة ١٣٢ من النظام الحافلي والاستجوابات". يتغير النص ويصبح نمأ مقابلاً لها". واستأنن اعضاء الهيثة اطبع نص

به دولة الرخيس يجب أن تضاف الى نص المادة ١٣٧ عيارة "وعلى الدكومة ان تتقدم بييان في بدء الجاسة". بري: "قد اتفقنا على ذلك".

المسيئي: "يجب أن تكون في النظام الداخلي كي تصبح ملزمة لنا وللحكومة. ما يام موضوع الاصول لا يتم التقيد به، لأن هذا الامر موجود في

بري، "تقصد ان يقال، او للمناقشة العامة مسبوقة ببيان وزاري؟". الحسيني، "تعم مسبوقة ببيان رَثِّيسِ للوزرةِ رفيق للحريري: "اتمنى

انا كَانَت سُتُوفعٌ في النظّامُ النظلي ان تضاف عبارة "على ان تعلم الحكومة بموعد الجلسة قبل فترة مناسبة". الحسيني: "طبعاً: طبعاً، أنها محددة". الحريري: "ما هي الفترة!". سيني: "محددة، قبل خمسة ايام

الدريـري: "خمسة ايـام لا تـكـفي لتحضر الحكومة البيان". بري: "كم تريد دولة الرئيس؟ الدريري: "يعني فترة اسبوعين، كي نكون جديين في معلاجة الامور". الحسيني: "أنا طلب مجلس النواب مناقشة عامة في ظرف علجل هل تقول

له بعد اسبوعين؟". الدريري: "أذا كان هناك ظرف علجل لا يعني مناقشة علمة".

الرئيس بري متوجماً الى الرئيس مرحيس بري معوجها على الرئيس الحريري، "دعني اوفر عليك الكلام، الحقيقة حين طرحت هذه الامور لم تكن هذه الفكرة في بالي، كنت اطرح الامر لتصحيح خطأ ملعي. ولكن ما دامت التبرت هذه المسألة الآن فان قادر تصديم عذه المسألة الآن فان البستور يَنُص على خمسة ايلم. لكنك تعلم أنه في موضوع المناقشة العلمة لم تعقد جلسة مناقشة علمة الا وكان ثمة تنسيق مع الحكومة حول الموعد. ولا ا حدث أن طَلَابت بعشرة أيام أو خمسة

عشر يوما فلن نقول آك لا. ألا أنا كان ونلك أمر طارئ جداً. العريري: "دولة الرئيس، هذا الامر الان يصبح قانونا، ويالتالي ندن وايلكم

بُرِي: "صديح، صح". الحريري: "يمكن أن يكون رشيس الحكومة مسافراً الذلك أن تكون مدة اسبوعين كافية لتحضير بيان جدي يطرحه على المجلس بمجرد أن يتبلغ موعد فعقاده". بري، "هذا يحتاج الى تعنيل

لتصور الما ستحتاج، اذا كانت جدية، الى أكثر من خمسة أيام لعرض اعمألها على المجلس". دىستورى . الدُسْيِني: "دعني اقرأ عليك نصا يستورياً. تـقـول المادة ٢٧ من بري: "مَنْكُ شيَّ يعطي للنص الدستور، حق طلب حجب الثقة مطلق لكل فاقب في العقود العادية وفي العقود الاستثنائية، ولا تجري الهناقشة القَاتُونِّي تَفسيره الْمقيقي هُو الْآتي، لغترض يا دولة الرئيس (الدريري) لُنَا في هُذَا الطلب ولا يقترع عليه الا بعد – التتبة في الصفحة O –

خصمها اعتماداً لتنفيذ مشاريع المائية في مناطق بعلبك المرمل وعكار والمناطق المشابعة. أد اجاز المجلس للحكومة أن يوزع مجلس الوزراء على موازنة الوزارات المختصة المبالغ المقررة وأن يكلف بمرسوم مجلس الاتماء المئة نيست بديلا من سلسلة الرتب والرواتب بل "دفعة على الحساب" من مذه السلسلة لانه لا يجوز أن يكون مناك حدان ادنيان اللاجور، كما أنه يجب زيادة الرواتب بالنسبة نفسها التي زيدت بما اجور العمال. ونفى أن يكون بَحث في الْاقتراح مع الرئيس بري أو أن يكون عرضه عليه. غير ان مصادر نيطية أبلغت الى النمار" أن بري لا بد سيفتح عقدا استثنائياً واذا لَم يُصَدر رئيس الجمهوريَّة مرسُوماً بنَلك، فالتعويل، بدسب النص الدستوري (المادة TT )، على اكثرية نيابية مطلقة تلزمه

انقضاء خمسة ليلم على الاقل من تاريخ ليماعه عممة المعلس وليلاغ الوزراء

الحريري، "في موضوع الثقة لا ماتع بفترة خمسة أيام أو يومين ولكن في

الدسيئي: "طلب طرح ثقة في ضوء

الحريري: "في موضوع الثقة يمكن ان تصاغ مسألة الفترة الزمنية بطريقة

أنه في حال كانت هناك نية لطرح الثقة

بالحكومة او بلحد اعضائها نتقيد بهدة

الإيام النمسة؛ أما بالنسبة الى جنسة

المُناقَسَة فالمِعْروض انْ تأخَّذُ على

المادة ۱۲۸ من النظام الداخلي يتبين ما يأتي: في موضوع الاستجوابات تقول: "أما لذا كان الطلب مقدماً من

لحد النواب فلا تعتبر الثقة معلقة على قبول المشروع الا لذا وافقت الحكومة

على الطلب؛ وفي هذه الدالة يحق لكل من الحكومة والنائب طلب تأجيل

مناقشة المشروع والتصويت عليه مدة خمسة أيام على الاكثر"، واعتقد أن

علينا توميد المند، فعندما تكون

الحكومة تمارس اعمالها ويتم تقديم طلب تدى فيه مناقشة عامة، فانني لا

تحتمل

المقصودين خلك".

الاقل اسبوعين".

المناقشة العلمة الأمر يختلف

المناقشة، منه من الحقيقة".

... وفي اليوم الرابع ضج النواب والوزراء فطيروا النصاب

على بعض السيارات المستوردة، علما أنه كانت مدرت توصية بالاجماع في مجلس النواب لالغاء الرسوم لم تـأخذ الحكومة بها مما ادى الى هذا

؟- أقتراح القلتون المعجل المكرر الرامي الى تنظيم استخدام القنوات والترددات من المؤسسات الاعلامية بحيث يخمع تنظيم القنوات

والترددات من المؤسسات الاعلامية التلفزيونية والاذاعية لأحكام قلتُون

ذُامَ يحدد هذه الْمؤسسات التي يعكن التَّرَفُيمَ لَهَا عَلَمِيا وَتَقْنِياً، عَلَى إن يستمر العمل بالقنوات والترددات المستخدمة حالياً بما فيما بث

ل يسبر سمن بمسوب وسرددت المستخدمة حاليا بما فيها بث النشرات والبرامج السياسية؛ الى حين صدور القانون الفلص المنكور آنفا. 
7- بت زيادة الـ ١٠ في المئة للقطاع العلم في اقتراح قانون يقدم من خارج جدول الاعمال الى الميثة العامة. وعلم في مذا الشأن أن نسخة من الاقتراح سلمت الى رئيس المجلس؛ بناء على طلبه.

النائب على الفليل كأن وفع أقتراها بهذا المعنى قبل ثلاثة اساد

بِلكن من دونَ ان يطرحه عَلَى الْمَيِئَةُ العَلْمَةُ لان الاجواء، بحسب ما قالهُ لَّـ

متملًا أن يطرحه فورا على الميئة العامة. واشار إلى أن تلك ألد ٢٠ في

ليست مواتية. وأوضح أنه لم يضع ميثيات للاقتراح لانه كان

جورت موردرمة معصمه المجمع المعروب وان يحمد بمرسوم مجمع المجاه والاعمار بعض الاعمال اللازمة من دون أعطاء صلاحيات هي للوزارات عامية المسؤولية الدستورية. كما الغي المجلس المرسوم الذي بموجبه قرر مجلس الوزراء المصول على السلفة لان في ذلك مخالفة للقلنون وللدستور. وبدا لافتاً أن الاقتراح الذي تحدث عنه الرئيس رفيق الحريري في جنسة الثلثاء والقاضي باتتقال سلطة الوصابة على المندوق المركزي جست المنصب والعنصي بالمصال المنصب الموصية على المصدوق المردزي الممجرين من رئاسة مجلس الوزراء الى وزارة شؤون المعجرين لم يطرح على الجلسة العلمة على رغم امرار رئيس المكومة عليه ابان سجاله الحاد المناتب وديع عقل غامزاً من القالة الوزير وليد جنبلاط. ويومها ابدى

لو للمُناقِشَة العلمة مسبوقة ببيأن للحكومة".

الْرئيس نَبِيهُ بَري معارضته طرح هذا الاقتراح. Sale up to 50%

للمجلس، فباتت كالآتي: " بعد كل أربع جلسات على الاكثر في العقود العادية والاستثنائية تخمص جاسة للاسئلة والاجوبة أو جلسة للاستجوابات

1- اعلاة اقتراح القاتون المعجل المكرر الرامي الى تعديل رأس مال الممرف الوطني الانماء الزراعي بناء على اقتراح من الرئيس حسين العسيني بعدما عدلته الحكومة أثناء النقاش باتمامها الى الفاء الممرف الوطني الاتماء

الزراعي، وأثرت التعاون مع المطلس عبر اليجاد النصوص الملائمة غير المراعة. واكد الدسيني والحص وجوب تعزيز المصرف الوطني للاتماء المراعي في حين كان المناعي والمياحي وتأسيس المصرف الوطني للاتماء الزراعي في حين كان الاتجاه الدكومة تعاونها في الاتجاه الدكومة تعاونها في المناء المتدرة المراعة المراعة

سبيل تعزيز منين الممرفين والاسراع في رصد ألمال وبدء التسليف بعد ان تنتمي اللَّجان من درس الاقتراح المذكور. ٢- توصل المجلس لدى المناقشة العلمية لاقتراح القانون المعجل المكرر

الرامي الى تخصيص اعتماد اضافي في مشاريع المائية في منطقة بعليك ... المرمل الى قوقة سلفة الـ ١٥٠ مليار ليرة التي كان مجلس الوزراء

Exclusive Agents: MATTAR INTERNATIONAL LTD. Tel: 01-336878 lorsheim ABC. Linca Max Metro SS chrofich, Sassine, Lazarich Dbaych Tripoli Maamelteit



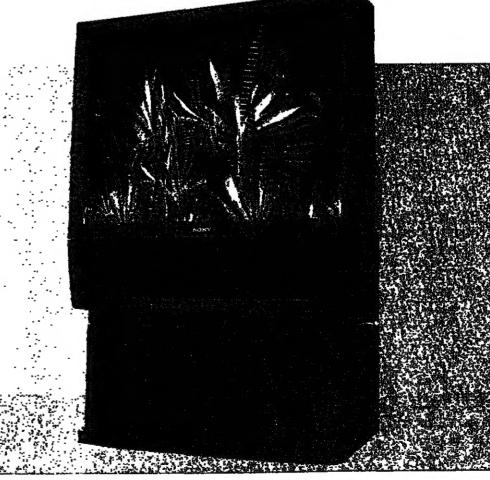
Weekly charters by TAROM from 17th July A أيام علاج فيزيائي 585\$ Balneotherapy \$585

We Accept Link & all Major Credit Cards

RASSEM AL - DEEB TRAVEL & TOURISM AL - SOUDAIRI BLDG, 1st FLOOR - HAMRA Sv. TEL; B1. 742968-7 - 01. 493634 - 03. 273221 D3. 729182 - FAX: 009611742968

ANTELIAS : 01. 410885

سونی SONY



سوني يقدم كيرارا باسو ايفوليوشن تلفزيون كومباكت ورفيع ذو شاشة كبيرة.

إذا كنت ممن يطمون دائماً بإقتناء تلفزيون بشاشة كبيرة وتتسامل إذا ما ستتسع غرفة الجلوس في منزلك له، فإننا نزف إليك هذه الأخبار من سوني! إن تلفزيون كيرارا باسو إيفوليوشن الرفيع الكومباكث يستخدم تقنية يصنوت وصنورة أشبه يصنوت وحنورة المسرح.

كيف فعلت سوني ذلك؟ لقد إستخدمت سوني نظاماً مرثياً متطوراً مع عدسة مجمعة مفرطة ذات تركيز قصير فجاءت النتبجة مساحة أقل ومزيد

كما إن شاشة سوني، High Contrast Protective Screen الواقية

نات النقة الفائقة، إنجاز آخر: حيث يمكنك مشاهدتها من أية زاوية أو مسافة، وستكون الصورة واضحة ونقيقة المعالم وخالية من التشويش. ويعمل فلتر سوني المشطي الرقمي على ضمان حصولك على ألوان واقعية

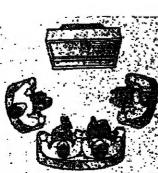
وعندما يتعلق الأمر بالصوت، فإن نظام مكبرات صوت باسو الاحتفالي يوفر صوت بأسو ضخم قوي يحوي في طياته الكثير من الحيوية والعمق، كما أنه يضم مزايا مكبرات الصوت المركزية الخاصة بالدلبي الاحترافي التي تعمل على نشر الصوت وتوزيعه بمزيد من البقة. إضافة إلى ذلك،

"تيليتكست" والكثير الكثير. ولخيراً وأيس لُخراً ، حتى عندما يكون تلفزيون كيرارا باسو إيفوليوشن مغلقاً ، فإن مظهره رائع وشكله أنيق وتصميمه فسواء من حيث حجمه أو سعره أو غير ذلك، فإن E41 هو كيرارا باسو

ستنجد منزاينا أخرى مثل "الصورة في الصورة" وقبارىء النصوص

ليفوليوش نو الشاشة العريضة الذي يلائم غرفتك. وميزانيتك؛

منصة إختبارية SU-E41



volution

لمزيد من المعلومات، الرجاء الإتصال بشركة خطًار الكترونيكس ش.مل منصورية المتن، الطريق العام، بناية خطار (سوني)، هاتف/فاكس: ٢٠١٥٦/٤٠١٧٠٠ = ١٧٢٩/٤٠١٧٦ ع-٢٠١٥١/٥٦٥ عليوي: ٢٥٦٥٦/٦١٥٦٥ - ٢٠١٠٠

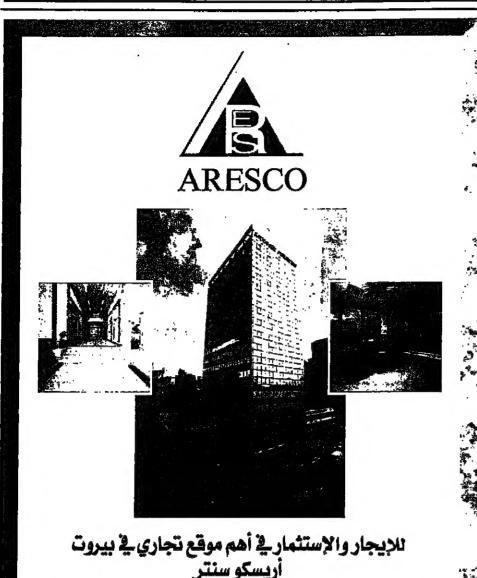


PLANT DIVISION

الأوفر

tel/fax: (01) 580491 - 449711,

SEHNAOUI cell: (03) 619702



أريسكو سنترية موقعه المتميز ومواصفاته العالية العالية يفخر بأن يعرض للإيجار والإستثمار

مساحات متعددة مخصصة لمحلات تجارية ومطاعم وصالات عرض بالإضافة

الى مكاتب متعددة الاحجام ومجهزة وفقاً لأهم المواصفات العالمية.

أسعار مدروسة ومناسية وتسهيلات بالدفع.

لزيد من العلومات الشركة العربية العقارية ش.م.ل. ـ أريسكو

القنطاري\_أول شارع الحمراء\_هاتف: (١٠) ٢٥١٣٠٢-٣٥١٣٠٠. ص.ب: ١١٣/٥٤٨٠ \_بيروت لبنان

The xerox 5053 copier

normal load: 30000 copies/month

[...since 1992]

Special offer till July 31. Call: 01/496895 - 492175

53 Copies/minute - Automatic finishing, stapling & duplexing - computer form feeding

THE DOCUMENT COMPANY XEROX

## تعديل النظام الداخلي بالزام الحكومة تقديم بيان يسبق المناقشة العامة

من النائب بهية الدريري الرامي الى اعمّاء بعض الناجدين في مباراة ١٩٨٧ لقبول طلاب في كلية التربية لامداد شمادة الكفاءة من شرطي السن والهباراة.

والبيراة. وطرح يري صفة الاستعجال المكرر، ثم اعطى الكلمة للنائجة الدريري فشرحت مضمون الاقتراح، وقالت: "ان مؤاك يدرسون حاليا بالتراح، وكانوا نجدوا في مباراة ۱۹۸۷ والمنطق يقضي ناما الأمد من الكوف من شرط بالسن باعطائهم حق الاعقاء من شرطي السنّ والبياراة". ولُفت بيان الى ان لديه اقتراها يتعلق بالاساتذة الثانويين لم يبحث

عبيد: "ان عددا من هؤلاء المعلمين يعملون في المناطق النائية والمشكلة هو ان الاكثرية"...

بري: "تعاني لحياتا مشاكل من الدكومة منها أن لحكاما تصدر عن مجلس شوري الدولة لم تنفذ الى الان وان تعديلً قانون مجلس الشورى وضع غرامة وحق الملاحقة الشخصية لُمَنَ لَا يَنْفَذَ قُرَارَ مَجْلُسَ الشورى". الحسيني: "قرارات مجلس شورى الدولة لا تتقدّ وكذلك القانون المعدل الذي يلزم تطبيق النظمة والقوانين وخصوصا عندما يحدد الوزارة المعنية لأ

وحصوص سده يحدد سوزاره المعلية لا مجلس الوزراه وعلى الوزير ان ينفذ قرار مجلس شورى الدولة ويراجع عند العاجة مجلس الوزراء". بري: "أن كتلة التصرير والتنمية يري، من الاقتراحات التي تقدمت بما الزميلة بمية الدريري" وثلا نصا القرار مجلس شورى الدولة في منا الشأن. ورأى أن العجلة بالنسبة الى منا الاقتراح ليست موجبة ولذلك يحال على

سلاسل الرواتب

سلاسل الروالب
وطرح اقتراح القلنون العجل المكرر
الرابي في توجيد سلاسل رواتب افراد
الميئة التعليمية في التعليم الرسمي أما
النائية العربي، "عندما عرض
النائية العربي، "عندما عرض
كان مناك اقتراح من لجنة التربية
فتوجيد السلسلة، وعندما أقر بعد جلسة الثقة النيابية وقام اعتراض على جلسة التفة النيابية وقام اعتراض على
توحيد السلاسل من الحكومة لعدم
تبيان هذه الامور. هذا قرار نوقش في
التربية والادارة والمال وسابقا وأقر.
يجب اقرار الاقتراح بحسب توصية لبنة
التربية في المجلس السابق. للمرة
الاولى ترسل سلاسل العلمين".
فلنش، "ما الذي حدّ تب من أعداد فُليشُ: "مَا لَلذي يِترتبُ مِن أعباهُ

على التوحيد؟ سي سرب الدريري، "لا شيء". فنيش: "ما يعني ماليا توحيد الملاكات. ومنا تعييز بين التعليمين الرسمي والشاص، لا أعرف ما هي

الإنعكاسات الوالية المشكلة خاصة". وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد الستيورة: "هذا الموضوع لا يرتب اعباء اضافية على الذرينة هناك موضوعان، الاول بين للناس أنا نمتم بفريق من مون بين حسن المعلمين دون غيرهم وهذا يثير حساسية لدى المواطنين. وفي اخر الام نتخذ قرارا بافنا وحينا السلسلة وفي اليوم التالي تزيد الاقساط مما يثير عفيظة الناس. لذا الأول اذا لذننا هذا الموضوع على أنه يوحد السلاسل فيجب

المرعبي، "هناك شعور لدى الموالفين بأن هناك لمتملها بالقطاع التعليمي، هل نستطيع أن نقر هنه الساسلة لموة بالساسلة الإخرى؟"

وسنسته فسوه بالسنسته الإخرى؟ حرب: "في معرض معالجة قضية من قضايا الاتعليم لا بد من التوقف بترو عند العكاس أي قرار أو قانون. توحيد السلسلة سيرتب على الغزينة أعباء مستقبلا ويزيد الاقساط مدرية اجباء مستجب ويريد المستحد ويشكل مشكلة اجتماعية، رغم رغبتي الصابقة في ان تتم الموافقة على كل ما ينصف المعلمين، اسأل: هل اختفا ما ينصف المعلمين، اسأل: هل اختفا رأي مندوق التعويضات القطاع الذاص وُمُجِلْسِ الْخَدِمَةِ الْبَنَيْةِ؟ ادعو أَلَى رفع صفةِ الإستعجال عن الاقتراح واعلاته

صفة الاستعجال عن الافتراح واعلانة اللبان". عبيد: "في آب الماضي اقر المجلس عبيد: "في آب الماضي اقر المجلس القلد ون الرقم 604 وفيه موضوع سلسلة المعلمين وفصلها عن القطاع العلم واشارة الى طرورة توحيد جناول المعلمين وفي 1947//171 التخذ مجلس الوزراة قزارا بتوحيد

- تتمة المنشور في الصفحة ٢٠ -

#### الخليل ينفي تبنيه اقتراح تأجيل الانتخابات

نفى النائب على الخليل أن يكون وقع أو تبنى الاقتراح النَّيابي بْتَأْجِيْلُ الانتخابات البلدية والاختيارية. التنديبات البلدية والاختبارية.
وقال: "لم إوقع ولم التبن التعديل
الذي القره مجلس النواب في جلسة
البارحة والقاضي بتمديد ولاية
المجالس البلدية والاختيارية حتى
المجالس البلدية والاختيارية حتى هذا
التعديل مستفرباً الالتباس الذي أورد
السمي كأحد المتقدمين بالقترات التعديل، لانني كنت ومازلت في طليعة المطالبين والعاملين على اجراً الانتخابات البلدية والافتيارية في لقرب وقت ممكن، وموقفي من هذاً الاستحقاق المهم لم يتغير ولم يتبدل، وفي الجلسة التي استردت فيما الحكومة مشروع قانون البلديات ومشروع قانون المجالس الاختيارية، خضت معركة وجوب لجراء الانتخابات قوراً وفي مواعدها في ﴿ حزيران وا منه. بموجب القانون المعمول به حاليا، وكنك طالبت في جلسة الامس، بضرورة لجرا، هذه الانتخابات فور صدورٌ القانونُ واعداد التحضيراتُ الدكومية اللازمة، (...)"،

3405 Varia Resorts, Bulgarla One Holiday Anna HOUSE & Neptun 8 days naif-board 525\$ 03-256 254 01-345 808

01-896 271 01-344 438

المجلس يراقب الحكومة ويحاسبها على سياستما ألفامة والحكومة ملزمة تقديم بيان الى المجلس لأنه هو سلطة الرقابة والمحاسبة، فأذا قلنا سؤال وجواب فمي مسألة محصورة بين السلال فهي مسالة محصورة بين السائل والمبيب وفي جلسة الاستجواب مناك مناقشة علمة ولكن في الموضوع المحدد للاستجواب، اما حين نقول مناقشة علمة لي مناقشة السياسة العامة للحكومة، كيف يمكن المجلس ان يناقش! مثلما كيف يمكن المجلس ان يناقش! مثلما حصل في جلسة الإمس. فعندما لا تقدد المجلس الانتقاد في المجلسة الإمس. فعندما لا تقدد المجلسة الإمس. المجلسة التحديد التحدي تقدم الدكومة بيانا يصبح النقاش غير موضوعي وغير مُحدد في كل الأنظمةُ الديموقراطية للبرامانية لا تعقد جلسة

مناقشة علمة غير مسبوقة ببيان للحكومة والا يصبح المستجوب هو الحكومة والمستجوب هو المجلس. الفاشيب جميل الشماس: "دولة الرئيس. أنكُ تَعَاول تَصَدِيعٌ مَسَأَلَةُ لطبع النظام العلقلي، هناك نقطة جديدة، اعتقد أنه تقرر في البلسات السابقة الطلب من المكومة أن تقدم بيقا قبل كل جلسة والموضوع لا يحتاج الى كل هذا النقاش.

قى كل هذا النقاش".
بري: "هذا مو الشيء العملي" .
النقاب سامي الخطيب، "عادة تضع
الحكومة بياتها الوزاري وتقول فيه ماذا
تريد ان تفعل وتعطى الثقة على هذا
الاساس، اما في المناقشة العامة
فيفترض ان تضع يبقا بالاشياء التي
قامت بها في فترة زمنية معينة
لتحسيها على ما فعلت، لذلك المبنة على الرئاسة الا تتوقف عند موضوع من مرحمت بر الحواد عمر يوما، الأيام، عشرة أيام أو الذي عشر يوما، فمي ليست مشكلة المهم أن تضع الحكومة البيان لنتمكن من محاسبتها،واتفى أن ناح على جلسات الاستجوابات والاسئلة والإجوبة أكثر من جلسات المناقشة العامة".

النائب احمد سويد، "عمليا حين تقرر الرئاسة تعيين جلسة للمناقشة فان هذه الجلسة لا تعقد بعد يوم او يومين او ثلاثة او خمسة، أن مثل هذه لَّجَلْسَاتُ يعقد بعد اسبوعين تقريباً. ومعنى ذلك ان هناك مهلة طويلة، وانا لَقَترح تكليفُ النظامِ الطفلي على هنَّه المسالة".

النائب عاصم قانصوه: "أتمنى أن نبت اولا قتعبيلات التي ذكرتما، وديث ورد مهلة ذمسة أيام نعدلها بعشرة أيأه

بعسره بيم . بري، "لا يمكن ذلك". النقلب مصطفى سعد، "قدكومة نقلت الثقة على اساس بيان وزاري وضعت فيه ماذا تريد إن تفعل وعندما تعقد جلسة ماذا تشعد عامة فالشكومة تكون مدركة ملاا فعلت في الفترة الزمنية التي تسبق البلسة، ويكون لـدى دولة رثـيس الدكومة كـل المعطيلات ويستطيع لن يضع بياتا والمسألة لا تنتاج الى تعقيد".

بري: "من دون أن نضع مملة فليكن النص "متاقشة عامة مسبوقة ببيان" ويترك النص على هذا التحود فليكن لْتُصُ او للمناقشة العلمة مسبوقة يبيان للحكومة اذ يصير نص المادة ٢٦ ( ، بعد كل اربع جلسات على الاكثر في العقود العادية والاستئتالية تخصص جلسة للأستلة والاجوبة او جلسة للاستجوابات أو للمناقشة العامة مسبوقة ببيان للمكومة".

وتدويق تعاشد المعلمين مندوق تعاشد المعلمين وتلي اقتراح القانون المعجل المكرر المقدم من النائبة بمية الحريري الرامي الى الشاء مندوق تعاشد الخرد الميثة التعاديدة في الدولي الأنادة معادية هي قصه منبوق تعلقت لفراد ههيئة التعليمية في المدارس الظمة، وطرح بري على التصويت صفة المعجل المكرر فمودق عليه.

معودي سيد الدريري، "هذا الاقتراح سبق ان نوقش ولامني ان يضاف بند ورقمه ٧ مكرر يقول: "لا تترتب على الدولة اي موجيات مالية تباه الصنوق مهما كان نوع مده البوجيات او تسميتما".

نوع هذه الموجبات او تسميتها". وزير التربية جان عبيد، "تتيجة الأصافات واسعة مع المعلمين توصلنا الى جز" من موقف المكومة". النائب ابرميام بيان، "غالبية الإقتراحات المعجلة لا ترد بواسطة اجنة التربية. اطلب ان تحال على اللجنة الدرسها". بري، الاقترادات المعجلة واردة في

بري، الاقتراحات المعجدة واردة في الدستور وتكون لها الاولوية في الدرس والقرار". مطر، "أخشى ان ينتج من هذا الاقتراح بعض الذال، اقترح ان يكون إعضاء هيئة الصندوق بالانتخاب لا

اعضاء ميئة الصندوق بالانتخاب لا بالتعين".

النائب مروان فارس، "مناك التراحات تربوية عدة تتسم بطابع الامور والمكومة تعلج هذه ورت منه التمور والمكومة تعلج هذه ورت منه القراحات قواقين المعامين، فلمانا نبخة التربية لدرسما وتعديلها.

المن منه القراحات قواقين وليس بري، "قرفاسة تصر على ان القراحات القواقين المعجلة المكررة ليم. وهذه واردة في جدول الاعمال، يرس مجلس الوزرا هذه الامور وكلت درس مجلس الوزرا هذه الامور وكلت درس مجلس الوزرا هذه الامور وكلت الاعمال، الاقراحات مقلمة بوافقة المكومة. الان مناك اقراح من النقاب المرميم بيان مناك اقراح من النقاب المرميم بيان المقلة المشروع على اللبان على ان غاتم شكر الدكومة ورئيسة اجنة التربية على القراح صندوق المعلم، التربية على المسيني شكر "الزميلة" المسيني شكر "الزميلة"

"وهذا حق المعلمين".

الرئيس الحسيني شكر "الزميلة"
بمية المريري على تقديم الاقتراح
ورئيس الحكومة على الموافقة عليم
النائب حسين الحاج حسن اكد
ضرورة اقرار هذا الاقتراح الته المصاحة المعلَّمين، ورأى أن يتم أختيار مجلس لارة المندوق من طريق الانتخاب. وطرح بري رد الاقتراح في اللجان فسقط.

ومن ثم طرح اقتراح أن يتم لفتيار مجلس أدارة الصندوق بالتعيين والانتخاب مناصفة قسقط ثم صودق على الاقتراح معدلا. وطرح اقتراح القانون المعجل المكرر

وصل صبرت بمية العريري والرابي المقدم من النائبة بمية العريري والرابي الى اعتبار صندوق المعلم مؤسسة علمة. خطلب المريحي اعادة الاقتراح الى اللَّذِانَ لَدَرْسُهُ مُجْدَدًا خُصُوصًا فَي مَا يَتَعَلَّقُ بِالْفَقَرَةُ السَّائِسَةُ مِنْ مَانِّهُ

موليد. الناقب محمد فنيش سأل، من يستغيد من هذا الصندوق؟ النائب شكر ابو سليمان طلب ادالة الاقتراح على اللجان. وطرح بري صفة الاستعجال المكرر فسقط الاقتراح واحيل على اللجان ومن ثم على مجلس الوزراء. وطرح اقتراح القانون المكرر المقدم

– تتبة البنشور في المفحة ٤ – اردنا ان ندعو الى جلسة متاقشة علية قبل خمسة ايام وفقا للنص المستوري، يمكن رئيس الحكومة متى انعقبت قَطِلسَةُ بِقُتِمَهُ هِذْهُ أَمْمِلَةً أَن يطلب

تمديمها فترة مماثلة أذا لم يكن أنجز

للبيان ومدًا وفقا للمستور". مين ربت رب الجميع يحاول ان يقيم علاقة قانونية بين الحكومة والمجلس تستطيع ان تسير العملية الحيموراطية نسكيع بن تسير تعميه الديوورويية بشكل جدي. ان خمسة ايام أكي تحفر الحكومة بيانا تطرحه امام المجلس غير كافية في تقديري خصوصا اذا كانت الحكومة مُنشغلة وُهُو امر طُبيعي". ولم يبد الدريري حماسة لـفكرة

للركيس سليم الحص: "على الحكومة ان تتقدم من مجلس التواب بييان قبل يومين من موعد الجاسة فانا تركنا لها خُمسة أيلم تكون لما عمليا مملة ثلاثة

يسم. قدريري: "هذا غير طبيعي". فولكلور؟ النائب روبير غلقم: "دولة الرئيس نِحن نعقد جلسة مناقشة علمة بعد كِل على الاكثر في الجلسات الاربع. فما دام للنواب الحق في طلب جلسة مناقشة عامة وللنظام الداخلي يجيز منا الامر، فلا يجوز أن نحصر الفسفا ويمكن ازالة كلمة "على الاكثر". بري، أريد أن اقاطعك نفا سمحت، القصة لا تجري على الشكل الفواكاوري العلم مناك يوضر من الآل أنالان وسراة

معدة و تجري على السحل الموتدوري المعينة، مهما قلت، "أن قلت تيسا يقولون لك لحلبة"، هم يحلولون تصوير المسألة بهذا الشكل، ما يجير هو العكس، أن مناك مجالات عدة تتضح بين الحكومة والمجلس، هناك أمور بين الحصومة والمجلس، هلك المؤرد كثيرة من غير الضروري ان تأخذ في شأتما قرارا. يتم التفاهم عليها. وهناك ثقافة ديموقراطية، وفي الجلسة الخيرة التي العقدت ليومين، كنا المقدها سابقا لسمة ايام، بنهاراتها ولياليها، وفي العادقة التي لا تعالم المرود على حدد قطريقة التي اتبعناها اصدت على مدى يومين، ولقد الحظت ان اكثر من زميل يومين، وحد أن الوقت ضيق تراجع عن طلب الكلاب هناك بعض الوسائل الإعلامية التي تثير هذا الشيء نعرف

غاتم: "قا معك، ولكن اطالب بازالة كلية على الإكثر . بري: "اعتقد أننا نناقش مسألة لا تعصل واقعيا. الواقع انه حين تكون مناك جلسة عامة فان رئيس المهلس يجري مشاورات مع رثيس الحكومة وتعقد البلسأت لبمآلا بعد عشرة أيلم أو خمسة عشر يوما. ولكن لكي يكون هناك نصوص ندن نقول افتراها أنه أنا كانت الأيلم اللمسة غير كُلغية ففي استطاعة رئيس الحكومة طلب مملة اضافية لدى بدء البلسة ولا اعتقد ان المجلس سيمانع".

#### صحة البلد من صحة الحريري!

الدسيتي: "لنعد الأمر الى أعلد.

 عندما شكا رئيس الوزرا رفيق الدريري من جماز التبريد في القاعة مطالباً باغلاقه خشية توعكه، عقب الرئيس حسين الحسيني: "اريد أن اتضامن مع رئيس الحكومة في عنم تعريضه للمواء لأن وضع البلد مرتبط بشخصه، فانا اصابه شيء من هذا الهواه ينعكس بالقرر علينا جمعاً.

بلاصرر عيد جميد .

الا حينما أصر النائب محمد يوسف بيضون على مناقشة القترامي الى أعفاء غير اللبنائيين من الرسم الاضافي على تصحيل الملك المبنية، على نسجيل الملاك المبنية، الدى رئيس المجلس نبيه بري معارضته، بعجما استنفد الاقتراح المنصف: "ما رح يعشي". الا ان بيضون لم يكتنع. فناداه بري، "لاب التحكي".

\*\*Try التحكي".

\*\*End of the property of the prope

\* خاطب النائب محمد يوسف بيضون النائب شاكر أبو سليمان باسم "لو شاكر".
\* قال النائب الرميم بيان للرئيس بري أن هناك خطأ عسكرياً في امرار المشاريع، في السريعة، فرد بري، "ما عندي لا خط عسكري ولا مدني، والمثلم ألك معود على الحياة الدربية".
\* قطب الرئيس بري من الوزير فؤاد السنيورة أن يورد من جراة تحميد

مرير حرب صيوره من يورد ما يترتب من جراء توحيد سلاسل رواتب افراد الميشة التعليمية، قافلاً له: "حك

**BEYDOUN STORES** 

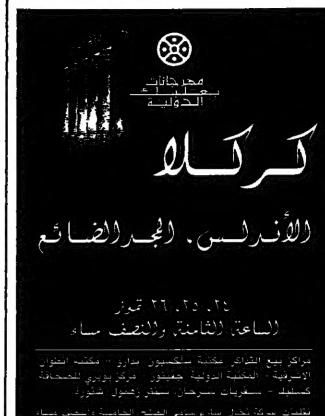


AHMAD BEYDOUN

TEL: 644207 - 643508 - 659890 CELL: 03/658853

BASTA AL-TAHTA BEIRUT - LEBANON

RED SHOE







ايلا

tête d'aigle sur présentoir

#### Manasseh

Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDAUD

ACHRAFIEH, 270 Rue Sélim Bustros: 01. 217733, 337137, 218555 PAVILLON CHRISTOFLE HAMRA, Centre Sabbagh: 01. 353480, 349074 PAVILLON CHRISTOFLE KASLIK, Centre Debs: 09. 937764, 640778

CONFORMES A LA DIRECTIVE EUROPEENNE



#### JOLI BRONZAGE

Tout en s'exposant moins au soleil, principale cause du viellissement cutané.



**CHEVEUX ET ONGLES SAINS** Nourrit, stimule, fortifie les

cheveux et les ongles.



Apaise la sensation de faim. Facilite le bien être intestinal.



SOMMEIL NATUREL

Augmente la sécrétion nocturne de Mélatonine Promélatonine naturelle, VIT. B9.

Agents exclusifs: Found Bocti & Co. - Rabieh, Rue 25 - Tel: 520756 - 405910 - (03) 664075

سياستهم العنصرية واجتقارهم

المالين الاسلامي والمسيحي (...). ونحن اذ نستنكر مذا العمل

ويحن لد تسميحير منا العمل الجرامي ونتينه، ونقدم العزاء يهذه المصيبة الى مقام خاتم الاوصياء الامام الممدي (لرواحنا فداه) تدعو جميع

المسلمين أأى اليقظة والوقوف مؤا

ولحدا امام هذه المجمة الصميونية

ٱلْجِدِيدَةِ، وَالْعَمَلِ عَلَى أَرْجَاعُ فَلَسُطِّينِ

الجريحة والقدس الشريف الى العالم

الأسلامي. كـذلـك ندعـو جـمـيع المسيحيين الاحرار في العلم الى اداة

هذا الاعتداء الخطير والعمل على منع

دولمم من دعم أسرأئيل وتشجيع

الصهاينة على سياستهم العنصرية

المعادية لانبياء الله تعالى واولياكى

أستقبل العلامة السيد محمد

حسين فضل الله وفدا من بنت جبيل

جاء مُستنكرًا الدملة التي يتعرض لها

**GGHAZI TRAVEL** 

SUMMER VACATION

BODRUM 7 Days \$ 519

includes Airfare, Airport Taxes, 3\* Hotel (Breakfast & Ditater), couplimentary Shopping Tour, Transf

Ask for offers to

BODRUM & ISTANBUT

ANTALYÁ & ISTANSILL

FTANBUL ATHENS

ATHERS & GREEK ISLANDS CRUISE

BANGKOK & ANUTHAYA & PAITAYA

PAYMENT FACILITIES WITH LINK

Blics Street, facing A.U.B. Tel: (01) 348555

Biss Street, Gazag v. com. 102, 501, 273080

Pan Atlantic Lines Co.

Vous invite à passer des

vacances inoubliables

En ESPAGNE:

Madrid - Costa Del Sol

Portugal - Andalucia

Palma De Mallorca-Ibiza

à partir de 1000\$ (7 jours)

Demandez nos Brochures

Mazda - Tél: (11-402897/8)

ou votre Agent de voyages

let's make things Elean

Commercial centers Newly constructed buildings

\*Carpet cleaning \*Furniture cleaning \*Floor treatment

Tel: (01) 216471- 200472

-Airports Hospitals

Iles Canaries

G.S.AIBERIA

والمعادية للاخلاق والقيم الانسانية".

مرجع الشيعة ندد بانتهاك المقدسات

ونفى علاقته ببيانات ضد فضل الله

نفى مكتب المرجع الاعلى للشيعة في العالم آية الله السيد علي السيستاني (مقره في النيف)ما نسب آليه في موضوع البيانات التي وزعت قبل مدة وتضمنت حملة على آراء العلامة السيد محمد حسين فصل الله.

وجاء في بيان وزعه المكتب أمس،

القد كثر السؤال عما جاء في

التصريحات المنتشرة في المحة

الاخيرةُ، والتي نسبت ّالى أَلمرجع الاعلى سماحة أية الله العظمى السيد

السيستاني، مد طله، مضامين متناقضة

تمكي مآلمح معترك مؤسف كان

سملعته يعي جنوره وأسبابه الاولية

ويخشى تصاعده واتساعه، فكأن

متمملا يريد معللجة الامر بروية

وتـؤدة، هـرصـا على وهـدة الامـة

لذا يعلن مكتب سملحته، شعورا

بلاواجب الشرعي، ألى جميع المؤمنين في شتى لرجاء العالم، أن عقائد الطائفة المدلة مشيدة، والدمد الله،

على اسس متينة وقواعد رمينة، أن

تزلزلها تشكيكات المشككين، وأن

المرجعية الدينية اعلى مقاما من أن

نسيء أليها أقاويل المدعين. وأن ما نسب إلى سمادته، مد

ظله، من وقوع التزوير لامضائه

المبارك وحَتَمَه الشَّريفَ، وأنَّه قد الغي

العمل بختمه تتيجة أذلك. لا أساس له

ألى ذلك استنكر السيد السيستاني

وقال في بيان وزعه مكتبه: "ان ما

قام به الصماينة من اعتداء على

مقنسات الاسلام ومقنسات

المسيحية، حركة خبيثة متعمدة تؤكد

شمس الدين غدآ

الى القاهرة

يسافر غناً رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين في القاهرة في

زيارةً رسمية تلبية لدعوة من وزير

الاوقاف المصري حمدي زقزوق. وسيشارك في المؤتمر الدولي عن "الدوار بين الاسلام والغرب"، ويلتقي عددا من كبار المسؤولين في مصر

وفي جامعة الدول العربيّة. ويرافقه وفد يضم الدكتور سعود المولى والمسؤول عن الإعلام في

وكأن شمس البين التقي لمس

وزير العدل بميج طبارة والوزير

السابق ابرهيم حلاويء والسيد انطوان

"اللقاء الوطني"

اصدره اثر اجتماعه الدوري أمس الى

وعي خطورة البرحلة وضرورة تغمم

ورأى "أن الحلول لا تكون باضعاف

المكم والمكومة وأما بتعزيز الثقة

بالدولة والتعاون بين جميع اللبناتيين موالين ومعارضين، من ليل بناء دولة المؤسسات".

تذريج الدفعة الـ٢٤

لخدمة العلم

اقيم قبل ظهر لمس في معسكر خدمة للعلم الثاني في عرمان احتفال بتخرية للدفعة الرابعة والعشرين من

ترأس الاحتفال العميد الركن

الجيش العماد لميل لحود وحضره عدد كبير من الضباط وحشد من اهالي

والقّى العميد الركن الليوني كلمة جاء فيها: "(--) أيها المجندون، أن

بيشكم هو دائما بالمرصاد لكل من

يمدد الجبهة الوطنية، فكما عمل

بالتأزر مع البيش العربي السوري دفاعا عنها فهو سيبقى اول حماتها واول من يضمي في سبيلها. ال

الأوطّان لا تَبنّى آلا بسواعد بنيها ولا تعمر الا بالسواعد التي تتشابك تحت

مجندى خدمة العلم بعدما اتهوا

التدريب المقررة لمم

المجندين المتخرجين

الدولة حادات الشعب الضرورية".

دعا 'اللقاء الوطني' في بيان

المجلس محمد لمين شمس الدين.

الانتماك الاسرائيلي لمقدسات أسلامية

من الصحة لطلاقاً (...)".

## نواب يصرون على الانتخابات البلدية

بالتمعيد للمجالس البلعية والاثتيارية حتى نيسان ١٩٩٩، اثار مولقف طالب اصدابها بربه او التراجع عنه، مؤكدة غرورة لجراء الانتخابات لهذه الهيئات. وهُدُدُ بِعُضْمِمِ بِاللَّهِوِ ۚ أَلَى الْمُجَّلُس الدستوري لمواجمة امراره.

النائب نسيب لدود: "تتواصل فصول تدفيف المؤسسات بالاجهاز

غير المبرر والاعتباطي الى الاستنساب

"فــي تَــاريـــخ ١٩٧٤/١٠/١٠ مدرت نتائج مباراة اجراها مجلس الخدمة المنفية وفاز بموجبها عدد من المدرسين في ملاك التعليم الابتدائي، بحيث صأر يحق لهم الانتقال بالتعيين

ورغم أن مفعول منه النتائم

شخصات تهنيء الرابطة المارونية

بيار حلو وأعضآه مجلس الرآبطة مُهْنَكُينَ بِالْتَخَابِهِمِ فِي صَالُونَ مُطْرِاتِية بيروت في الاشرفية. الصلح الوزير تنيم سألم، النواب المرعبيء الوزراء السابقون مخايل السابق غبريال جرمانوس، رئيس معلولي، السفير فؤاد التركُّ، عميد

ويُستَمَّر تَقَيَّلُ التَهَاتِي اليَّومِ من العاشرة قبل الطّهر في الثانية بعده،

المواطنين في أدارة شؤونهم المحلية النهائي لهذه المؤسسة التي ترعى من دون وصلية، ودفاعاً عن أبسط التنمية المحلية وشؤون النأس الحياتية. وآخر منه الغصول، بل القواعد الديموقراطية. ونعلن اتنا لن نألو جمداً لألغه منا القانون بكل اخطرها، لقرار الاكترية الناعمة الوسائل، بما فيما اللجوء الى المجلس للحكومة قاتون التمديد للمجالس الدستوري حتى لجراء الانتخابات البلدية والاختيارية حتى نيسان (...) 1999 البلئية والله خيارية في اقرب فرصة ممكنة كي يعود الى الناس حقهم

الطبيعي في أختيار ممثليهم". ﴿ النائب جبران طوق استنكر تصريح ماتفي من لندن لـ"الوكالة الوطنية للإعلام" قرار مجلس النواب التمديد للمجالس البلدية والأختيارية، ملاحظًا لن "اللبنائيين فوجئوا بقرار التأجيل مرة ثانية ولفترة اطول وازاء هذا الامر يـهمنا ان نجدد معـما قرار التأجيل وُنْجِدد الدعوّة للى الاسراع في اجرائها ونؤيد موقف كتلتنا النيلبية، كتَّلَة الْآمَاء والْتَغيير في مَنَا

🕭 النَّائب السابق اوغست بلَّدُوس تمنی رد القانون وقال: "سأتولی شخصیا رفع كتاب آل فظهة رئیس الجمهوريةُ أَتَّمَنَى عَلَيه رَد هذا الْقَلُونُ السباب عدة. وسأضع وبعض رجال القانون دراسة لتنشكل منها صيغة طعن أمام المجاس الدستوري اضعما في تصرف النواب الـ- ؟ الابطال الذِّين رفضوا التمديد للبلديات. واعتقد ان المجلس العستوري سيستجيب هذا الطعن لأن هناك بابا جدية ودستورية تدول دون الموافقة على قانون التمديد. كما سأطرح صيفة الطعن هذه لاحقا في

🔻 النائب السابق حيب صلاق، "رغم غرائبية الامر وتدديه المستفز لوعي الناس ومشاعرهم لم نعد نقاجاً بأي تمرف يقوم به التعلف الحلكم سعيدا في لبنان مهما اتسم هذا التصرف بالفرائبية وروح التحدي (...) لذلك لا نتوجه بالدعوة الى اهل الحكم للتراجع عن نهجهم فهم به قائمون، بل نتوجه آلى كل من تعز عليه الدياة الديموقراطية في الوطن وفي هيئات المجتمع المدني احزابا وتقابات وجمعيات ليبادروا ألى الانخراط في حملة شعبية واسعة للضغط بمختلف السبل دفاعا عن قيم الحرية والعدالة

كما نتوجه آلى تلك القلة القليلة من نواب ألمعارضة لتبادر ألى تقديم مراجعة طعن بقلتون التمديد الجديد الى المجلس الدستوري لمخالفته روح الدستور والقيم الديموقراطية".

₹ "التجمع الوطني للعمل الاجتماعي" في طرابلس أصدر بيقا، وأي فيه، "أن القرار الصادر عن مجلس النواب بتأجيل الانتخابات البلدية حتى عام 1999 أحدث صدمة للرَّأِيِّ العامِ اللبنائي الذي يرى في هذا الـقرار نـكـسـة أخرى لـلـمـمارسـة للوطني والانمائي (...)"

الشاملة في المنطقة. فرنسوا ابي صعيد

دعوة سيف الدين الى مؤتمر عن القدس

التقى امس الامين القطرى لحزب البعث الوزير غازي سيف النين وفدأ من "المؤتمر الشعبي للنفاع عن القنس" الذي يعاد الى المشاركة في "مؤتمر نصرة القدس العربية" في

الرثوذكس المطران الياس قربان وعرض معه شؤونا كنسية واذرى تتعلق بالشأن العام. وبعد الاجتماع قال قربان: "قينا للترحيب بصاحب الغبطة في الحيمان (...) الثانية بسرعة وحيوية وازلتم حائط العار وأعمتم وحدة المانياً وهذا ما نأمل في أن نقوم به في لبنان". مسيحيين من كلُّ للطوائف، وأبلغ الثب مسعود البطريرك وندن نعلم أن غبطته في عظلته وتوجيهاته وخطبه يتطرق أَلَى كُلُ الأُمُورُ الَّتِي تَعُودُ بِالنَّبِرِ عَلَى الْكَنْيِسَةُ وَعَلَى لِبِنَّانَ ان رُعيَّةً حمص المارونية قررت تشييد كنيسة بلسم القَديس شربل تكون الاولى في حمص. وتمنى على هذا الوطن الذي تُتمنى أن يستعيد عافيته وأن تدل كلُّ

> وسئل عن المؤتمر الارثونكسي للذي سيعقد اليوم في لَلِلْمِنْدُ فَاوَضَحَ أَنْ مِنْا الْمُؤْتَمِ سَيْعَقَدُ بَدْعُوهُ مِنَ الْبَطْرِيرِكُ اعْتَلَطْيُوسِ الْرَابِعِ الْي كُلِّ الْكَثَائِسِ الْارْتُونَكِسِيةً، في العلام، وأنّه مخصّص للبحث في كل القَّضَاياً التي تتعلقُّ بالكنيسة الارثونكسية العامة وسبل تفعيل دورها".

> القضايا العققة آملين في ان يبقى وطنا لحرية الرأي

رأى البطريرك المأروني الكاردينال مار نصرالله بطرس

وقال أمام وفد الماني زاره في الديمان لمس "ان ما يميز

لبنان مو التعايش المسيدي – الاسلامي في جو من الدرية

وما نتمناه هو أن نقوم في لبنان بما قمتم به في الماتيا بعد الحرب من اعادة اعمار وازالة حائط العار واعادة توحيد

زارت الصرح البطريركي الصيفي امس شفعيات دينية

أستقبل ألبطريرك صفير متروبوليت طرابلس للروم

وروحية ووفود اغترابية ورعوية جاعت مرحبة بالبطريرك.

صفير أن الشُّعب اللبنائيُّ عاد مُوحداً "ولكن المشاكل مي

زعلة – من دانييل النياط: أكد السفير الفرنسي دانيال جوانو ان بلاده تسعى بكل قواها إلى احياء عملية السلام. ورأى استحالة التوصل الى أي مخفة منفردة بين لبنان واسراقيل، مشدما على اطار التسوية

جال جوَّاتو امس في البقاع الاوسط يرافقه قُنصُل فَرنسًا العَّام بُرنار جولياري والملحق الثقافي جان فرنسوا ديماريار والملحق التجاري لوران هام، والملحق الاعلامى محير المراسم

واستهل جولته بزيارة سرايا زحلة والتقى مطفط البقاع فريد القرم، في حضور رؤساء المصالح والدوائر الرسمية والضباط الامتيين في المُدَافظة. وأنلى على الاثر بتصريحُ اوضح فيه ان محف زيارته "لـقـاه المسؤولين في محلفظة البقاع، ونقل تحية فرنساء والبحث في سبل تعزيز

الفرنسي سيرج كرمنتران. وكأن تشاور في الشؤون الاقتصادية الذي وسئل مل لدى الحكومة الفرنسية فطة لدعم الزراعات البديلة في منطقة العقاري فأعلب التهني أمساهمة في تنمية القطاع الزراعي والزراعات الغذائية في المنطقة

البطريرك صفير أن يدشنها.

مهم ببنتين. المحطة الاخيرة لجوانو كانت في المركز الثقافي الفرنسي في زحلة، حيث التقى اعضاء الجالية الفرنسية وفي مقدمهم رئيس المركز جان ماري دافين.

ئم استقبل البطريرك صفير وفدا الملايآ يزور لبنان

حليا، ولطلعه على الأجواء التي يعيشها لبنان والتي مر يها في الدرب وركز على الأهمية ألتي يوليها البها يوحنا بولس

الثَّاتِي لِبِنَانُ وَالْغَايِّةُ الْتِي أَرَاثُمَا مِنْ زِيارِتُهُ لَـٰهُ فَي أَيِارُ

المَاضَّي، وما يؤمل أن يحقِّقه للعمل بالرَّشاد الرسولِّي في

اعادة اللحمة بين اللبنائيين، واضاف، "وكما انتم تعيشون

في المانيا بروتستقت وكالثوليك معا وبمحية، نعيش نحن

منّا مسيّديين ومسلمين وكلّنا منسلوون لمام القانون وما يميز لبنان مو منا التعايش المسيدي -- الاسلامي في جو

( ... ) أن العلاقات ملائما كانت جيمة بين لبنان وبلمكم

وكذلك استقبل وفداً من رعية حمص المارونية ضم

وكأن البطريرك أستقبل رئيس بلدية حدث الجبة ماتويل

واهتئكم لانكم اعدتم اعمار بلدكم بعد الحرب العالمية

روبير غائم عند نصرالله

زار النائب روبير غاتم امس الامين العام لـ"حزب الله" السيد حسن نصرالله، ولوضع على الإثر ان اللقاء هو "للتعرف عن كثب الى سمادة قسيد نصرالله. وكان لا بد من ان نقوم بهذه الزيارة وخصوصاً في مجال عملنا كنالاب في البقاع حث نلاحق، بالتعاون مع زملائنا، تنفيذ المشاريع التي تهم المنطقة والمواطنين. وسماحة الصيد له من ألاممية لتبوثه مركز الامأتة العامة لدربه ولشخصه الكريم ما يؤمله لأن يةوم بنور مهم على صعيد تحقيق مطلب الناس في البقاع". واشار الى "ان القرارات الاخيرة التي صدرت عن مجلس الوزراء وتخص البقاع تحتاج للى متابعة الفاعليات ورؤساء الاحزاب لها وعلى رأسهم سماحة السيد

#### شمعون يعود الى اوستراليا

في نياً من اوستراليا وزعته "وكالة التبله المركزية" أن رئيس حزب الوطنيين الأحرار دوري شمعون ومل امس الى مابورن قادماً من نيوزياندا، فاستقبله في المطار حشد من ابناه الجالية ومسؤولون اوستراليون في ولاية فيكتوريا، ثم أنتقل الى مبنى

وحرص شبعون على شرح "معاتاة"

الاعرار آلتقى صباحا في مدينة وكلاند في نيوزيلندا وزير الذارجية النيوزيلندي دون ماكنون واجريا محادثات تناولت اوضاع لبنان على كل المستويلَت وعمليةً السلام في للشرق الاوسط لبنان لوزير الخارجية وامس لديه "تفهما عميقاً الاوضاع اللبنانية" وتعنى ملكتون على شمعون أن يقوم بزيارة لخرى لنبوزيلندا "التي تدعم استقلال

لبنان وسيانته الكاملين .

وتمول للحكومة الفرنسية برنامجا للري في منطقة المرمل، وتجري مجموعة من

المناعات الفذائية والزراعية". وكيف ينظر للى الوضع الامني المتحمور في الجنوب، فأكد ان "تدمور الوضع المني في الجنوب والدوادث التي حصلت اغير مسألة تشغلنا كثيرا ونحن نسعى بكل قوانا ألى لحياء عملية السلام. ونتمنى أن ينتمر العقل والبنطق وأن يظهر الاطراف المعنيون بعض الاعتدال، وان

وسئل التعليق على دعوة وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي غرنسا الى الاضطلاع بدور في جنوب لبنان: فأوضح "ان الموقف الغرنسي لم يتغير. والقرار ٤٢٥ يطالب اسرائيل بالانسطاب من لبنان دون قيد أو شرط، أي دون أن يقدم لبنان في تنازلات تتحقيق هذا الانسداب. ندن نری آنه لا یمکن ان تتم ای تسوية منفصلة بين لبنان ولاسراثيل. كل شيء يجب أن يتم في اطّار تسوية شاملة، يشارك فيماً جميع

الاطراف المعتبين بعملية السلام امًا في ما خُص الضمانات ووضع هذه التسوية الشآملة موضع التنفيذ، فقد اعلن الرئيس (جُلك) شيراك بكل وهوح في كلمته ألتي القامآ أباب البرامان اللبناتي في ٤ نيسان العام الماضي أن فرنسا ستكون جاهزة متى التسوية الشاملة، من خلال آلية تحدد الحقاء اذا طلب الاطراف المعنيون متما ذلك، منحنى لا نريد إن نفرض

والقى المحلفظ القرم كلمة ترحيب وُلْتَقُلُ السفير الفُرنْسِي الى القَصر البلدي، فاستقبله رئيس البلدية جوزف غرة ونائبه سمير المراوى واعضاء المجلس، والقى عرة كلمة عدد ومحد البيس، ومعى مره سمة عمد فيما الجازات المجلس البلدي. وطمأن جوانو الى "ان السياسة الفرنسية نحو لبنان لن تعاثر بالتغيير

جوانو: فرنسا تجهد لاحياء عملية السلام

الصناعيين والمستثمرين الفرنسيين مدادثات مع لبنانيين لانشاء وؤسسات

تتوافر للشعب الجنوبي الذي عاتى كثيرا شروط عادية وطبيعية للحياة

النَّى حصل اخيرا في البرامان الغرنسي الداعم البنان وللقرار 250. والتقى جواتو ايضا رئيس مجلس ادارة غرفة التجارة والصناعة والزراعة فيَّ زَحَلُة والبِقَاعُ لُمُونِ جَرِيْصُلَّتِي واعضامه، في حضور الذبيرِ الزراعي

صفير وشدد على ضرورة تنشيط العمل في البلدات والعدن ومدها بدم جديد متسائلا "كيف يمكن لجراء الانتخابات النيابية ولا يمكن لجراء الانتخابات البلدية". وأستقبل ايضا أقطوان مقبل يرافقه الاب قطوان كرم، ووفدا من الباء الكرمليين في بشري وكلمن رعية بقرقاشا. استبعد ای تسویه منفصله بین لبنان واسرائیل

صفير تبلغ تشييد كنيسة القديس شربل في حمص:

لماذا النيابة ممكنة والبلدية مستحيلة؟

وجه أمس عضو كتلة "حزب الله" ﴿ فِي مَّا بعد، فقد صدر في تاريخ ٢٨ حَـزيــران ١٩٩٤ المـرســوم الـرقـم ٥٣٠٢ القاضي بتعيين خبسة فحسب النائب محمد رعد سؤالا للى الحكومة عبر رئاسة مجلس ألنواب يتعلق من الناجمين في تلك المباراة التي للنموص جرت قبل عشرين عاما، اسأتذة في ملاك التعليم التقويء وحيث أن زملاء مؤلاء الخمسة ممن

تفوق برجتهم برجة المعينين بالمرسوم، وممن تنطبق عليهم كذلك الشروط تفسما كاتوا قد تقدموا في تاريخ ١٩٩٤/١١/٨ بطلب مراجعة الى مجلس شورى الدولة يطلبون منه اتصافهم ومساواتهم بزملائهم الذمسة الذين تم تعيينهم في ملاك التعليم الثانوي بموجب المرسوم الانف الذكر، وحيث ان مجلس الشورى قد أصدر بالإجماع في تساريخ ١٩٩٦/١١/١٤ قرارا يحمل الرقم ٩٧/٧٧ قضى بقبول مراجعة المستدعين وباعلان حقهم في التعيين في ملاك التعليم الثانوي، مسقطا نربعة السلطة الاستنسابية للدولة، ومؤكدا ان مذه السلطة ليست اعتباطية بل مي خاضعة للرقابة

القَضَائيَّةُ للْتَحَقِّقُ من صحة الاسباب التى تستند اليماء ومُفندا في الوقت نفسه بالابطال كل تلك الاسبآب، وحيث أن المادة ٩٢ الجنيدة من نظام مجلس شورى الدولة تنص على ان "أحكام مجلّس شورى النولة مازمة للادارة، وعلى السلطات الادارية أن تتقيد بالدالات القانونية كما ومختما هذه اللحكلم"، بناء عليه، فاتنى أسأل المكومة عن مبرر عدم تنفيدها قرار مجلس

شورى الدولة الرقم ٩٦/٧٧ ٩٣-٩٧، علماً أن تتفيذه لا يكلف الخزينة أي اعباء مالية أضافية، ويحقق مبناً

المساواة ووحدة المعاملة بين الموظفين دأخل الساك الواحد ومل تقبل الحكومة بتحمل مسؤولية تومين القضاء نتيجة عدم التزامما تنفيذ أحكامه الملزمة؟ ثبم أما أن الاوآن لتقلع الحكومة وأجمزتها عن استخدام ما تسميه "السلطة الاستنسابية" في شكل اعتباطي وغير مبرر، علما انَّ

ائتا ندعو الزملاء النواب الى التراجع حزب الله" يسأل الحكومة عن لجوئها

> بلجوتُما "الاعتباطي وغير المبرّر" الى السلطة الاستنسابية وعدم تنفيذها قرارات مجلس الشورى. وهنا نص السؤال:

> الى ملاك التعليم الثانوي. نتمي بعد مرور سنتين من صدورهاً. كما أفيد بعض الناجدين، ورغم ان تعيين اساتِذة في ملاك التعليم الثانوي قد حُصر بخريجي كلية التربية

استقبل رئيس الرابطة المارونية

ومن ألممنثين الرئيس رشيد مروان حمادة وخليل المراوي وطلال ضاهر وُسلمي يُونس وجورج سكاف، المطران خليل ابي تادر، التاثب المجلس التأديبي العام موريس خوام: العماد اسكندر غاتم، القاضي جورج السلك القنصلي جوف حييس، العميد ميشال ناميف، الشيخ روبير بولس، عبد الرحمن الشيخة، رَثْيَسَ نَقَابَة المُقاولين فُوَّاد القَازن، رُكيس نقابة مكاتب السفر والسياحة انطوان

ومن الخامسة مساء للى الثامنة. ويزور المجلس رئيس الجمهورية الياسُ المراوي الدائية عشرة قَبل ظمر الاثنين المقبل.

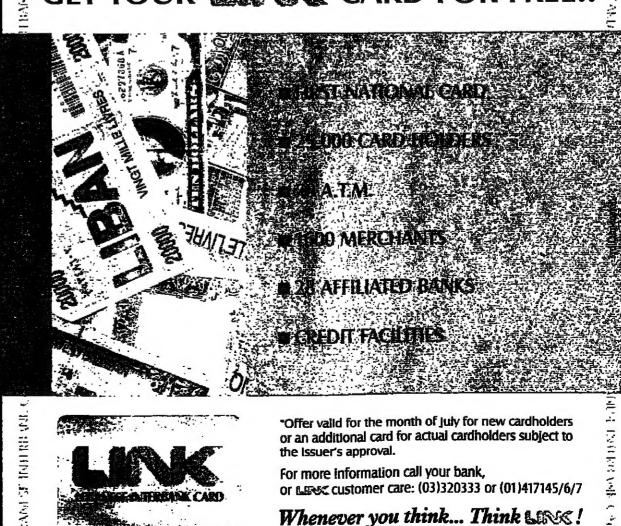
استفدام مثل منه السلطة بجب ان الديموقراطية في لبنان تحمل في طياتها سلبيات على المستويين يخضع لأرقابة القضائية، وأن يستند قَلَى أُصُولُ وَصُوابِطُ مُقَرِّرَةً في القَانُونَ؟\*. LEBANESE INTERSANDA CACHO LEGILARESCIA TENSANA I CARDILEUNA ESE ANTERSANDA CI DIDIRESA AZES.

LEBANESE INTERBANK CARD

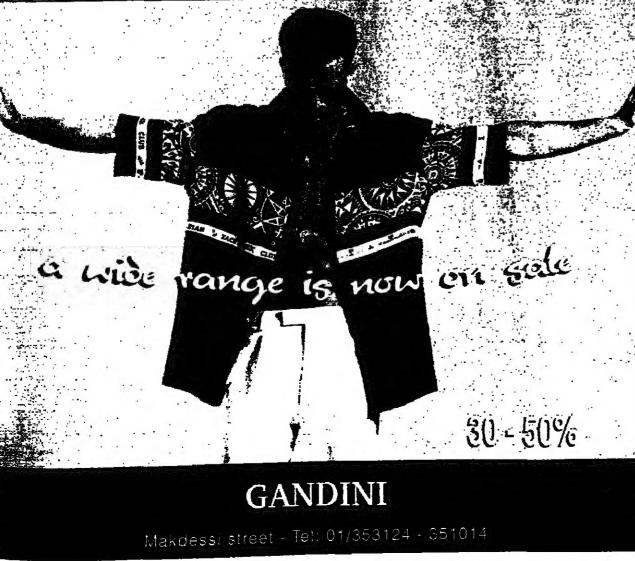
TO CELEBRATE OUR FOURTH ANNIVERSARY WE REVERSED TRADITIONS...

...BY OFFERING YOU A GIFT.\*

GET YOUR LANCE CARD FOR FREE!!



45 - 1974 W. 1944 MAN HAN HE WEEL WEELS WIN CAND 18 19 18 19 19



200

SODECO SQUARE

TANIA TRAVEL lit-atul

وودو اسبوع او اسبوعین: ابتداء من ۱۳۰۰ اسبوعین: ابتداء من ۱۳۰۰ اسبوعین: ابتداء من ۱۳۰۰ اسبوعین: ابتداء من ۱۳۰۰ اسبومین الانطلاق کل احد، خمیس و ثلاثاء شارت BOAT «MS TRITON» القامة کاملة) باقوس، کوزاداشی اسطمبول میکونوس اثبتا سافتورینی، کریت، رودوس

ميكونوس اسبوع ٥٥٥ \$ (الطائرة الفندق مع الفطور الانتقال)

أ لِهَمُ الطَّائِرَةُ + فُندَقُ مع الفطور ابتداء من 8 ° 8 \$ مُكَانِيةُ التَّمدِيدِ برحِملَةُ بحرية لو الى الجَزرِ اليونانِيةُ اخْجِزَ بِاللَّهِ الفُندَقَ مع الفُطورِ ابتداء من ° ° 5 للشخص

استطهبول ٤. ه و ٨ ايام ابتداء من ٣٠٥ \$ (الطائرة + فندق مع الفطور)

بودروم - النادي الفرنسي كاديكالي الانطلاق على احد المارة على احد الطائرة الفنتق + الاقامة الكاتلة - التسلية " ابتداء من، ١٦٥ ع

المساورة المسلوم المس

و محمد ما قيماً مديد اشبيليا غرناطة، الاندلس، مارييلا قرطبة، بللادي مايوركا 4. 11 و 13 يوم (الطائرة+ الفندق+ الانتقال + رحلة) ابتداء من 1178

\$ 111 من 11 من 11

المقاهرة فنادق دينتون بأيراتون ماروت سميراميس

افتتاح جلسات ورشة "اليوم العالمي للسكان"

تلمُّس خطط للهجرة والصحة الأنجابية والوفيات

ونمج مواضيع السكان بالخطط القطاعية، ودعر جماز معاوماتي وطني يشمل الاحصالات الاجتماعية –

الاقتصانية والمعلومات الديموغراطية،

وتأمين التحليل العميق، والتوزيع

لُواسعُ انتائج عُمَّلِيات المُسْعُ ٱلَّتِي تَمَتُّ لَذِيراً والمساعدة في بناء قدرة وطنية في تُخطيط البرامج السكانية وتنفيذها

وقال عمار معثلا وزيىر الصحة

تَعْرِفَ بِلْمِرْضُ الْأَغْنِيَّاءُ فَبِلْغُتُّ مِعْدَلَات مُقَلَّقَةً. وَدَلَّتَ الْدَرْنُسَاتُ أَنْ أَكْثَرُ مِنْ

نصف البلافين من النساء والرجال

يعانون السمنة وان ١٢ في المئة منهم

مصاب بدا السكري بينما ٢٦ في الماة

يعتون ارتفاعا في شقط الدم". واعتبر "ان هذا الانتقال الديموغراقي

والدوائي يضع النظام المحي المام والدوائي يضع النظام المحي المام تحديات جدية بتأمين الموارد الملاية لتغطية ما يعرف بالعب، المزدوج للأمراض، وتكييف الخدمات والموارد البشرية مع الطبات المستجدة". وشدد

على أمتمام الوزارة بالصحة الانجابية،

ونوه بتعاونها مع وزارة الشؤون الاجتماعية، مشيداً بالدور "الناعم والفاعل للمنظمات الدولية، ولاسيما مندوق الامم المتحدة للسكان".

وتددث حميّد، فلفت الى "أن محو

آثار الدرب لن يتم بين ليلة وضحاهاً السباب عديدة، وهذا "يدعونا على

المستوى الوطني لأن أعادة التفكير في وسائل المعالجة كي نستطيع أن نوفر، ولو بالوسائل الضايلة المتادة أنا،

الَّذَيْمَاتُ وَالْبِرَامِجِ النَّوْعَيَّةِ الْلاَرْمَةِ لَصْمَانَ الْمُستقبل لِأَطْفَالْنَا وَالْقُساحِ فِي الْمِدَالُ

أمام مشاركة لكبر للشباب، والسعي

واضلف: "لخترت هذه المتاسبة العلن

فيها وضع مؤشرات اجتماعية اقتصادية،

وأعداد بيقات وذرائط مغصلة، تعرض

لُلُمرة الأولى مِنْذُ اعوام ومي نتيجةً دراسات تتعلق بالخصائص السكانية

في لبنان، أنها خطوة مهمة نؤكد خلالها اليوم أتما سنحاول تطوير شبكة

أُهجِرة، معطيات حُنيِثة في مُجال الهجرة، وخصائص الهجرة اللبنائية

وعلق على دراسة فاعور، كل من

الجلسة الثاقية كاتت تعت عنوان

تحدث عطوي عن التحضر والنِمو السريع لسكان بيروت، معتبراً ان العاصمة تستقطب أعلى نسبة من التتاج والستملاك، كما وكيفاً. واشار

الى أن منه النسبة اكبر من ان تتناسب مع حجم بيروت النسبي في الوطن، لافتاً إلى أن هذا التمييز "يأتي على حساب الوطن وبيروت نفسها".

وعرض ارقاماً ونسياً على صعيد

الخنمات الاساسية وعلى المستوى

Baalbeck, Anjar & Ksara

ardis - Jeudis - Samedis - Dimandh Beiteddine, Deir el Kamar & Qalaat Moussa

Marcis - Samedis Sidon, Tyr & Echmoun Beyrouth, Jeitz & Fakra Tripoli. Rachana & Belmont

Mercredis - Dimanches Cedres, Bécharré & Kozhaya Mardis - Vendredis Byblos, Annaya, Harissa & Nahr et Kalb

SYRIE Damas, Seidnaya & Maaloula

Palmyre & Krack des Chevalier

(2 jours) Sumodis / Dimanches Damas, Palmyre, Krack des Chevaliers, Scidnaya, & Maaloui (3 jours) Samedis / Dimentites / Lundi

JORDANIE

والاسباب الامنية.

الى عملية الاسرة ودعم صمودها".

سليمان فرنجيه:

وثاقش عطوي وزيـن النيـن في العام لوزارة المحة وليد عمار. بعثيمها، كل من الدكتور جورج الغرن والابـحاث الـتي عـرضـت ،

والدكتور مروان حوري. واستؤنفت الورشة بالجاسة الثالثة،

ترأسها عميد كلية الاعلام والتوثيق

رياد المحتور أسعد النادري. وعرضت الاستلاة في معمد العلوم الاجتماعية في الجامعة الابتقية الدكتورة

الجهائية في الجملة المحتود فائيا سموري ملخصاً لمراستها عن "الضفط على المرافق والمسلكن ونشوء العشواليات والاعمال المانشية"،

وتناول استلة علم الاجتماع في

الجامعة اللبناتية النكتور سأمأن

قعفرائي القصائص الديبوغرافية والاقتصانية لكبار السن وفصائص

أسرة كبار ألسن وخصائص مسكنهم

وعلااتهم وتقالينهم وافكارهم ثم

عُرِضْ للمُرَأَةُ لِلَّتِي تَعِيلُ الْأَسْرَةُ وَحَدُهَا.

وفلديا حطيط

وناقش للبدثين المكاترة نبيل مجاني

مأمة نصرالله وموسى شرف الدين

ختام اليوم الاول من الورشة كان

مع الجلسة الرابعة، وخصصت لدرس صحة البرأة والبحث في المحة الانجابية

والاعتلال والوفيات، وترأسها المندر

وفقأ للاجراءات التالية

والابتحاث التي عرضتُ في هذه الجلسة كانت الاستاذ في الجامعة

الميركية عدنان مروة، ورئيس قسم أمراض النساء في الجامعة الميركية

النُكتُور كرم كرمٌ والاستَاذُ فَي كُليَّة الصحة في الجامعة اللبنائية النكتور

مروّة ركز بحثه على الصحة الانجابية

ومعدّلات الاعتلال والوفيات، عارضاً

مُعطيات النظام الصَّديّ الدّالي، الرعّاية الاستشفائية، الرعاية الصنية الاولية،

الميله والإصحاح البيئية، الدواء، التمويل

الصحي، والاتجاهات المستقبلية والاجراطت المطلوبة.

في حين شرح كرم لقطار العمل

وخطر الولادة المبكرة وأخطار قصور نمو الجنين وتسمم العمل وتشويه الجنين.

وركز عز النين بحثه على درس

وناقش الابحاث كل من الدكاترة

ماري ديب وفيصل القاق ومصطفى خليفة.

وتتابع الورشة أعمالها اليوم في تلاث جلسات تختمها باصدار التوصيات

سوليدير

الشركة اللبنانية لنطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. (سوليدير)

عطفا على قرار الجمعية العمومية العادية المنعقدة بتاريخ .١٩٩٧/١/٣ القاضى بتوزيع أنصبة الارباح بواقع

خمسة وعشرون سنتاً اميركياً للسهم الواحد للمساهمين المسجلين في سجل الشركة بتاريخ ١٩٩٧/١/٢٧.

نفيد السادة الساهمين حاملي الاسهم بأنه مكنهم الحصول على شيكات أنصبة الارباح العائدة لهم إبتداء

من تاريخ ١٩٩٧/٧/١٤ مباشرة من مكاتب الشركة أو من خلال المصارف والمؤسسات المالية التي يتعاملون معها

أ- يمكن للمساهمين التقدم من مكاتب الشركة الكائنة في شارع رياض الصلح إعتبارا من ١٩٩٧/٧/١٤.

ج- يتوجب على كل مساهم أبراز بطاقته الشخصية المثبتة لهويته بالاضافة الى رقمه في سجل الشركة

د- على الاشخاص الراغبين في الحصول على شيكات أنصبة الارباح العائدة لوكليهم من الساهمين ابراز

7- للساهمون الذين يودون الحصول على أتصية الارباح عبر للصارف وللؤسسات للالية التي يتعاملون معها:

أ- اعتباراً من ١٩٩٧/٧/١٤ يكن للمساهمين طلب تسلم شيكات أنصبة الارباح بواسطة للصارف او

ب- جُمع المصارف طلبات تسلم شيكات أنصبة الارباح وترسلها الى الشركة وفق اجراءات تعلَّمها الشركة

المؤسسات المالية التي يتعاملون معها وذلك بعد ملء النموذج الخاص لهذا الغرض وللمرج في هذا الاعلان.

ا- الساهمون الذين يودون الحصول على شيكات أنصية الارباح مباشرة من مكاتب الشركة،

ب– يجرى تسليم شيكات أنصبة الارباح بين الساعة الناسعة صباحا والثانية بعد الظهر.

(رقم الساهم المذكور على اي من شهادات الاسهم التي يحملها).

وكالة صالحة بهذا الخصوص وبطاقته الشخصية.

الصحة العلمة وللصحة الانجابية.

جهاد عز الدين.

لبروفسور سآلم خلال المقابلة التلغزيونية

حلّ البروفسور فيليب سالم،

صاحب المنجزات في معالجة لمراض

السرطان والمقيم في الولايات

المتحدة، ضيفاً في حلقة استثنائية ليل امس لبرنامج "كلام الناس" الذي

يعده ويقدمه الزميل مارسيل غاتم عبر

"المؤسسة اللبناتية الارسال"، وكان

الضيف الآذر نقيب الاطباء فايق

استمل سالم مشيراً إلى أن الطب مو أكثر العلوم التصاقآ بالوجود

الالمي، وان في عصرنا ادوية حديثة

جداً تشفى من السرطان الذي كان

يعني في الماضي الموت المدتم. وتصنت عن "ارماب الشفايسات

الكيميائية والنرية الذي يقتل

الملايين . وشدد على أن الأنسان هو

الامــم فــي الــدولــة وللــوطــن، وان

الجامعات في هذه المنطقة من العالم لا

تمتم كفاية بجودة التعليم بل بعدد

المتعلمين، وقال: "ينقلون المعلومات

بالتلقين، فيما المطلوب صنع السان

ذكرى غسان كنفائى

لفسان كنفاتي، نظمت "البيمة

الشعبية لتحرير فلسطين مسيرة

حاشدة الى ضريحه في "مقبرة

بشور وعضو اللجنة المركزية للجبعة

مروان عبد العال عن صاحب الذكرى

Dr Carlo Akatchérian

Nouveaux numéros de

téléphone du domicile

01/923 285

01/923 299

ASSOCIATION DES ANCIENS

**DU COLLEGE LOUISE WEGMANN** 

Collège Louise Wegmann sont attendus nombreux le jeudi 17 juillet 1997 à 20h30 à la piscine de

l'hôtel Riviera pour une "beach-party". Les billets

sont disponibles dès maintenant auprès des mem-

bres du comité au 01/311514 à 18 et 03/875134 et

Prix du billet: LL 40.000

🧳 وبعد وضع اكاليل زهر تحدث معن

الشهداء" في شاتياً.

TORIA CE

فى الذكرى للخامسة والعشريـن

(ساكو بيكاريان)

## فيليب سالم عبر "كلام الناس": الحرية للبنان حياة او موت

امتحان الجدارة من اجل السماح للطلاب بلختيار مهنة الطب: قال سالم رداً على سؤال: "لكبر تحد هو وضع حد للفوضى الصحية في ابنان، وهذه مسؤولية النكم ايضاً"، مشيراً الى ان سياسيين يحمون في لبنان الطبيب

وطالب بسياسة بيئية واضحة، "فعنننا خطابات وكلام، فيما نحتاج الى حماية المواطن من التلوث (...) ومقمومنا للسياسة خاطئ جدآ لانه يعيد عن العلم". اضاف: "لست متأكداً ان لبنان

الذي يُبنى مو لبنان الذي نريده وميز بين بناء المدينة والحضارة، معتبراً أن الْجَفْرَافِيا "أقَلَ واصغر عامل في مقومات الوطن، وهو يرتكز على اته نموذج حضّارةٌ وحضّورٌ في الشّرق والعالم عبر الانتشار اللبناني". وتابع: "سمعت، رئيس الجمهورية الياس المراوي يسأل لي بلاد تعيش

بحرية لكثر من لبنان. أحترم رئيس الجمهورية وعلاقتي به معتازة جداً، اما القول أن الدرية الموجودة هنا غير موجودة في أي بلاد قيعني أتنا نحتاج الى تدبيد جبيد أمغموم الدرية". وتمنى الارتفاع بالحوار الوطني الى مستوى المسؤولية" مؤكماً لن "لُحرية

للبنان قضية موت لوحياة".

وقال: "لا نحتاج الى تعايش بل الى الصهار. قبل الدرب كأن ثمة تعليش في لبنان ولم يكن الصهار فحصل الأنفجار". ودعا الى النماج المسيحيين في التالم العربي، ورأى ان معادلة لبنان والعروية كانت تستند الى اشياء تتعلق بالماضي لا بالمستقبل، ولذلك كقت خطأ. قمن يفكرون في الماضي لا يصنعون المستقبل. ولبنان يجب الا يكون ذيلاً في العالم العربي ونريده رأساً لمذا

وشدد على لهبية الطاقات اللبنانية المئتشرة في العالم وقدرتها على مساعدتها الوطن.

وتلقى خلال العلقة اتصالات من مصَّبِين بالسرطان ومن ذوي مرضى. واعلىٰ الله في صدد تـأسيس مركز المعالجة في لبنان.

à l'entrée de la piscine.

ورشة عمل دعت اليها اللبنة الوطنية الدائمة للسكان، في مناسبة "اليوم العالمي للسكان".

لقد أظهرت الدراسات الاخيرة النمائص السكانية البنان، فتبين أن المحمدس المحمود اليس. حجي الم مجتمعنا ما زال فتيا، اذ ان ٢٠ في المئة من السكان ثقل اعمارهم عن ١٥ علماً بينما يزدك عدد المعمرين لتبلغ علماً بينما يزدك عدد المعمرين لتبلغ نسبة النين تفوق اعبارهم الـ 10 نحو ٧ في المئة من السكان. ولقهرت تدني معدل النصوبة الى 7,0 ولادة حية لكل أمرأة في سن الأنبلب وتَدني نسبة وفيات الاطفال لتصل الى ٨٦ في اللَّفْ، هذه الارقام تدل على أن لبنان يجتاز ما يسمى بالمرحلة الانتقالية النيموغرافية وهي تتلازم مع مرحلة انتقالية وبلايا، فالإمراض المعدية المعروفة في الدول الفقيرة ما زلات سيراً اساسياً الوفيات عند الاطفال رغم نجاح حملات التلقيح والبرامج الوقلاية في خفض نسبتها، وفي الوقت نفسه تزداد المراض المزمنة التي كانت

بغية حملية الأجيال من الازمات والاخطار وتزايد الامراض وتفشي الفقر".

الى كلمة مجلس الاتماء والاعمار، القلما عباس، ولكد فيما لن "الاحصاء والارقام والاستقصاء والتحقيق، والبحث وَالتَّمَحَيْص، هِي مَقَوَمَاتُ أَسَاسِيةً وضرورية لَنْلق الفُكرة. لكن الافكار، لا وعروريا معى عامره من معمر الله الله تعرف محت القترامات عملية، تتجسد في اصدار قوانين واتخلا قرارات وتتفيذ مشاريع". وأشأر ماونتن في كلمة بالانكليزية، الى المشاريع التي ستمول في مُجَالُ حُدمات الصحة الانجابية وتنفيذ البرامج

وقال: "أن الحكومة اللبنائية أطلقت

RHODOS WEEKLY DEPARTURES 97



كتب زياد حرفوش: العجرة، الصحة الانجابية، التحطر، النزوح الريفي، اوهاع النسرة والمراة والمسنين والمعوقين والطنات الممصة، عناوين لبحوث ودراسات اعدتها مجموعة من الغيراء والافتماميين والبداثة، وطرحت التداول والمناقشة على مشرحة

أمس، كان آليوم الاول من الورشة التي ستستمر يومين في فندق الـ"ماريوت"، افتتح في العاشرة قبل الظهر في رعاية وزير الشؤون الاجتماعية ليوب حميد وحشور النائب اسطفان الدويميء المدير العام لوزارة الصحة الدكتور وليث عمار ممثلا وزير الصحة للعامة سليمان قرنبيه، المحيرة العامة لوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت لوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت كنعان، رئيس مصلحة العروس في وزارة الاسكان بديع ابو مراد، الممثل العليم للامم المتحدة في لبنان روس ماونتن، ممثل مجلس الالماء والاعمار كمال عباس، مقرر اللجنة الوطنية للسكان والامين العام اجمعية تنظيم الاسرة توفيق عسيران، الى جمع من الاكليميين والبحاثة والاقتماديين.

ألافتتاح النشيد الوطني افتتاحا، ثم كلمة العسيران مما فيها: "النادي عشر من تموز مناسبة عالمية مهمة ومعطة كبرى تقف لمامها البشرية سنة بعد سنة لمراجعة مسؤولية تطور أوضاع السكان على هذا الكوكب، وتعمل على تداركها

السكانية، وفي مجال تأميل الكوادر في للجنة الوطنية للسكان عام 1941 برئاسة وزير الشؤون الاجتماعية، وكان عليها تحضير مشاركة لبنان في المؤتمر الدولي السكان والتنمية في القامرة عام ١٩٩٤. وتجاوب صندوق آلامم المتحدة للسكان مع مطلاب الحكومة اللبنانية باعادة تنشيط اللجنة التي رمت الى

قيادة بعض الابحاث". واوضح أنه في مجال السكان واستراتيجيات التنبية. يقترح صندوق الأمم المتعدة للسكان أن تركز

Promotions 1978 à 1997, enseignants et amis du



# المساعدة الموجمة الى الحكومة على موغ سياسة سكانية قطاعية، متعددة

#### معلوماتية تكون في خدمة أهداف التنمية الاجتماعية"، واكد "الجموز لوضع التنائج والإحصاحة في تصرف البلدتين والكانينين والمخططين واصحاب القرار، مما سيساعد في ترشيد السياسات والتشطيط وفق اسس واضحة بعد الافتتاح، بدأت البلسات، فكانت أربع من الدادية عشرة والنصف

OLYMPIC AIRTOURS

#### ٣- الساهمون الذين لم يتسلموا أسهمهم لتاريخه: خَفظ أنصبة أرباح للساهمين الذين لم يتسلموا أسهمهم في الشركة، وهي ستدفع لهم بتاريخ تسلمهم أسهمهم. ترأس الجلسة الاولى الدكتور رياض طبارة، وعنواتما المجرة، وعرض عميد السيلحة والفنادق وعضو مجلس البحوث

الى المصارف والتؤسسات المالية.

الشركة اللبنانية لتطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. (سوليدير)

#### غوذج تفويض للحصول على شيكات انصبة الأرباح

التاريخ / /

رقم للساهم\*\*: ....

جانب مصرف: ...... اسم للساهم\*: .....

قيمة أنصبة الأرباح\*\*\*: ..... عدد الأسهم: ...... المساهم في الشركة اللبنائية لتطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. (الشركة) افوضكم التقدم من الشركة بطلب تسلم شيك انصبة الأرباح بموجب قرار الجمعية

العمومية العادية للشركة للنعقدة بتاريخ ١٩٩٧/٦/٣. توقيع المساهم: ...

تصادق على صحة توقيع للساهم. وتتعهد بتسليمه للبلغ للذكور أعلاه على كامل مسؤليتنا. اسم للصرف

توقيع وخاتم للصرف

\*: الأسم الثلاثي. \*\*: على جميع للساهمين الخاصلين على أكثر من رقم واحد في سجل الشركة اعلام مصرفهم بجميع الأرقام وذكرها على

\*\*\* خُتسب بواقع ٢٥ سنتاً اميركياً للسهم الواحد (قيمة السهم الأسمية عشرة دولارات اميركية.)





Tel: 01-791072.P.O.Box: 136239 Shouran, Beirut-Lebanon,

## اصابة اسرائيلي وتضرر آلية لـ"الجنوبي" في هجمات في الاوسط والشرقي

الموسى . المقاومة المقاومة المساورة المقاومة المساورة ا حرب هاجمت بعد منتصف ليل (الربعاء – النميس) قوة صميونية معانية في موقع حداثا واوقعت فيما اصابات

وذكرت "أن مجموعة الشميد معمد عطوي ماجمت ظهر (امس) موقع عطوي محبحت مسمر (محل) الوقع حداثاً في اثناء وجود قوة صهيونية فيه وحققت فيه اصابات مباشرة". وأفادت "أن مجموعة قشهيد غالب مظلوم استهدفت في الرابعة بعد الظهر أعمال تحصين في موقع زمريا محققة فيها اصابات مباشرة". 🛊 بثت اناعة "صوت الجنوب الحدودية أن رئيس أركان "البنوبي" العقيد كرم الله سعيد معثلا اللواء انطوآن لحد، رعى امس تخريج دورة أمري فصائل مشاة قوامها ٢٢ عنمرا، في معمد التدريب في المجيدة.

#### "التجمع الداموري": احتلال لبناني متروك على أرض لبنانية

التقد رئيس "التجمع الداموري" الدكتور الطوان الماشم غياب الدولة عما يجري في الدامور، وادلى بتصريح طالب فيه بـ تصديح القرار 270 الذي لم يشمل سوى مناطق البنوب والبقاع الغربي، بينما ثمة أراض لبنانية يحتلها الغير تظلل احتلالها أشمسيات الدَّكم، فالشَّاطي، يقع تمت احتلال لينائي أثيم لارض لينائية. خلافا لاينى القواتين المستورية. وسال:"مل يعقّل أن يبنى على مسلمات تتعدى باعتراف وزارة النقل مليونين ونصف مليون متر مربع يحتلما مغتصبون وتقوم عليما نلطحات سحب

تستغل شاليهات السيلجة؟ كنلك سأل: "لمأذا هذا الدقد المستمر على الفقير والمهجر، ولماذا هذه المعلية العجيبة لاصحاب الثروات، ترى مل ولد حكامنا وفي افوامم ملاعق ثمب فلا يعرفون معنى الفقرا لم اتهم يحقدون على ملفيهم فيذهب حقدهم على الفقراء في الداخر؟". اميب جندي اسرائيلي وتضررت آلية لـ"جيش لبنان الجنوبي" في مجمات شنما رجال المقاومة في السَّاعلت الاخيرة. علمت مراسَّلة "النمار" في بنت

جيل من معلدر "البيش البنوبي" ان مديط عين عربين تعرض في الدادية عشرة والدقيقة الـ ١٠ ليل الاربعا لرماياتٌ رشاشة، اعقيماً بعد ٣٥ نقيقة قصف بالهاون من معيط حداثا اموقع شقيف النمل، ردت عليه المنفعية. وعند منتصف الليل، اصطدمت قوة اسرائيلية بمجموعة مسلمة قرب عين صربين، ودار اشتباك لمدة ساعة بين الجانبين ستخدم المهاجمون فيه قذائف صاروخية واسلحة رشاشة، مما ادى الى أصلَّاة جندي لسرائيلي أسعف ميدانيا ونقل لاحقا الى المستشفى. وقصفت المعفعية محيط مكأن الاشتباك والاحراج المجاورة وظهر أمس تعرض موقع شقيف

النمل مجددا لقصف بالمأون، رنت المدفعية المشتركة على مصدره. وبثيث لناعة "صوت الجنوب" ان وحدة الهندسة التابعة لهذا الجيش فجرت بعد الظهر عبوة ناسفة عثرت عليما على طريق عام شبعا – شوياً. ونكرت الاناعة أن موقع زمريا تعرض لقصف من البقاع الغربي أدى الى

معرر المسا وكتب مراسل "النمار" في مور ان اطراف تبنين وعيتا الجبل وحداثا وحأريص تعرضت لقصف منععي أشعل حرائق في كروم زيتون في عيتا الجبل. ولم يتوقف القصف المتقطع طوال ليل الاربعة — الخميس على وأديي السلوقي والقيسية واطراف مجدل سلم وقبريخا وخربة سلم والصوانة.

سلم والمواده. وحلق الطيران الحربي بكثافة في اجواء القطاع الاوسط. ومن مراسل "قنمار" في النبطية لن قيادة حركة "أمل" قدمت في مؤتمر صحافي مواطنين فرا من الشريط المحتل هما حسين علي جابر (٢٥ عاما) من بني حيان وقاسم يونس (٢٥ عاما) من مركبا. وعرض جابر ويونس الممارسات التي تعرضا ذها بفية اجبارهما على الانخراط في "للجنوبي" وملابسات فرارهما.

وأصدرت غرفة عمليات الدركة بيانا

دعت فيه العملاء وجميع المغرر بهم

النسان في لبنان قديمان أيضا قدم الدولة البنانية. أن هذا ألبناء العشوائي ليس مسؤولية المواطنين، بل مسؤولية الدولة التي خططت لمنه العشوائية ولمنه الازقة ولمنه المستقعات. تمر فّي الاحياً كأتك في مستنقعات أسنة. مياه المرف الصحي في كل

مكان والمستنقفات في كُل مُكان. أما المياه فمقطوعة لان الدولة سألت لحد المسؤولين اليوم فقال لي ان كل الآبار تعمل ومررباً يبعض الآبار وقد رأيتموها وهي معطلة منذ سنة. أن الدولة لا تخجل من الكذب الوقح، نعم اتنا شعب لا نستحق مياه الشرب، فحتى مياه التنظيف تبخل علينا بما. وأما الانمار الأسنة والمشبعة بالإمراض وبالاوبكة

والاوساخ فحدث عنما ولا حرج (...) مكنا يعيش لملنا على ضفاف منه التمار، يعيشون في هذه البيثة القدرة (...) وان النفايات التي دراها العدره (...) ون التعليف عني دربها تكومت في كل مكان وتدترق في الشوارع وتزكم الانوف ما رأيناه اليوم ايما الانوة ليس لهمالا وليس تقصيرا، واتما مو أجرام سنعاقب عليه، وهو رئيلة وسنقطع يد الفاعلين أن شاء الله. وتلبع: "اعلموا ايما الاخوة، اله يجب ان تسرع الدولة امعالجة كل يبب من مسرع الدولة امتالجة كل شيء وفي سرعة، وتنا وسلالنا في المقائب أما التفليات فيجب أن ترفع من الدي، والا فسأتقلما الى دور السؤولين، إلى كل دار بداره، ولست أمرح في هذا. سأجهل دور كل المساقات، و ما الكافئة الت المسؤولين محطا للنفايات حتى

يشبعوا. وأذا لم ترفع النفأيات خلال ١٤ ساعة، حتى لا يبقى شيء منها فسوف أنفذ وعيدي ولن آتراجع. ويجب ان تجد النولة، وفي سرعة، علاجا كاملا النمرين، لن نسمح بهذا الوضع وانا لم يعالجوا هذا الموضوع ايضا فلنا وسائلنا في تأديب الحلكم وانلاله، فهذا الحلكم اللعين الذي يطعن بنا يستحق منا كل عقلب". وختم: "لا محرقة للنفايات ولا مكان لغرزها في هذا التي بعد اليوم. لقد قررنا أن تمنع السلطة من أن تضع مجرا واحدا أمعمل نقليات او أمرقة، هذا المكان ليس المحارق ولا للنقايات بل هو للبشر ويجب ان يبقى للبشر. أعامنكم بأن نبقى معا دتى نؤىب هذا الحاكم (…)".

عطلتكم هذا الصيف

# عَنْوَانٌ وَاحْدُ وْ وْجُونًاتْ عَدْيِدُ و انطالما • بدِدرود • رودوس • ماحيات لايف-وورا NAKHAL

# جال في العمروسية ورافقه حشد

الطفيلي: لا محرقة ولا فرز نفايات هنا



العمروسية

– منّ رمزّي مشرفية: وصف الشيخ صبحي الطفيلي حي السلم في منطقة العمروسية بـ

"المقبرة التّي ينقر منها الأموات قبل الاحياء". وقال: "لا محرقة للنفليات ولا

مكان لفرزها في هذا التي بعد اليوم، لقد قررنا ان نمنع السلطة من ان

تمع حجرا ولدنا أمعمل نفايات أو محرقة ، ومدد بأنه أنا لم ترفع التفليات من الشوارع خلال ٢٤ ساعة

فسأتُقلما للَّى دورٌ المُسؤولِينِ". تدولت زيارة الشيخ الطفيلي عصر

امس الى حي السلم تظاهرة جابت

شوآرع قدي وسط متافات واطلاق

شعارات عبر مكبرات للموت. وكان

يسير في الشوارع المليثة بأكوام

نفايات يرافقه حشد كبير من ابناه

المنطقة ويحوطه عدد من المشايخ. وتفقد خلال جولته بعض الأبار

المتوقفة عن العمل ونمر الفنير ومر

امام مدرقة العمروسية حيث قنفنت

اجراعات أمنية من دون أن يتوقف،

وعنَّد مِنخَلُ حَي السَّلَمِ لَجْهَةً طُرِيقَ التيرو التي كلمة قال فيها: "بعد هذه

الْمُوْلُةُ الصغيرة في هذا الذي، الذي رأيناه كأنه في منطقة من العالم لم

تعرف النولة اطلاقا، بل اكثر من

ذلك، كأنها معرضة لعدوان مقصود،

اقول ان هذا قدي ليمن حياً، وقما هو مقبرة للأحياء، مقبرة بكل معنى الكلمة

ينفر منها الاموات قبل الاحياد وان ما

رأيناه من لهمال قديم، قدم الدولة

اللَّبَنَائِيةُ، والتقمير والأجرام بحق

الشيخ الطفيلي في الضلمية ابس.

#### امتعاض اسرائيلي من تقرير منظمة العفو

رنت الدكومة الاسرائيلية أمسء بامتعلض واضح، على تقرير منظمة العفو الدولية الذى اتممما بأتما تمتجز، دون وجه حق، مواطنين لبنائيين لاستخدامهم ورقة مساومة مع "مزب الله".

وبثت الاناعة الاسرائيلية تصريحا التلطق باسم الحكومة موشي هوغيل ذكر فيه "ان المعتقلين البنانيين في اسرائيل لدتجزوا وفقا لقاتون

وأضَّافَ: "أَذَا كَانَ مِنَاكُ مِعَتَقَلُونَ ابناتيون في اسرائيل، فهم غالباً اشخاص لمم انشطة أرمابية وارادوا كتل اسرائيليين واودعوا السجن أهذا

واعتبر ان "لكل معتقل ميزات عامة ومن حقه أن يرفع دعوى استئناف أمام المحكمة العليا. فنحن لا نحتجز اي معتقل ولو ليوم واحد ما لم تكن مناك ضرورة لنلك".

ورأى "ان على الدكومة اللبنائية ان تشرح اسباب تشجيعها للعمليات الارمابية الموجمة ضد اسرائيل، واتسائل لمانا لا يسمق أسنا كاسرائيليين أن تدافع عن الفسنا؟".

## مخاوف من اخطار على الجالية في السنغال ندوة "المغتربون في افريقيا":

المستقبل غامض واللبناني في "بوز المدفع"

نتمياً لكل الاعتمالات. فالوضع في بعض للدول الافريقية اليوم خطيرا ووضع الجاليات هناك في خطر ليضاً. وأذا لم نعمد الى وضع خطط طوارئ لنقل اللبنانيين بهدوء الى لبنان، فستكون كارثةً على لينان. وستكون كارثة عليه أيضاً أنا استمرت الاحداث في أفريقيا، لان لللبناتيين هناك يشكلون عامل استقرار وانهاء للبنان". وقال أن "منه الندوة تأتي في لطار سلسلة ندوات، وصولاً الى تتقليم مؤتمر وطني علم حول اقريقيا

"اللبنائيون في سلدل العاج بين الواقع والمرتبى" عنوان مداخلة الدكتورة طعان التي قدمت موجزا عن ادوالُّ الْجالِيةَ في ساحل الْعَاجُ في الجال الاقتصادي: الزراعة والصناعة والخدمات، والميدلن الأجتماعي. وقالت أن بعض المقترحات الآيلة الى تدسين شروط الاغتراب متوقف على توجهات المغتربين في تنسيق جمودهم لمصلحة الجالية، واعطاء الاولويية أكبرام اتفاقات ثنائية بين البلدين تتنأسب وحاجاتهما فى

قطاعي النستيراد والتصدير (....)". وتناول حبيس موضوع اللبناتيين في نيجيريا"، فنبه الى أن "المستقبل علمض، وليس في الافق ما يدعو الى الطمأتينة والأمان، اي ان اللبنائي سيكون في "بوز المدفع" والدليل على ذلك ما حصل ويحصل في يلدان افريقية مجاورة. فالمطلوب الآن، الدتر والْدَيْطَةَ، لَنَّى كُلُ لَبُنَاتِي مُغَتَّرِبُ يشعر بقرب هبوب عاصفة، فالنار

تُعت الرماد، كما يجري حاليا في وربط الشيخ رساءتي في معاخلته انقلاب التعاطي السلمي بين المهاجر والمواطن الافريقي بعوامل خارجية مركبة ترتبط بالمتغيرات الجيوسياسية الأخيرة، وتحمل في طياتها سياسة اسرائيل". ودعا الحولة الى ابرام معلمدات مع الدول الافريقية التى تضم لبناتيين لدماية مصالحهم، وانشأه هيئة أغاثة رسمية للمفتربين في أفريقيا، ينبثق منما مندوق ضمان

المفتربين هيثم جمعة النأ نترقب حصول أحداث في لحدي الدول الافريقية قريباً، وسيكون وضع البالية اللبنائية هناك في خطر مجدداً ، مشدداً على "ضرورة وضع خطط طوارئ لنقل أبناء الدالية بمدوء من منك، والا ستقع كارثة على ثبتان".

وعثمت "النهار" من مصادر مطلعة ان ُ الدولة الأفريقية التي يترقب ان تشمد احداثاً هي السنفال، أذ تحصل فيها أمور غير طبيعية اطلاقاً". وقال جمعة لـ"التمار" أن "المفاوف الرسمية مبنية على دراسات لجريت اخيراً حول الاوضاع الاجتماعية والسياسية والأقتصادية للجاليات في دول افريـقيـة، وتبين لنا وجود خطر سنسعى الى معالجته بهدوء، يفية عدم اتارة الذعر لدى اللبناتيين".

شكلت المفاوف الرسمية هذه محطة رفيسية في ندوة "الوجود لللبنقي في افريقياً، واقعا ومصيراً" التي نُظمِّتُها وَزارَةَ الْمَغْتَرِيينَ في مقرهاء وشارك فيها سليم حبيس ورشيد رسامني والدكتورة ننيا فيأض طعان، ولدارها جمعة، في حضور عدد من ابناء الماليات في دُول افريقية عدة وشخصيات وقد عززت المخلوف الرسمية مخاوف نخرىء عبر عنها ابناء الجاليات، ووصف لحدهم المستقبل باته "غامض، ولا شيء يدعو الى الطمأنينة، اي ان الليناني في "بوز المدفع". وركزت مداخلات المداضرين على

لممية الوجود اللبناني في أفريقيا، ولاسيما على الصعيد الأقتصادي. واثار مدعوون الصعوبات التى تواجهما الدائيات وبعض الشوائب التي تعتري التشارها، وابرزها العلاقة بالشعوب الافريقية والتوغل الاسرائيلي وانقسامات ألجالية وفقداتها للثقة بالدولة اللبتانية، وصحة المفترب، ومستقبل الاجيال المُفتردية في ظُل ضياعها بين الوطن المضيف والوطن الام وتقدم بعضهم بمقترحات أبرزها ضرورة انشاء مندوق ضمان اجتماعي

للمفتربين افتتح رئيس مصلحة المغتربين والمجرة في الوزارة جماد عقل اللقاء

## "ذي بيروت تايمس" يومية بالانكليزية وهمها المجتمع الاقتصادي اولأ



الاعمال العلمية. وستزداد الحاجة للي مثل هذه الصحيفة مع توسع الاسواق الاقليمية ونعوما. ومذا مو المدف الذي ترمي اليه". وأشار كعدي الى ان العدد اليومي يتألف من ٦٦ صفحة فيما يبلغ عدد

مفدات ألعدد الذاص كل سبت ٢٦ صفحة ونكر ان عدد لليوم للجمعة وغدا السبت سيكون في متناول القراء مجاناً في مبادرة تعريف بها. وردا على الاسئلة، ذكر كعدي ان ٩ صُفَحَاتَ مِن لصل ١٦ ستَخْصُصَ يوميا للاقتصاد، وأعطى امثلة عما تسعى الى ابرازه الصحيفة، ومنها مقالة تعريف برئيس جمعية المصارف

فرنسوا باسيل، ولقاء قريب مع السيئاتور راي لدود. عن حجم التوزيع، لفاد انه سيكون يوميا ما بين ٧ و١٠ الاف عدد، والهدف خلال فترة قصيرة الوصول للى ٢٥ للف عدد. وسوق التوزيع بداية سيكون لبنان، وخلال شهرين بعد ابرام أتفاقات سيكون المنطقة ألعربية. وقال ان الصحيفة غير ممولة من الخارج. والمساهم الوحيد فيها حاليا هو الشرها. لكنه رحب بالراغبين شرط أن يكونوا من لبنان. ُ وَهُلَّ يِتَسِع لَبِنَانَ لَصَحَيْفَتَين بالانكليزية (الى جانب "دليلي ستار")

لَجَابِ: ۚ أَلَّنَا كَافَّتُ السَّوقَ اسْتَوعَبِثُ واحدة، فيمي حتما قادرة عـلى ستيعاب التنين". الصحيفة وقال: "كلما صدرت مطبوعة يومية او اسبوعية، وسيلة اعلام او كتاب أو سواه، قمنا دليل على أن لبنان المضاري مستمر وقويء ومستقبله زاهر يؤدي من دون القطاع ايرز وجوه الرسالة النضارية".

"ني بيروت تابمس" صحيفة لبنانية بالانكليزية تنطلق أليوم تتوجه الى المجتمع الاقتصادي بالاضافة الى كونها صحيفة شاملة ثقلفية ورياضية وسياسية وفنية في الوقت عينه" على حد ما اعلنه تاشرها المحامي انطوان كعدي في مؤتمر صحافي أمس في حضور نقيب الصحافة معمد البعلبكي،

ورئيس التحرير وليد الطيبي. كعدي تــلا بـيـلنــا جــاء فـيــه ان المردوم عقيف الطيبي عام ١٩٣٧. واعرب عن الامل في أن "تعتل مرتبة تتناسب واهداف الناشر، والاهداف مذه ليست سوى طموحات غير محدودة. نتمنى أن تساهم لفضل المساهمة في تنمية الوطن على الصعد

كلفة، وفي ألمجالات جميعها". واذ أبرز وجه الصحيفة الاقتصادى، قَالُ كَعَدَّى أَنَّهَا "فَريدة من نوعها في منطقة الشرق الاوسط وتمدف الى لذبار قرائما عن منافسيهم. فنود بالتائي "أخبار المصرفيين عن غيرهم من المصرفيين، واصحاب الشركات عن فيرهم من اصحاب الشركات والمستثمرين عن المشاريع، والتجار عن التجارة، ووسائل الأعلام عن وسائل الاعلام الأخرى. ونود ايضا ان نشكل رابطا مأ بين المجتمع الاقتصادي في لبنان والخارج عبر اعلام الطرفين كليمما عن نشاطات الآخر".

وأوضح كعدي ان الصحيفة أسست مكأتب لها في واشنطن ولنس وباريس، واعتمنت مراسلين في دول النسيج وسوريا ومصر والاردن وفلسطِّينَّ. لَمَا الفُّرِّيقَ ٱلعلمل في لبِّنانَّ فَهُو خَلِيطٌ مِن جِنسِيات مِتعددةً. وبرر الانكليزية لانها "أضحت لفة

SUMMER SALE.

Juseph Eid & Cv.

# سافروا الى في اليوم الذي تريدون كل سبت رحلة مباشرة معطيران الشرق الاوسط، الاقلاع السناعة 10: • احسياحاً

عن طريق باريس مع طيران الشرق الاوسطة وحلة يهمية الاقلاء الساعة ١٠٠٠ صباحاً، أوعن طريق جبيف او قراتكفورت معطيزان الشرق الاوسط



		1000 A
ITALY	GREECE	GREECE
-8 Days \$1350	-Delphia Club	-Mare Nostrum
10 Days \$1650 V	S Days \$495	Club
11 Days \$1600	-Special Vichy	3 Days, \$575
	Thalasso Cure 7 Days S650	-Cruise
(* p '맞^	12 Days \$890	8 Days \$825
RUSSIA	SPAIN	PARIS
O Days Moscow	-10 Days \$1325	7 Davs S635
Golden Ring - St. V	-Spain-Fatima	-Monaco special
Petersbourg	10 Days \$1540	Events
F.B. \$1525	-Spain-Morocco	-Furnished App.
31323	19 Days S1795	2 2:52 2102 )
TURKEY	EGYPT	MALAYSIA
Istanbul	-Cairo 5 Davs \$395	& THAILAND
	-Luxor & Aswan	15 Days \$1550
€ Days \$525	8 Days \$899	-Spon Indonisia
	-Sharam El Sheikh	& Maldive
HOTELS	S Days: \$895	a maiulve
485 Stars	-Hurgada	V.1.P.
The second of th	8 Days \$860	1.1.1
Hurry & reserve	Call us	Reception
Jour bitte	Because we care	& Service
ISTRE	S TRAVEL & TOURS	Itd.
The second second	าดราวายรังวารสรร มีวันนึก 8 ไร	\$45 15 DE 3 MO44
ii b	Zahre din 198,80,76864 Film Bi Skitof e Topos pie 198425 (2014	2rer12/39/47/100/631 7.8.101/303/40230
1 h		

# البنك العربي

يعلن عن أرقام الهاتف الجديدة في الإدارة الإقليمية وفرع بيروت

· 1-9A · 127

·1-9A1100

فاكس

· 1-9A · A · T ·1-9A-599

خدمة البنك الناطق

· 1-9A · 5E ·



# مَا هو عدد المناطق التي

– في لبنان لدينا صور، بيبلوس

أنرجت في المراكز الاثرية العالمية؟

اللبناتيون لجمة للحفاظ على الأثار؟

وضعت موازنة أولى بالنسبة الى

أعمال الحفريات والحفاظ على الآثار،

ومن "مؤسسة للدريري" التي قدمت

موازنة خاصة، وكذلك شركة

"سُولِينِير". لذا لا نُستطيع ان تقول

أن ليس هناك موازنات. لكن في

حال الدفاظ على الكثار وكخبير في

هذا المجال قاتنا لا تأخذ كفايتناء لأن

هذا العمل لا يتطلب موازنة للحفر

فحسب بل ايضاً لما بعد الدفر، وهذا

🛊 ما الذي تطلبونه من الدولة

ما نظابه الآن تأسیس صندوق

وطنى لحماية التراث، وطبعاً اولى

الُّخطُوِّات بِالنِّسِيةِ إلى هذا الصندوق

هو وسط مدينة بيروت ومن ثم

يمكن ان تتوزع ملاحياته في بقية

🖷 مَانَا كان جواب المسؤولين في

اوصوا بضرورة تقديم مشروع

قاتون في هذا الشأن الى مجلس

النواب لكي يشرع ويصبح قاتونا

واخيراً، تحدث النكتور برايس

بالانكليزية عن "اهمية تأمين الموازنة

اللازمة للحفاظ على الأثنار بعد اعمال

الحفر والتنقيب، لذ أن عملية الحفاظ

تتطلب تطيلات عن اهمية ما تم

لكتشافه وجدواه، ولا سيما ما

يتعلق بالأثار التي تشكل اممية

وتمدث رداً على سوؤال عن

"الاعتمام الدولي بآثار أبنان ولا سيما

بيروت، اذ بعات محلَّة -Ar

بعرض بعض التقارير والصور عن

الموجودات في وسط مدينة بيروت".

cheology الإميركية قبل علمين

بالنسبة الى تاريخ بيروت".

هذا الموضوع؟

لَائحةً التراث العالمي.

٧٠٪ من مساحة المرحلة الاولى أنجزت



وقررت الشركة تجزئة المنطقة جزأين، على لن تتم معالَجة الجزء الاول ضمن المرحلة الاولى من المضطط التوجيمي العام، ويقع منا الجزء في الناحية الجنوبية للحديقة العامة المستقبلية ويمتد نحو ٦٥ الف متر مربع، وكلّن يتّحتوي علّى مليون مترّ مكعب تقريباً، من النفايات ومخلفات

ُ وقَد تعاقدت "سوليندر" مع الشركة البريطانية الاستشارية / الادارية "فير مرست الترناشُونال بارتازشيب" لادارة البارء الاول

وذا الجزء الذي سينتهي اصلاحه في شهر تشرين الثاني من السنة الحالية. سيمبح جاهزاً لاعمال البنية التحتية في

سور منهر. أما عن الجزء الثلقي من المشروع فقال أن "سوليدير" تنرس عروضاً لاستملاح المنطقة التي ستنشأ عليما الحنيقة العامة وتلك المجاورة لها من الناحية للشرقية

وسيبنأ أستصلاح ماتين المنطقتين مع نهاية السنة الدالية بحيث تعالج جميع المواد العضوية التي تخرز الغازات بمنف تفادي اللجوء الى اجراءات وَقَائِيةَ اسْتَتَائِيَّةً في المستقبل.

وزار الاعلاميون موقع النورماندي برفقة معاصري ودوبون ونبيل راشد من المكتب الاعلامي أـ"سوليدير"، والمهندس هشام كرامة، ومن ثم كَانَتَ زَيِارَةَ لَلْمَخْتَبِرِ الذِّي ثَمَّ أَنْشَاؤُهُ في المنطقة من لجل تعليل المواد المستخرجة من تفايات ورنميات. ويتم التعامل مع مختبر الجامعة الاميركية ومختبرات أخرى، ليناتية وعالمية. ومن اجل الدفاظ على السلمة العامة، تسير الاعمال في أطار برنامج خاص وضع لضمان الوقاية والسلامة

العامة بُمِنْف تأمين العمل في بيئة ماري زعرب

مشروع استصلاح مكب للنورمانديء وانجاز ٧٠ في المئة من اجمالي مساحة المرحلة الاولى كان موضوع الجولة الاعلامية التي نظمتها "سوليدير" امس الاعلاميين.

----ين. التجمع كان في المقر الاعلامي الجديد للشركة في منطقة فوش – اللنبي عند التلسعة والنصف صباحاً حيث القي رئيس مجلس ادارة "سُولِينير" ومُنيِّرها العلم النُّكتور ناصر الشماع، كلمة ترحيب شكر فيما للاعلاميين تلبيتهم هذه الدعوة، من لجل الأطلاع على "لحد اهم الانجازات أتي تقوم بما للشركة في أطار أعادة

أعمار وسط بيروت". وأمل ان يكون هذا المشروع مثالاً حتذى، في باقي المناطق اللبنانية التي تعلي مشاكل مماتلة. وأضاف: "ألبوم ومع استصلاح اكثر

من 'Y' من لجمالي مساحة المرحلة الاولى من هذا المشروع، واستكمال معالجتما البيئية أرضاً يتمافت عليما المستثمرون لاقلمة مشاريعهم وسيبدأ العمل باشفال البنى التحتية

ذَلالُ الشهر المقبل، فضلاً عن الحديقة

العامة الكبيرة التى ستحتل مسلحة تقارب سبعين للف متر مربع. بعد هذه الكلمة، تحدث مدير ادارة تطوير الاراضي في "سوليدير" أيرفيّه دوبون، قال أن "سوليدير" تمدف من فلال برنامجها هنا الى جعل المتحلقة صالحة من الناهيتين البيئية والهندسية وفقاً لمعليير دوليةً، في شكل تتجاوب ومتطلبات المستثمرين والمطورين النين يتمافتون على مثل هذه البقعة.

#### استراتيجيا املاح

ويعدئذ تحدث مدير المشروع راج معاصري الذي شرح تعاصيلُ النَّطَةُ. ومما قلل ان اول عمل قامت بـه سوليدير" لدى تسلمها المنطقة في علم ١٩٩٤ كيان وضع هند ليرمي

المنطقة الان، ضمن القسم الذي الاسابيع الملفية، ضمن معمة تهدف اشرف عليه، مجموعة خاصة تترأسها الى وضع خطة عمل مع النبراء الزميلة الاستانة في القانون الدولي المحليين تكون بمثابة قاعدة قبل ابندا كروت . توجيه أي نداء دولي امصلحة مدينة

> ولشار آلى "ان المرحلة الثانية تتناول تشكيل لجنة وطنية مسؤونة عن أي مشروع في مدينة صور المدرجة على قائمة التراث العالمي وتصلنا دوما للى الاونيسكو اخيأر تُتَمِيثُ عَنْ فَتَحُّ طَرِيقٌ قَرِيبَةً مَنَ آثار صور، لذا رأينا ضرورة تكوين لجنّة وطنية تتألف من وزراء مسؤولين تحت اشراف وزارة الثقافة ومندرية الاثار، وتدرس أي مشروع

جديد بالنسبة الى صور، كنلك رأينا ضرورة وضع تخطيط عمراتي يأخذ في الاعتبار المواقع الاثرية، وبناء على ذلك لن نقع في اي خطأ مستقبلي في ما يتعلق بالبناء والاعمار".

ثم دار حوار مع الصحافيين، فسئل بوشناكي عن المشكلة ألتي تواجعها مدينة صور وتتعلق بسرقة الاثار. فمل أخنتم نلك في الاعتبار لدمة استربائها او تعويض خسارتها؟

لجاب: "أن سرقة الثنار هي من ضمن المشكلات التي اخذتها لاونيسكو في الاعتبار، ووضعت فيما اكثر من توصية. ومناك اتفاقية دولية تسمى "اتفاقية ١٥ - ١٩٧٠" عن استرجاع الممتلكات الثقافية وسرقة الإثار، فكونت الاونيسكو لَّجِنَةُ بَولِيَةً فَي شَأْنُ هِذَا الْمُوْضُوعُ، وكنا نود ان تنظم في لبنان بالذات ندوة للعالم العربي عن مشكلة تسرب الاثار وكيفية محاربة هذه القضية وتجدنا في بعض الاملكن مثل كمبوديا، حيث قمنا بحملة كبيرة لوقف هذه السرقة في كل المعابد مناك، كقطع رؤوس الإصنام ومن ثم بيعما في الاسواق. اعتقد ان سرقة الاثار في لبنان هي مشكلة تم طرحها لمام الأونيسكو، ولدينا فريق يعمل مع مؤسسة "الايكوم" أي "المؤسسة الدولية الفاصة بالمتَّاحَفُّ"، ووقعنًا لتَفَاقية مع "الانتربول" أيّ "المجموعة الدوليةُ للشرطة"، اضافة الي وثيقة مع تجار التحف لكي لا يبيعوا المسروقات. ئكن هذا المُّوضوع يحتاج الى وقت. وفي اختصار نقول ان الاونيسكو

ممتمة بهذا الموضوع ولدينا في

وافسحت امثات الطلاب اللبنانيين ان يعملوا في مجال المغريات والمفلظ على الاثار، وهذا امر سنعمل على ابرازه في تقاريرنا.

ان مدينة صور الاثرية مشهورة جدا في تاريخها ليس في لبنان قحسب، بل ايضا في منطقة البحر الابيض المتوسط وأهذا لدرجت عام ١٩٨٤ على قائمة التراث العالمي، ولكن بسبب الحوادث التي عرفها لبنان، لم تتمكن المجموعة الدولية ولبنان من عمل أي شيء للحفاظ عليها. وعندما زأر المدير العلم للاونيسكو لبنان قبل عامين، طلبت السلطات اللبنانية ونه النظر مجيدا في هذا الموضوع والمساهمة في ارسَّال بعثات الى مدينة صور، كيّ تبدأ حملة دولية حقيقية للُحفاظ

على اثارها". ونكر "تبارب عنة قامت بما الاونيسكو في حملة انقاذ منبنة فاس في المفرب، ومدينة قرطاج الاثريَّة في تونس، ومدينة صنعه في اليمن، وأصبحت حملة اتقاذ اثار النّوبة في مصر نموذجا للحملات الدولية الكبيرة لاتقلا الاثار. وتتمنى ان تصبح مدينة مور ضمن هذه الحملات الدولية التي تبنتها الاوئيسكو وألتي خرجت بئتائج

ولكد ان "أي حملة يجب أن تبدأ أولا بحملة وطتية، وليس هناك حملة دولية اذا لم توجد حملة وطنية، لان المجموعة الدولية ينتظر منها ان تقنم النعم، وهي لا تعطي هذا الدعم أذا لم تلمس أرادة وعملا ورغبة وطنية في الحقاظ على هذا التراث. لذا، اتصلنا بالبسؤولين في مدرية الاثار والمسؤولين في صور، واثناء الاجتماع الاخير الذي عقده فريق العمل الدولي في بيروت، رافق وزير الثقافة ميشال أده اعضاء الغريـق الى صور وطلب اليهم ان يتحشوا عن صور في جلمعاتهم ومؤسساتهم وطلب من الاونيسكو يضا تبنى هذا المشروع والبدء بوضع ملف كامل عن المدينة والاولوبات المطلوبة من السلطات والمسؤولين المطبين، لتبقى هذه المدينة الاثرية رمزا للتراث الثقافي".

واوضح ان "المسؤول عن المواقع التاريخية في مؤسسة "غي، تي" في لوس البلس (اميـركـا) الدكـتـور نيكولاس برايس، زار صور في

في وسط العاصمة اللبنانية". أضاف: "قامت السلطات اللينانية بعملة كبيرة لكشف هذه ألاثأو وبدأت الجامعة اللبنائية وذبرا لبنائيون حفريات؛ اضافة الى خبراء أدائب مثل البعثة الفرنسية والمولندية والإنكليزية".

#### متعف واكتشافات

وعدد النتائج الايجابية التي يمكن لمسما قريباً، محدداً أيلها في التقاط

 المتحف الوطني: اعادة صون هذا المتحف، وكان عملا جبارا تفتخر به الحكومة اللبنانية وتطلب جمودا كثيرة، ونشكر كل النين قنموا المساعدة، من مؤسسات خاصة ودول وأبرنامج الامم المتحدة للتنمية". وعندما نرى اليوم الاعمال الترميمية التي قامت بما الفرق الوطنية وآلاجنبية نفتخر بهذه النتيجة

– آثار وسط بيروت: ركزنا دوما

على الممية مذه الاثبار وولجب السلطات المحلية في المحلفظة عليها ليا تكن الطريقة، وهنا الطرق تَخْتَلَفَ، وَلَنْ نَدُخُلُ فِي قَصْلِياً فَنْيَةً، ولكن في صفة عامة، كان التقاق على وجوب المحلفظة على هذه الاثار لكى تبقى اولا شامدة للتاريخ والمضارة الماضية للبلدء وتشكل ثلقيا ثروة للبنان يكون من خلالما مركزا معما للزائرين المعتمين بالاثار. فالمباتي العصرية موجودة في أي مكان، واعتبر أن ما يحصل في لبنان من نادية المدافظة على الاثار، كان عملية فريدة في بلد عربي، وندن اعتبرنا أن دور الصحافة كأن مهما جدا وكنا العام الفائت في صدد اقامة ندوة عالمية في ١٨ نيسان ١٩٩٦ عن "الصدَّاقة والتراث أ. ولكن اليوم عينه، اغارت أسرائيل على الجنوب وتم تأجيل هذه الندوة. لكننا نتمنى أن نقيمها في لبنان قريبا، ولاسيما وأن الدور النَّذي انته الصحافة في التوعية

والتعريف كان مهما جدا". وشدد على "ضرورة تعمل مؤوليات لجهة التراث ولاسيما من الناحيتين الاقتصادية وألاجتماعية ويجب عدم اعتبار الترآث والمفاظ عليه مسألة تعرقل النمو الاقتصادي

واعلَّن ان حفريات وسط بيروت كان لها نتيجة ليجابية أيضا

العامة للآثار مادياً وتفعيل جهازها الذي تبين للمرة الاولى بهذا الوضوح البشري والتقني". تأذير مور

> وقبل يومين، وصل الى لبنان مدير القسم التقافي في الاونيسكو منير بوشناكي، أتياً من باريس، وزار معنيين بالشأن الإثرى في مقدمهم: وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش والمدير العام للآثار الدكتور كميل اسمر اللذين تسلما منه نسخة من التقرير الذي وضعته "اللجنة العلمية الدولية" عقب زيارتها

الاخيرة لبيروت. كذلك ألتقى بوشناكي للسيدتين رندة بري وبهية الدريري، واولى امتماما خاصا مدينة صور وضرورة اطلاق حملتها الدولية التي لا بد أن تبدأ بحملة وطنية لا تزال الدولة اللبنانية تتلكأ في القيام بهاء لاسباب نكر أنها ملاية، رغم أن مصادر مطلعة لكبت الها رهن بتشكيل اللجنة الوطنية التي تحول دون تـأليـفـما صراعـات محليـة 'وعلائلية" معروفة في صور.

#### دور الاونيسكو

وفي هذا الاطار عقد بوشناكي امس مُؤْتمراً صحافياً في مكتب الاونيسكو الاقليمي في بيروت، شارك فيه مدير المكتب قاسم بن صلاح، وعضو "اللجنة العلمية" المكتور ليكولاس ستائلي برليس الذي لمضي اسبوعاً اضافياً في صور ويرفع تقريراً ألى الاونيسكو عن وضع آثارها والانطار التى تهددها قَبِيلُ اطلاق الدملة الدولية من اجلها. اوضح بن صلاح اولاً أن غلية هذا المؤتمر الصحافي ألنقاط ألثلاث

- الاجتماع الاخير للجنة العلمية الدولية أدفريات وسط بيروت التحضير لحملة دولية لحماية آثار صور.

- مشروع المفاظ على المنينة القديمة في صيدا. ثم تعنث بوشناكي عن زيارة المدير العام للاونيسكو فريديريكو مايـور لبيـروت في حزيـران 1990 وتوقيعه اتفاقية مع السلطات اللبنانية، تتعلق بالدفاظ على التراث في لينان، ولا سيما حفريات وسط مدينة بيروت وقال: "مذه المغربات

كانت نتيجة سياسة الاعمار في البلاد

وجاحت بتتلاج مهمة جداً بالنسبة الى

التاريخ والتسيج العمراني القديم

مع انتماء الزيارة الرابعة التي قامت بها "اللجنة العلمية الدولية" لبيروت بين الثاني والخامس من تموز الجاري، تكون منظمة الاونيسكو قد 🕯 اختتمت معمة هذه اللجنة التي بدأت في ۱۹۹٥/۱۱/۲۷ ورفعت على منى عامين أريعة تقارير الى الحكومة

اللبناتية، عبر وزير الثقافة والتعليم العالى، ضمنتها أراعها في المكتشفات الإثرية في وسط بيروت، وتوصياتها بحفظ بعض المواقع في املكنها، وضرورة دعم المديرية العامة الأثار مادياً وبشرياً. وأكنت مصادر مطلعة في الاونَّيسكو أـ"النَّمَار" "أن الموازنةً

التي خصصت لهذه المهمة قد انتهت واستنفحت. والمسؤولية الآن ملقاة على عاتق الدولة اللبنائية في التجاوب مع توصيات لجنتنا والاخذُّ بما وتطبيقما، لما فيه خير الآثار والثقافة والسياحة والاقتصاد في مذه البائد".

ولفتت المصادر عينها الى "ان 🗨 العمل الآن يجب أن يتركز على أمرين: أنشأه صندوق وطني المفاظ على التراث على ان تعطّى أثار وسط بيروت الاولوية، ودعم المديرية

#### "سيريوس" تصل غدا ومؤتمر صحافي على متنها

تصل الباخرة "سيريوس" التابعة امنظمة "غُرين بيس" غَدا للى مرفا طرابلس، ويعقد على متنها موتمر المحافي لاعلان حملة "عرين بيس" شد التلوث الصناعي في لبنان. واوضح مكتب المنظمة ان البلخرة مفتوحة للجميع طوال ايام زيارتهاء ويمكن المواطنين أن يشلمدواً فيما افلاما عن المشكلات البيئية ويستمعوا

الى محاضرات متتالية. ووزع المكتب مواعيد زيارات البأذرة مرافئ طرابلس وجونيه وصيدا على أمتناد ستة أيام كالآتي: - السبت ١٢ تموز، من الدادية عشرة صبلحا حتى السابعة مساء في مرفأ طرابلس.

- الأحد ١٦ والاثنين ١٤ والثلثاء ١٥ تموز، من العاشرة صباحًا هتى السابعة مساء في مرفأ جونيه. - الاربعاء ٦٦ والخميس ١٧ تموز من الدائية عشرة صبلما حتى السابعة مساء في مرفأ صيداً.

Wake up...

# and enjoy living

To wake up every day to the sound of silence in beautiful, fresh surroundings. To drink your morning coffee on your apartment balcony and enjoy the lovely view. To benefit from superb facilities around the clock.

Isn't it time to wake up and enjoy living?

 Prestigious Location: Doha El Hoss
 Only a few minutes from Beirut: new coastal highway & péripherique • Lavely view averlocking sea & Beirut Safe and green environm
 Close to reputed schools Free, fully equiped Country Club

 Comfortable Apartments from 175 to 400 m² Underground parking 24-hour maintenance, water,

electricity, security, etc.

8 years installments



Shopping Center



mation, please costoct our sales department; Verdux Street - Biomand Tower - 9th Noor. Deirut, Labanan Tel & Fax: (961-1) 806066 / 803800 / 803001 - Ced. (961-3) 880800 / 330488



נטל ייי א נפער מל שפפת

اشتري اي قطعة تعربانية من حوقر وحصال على قشيمة

سَفِظُهَا بَالْصِيْدُوفِ . ﴿ الْكَافِي بَعْدُ الْدُونِ الْمُأَلِّذُ بِيلِمُ هُوفِي



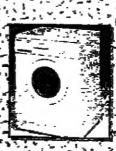
٣٠٠٤ مزدوا -- تل واحد ١٠٠٠٠ دولار معروشات منزلية



سلك تومفورت



التِتَطِيُّ الْعَبَذِي يَتَالِهُ لَا يَتَشِهِيهُ الْأَوْلَ ١٣٠٠ يَخْطُواْ هَنَّوْنِ مَنْهُ الْيَاتَصَيْنِ الْوطَنِيَّ اللَّيْلَاتِي



- موسعود حجه الفاتان الطاقات المطالقات المطال



موسعة الباءة جواد البداية - البلوان مُعَيِّمَةً رَقِّهِ لَلَهُاتَةً – هَامِ الْمُلَكَّ يُفِعِيهُ فِلْفَ كَوْمَدٍ – الْجَلَيْةَ \* .

مُسْمَةِ سَنَاقِي مِبْامِلُو كُومْمِخِ - يَرَجُ اللهِ عَمْدُ مِبْلُهُ الْحَدُمُ الْجَانَةِ - مِرْنَا مُسْمَةً مِرَاجُ الْحَدُمُ - فراه ؟ مُسْمَةً مِبْاطُنَهُ مِّرِادًة - الْمُتِيمُ



هاكر العلا المعيدة: عربية معارضا: - دونيم التروينز - ادونيه جوزت بياه الجوزة تشركه مرتبع لطف - بقر ابراهيم

- بمالة وينين المردوة - هاد اللهم - منسعة الخاصراتيات برخ جعبد - منسعة الياس الاست - نخر المن

هوفر بالبيت ... بشكمل البيت

## "سوليدير" تتجه الى رفع القيود عن تملك الاجانب غير العرب أسهمها

مطالح المسأهمين"، ولذا قرر الدعوة الى عقد اجتماع غير علاي للجمعية العمومية للموافقة على رفع القيور على ملكية الاسهم. ويتطلب منا القرار موافقة العكومة ايضاً.

وَيُذَكِّر أَنْهُ لَا يَمُكُن غُيْرِ العربِ فِي الوقت الداخر شراً اسهم الشركة البالغة قيمتها ١,٩٣ مليار دولار، وتُملك الاجْلَاب يتطلبُ تعديثًلُ النظام الاساسي للشركة.

#### قطع كهرباء في بيروت اعلنت مؤسسة كمرية لبنان في بيئ اصدرته امس، ان جرافة عالية في ادر المتعمدين الحقت أضرارا بالغة ليل الاربيه بلحد كابلات بسطة - جمهور ١٥٠ كنف في

نوري ثلاث ساعات على دفعتين مبلدياً

ومسائية على مناطق بيروت التي تتفذى من معطلت البسطة – الغربية – المطار.

معلة لاريحانية، وبأشرت فرق المؤسسة فوراً عمليات الأصلاح التي تستغرق نتو عشرة ليلم وستضطر المؤسسة خلالها الى تطبيق قطع

سوليندر" فتح باب تملك اسممها للإجلاب، حركت الطلب على هذه السهم أمس في يورصة بيروت فَارِتَفَعَ سَعَرِ لِلسَّمَّمِ إِلَى ١٢ دُولُرْآ، في مين يجرى تعلول شمانات الأيداع العالمية المرتبطة به في الخارج بسعر ٦, ١٥ دولارا للشهادة الواحدة

في بورصة لندن. وصرح رئيس مجلس ادارة الشركة النكتور ناصر الشماع لوكالة "رويتر" ان الشَّرْكة تنوي رفعٌ كلُّ القيودُ على للمستثمرين الاجانب، ويرجح أن يتم ذلك في تشرين الاول المقبل الموعد المتوقع لاكتمال توزيع الاسمم على لصحلب العقارات في وسط بيروت، لذ لا يزال مناك ١١ مليون سمم من الفُلُة 🕆 تنتظر توزيعما. وقلل ان مجلس الادارة "رأى ان فتح الاستثمار في اسمم الشركة أمام المؤسسات الاستثمارية في كل ارجاء

العالم وامام البنوك والشركات

SERVICE DIRECT SUR BEYROUTH DE MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE

FAST TRADER

KHAYAT shipping group

Prochains départs de MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE 21 & 23 JUILLET 1997

**FAST AGENCY** 

MIDDLE EAST SHIPPING LINE **BEIRUT - LEBANON** REGULAR SERVICE EVERY 10 DAYS FROM TYRRHENIAN/ADRIATIC TO LEBANON

M/V CITY OF MOSCOW BUILT 1984 FROM CHIOGGIA 11/12 JULY 1997 ETA BEIRUT 18/07/1997

M/V TBN

FROM MONFALCONE 23/07/1997 FROM CHIOGGIA 25/07/1997 ETA BEIRUT 01/08/1997

**GENERAL AGENTS** For Information and Booking: ETS. SABBAGH S.A.L. BEIRUT - LEBANON

FAX: 01/455672

أعضاء مجلس الإدارة

المبيد عبد الحقيظ عيتاني رئيس مجلس الادارة . قدير العام الشيخ امين حسن علي جاوه

السيد محمد عبد العزيز دعدوش السيد حيضر عبد الله بن نخي

السيد جوزيف ميلاد حكيم السيد محمد خليفة اليوسف السويدي الميد سامر عبد الحفيظ عيتاتر

السيدة غادة ابيض عيتاني الدكتور مروان سليم فدورة

الأدارة العامة

٥٨٥، شارع ليون. الحمراء ص ب: ٤٠٤ - ٦٤ - ١٩٢ بيروت. لبغان

ASS. V.TATTAT. TP. PI - 175. - 002V قاكس: ٦٠٢٠٨٥

هرع العمراء

۵۸۵، شارع ليون، العمراء ص.ب: ۴ تا ۲۵، ۱۱۳، ميروث، لبشان

ALL: YTATICT. T.- PI - ST, Y. CTITEY

فاكس: ٧٤٣٣٨٠

هرع رملة البيضاء جادة النقاش، معنى عيادات مستشفى الشرق الأوم

AT-717.A7-971: LELA

فاكس: 47-474

**طرع المزرعة** ٤٨٣ بولغار مسائب سلام

A147:31. 1: 14.0 :- LE فاكس ١٤٢٩٠٥ فا

**طُرع القبيري** بولفار الغبيري هانف: ٨٦٢١٩٠.٨٢

فاكس ١٦٢١١٢

غرع الدورة

اتوستراد الكورة، بناية مريح مانف ۱۹۰۷۸، ۱۰۰۲۸، ۲. ۱۹۰۸ فاكس. ۸۹۸٤۳۲ الرع طرايلس

سأحة عبد الحميد كرام ماتف ۱۱۲۲۲۱، ۱۸۲۰، ۲۰۱۱۰ ماتف فاكس: ٦٩٣٥٤٣

فرع زحلة

شارع البولقار Alta- 777 - A. AA. 77A. 77ATA فنكس ١٩١١ء٨

بغاية بنك لبنان و الخليج ش جل هانف. ۲٫۱۰ د ۲۱ د۷. فنکس ۲۶۳ و۷۲۲

> فرع لارتكا - قبرص شارع مكاريوس، اكاميا سنتر

ص د ۲۳۷ لارنگا، قبرهن

**فرع صور** قرب الاستراحة، مقابل البلعد

والأستوسي

## بعد صفقتي بيع "بنك جعجع" و"ليتكس بنك"

## "بنك عودة" اشترى "بنك الاعتماد التجاري للشرق الاوسط"

الوطئية الدسنة الانباء من خلال خروعه أن عملية الشراء مدَّهُ التي باركما الثمانية بميزانية بلغ مجموع موجوداتها في نماية علم ١٩٩٢ مصرف لبنان أذ اتنفذ ألعجلس ألمركزي قرارا بالموافقة على التغرغ عن السمم في تاريخ ٩٧/٧/٩()، لا يمررها في الساس سوى العرص حدود ٢٤٠ مليار ايرة لبنقية ممثلا بذلك حصة ١٨٥، في المئة من على تدعيم الهيكلية المصرفية الوطنية السوق المصرفية المحليثة. وقد كان وتركيزها في مواجهة التحكيات الاقليمية والدولية للمستقبل، لذ يعتبر ألبك يتمتع في نهاية علم ١٩٩٦ بوضع مالي ممتاز حيث بلفت السيولة لَّذِيهُ نَصِّبَةَ £10.7 في المِثَّةَ وَبِلَغَ معدل ملاقه (£1 في المِثَّة، فيما بـنــك عــودة ش، م. ل. أن مــده التحديات؛ مهما تعلظمت؛ تعمل معها ولا بد من الامكاتات والغرص المتاحة زادت مردودية امواله الفاصة عن نُسبة ٣٣٠٥ في الْمُئَة وقد تدسن أداء البنك في النَّصِف الأول من السنة مًا يجعل المصارف اللبنانية قادرة على الاقلاة منها شرط ان تهيئ هذه البصارف نفسها لبواجهتها في لحسن الجارية حبث بلغ مجموع الميزانية ٣٩٠ مليار ليرة لبتائية ومجموع أن تجميع الامكانات والموارد المالية

والتقنية للمصرفين معا من شأته ان

يفتح للعاملين فيهما افاقا مهنية

واسعة تمكنهم من ان يحققوا طموداتهم المهنية والشخصية في اطار السعي الى تعقيق الإمداف الشاملة المصرفين في آن واحد".

وكاقت تتوزع ملكية اسم

المصرف المبيع كالاتي: رزق رزق (١٩.٥٤ في المئة، سمير مقبل

٤٠,٩١ في المئة، نجيب النطيب ١٠

في المئة، جورج عشي ٨ في المئة، سونيا رزق ٥٠,٠ في المئة وجويس مقبل ٥٠,٠ في المئة. وينكر إن "بنك عودة" كان قد

تنافس مع مجموعتين خليجية ولبنلتية قبل اسبوع على شراء "بنك الاعتماد

للبنائي وعرض لفلك نحو ١٤٢

مليون دولار. آلا أن المصرف بيع بـ

مينحس بلك وعلمت "النمار" أنه أنبزت صفقة مع "ليتكس بنك" وهو مصرف بلفاري مدرج على لأفحة المصارف امصلحة

رجلي الاعمال نعمه طعمه ومحمد

صفدى بثمن رخصته البالغ ثلاثة

ملايين دولار أميركي، ومن المقرر ان

تدعى الجمعية العمومية للمسلهمين

الجند قريباً للى اقرار تكوين رأس المال الذي لن يقل عن ١٥ مليار

- التتمة في الصفحة ١٠ -

حاكم مصرف ايسلندا

في القصر الحكومي

استقبل اس رئيس مبلس الوزراء رفيق الدريري في القصر الدكومي حاكم مصرف ايساننا الدركزي ستلفريدر ميرمانسون في حفور حاكم مصرف لبنان رياض سلامة. وأبدى مبرمانسون استعدادا التعلون بين

للمصرفين واشاد بما حققه لبنان على صعيد

واستقبل الدريري مساء في دارته في أريطم وفداً من نقابة المستشفيات الذاصة

برثاسة النقيب فوزي عفيمي الذي لوضح أن

المفد شكر له تخصيص ٢٠٠ مليون دولار تفطية كلفة الاستشفاء المترتبة على الدولة

لدى ألبستشفيات كناصة، وتمنى التعجيل

في اعطاه سلفة لتسديد العيون المترتبة على استشفاء العسكريين،

۲۲۲ مليون دولار. ليتكس بنك"

للودائع لديه ٢٣٠ مليار لبناتية. ومن المقرر ان يبقى الدكتور جورج عشي على رأس البنك يعلونه مُجِلِّسَ ادارة يسمي بنك عودة ش. م. ل. اعضاءه وذلك آلى ان يتم الانماج التلم بين المصرفين، ومن المقرر ان ينضم الدكتور جورج عشي في المستقبل القريب الى عضوية مجلس

التباري للشرق الاوسط ش. م. ل.". وعلم أن سعر ألبيع بلغ ٥٠ مليون دولار اميركي، ويرأس مجلس ادارة المصرف المبيع النكتور جورج عشي، وجاء في بيان اصدره "بنك عودة" في هذا الشأن: "يسر جورج وديع عودة رثيس مجلس الادارة المدير العلم أن يعلن شراء بنك عودة ش. م. ل. كلمل أسمم الاعتماد التجاري للشرق الاوسط ش. م. ل. الذي كان قد انبثق عام ١٩٨٨ من تقرع بنك الكريدي كومرسيال دي فرانس (الشرق الاوسط) ش. ب. ل. عـن ملكية أسهمه أنجموعة من رجال الاعمال اللبنائيين بينهم الدكتور جورج عشي الذي بقي على رأس البنك طوال هذه الفترة.

وقد تمكن العكتور جورج عشر بما له من خبرة ومقدرة ادارية وبما لقيه من تعاون فعال ومثمر من زملَاكَهُ أَعْضَاءُ مُجلِسُ الْأَدَارُةُ وَمِنْ كوادر البنك من ان يجعل البنك

### الصناعيون يطالبون بالسماح للشاحنات بتحميل بضائع لبنانية بعد تفريغ حمولتها

للشاهنات التي تفرغ حمولتها في لبنان من تحميلً بضلاَّع لبنَقية فيَّ طريق عودتها. وطلاب معلس الادارة مِن الْوزارات والإدارات المُنتصة وضع آليّة وأُضُحة تَـسمُع بنقل البضَّائعُ البنائية على الشلحات الاتية من دول افرى تسميلا لتنمية الصادرات اللبنانية إلى الخارج".

وأعلن وضع لمكافات الجمعية في تمرف وزير للمناعة الممندس نديم سالم لتشجيع الصناعة الوطنية كُذَلِكُ أُبِحِثُ مِجِلُسُ الْإِمَارَةُ فَي

آلية تفعيل التعاون الوثيق بين غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت والجمعية خدمة للاقتصاد الوطنى وُتسميلًا للعمل الانتلجي والصناعي من خلال تأليف لجان متخصصة من أعضاء مجلس الادارة في الفرقة والجمعية لعقد أجتماعات دورية التنسيق ووضع خطة عمل ميدانية لتفعيل النشاط الاقتمادي بكل أوجمه".

وعرض البجلس "مواهيع الضمان الاجتماعي والمشاكل التي تواجه الصناعيين في مجالات الضمان وتم التوافق مع ادارة الضمان الاجتماعي على عقد ندوة مخصصة نشرح مواضيع الضمان الاجتماعي في رعلية معالي وزير العمل الاجتماعي في رعلية معالي وزير العمل الاستاذ لسعد حردان يوم Heash 77/A/VPP1".

وبحث أيضاً في موضوع الاجتماع الذي سيعقد مع الاتداد العمالي العام يوم الثلثة ١٩٩٧/٧/١٥ في مقر الجمعية "لمناقشة الامور المشتركة بين شركاء الانتاج".

المناعيين اللبنانيين بآلية تسمح بنقل البضائع اللبنانية على الشلمنات التي -تفرغ حمولتها في لبنان وتعود فلرغة تسهيلا لتنبية الصادرات. وقرر تأليف فريق لتحضير لوراق الخلوة المقررة مع رثيس مجلس الوزراء. لجتمع امس مجلس ادارة الجمعية

برئاسة جاك صراف واصدر عقب لجتماعه بياقاً مما جاء فيه: "(...) بحث مجلس الادارة في الفطوات المتخدة تحضيراً للخلوة مع دولة رئيس مجلس الـوزْرَاءُ في تـآريـخُ ٢١ و٢٢ تُمـوزُ ١٩٩٧ بالاشـتـراك مع الـمـيـئـات وللفاعليات الاقتصادية، وتم تأليف أريق العمل من اعضاء مجلس الادارة لتحضير أوراق الممل المطلوبة لمناقشتها في الظوة".

و بحث مجلس الإدارة في موضوع نقل البضلاع اللبنائية على ألشادنات الى خارج لبنان، حيث أن أتفاقات

#### غرفة الملاحقة والتحقيق في البيانات المزورة

بحثت لمس لللجنة الاسارية للغرفة المولية للملاحة التي أجتمعت برقاسة تلأب الركيس روجيه مرقده في التحقيقات الجارية في ملف نزوير للبيقات أأجمركية. وقررت دعوة الوكلاء البحرمين لل أن يضعوا في تصرف القضاء البستندات الموجودة لديهم والتي من شأتما تسميل مممتد واعربت عن املما في الله ينتمي التحقيق في وقت قريب امعرفة لف ينتمي التحقيق في وقت قريب امعرفة الفاعلين من موظفين ومسماسرة ليتمكن

## إعلان

## جهيز محطة مستوعبات في مرفأ بيروت

مرفأ بيروث سيجهز قريباً. بمحطة مستوعبات مزودة بوسائل العتالة الحديثة كافة.

لذلك، تدعو لجنــة الادارة والاستثمار سائــر مصنعــي معدات Automatic Telescopic Spreaders لرافعات الأرصفية الى مدحب دفاتر شروط التصنيف من مرفأ بيروت لهذه الغاية ابتداء من ١٩٩٧/٧/١ مقابل ٥٠٠ دولار امياركي للملف الواحد. أن عاده هذه العدات حدد بعشرة لرافعات الأرصفة Panamax, Over Panamax. ان اللهلة النهائية لقبول ملفات التصنيف حددت في ١٩٩٧/٨/١٠ الساعة الثانية عشرة ظهراً بالتوقيت الحلى في مرفأ بيروت.

الرئيس المدير العام

مهيب عيتاني

#### إعلان

## جَهيز محطة مستوعبات في مرفأ بيروت

مرفأ بيبروت سيجهزقريباً. بمحطة مستوعبات مزودة بوسائل العتالة

لذلك. تدعو لجنة الادارة والاستثمار سائر مصنعي الأليات المتخصصة بعتائلة المستوعبات. من رافعات أرصفة. الذين يترغبون بتزويد المرفأ بهذه التعدات. الى تقديم ملفات مفصلة عن انجازات ماثلة في هذا الجال. بعد سحب ملف التصنيف الموضوع لهذه الغاية في المديرية العامة في مرفأ بيروت لقاء /١٠٠٠/ دولار اميركي للنسخة وخُتوي على الآتي:

- تصميم تصنيع وتركيب هذه الآليات ومعداتها.
  - چَربتها واستثمارها.
    - عملها وصيانتها.
  - تدريب طواقم القيادة والصيانة.
  - الدعم التقنى خلال فترة استثمارها.
    - كفائة جودتها.

الوجودات

 وكل ما هو مبين في ملفات التصنيف الموضوعة لهذه الغاية. تكون الملفات جاهزة ابتداء من ٩٧/٧/١٠.

تقدم الملفات باليد. وباحدى اللغتين الفرنسيةأو الانكليزية. الى المديرية العامة لادارة واستثمار مرفأ بيروت قبل الساعة الثانية عشرة ظهراً في

الرئيس المدير العام مهيب عيتاني

1990

K9 - . 7 5 7 . 400 . 9 . 0

4,001,414,414

# 

# الميزانية العمومية كما في ٣١ / ١٩٩٦ / ١٩٩٦

(معققة بالليرات اللبنانية)

بجموع الطلوبات 777.385.778.7V7 4 . 7 57 400,9 +0

YILTYOUTILION Y - 1.4 Y 2.4 Y - Y £1. V4 Y ... 9 ... 1 \$\$17\$LY - 017YY

X+Y:P77:P77:Y+X 10.A5 ... 1 1V.EFO

[-5] 77-0-- -57-0 فلكس ٨٠٧٠٨ زؤه

مقوضو المراقبة ، السادة أسكس سعدان وشركاه



المطلوبات خارج الميزانية كفالات وتكفلات اعتمادات مستندية بجموع المطلوبات خارج الميرانية

Maestro

الصندوق ومؤسسة الاصدار	9+474444	P - 3 . • 1 0 . A P A : • *
سندات الخزينة اللبنانية	144.547.441	1-4,771,700,470
المصارف والمؤسسات المالية	07,774,092,897	08.188.117.471
تحت الطلب	77.637.773.47	074,404,410,04
لاجل	14.40.454	TPP. NOY. TFO. N. 1
سندات تجارية محسومة	17.2 - 2.49 1,177	12.127.127.407
تسليفات وقروض الى الزبائن *	31311701944341	171.771.777.077
قصيرة الاجل	14-104111044-4	177.51 - 174.57
متوسطة وطويلة الاجل	F-F,7-3.4-7,3	T1-1-9V.A-T
مدينون بموجب قبولات	147.400.001.47	17.4 - 7.728.478
سندات التوظيف	£45.4.5.44E	0 - £, Y - £, AT £
حسابات مدينة مختلفة	121,007,121	707:017:037
حسابات التسوية مدين	79,770,874	112,224,77.
اصول ثابتة غيرمائية	41404444.044	7.427.45.V.

1447

تعهدات بتواقيع مستلمة 12,727,.77,904 117,000,000 1.0.27.424... ضمانات عينية مستلمة AALIAALTTEYP. مجموع المؤجودات خارج الليزانية 147.271.901.V.T Y14: 14: 47 A ...

بعد تخفيض مؤونة الديون المشكوك بتحصيلها

10,574,741,719









## اتجاريات اسواق القطع والاسعم والصادر

## الدولار تراجع ربع ليرة وظلّ مطلوباً

تراجع سعر صرف الدولار الاميركي قليلاً في سوق القطع في بيروت. تبعاً لففض مصرف لبنان الحد الابنى لماسش تدخله مشترياً إيناه من ١٥٢٥،٠٠ الى ١٥٢٤,٥٠ ليرة مع أبقائه قدد الأعلى لبيعه من دون تَغْيِيرِ عَلَى ٢٠,٠٠ كَأَهُ لَ لِبِرَةً، لَيَقَعَلَهُ غُي أَخْرِ الْعَمْلِيأَتُ بسعر وسطي معلن ١٥٣٨.٧٥ ليرة في مقابل ١٥٣٩.٠٠ لبرة أول من أمس. لكن الدولار ظل متداولاً في العمليات المصرفية فوق

هذا السعر المعلن وعند الحد الأعلى لمايش تبخل مصرف لبنان الذي مضى في يبعه بـ ، ، ، 0.2T أيرة تلبية للطلب الداص عليه، بحيث تقلب عملياً بين ١٥٤٢.٧٥ إ و ١٥٤٣.٠٥ ليرة مع نقطة ارتكار على ١٥٤٣.٠٠. وقدرت مصادر متداولي القطع حديم السوق بندو ثمانية ملايين دولار كان معظمها من نصيب المصرف المركزي

العارك الالمالي يضغط على الدولار في الخارج، اظهر الدولار تماسكاً اراه الين اليابالي بعدما استبعدت الاسواق نشوب حرب تجارية بين بالنما اسميعت مسوى مسوب حرب جبريه بين واشنطن وطوكيو، الا أنه وقع في دائرة الضعف أزاء المارك الألماني والعملات المرتبطة به اوروبياً، في حين لم يكن أرفع معدلات الفلادة البريطانية ربع ناطقة ملوية الى يكن أرفع معدلات الفلادة البريطانية ربع نقطة ملوية الى

1.70 في المئة في المحكس سلبي عليه الكثرة ما
استدرك المتعاملون هذا الامر منذ تقديم وزير الفزاقة
غوردون براون موازنة تضخية السبوع الماضي. وجاء هذا
التطور ازاء المارك اللماني بعد التصريح الذي ادلى به
المس رئيس "البوندسينك" بعد التصريح الذي ادلى به
المبن رئيس "البوندسينك" بعد التصريح الذي ادلى به
الجتماع مجلسه المركزي امس والذي تقرر فيه ابقاء
المبتماع مجلسه المركزي امس والذي تقرر فيه ابقاء
مي هذه الدناسة وتخليل معه المتعلماون أن السلطات
المناسة المائية تتابع تقلبات سوق القطع عن كثب،
مغيراً أن مرحلة التصحيح التي شمدها المارك الأملى ازاء
الدولار شارفت نمايتها، بضيفاً لنه ينبغي أن يبقى المارك،

"وول ستريت" في ساعة متقدمة اول من لمس تعت وطأة عمليات تعقيق الارباح. ولم يكن لتحسن الإجواء قوياً عشية لطلاق الوحدة التقدية الاوروبية. وجه هذا الموقف لرئيس "لبولنسبنك" ليطلق المعيطة بالاسواق الاميركية، بعد افتتاح فيويورك امس، لي تأثير ليجلي على البورمات في لوروبا للتي علت، الى المشاربات على أرتفاع الدارك الألمائي في موازاة تنامي عمليات تعليق الارباح على الدولار التي لشطت كثيراً وشفطت عليه ازاة العملات الأوروبية الأخرى، ولا سيما تَدَقِيقَ الرباح على النسمم المدرجة على لوالجما، تراجع وضفطت عليه الاب العملات الاوروبية الحرى ولا سيما بعدما اعلنت وزارة العمل الاميركية أن عند طالبي الثغانة من تعويض للبطالة ارتفع ندو ٥٠٠٠٠٠ شخص السبوع الماضي ليصل مجموعهم في نهايته الى ٢٧٢٠٠٠ شخص، في اشارة الى تبلط النشاط الاقتصادي في الولايات المتحدة، فالقفل في الدن كالآتي: -- ١٨٥٧٥ ( للجنيه الاسترليني في مقابل ١٨٨٠٠ ( إ الدولار ازاء البارك الأماني والفرنك الفرنسي على نحو قد يضر بالشركات المصدرة. فكان ان مبط مؤشر "داكس" 

٢٩٩٣, ٢٨ تقطلة بينها جه فنغفاض مؤشر "كلك ٤٠" في بورصة باريس معتملاً نسبياً بحيث لم يتعد الـ٤٧, (٢ نقطة على ٩٠,٩٩٩ نقطة. اول من أمس في نيوپورك. وتجاوزت بورصة لندن قرار "بنك انكلترا" القاضي برفع ~ ١,٧٥٢، أَعْلَرُكُ الْعَلَيْ فِي مَقَابِلُ ٢٦٠٥, (.. معدَّاتُ الفائدة البريطانية بواقع ربع نقطة مئوية الى 1,70 في المئة لكثرة ما استدركه المتعاملون النين كانوا يتوقّعون رفعاً بُولاَع نصفُ نقطة مثويةً، فاقفل مؤشر "مُعَالِين الله على مؤشر "مارة على مؤشر "عالم على المناطع على المناطقة على ا A,YTY3 iEdis.

وتباين اتماه "وول ستريث" بعد الافتتاح نتيجة ميل البعض الي تغطيةً ما فكشف من مراكزه على الاسمم نقطة التي بالت بعيدة المثال في المدى المنظور. ومكذا راح يتقلب بين اعلى على 50. • 749 تقطة وآدنى على ٢٩٠٩.٦٢ تقاط قبل ان يصجل منتصف التداول ٢٨٠٠.١٥ نقطة بارتفاع ٢٧,٧٤ نقطة عنه اول من

وكان سبق لذلك تسجيل بورصة طوكيو لرتفاعاً معتدلاً تتبجة الاقبال على أسهم شركات التكنولوجيا المتطورة، فاقضل مؤشر "تيكي" بزيادة ٥٣,٦١ لقطة على ١٩٧٥٤,٧٨ نقطة.

4142749 القيمة السوقية Market Capitaliza 2.707.0880

#### بورصة بيروت

البورمات العالمية اتجمت اسواق النُسُّهم والسندُلَت الملَّية لزولاً في البورصات الاوروبية نتيجة الصعمة التي تلقتها عقب تدهور

وقف تراجع الذهب والفطة توقفت اسعار العملان الثمينة عن التراجع نتيجة ميل

العض الى تغطية ما اتكشف من مراكز له عليها، فاقتلت اونصة الذهب في لندن بـ ٢١٩،٥٥٣ دولاراً في مقابل ٢١٨,٢٠ دولاراً اول من أمس في نيويورك، بعدما ثبتت ٢١٩,٦٥ دولاراً قبل الظمر وبـ-١١٩،٠٠ دولاراً بعد

ارتفعت امس اسعار اسهم سوليدير "آ" وبنك عودة "ج" وبنك بيروت "ج" في بورصة بيروت، ولم يتغير سعرا سهمي سوليدير "ب" والبنك اللبناني التجارة "ج". وبلغ مبدوع السهم المتعاولة ٣٤٩٢٢٦ سهما قيمتها ١٤٢٧٤٠ دوارا، توزعت "ج" و٢٧٧٠٤ سِمَا من بنك يروت "ع" و٢٥٠٠ سمم من شركة الترابة اللبنائية. وأجريت مخقة مناشرة داخل لاردمة تناولت ٤٠٠٠٠ سمم من البنك اللبناتي التجارة "ج" قيمتما ١٨٠٠٠٠ دولار. سمبره ج ميمها ١٨٠٠٠٠ دولار. وارتفع مؤشر لبنان والممبرللاسهم اللبنانية ينسبة ٢,٠٨ في العثة واقفل على ١٠٢٩٠٠ نقطة، ومؤشر ليباتون تفست الإعلى بنسبة ٢٥.٠ في العثة واقفل على ٢٣,١٣ نقطة، ومؤشر ليباتون انفست لاسهم المصارف اللبنانية بنسبة ٢٢.٠ في المثة واقفل على ٢٩,٢٢ نقطة. هنا حركة البورمة ليوم الفعيس ١٩٩٢/٧/١٠. على جساتي التداول كالآتي: – الجلسة الاولى: ١٥٤٤٥٢٧ سجماً من سوليدير "أ" و٢١٢٦٠ سجماً من سوليدير

– البلسة الثانية، ١٤٤٩ ٥٠ سمماً من سوليدير. "أ" و١٥٠٠ سمم من سوليدير "ب"، الى ٢٠٩٥ سمماً من البنك اللبناي التبارة "ج" و٢٠٠٠ سمم من بنك عودة

بولارات.

N° COUPON ATTACHED Illiman langueti		TOTAL EXECUTED Exp. Bartell	TOTAL DEMAND الكمية المطلوبة	TOTAL SUPPLY الكمية المعروطة	PRICE	LAST FIXING DATE تاریخ آذر تنیت	LAST FIXINGS لار تنبیت	SHARE اسم الشركة
- <b>J</b>	18465	144527	278239	169298	12	09/07/97	11 7/8	Solidere "A" (1st Fixing سوليدير " أ " (التنبيت الأول)
	18465	50149	319172	50149	12	09/07/97	11 4/8	Solidere "A" (2nd Fixin سوليدير " 1 " (التثبيت الثاني)
	18465	21230	345606	21230	12	09/07/97	12	Solidere "B"(1st Fixing وليدير " ب " (التثبيت الأول)
	18465	1500	570659	1500	12	09/07/97	12	Solidere "B"(2nd Fixing)" سوليدير " ب " (التنبيت الثاني)
	32314	20950	41925	31625	21	09/07/97	21	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "لبنة البنةي التجارة "ج"
	42508	26000	76591	37000	27 5/8	09/07/97	27 1/2	Banque Audi "C" ابنك عودة "g"
	6924	42770	57770	63460	4 8/16	09/07/97	47/16	Banque Beirut "C" بنك بيروث •ج
7	1972	2500	2500	12500	1 9/32	09/07/97	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللينانية
4	0					26/06/97	1 25/32	ETERNIT . ا
4	0					20/06/97	4 1/8	Ciment Blancs Bearer الاسمنت الابيض (العاملة)
	0					22/01/96	6 7/8	Ciment Blanes (Nominal الاسمنت الاييض (اسمي)
	0					31/01/97	1 1/2	Uniceramic Beater (c) پونیسپرلهیگ لحلیله (ث)

مجموع الاسهم البتداولة					Block T	مفقلت مباشرة racie
Total Quantity Traded	Type يقتوع	التاريخ Date	القيمة Value	Bکمیة Quantity	السعر Price	Chare paul
349626	in/au	10/07/1997	180000	40000	4 8/16	البنك البنائي التجارة "BLC" C

#### ودائع لاجل بالليرة اللبنائية للممارف لدى ممرف لبنان 3.941 Z 4 .. ودناتع ليوم ولحد Z 9411 ودائع لثلاثة ايام Z WITT ودلاع لسبعة أيلم 210,05 ودفاع لتلاثين يوما Z11,0. شمادات ايناع لمدة 20 يوما 215410 شمانات ايناع ابنة ٦٠ يوما ودائع لاجِل بالدولار للممارف لدي ممرف لبنان (ُمَن ٥٠ مَلْيُون دُولَار وما فَوق) ﴿ لفظدة ونكع لاسبوع ولند Z 0,750. ودفاع أشهر ولند Z 450 ... ودائع لثلاثة لشهر 2 4,7110. ودلاع لسنة ولحدة Z TOSTYO وداثع لسنة ونصف سنة Z 7,41440

سنة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ يوما	(قَيَطُتِهُا لِللَّهِيُّةِ)
114	15	Trees	17000	خسم ا
312.5	ITcIA	11.40	3 -444	شر4 ،
عنتة	۱۸۰ يوما	۹۰ یوما	۲۰ یوما	بالدولار الاميركي)
Y.920T1	4.110	Y.0	Y, OLTYO	خسم ا
1,98071	4,370	۵.۲	1,02TY0	شرا۹ ،

Z Y, AETYO

ودفائع استتين

المرفأ

الاسكفرية

تريستا الكشية ليماسول ليماسول حيوتورو معيط حيوتورو مرسيليا كونستافزا العقبة

الباذرة

عايدة ٤ الوقا الوليد

لليزابيت

بيٽر متز سي رائر

مطيفت مي المعلومات فقط: فواكد الحسم هذه ممكن أن تكفير في أي أحظة. 	مذه الم
منكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم	طبقا لا
ال عن الوحدة التقدية (القروش والستيمات) عند ايراد العبالغ بالعملة البنائية.	ق ما چة

البواخر المتظرة ك

للبخائع (طن)

بلذرة تدريب ٢٥٠ ماشية

١٥٠ مختلقاً

۱۲/۱۰۰۲ مستوعباً ۱۰۰۰ حدیداً ۱۲۰۰ مختلفاً

٧٠/١٩٥٠ مستوعباً ١٢٥/١٢٠ مستومياً

، ۹۷/۲۱ مستوعباً

۲٤/١٥٠٠ مستوعباً

٥٠٠٠ مختلفاً ۲۰۰ ماشیة

ألوكيل قبحري

سر اشیبینغ البینا

عكلك مارين

لياليا شيونغ غاوب شيينغ

م میاد متز ماریتیم ناشونال شیبینغ

متز ماريتيم فاست ايجنس

پونیھیب ت**ابا**را

A tradition of trust.

With the cooperation of Merrill Lynch

BUTRET: 121 (03) 002120 (10) 3281 6 2 1 2 X 3011 6 01 2

	, , , , , , , ,
مصرف لبنان (لجمهور معرف لبنان ، ثلاثة اشهر على الاقل)	- عمليات حسم سندات الذزينة لدى فقط على ان يكون عمر السند
غلادة الحسم	للمدة من تلريخ الاستحقاق
fr. • •	۹ اشمر (۲۷۲ یوبا)
fT,++	٦ اشمر (١٨٢ يوما)
۲۳ ۰	7 أشور (٩١ يوما)
ة السنتين	- خيمة الدسم للسند الواحد لغير سندأت خنا
السعو	للمدة من تاريخ الاستعلاق
··· FATA	۹ اشهر (۲۲۲ یوما)
AAOT,	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
9217. • •	٣ اشهر (٩١ يوما)

ATOC OA.TC

17,T+ 10TA

تاريخ الاستمقاق تعميم فلابة للقسيمة فيمة السند فيمة الصند

A-E

3.4

سندات خزينة لسنتين (بالمناقمة)

تاريخ دفع اللصيمة اليمة اللسيمة السند الواحد 🖷

16,11 1T,18 10TA

1997/1-/9

1998/1/4 1999/9/1-

1998/4/4 1998/4/10

The second of th

A/C/YPPC

1994/Y/9 1999/1/Y 1999/Y/A

-- نتائج المناقمة

الإمدار

الامنار

د درد عصرهه مرفا بيروب
سَتَّتَ أَمِسَ مَرِفًا بِيرُوتَ سَتِ بُولِفُرِ تَقَقَّلَةُ ٢٠٨٦ طَنَا، مِنْهَا ١٠١٨ أَطَنَانَ شَمَنَت في ١١٢
مستوعياً. وفلورته تسع بولفر. ورقيت دلظ الإحواض ٢٤ بلغرة، بينها خمس بولفر من دون عمل وبلغرتان بمستوتان هما، "بواتاريو" و"قدر مد". وبلغرتان بمستوتان هما، "بواتاريو" و"قدر مد".
وبنفرتان مسادرتان هما، بيزهزيو. و عيدر له . وينتظر وصول 70 بنفرة، بينما 17 بلفرة اعلنت فتظار وصولما للمرة الاولى بحسب لاثحة للفرفة الدولية للملاحة.

i		الحديدة	زية النواد	
	الوكيل البدري	البخالع (طن)	الباغرة	ميف
	ماركوبار	۱۰۲۸ میدا ۱۱۰۰ میدا	ناتائي مار · ارواد	
	بدر شیبنغ ن۔ أبو رجيلي اديمار	10.	اروات رابية	
	اديمار	[MA. Y	مسآن میکیل	

3	- Aggregation	· · · · · ·	On H	(4) (4)	·		<i>J.</i> 1						. 2	
			7		بت ((	ء لير ز			ر اك	ارتنا				£343,
للدولار	الدولار	البيزيتا	الكورون	يەر جەدى قىن	لفلوران	الفرنك ا	اير اير		المارك	الفرتك	الغرنك	الجنيه	Region	1
الکندي	الاسترالي 96, (112	الاسبانية	الاسوجي	الياباتي ١٣,1٤	مولندي ۲۷۲٫۸۰	+	طالي ا		الالماني ۲۵,۲۵	السويسري ۱۰۵۲,۵۰	لفرنسي ۲۵۷٫۵۰	+	<del></del>	الشراء ا
1372,5-	1180,40	11,	F0	18,18	YYY,A	1	۰,۹	- 1	· I	1.01,0.	109,00	1,.		1 -
الدراذما اليونانية	لاشان النمسوي	اليرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم المارات	قدينار الكويتي	ينار دني		الريال العمائي	الدينار البحراني	البنيه العمري	الليرة التركية	الليرة السورية	
0. • •	155,	1907,70	<del>-</del> -	£•A,50	٤١٧,٠٠	<del>-</del>	+			٤٠٨٠,٠٠	£01,Y0			للشراء
1,00	157,	5977,70	07,373	217,10	£\$1,··	61·1,Y	T1Y0	,γ· ε·	۲۰,۰۰ ·	٤)٠٠,٠٠	£00,Y0	•.•11	5 TY, 1 ·	المبيع
		1. Y. Y. N. A				7/2/3	λ <u>.</u>	النز	ر <u>.ا</u> ر	]			**************************************	
اونصة	يلو لي	<b>S</b>	اونصة	والذهب		٠٥ ييزوس ٥٠ ييزوس		ليرة	1	اليرة		الاتكليزية	الليرة	
170·.·	51f		الذهب ۱۹۵۸۸ع	1050		مکسیکي ۵۸۷۵۰۰	+	المانية 1 • 10		یرانیة ۱۱۲۵	_	ب اول 11£0•		للشر
770			£970 · ·	1090-	- 1	0970		1.70		1180	1	1190-		المبي
	A Same	און זיט.	KENC	8 (GB)	r sid	D.ME	73t £	3 % 7		भाइ	اده. ا	la la	1100	
الدولار	ة النقد	***	الفرنك الفرنك	المارك	4.1	بر جائد. الله	ن معمد الين		م . جمر الفرنك	الجنية		ا الدولار		
الكندي	يية ECU	$\overline{}$	القرنسي	ألالمأني	الي	الايد	كياباتي	_	السويس	سترليني ۲.۲۱	_	الامیرکی ۱٫۲۷۲۹		 كندا
3P3F, - V317, 3	1,021		·,1T1A	73AY,• 7A•0,• A1AT,7	1,1	**************************************	.,•1574 .,••¥A	A	*,110f	1,0-	69	7194,		الاتجاد الاورو فرانسا
POYT, 1	1,57	15.	*,190¥ 14,441	4)(1,5)		11-12	10,100	ī	1,T+0Y 1177,TA	F,4%	n	1,70T-		المائيا فطالما
AT,TQ 1,*0AT	111,4 1,11		19,-9	18,00 3878,		1111	-, -15A1	n	γλ, ·Τ -	19.,		117,70 1,50-0		اليابان سويصرا
AFTR, • TATY, •	1,5-1		*,*999 *,17AA	*,**** *.***	1 -	737·	·,··05		04-3, ·	1,74		-,6457		بريطانيا الولايات العد
20341	14 14	Yes		210		119.5	Soul	ا 💝 ٽا	1	) // / <sub>1</sub>			1.1073.	3.64
				AL A.	120	4.77	30.53		النيزر					
	اكس الالماتر	n nazi		تيكي الياباة الدمم	. 11 23	يمس البريطاة		ؤشر فاية قفال اليو،	il. –	ع الفرنسي ه. 1200	شركاك • نال اليوم	高 . 一	جونز الاميركر در دوور	
T991	۲,74 م. السابق ۵,۸٦	الأفقل ال	19708,	اليوم ۱۷ السابق ۲۸		EYTY,		حدال بيو. لاقفال إل		१९१९, •१ १९०•,०५३			۲۷, ۲۸۸۲ اق 10, (عمر	
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال			السابق	الاقفال		area.			وول ستريد	بورصة
	- San	iker Oats ta Fe Sth. Pi lumberger	106.38 RG. 11.50 98.81	11.00	IP Morga K Mart Kellogg	a CO.	95,94 56.81 24.81	96.94 57,38 25.00	Csx Cor Cyprus		سابق 1799	1 77.91	Alcos	
55.50 86.50	55.50 Seas 87.31 Son	rs Roeb. y Corp Adr.	50.75 101.56	50.75 103.38	Litton Lockheed	Martin	56.69 84.85	56.94 \$4.00	Detre Delta A	ir Lines	84.85 36.63	8 85,44 3 36,25	Allied Sig Am Brand	\$
44.00	53.81 Tan 46.49 Ten 110.94 Tex	dy . neco	102.13 39.56 101.19	102.63 39.88	Loews Mallinckr Merck	odt	38.13 77.06 79.69	37.56 76.75 78.00	Digital : Disney : Eastm !		77,44 35,50 4,00	35.75	Am Expre American Armeo	
95,75 67,94	93.38 Tex. 67.00 Tex	as Instr. tron	61,06 102,69	63.00 I 102.81	Merril Ly Min Mini		46.69 61,94	46.25 61.75	Estee La	suder -A-	30.50 70.25	31.38 67.94	Astroo In Atl Richf.	
45.94 72.19	46.19 Tim 72.00 Ual	e Warner In	C. 69.94 48.00	70.94 1 48.38 1	Mobil Monsanto		65.00 39.81	64.75 41.13	Fina Ford	"ore	73,81 66.19 56.19	66.63	Avon Pro- Bankamer Boring	
71_50 8.06	71.81 Unio 8.38 Unio		19,06	33.69 I 19.94 I	<b>NAVISTA</b>		45.75 75.13 95.81	46.06 76.44 97.75	G.T.E. ( Gen! Dy Gilette	reamics	37.63 84.13	38.06 84.75	Boise CA Bristol M	1.
9.25 29.06	9.19 US 29.69 Usx	Life Inco Fi Marathon (	ind 25.25 inp. 40.13	25.13 ( 39.69 (	Oce. Petro Olia		80.88 27.31	84.00 27.13	Hallibur Hilton		110.83 101.75 74.50	101.38	Caterpilla Chase Ma Chevron	
84.31	85.00 Utd	Steel Grp. Techno. LGrace	24.38 54.13 38.38	54.19	Pec. Gas Penny Pepsico		78.31 96.19 16.13	75.19 95.51 16.25	Honeyw IBM INA	/e11	34,06 126.81	34,75	Chrysler Citicorp.	
135.25 Ja 23.56 :	45.06 War 23.63 Wes	ner Lamb. tinghouse E	61.94 1. 36.75	61.88 E	Mizer Marwack	i Up John	29.25 54.88	29.25 57.94	Inco Ltd	er	69.44 66.63	69.69 1 67.51	Coca Cola Colgate	
	25.50 Wood	olworth 72	14.31 56.88		Pacer Do PolaroidQ		61.96 63.69	61.50 62.25	Johns.	Propus	67.63 56.50	55.69		e.Cpc In
	išķi 4.29   Tesco		السابق   080		ENTRICA		السابق ا 404.00	لاقفال   167.20	O.N.A.		السابق		اريس (مد	بورصة ب
17.76	7.57 Unitio		7.68	LII C	bater oats Viyeli		2504.00 2236.00	2474.00 2380.00	Oréal Petrofina		955.00 974.00	951.00	Accor Air Liquide	
1.75	1.77 Vicke	Biscuits us (one Group	6.74 1.86 1.27	1.83 C	ommercial lookson Gr ordiant		438.10 2900.00	438.50 3929.00	Plnauk P	lectronics vintemps-R	600.00	550.00	Alspi American 1	
	0.30 Zamb	ia Cop. Inv.	3.18	3.09 C	contantds algety		909.00 23.10	525.00 889.00 24.50	Primagaz Proctor e Rochette	nd Gamble	350.50 744.00	353.00	Anglo Ame Bancaire (c	r.C.S.A.
340   35		برصة طوة Electric	93 534 211	5,54 D 2,11 E	ixees ce Ple		1530.00 327.00	1530.00 319.10	Roussel- Royal De	Uclaf	123.20 249.00	248.00	Barrick Go Bayer Akti	
2580 360 3110 319	00 Bridg 90 Canon	estone Corp 1 luc	9.05 3.53 9.39	3.57 G	eneral Acc enil Electri RN		857.00 1300.00	\$63.00 1300.00	Saint-Go Saint-Lor	bažo pis	584,00 935,00 le12,00	933.00	BHV Bic Bon March	
1530 151 4530 465 1360 133	50 Food P	hoto Film	13.12 7.53	13.01 G	iaxo iaxo ranada Grj		614.00 245.20	614.00 246.50	Salins do SCOR S.		484,10 350,00	483.20	Bouygues By Comme	
3406 344 530 53	40 Hond 14 Jaj	a Motor	6.20 6.12	6.14 G 6.22 G	ed. Metrop reat Univ.	oL Plc Stores	143.10 43.00 370.00	147.20 42.10 376.00	S.G.E. Shell Tra Siemens		4369.00 232.00	4291.00	Carrefour Casino Gul	Per Adp
1180 116 2240 22 1300 130	70 Mats	Brewery Ishitz E Ind Ibishi Com	2.75 6.16	6.12 G	uard. Ryl. uimess Ph	;	155.00 121.00	156.20 121.00	SKF Akt	ieb	288.00 61.15	61,20	Casino Gui	
1570 159 491 48	90 Nec C	orporation Kagaku Sa	192 1865 805	18.54 H	anson Tr P SBC HLD TI PLC STI	GS	203.00 618.00	202.90 630.00	Sommer-		209.00 427.80	423.50	Club Médit	taranée
353 35 1460 143 2810 286	30 Nome	teel Corp 172 Sees er Elec.	6.98 9.17	7.05 K	inglisher and Sec PL		170.00 601.00	169.80 591.00	Thomson Total		286.50 985.00		Comptoir d Crédit Lyon Danone (ex	DRIS
1510 151 9700 976	10 Sharp	Corp	4.35 6.75	4.32 L	egal Gen. ( loyds Bank	inp.	4(4.50 369.00	400.50 : 370.60	Valeo Valkurer		98.10 387.80	91.80	DMC Du Pont Ne	ŕ
1740 174 3260 328	40 Sumii 90 Takec	iomo Bank ia Cham Ind		2.25 L	ourho Pic. ucas Ind. P		4933.00 1230.00 338.00	4950.00 1230.00 340.50	Volkswag Wagons I Worms (	its Tourism	1.00	1.49	East Rand in Eaux (Gie I	rop (ea)
1060 106 709 71 3740 323	2 Toshi	tomo Corp ba Corp ta Motor Co	5,34 0,70 5,35	0.70 M	larks Spend Recobix Bio ational Por	osystemi	14.80 270.100	14.80 270.00		opper inves	920.00	658.00 917.00	ELF-Aquita Eridania Be	
310 31 2980 299	7 Yame	ichi Soes nouchi Phar	R 50	8.52 N	aiwest and O.	****	2141142		•	ورصة لند	\$43.00 2438.00	530.00 2448.00	Esso Eurafrance	
مارك المائي)	کفورت (،		687	6.67 P	earson Grp. Ekington	.	434	433	Allied D	omecq	410.00 2390.00 2337.10	402.10 2395.00 330.00	Fives-Lille Galeries La General Mo	fayens
	-12.80 DEUT 72.90 Bayes	SCHETELEK	240	2.39 R	ndential C acal Electr		1.40 5.50	1.42 5.45	Asda Gr	rit Foods	322.00 267.00	320.00 261.20	GTM-Entre	pose
1504.00 14° 52.20	75.00 Bay N 50.88 Comm	/lot Werke nerz Bank A		11.52 R	ank Org. eed inti. enters		5.70 5.41 12.34	5.77 5.38 12.27	BAA Pk B.A.T. Barclays		\$74.00 80.75	561.00 80.10	1BM Corp IC1 Ltd Pic	1
94.00	92.10 Degu:	ler Benz AG ssa AG abcock St	2.25 2.23	2.29 R	enters exam oils Royce		7.84 2.25	8 06 2 26	Bass BG PLC		388.00 1110.00	389.00 1110.00	Lafarge Legrand	
68.20 78.90	66.50 Dresd 77.60 Hoed	iner Bank Áð Ísst AG	4.63 10.64	4.56 R 10.22 R	oyal Sun TZ Corp.		1.72	1,74 4.10	Bicc Blue Cin	cle	744.00 814.00 150.00	745.00 806.00	Legrand All Locindus	
194.50	93.80 Scher 09.80 Sigme	-DEA AG ing AG :ras AG	3.98 0.62	4.19 St 0.64 Sc	insbury ars Hokis		10.36 7.80	10.23 7.91	Boots Co	mp Plc	150.00	145.00 1570.00	Longometal LVMH Lyonnaise d	
73.40 34.00	72.70 Bay \ 32.60 Dt Le	ereinsbank Ithansa AG	4.26 9.89 11.75	9.93 Si	hell iehe Plc cheec.		6.90	13.25 6.87	British A British A British P	irways	85.00 68.10	86.70 68.20	Metaleurop Mitsubishi (	Согр.
542.00 5 442.50 43	27.50 Preus 22.50 Thyss	esmanni AG sag AG en AG	9.62 1.90	9.59 Si 2.00 Si	d. Chart. B	ank	7.81 4.84 1.97	7.78 4.78 L95	British P British T BTR		429,00 165,00	411,00 162,50	Mobil Corp Moulinex	
104.70 ld 1485.00 l45	01.95 Veba 53.00 Volkv		4.73 L.16	4.82 T. 1.19 Ta	il Group. armac		9.73 5.52	9.97 5.60	Burmah ( Cabie W		726.00 444.70 134.60	726.00 444.70 122.00	Nicolas Niles Galeri Nord-Est	es
	02.60 Deuts 24.00 Linde		4.56	4.39 Ti	ate and Lyi		5.54	5.99	Cadbary		316.60	313.90	Norsk Hydr	
183	7					SH:		ر الم	3212	14.72		1.		
وحدة النقد	اللير	الفلوران	الدولار	<u>*</u>	9	الفرنك		الغرة	(E)		<u>الجنية</u> الجنيه		الدولار الدولار	3 6 5 F
الاوروبية (ECU)، 1 ، ع	الإيطالي (٦,٨)	<b>ال</b> مولندي ۳,۰۰	الکندی ۲٫۱۲	بِلْتِي ٤.٠	اليا	ظفرنسي ۲.۱۵		السوية ۱۲,	اتي ۲٫۶		سترليني ۲۰۰۰		الامير ک ع ع ع	ليومين
£,•7	7,97 7,80	f,47	T,3A	.,6	1	T, TT T, T9	1	.£.	۲,4 ۲,	1A	7,Y0	٥	,01	لشمر لـ17 اشمر
E.11	1,7•	7.10	T.07	• . 1	IA	7,77	1	,21	۲,۰	4	¥.+4	ه	AF,	الا اشمر
£,10 —	7,27	T,1A	ξ	,	^	7,££ —	<b>,</b>	_	T, -		37,¥	1.		ا لسنة الـ سنوا
-	_	-	-	-		-		- -	-		_			ا ۱۰۱ سنز ۲۰۱ سنز
			,		1.07	41:306	7. (4 °	<u>. (11)</u>	374	M. S.	240	7.12.4	5 YAND	1983
	¥-7-15	****	. 11	<u></u>	17/1			<u></u>		12				****
M 1 4 - =	NA 7-00 / 0		سلع الز	الد الاقفال	(2)	ا ق نیویورک	يد الاقد	الحدي الاقفال	نن غیر ۱۰۰		E124E	ثمينه	لمعادن الا سمة و ال	
, الاقفال السابق	<u>s)</u> الإقفال	شيكاغو (ب	السايق	الاحدار	(4)	بق]	الاجد الساب	الإخدس	للطن)	لندن (به	الاقفال السابق	الإقفال	ونصة بـ \$)	لندن راد
	T\$1,		130Y	104		— <i>]</i>				النطس _	T14,Y		o ——	
TTE, 1	የናዓ, የይና,	ايلول كاتون الاول الذرة	1 -	14	Eg		56o. EY.,	084.	,	الألومينيو، القصدير	37,3	1		
TTV. FO 1	ΓΕΑ, • • ΓΤΕ, ο •	تموز اداما	15.55	71,-1		سحر ۱۱ تموز ــ با تشرین	/ko. • •	1774.		النيكل	174.40	1	. ——	
TTY,YO	ናፕ٤,٠٠ _	ينون كاتون الاول_ عبوب الصوي	111,14		 Ref	ا کاتون ا بن		_		الزنك	4	-		
74 1	YA•,•• 181,••	تموز	197.00	}AF,0+		تموز	ان)	, (ب \$ الد	عار الين	اندن اس ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	<u>6</u>	ئر (بـ 5 الط 	سعار السك	لندن
1.4,	09Y,••	بنون كانون الاول_ زيت المويا		124,	Eول	۱۸ کاتون ا قطن				••			•	
55.1-	Γ),Α· ΓΓ.•Γ	تموز	YE. 10	¥1,£• ¥7,£•	الأول	۱۸ تموز تشرین	T+,++	1494,	• •	 ايلول	T12.10	T12,0	الأول د	تشرين
55.71	55,30			YT, OA	1.4	Sole IL		1 1 1 1 1 1		ti At	TIT T.	1 737.5	الأول غ	. 40

# إجاز الرحلة الأولى من الا



P

CERTIFICATE OF APPROVAL

This is to certify that the Quality Management System of:

Kvaerner Construction Limited & Kvaerner Construction International Limited Maple Cross, Hertfordshire, U.K.

has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance Limited to the following Quality Management System Standards:

BS EN ISO 9001:1994

The Quality Management System is applicable to:

Management of Design: Execution of multi-discipline construction projects worldwide.

Approval Certificate Na: 881575 riginal Approval: 30th March 19

Current Certificate 19th March 19:

QQQ0vAQinS



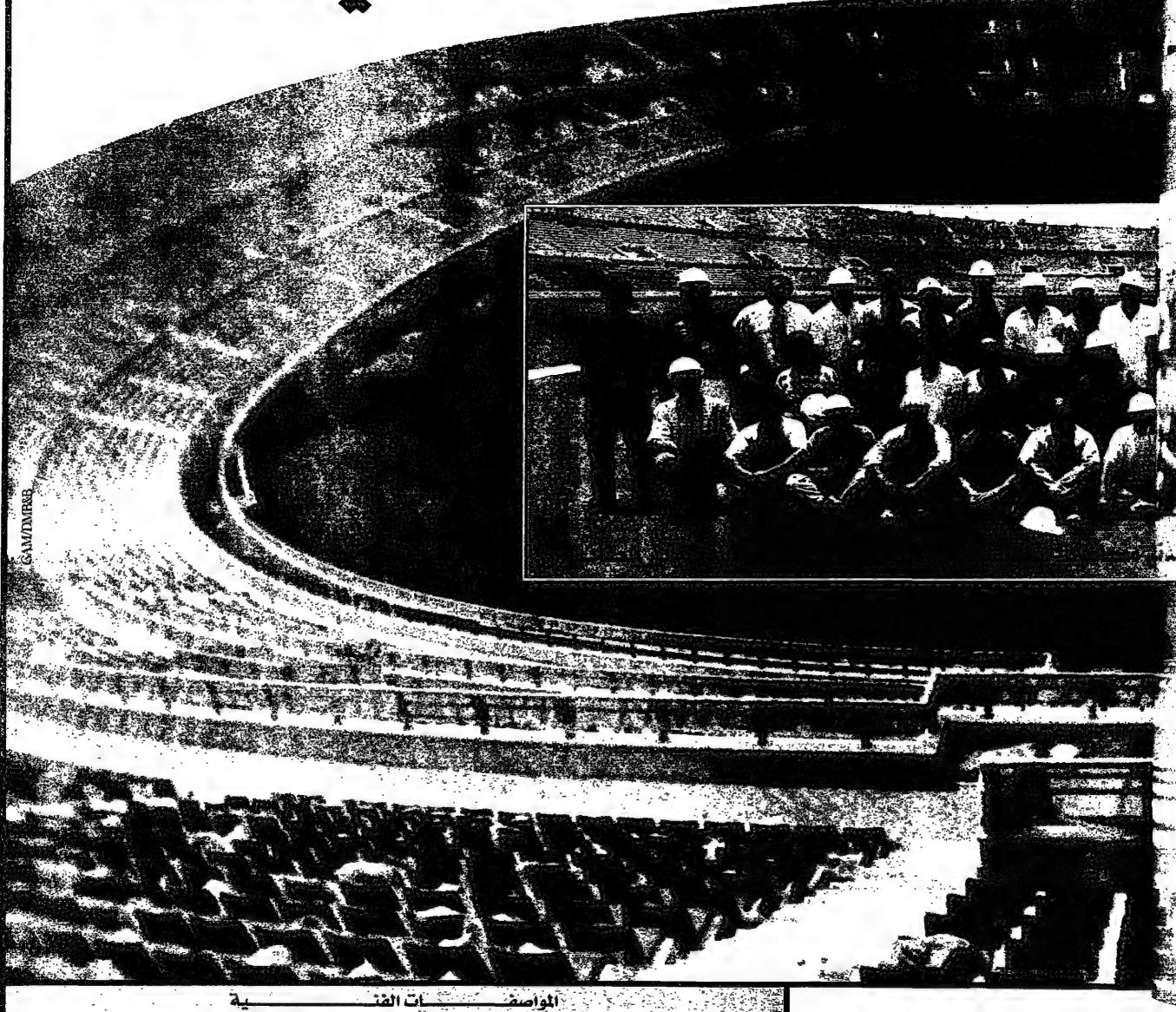
The grapheted continue to the company restrictions programs to account any about such as the securitarial by LATE of the company and the contract of the company and the contract of the contr

الجَـزت شركــة كفيرنر الدوليـة للبنـاء (ترافلغـار هـاوس سابقاً) أعهار

المدينة الرياضية في بيروت وتوسيعها حيث سيتم افتتاح الدورة الرياضية العربير ودره الرياضية العربير

لقد تغلبت الشركة على جميع العراقيل والمصاعب مستندة في ذلك الوفريق عملها الخبير والمتخصص، فاستحقت بذلك شهادة حسن التنفيذ من مؤسر أن هذا الإنجاز الذي حققته الشركة بالتعاون الكامل والمتمر مع مجلس إيجابياً لمراحل البناء اللاحقة.

مبروك للبنان شعباً ودولة هذا الصرح الرياضي كبادرة خير في مسيرة الإنجر



- ٤ أبراج للإنارة بطاقة ١٤٦ كيلوات الواحد

 تسهيلات الصحافة والتلفزيون غرفة للإرسال المتلفز

- توصيلات للكومبيوتر

- توصيلات للهاتف

- اللوحة إلكترونية (١) مجهزة للنقل بالفيديو

-- معدات للتوقيت متنقل

– المنطقة التقنية ٦٠٠٠ م٢

- خزانات للماء

~ مولدات

. -- سخانات للمياد - لائحة قوابس كهريائية

- نظام جهاز الحريق

التجهيزات الصوتية(Super Hi-Fi Stereo System):

. – على كامل المدرج

- غرف تبديل الملابس والاستحمام (٢٧)

 أحواض التدليك (٤) - مخارج التدليك (٤)

- مخرج الركض الطويل (١) مخرج الصيانة (١)

- مشرج الشخضيات الرسمية (١)

- قاعة المؤتمرات الصحافية (١)

-- قاعات المؤتمرات (٣)

- مساحة إحمالية ٢٠٠٠ م٢ لمكاتب الإداريين - مطاعدة: - الرياضيين (١)

- الإداريين (١) – درابرون ۸ کُلم

– بلبیس حجر ۲۰۵۰۰ م۲

- غرفة التحمية (الداخلية) ٢٢٠٠ م٢ - ٥٦ مدخل ومخرج

- ٢٨ أدراج ممارت العموم

- ۲۸ أدراج المخارج ــ موقف السيارات الشمالي ٢٥٠ سيارة ٧٠٠٠ م٢

- موقف السيارات الجنوبي ٢٢٠ سيارة ١٠٠٠ م٢

- موقف الإداريين ٢٧٠ سيارة ١١٠٠٠ م٢

-موقف خارجی ۱۸۵۰ سیارة ۲۷۸۰۰ م۲

تصميم ضد الهزات الأرضية ٨،٦ مقياس رختر مساحة الملعب ٢٧٠٠ م٢

> المُلّعب يستوعب: المنصة الرئاسية ٢٧ مقعد

- منصة الشخصيات الرسمية ١٢٢٠

- المتفرجين ٥٨٥٠٤ مقعد

– المجموع ٤٨٨٣٧ مقعد مقسم إلى ٨ أقسام محددة بسواتر زجاجية.

مساحة المنطقة المعدة للألعاب ٥٠٠٠ م

– ملعب كرة القدم ٨٥٠٨ م٢-(طول = ۱۰۸، عرض = ۷۱ م)..

- سباق قفز العوائق (١)

– القفز بالزانة ( ٤) 🛴

- الكرة الحديدية (٢) – رمى الصحن ( ١)

- القفز الطويل (٢)،

مضمار الركض (٨ مسارات)

(طول = ٠٠٠ م عرض = ١٠٠ م) - تحمامات العقوم (٢٨)

- حمامات الشخصيات (١٤)

المرحلة الأولى من إعادة بناء الثامنة كتأكيد لاستعادة لبنان

ى إمكاناتها الفنية ووسائلها

ـــة لويــدز العالـــية.

إنماء والإعمار والاستشاري يؤشر

ع والإعمــار.

دنيس ميتشل – آلي آليسار – في طريقه

الى الفوز على كارل لويس في المرحلة

حقق الاميركي الن جونسون بطل دورة اثلانتا الاولمبية الصيف الملضي في سباق الـ • ( ( امتار حواجز، افضل

رقّم هذه السنة في السباق نفسه عندما سجل ١٣,١٢ ثانية في دورة

لتتس النمسوية الدولية لالعلب القوى

وميّ احدى دورات ّ الفران بـريّ

الَّذِي سَجِلَ ١٢٫١٨ ثَاثِية.

وتقدم جونسون الكوبي انبيه غارسيا

كُنْكُ حَفَقَ الفريقَ الاميركي بقيادة

دنيس ميتشل افضل رقم هذه السنة

في سباق البدل ٤ × ٠٠٠ متر عندما

سُجِل ٣٧,٩٦ ثَلثية، متغلبا على فريق

واحتل الكوبي أيفان بنروسو بطل

العالم، المركز الاول في الوثب الطويل مسجلا ٨,٥٦ امتار، والالماني

لارس ريدل المركز الاول في رمي

وبين السيدات، سجلتُ النمسوية

تيريزياً كيسل ٤,٢٥,٠٥ مقلاق أي

سياق الميل، وهو افضل رقم هذه

السنة، فيما فأزتُ البطلةُ الأوامبية

الاميركية غايل ديفرز في سباق

الرجال

١- فنستتُ مندرسون (الولايات

٦- دليس ميثشل (الولايات

٣- مايك مارش (المولايات

١- روزان غريفين (الولايات

٢- فاويد ميرد (الولايات المتحدة)

٣٠.٤٥ (كوبا) ٢٠.٤٥

(- مارك أيفريت (قولايات المتعنة) ٤٢,٢٠ دقيقة.

۱- باتریك كولشیلاه (كنینیا)

٣- جوني غراي (الولايات المتحدة)

۱ - ريتش كيناه (الولايات المتحدة) ۲٬۲۷٬۱۲ نقائق.

اوروبا لكرة السيدات

الد ١٠٠٠ متر مسجلة ٢٠٠٠١ ثانية.

ومنا النتائج الفنية،

المتحدة) ٥٠,٠١ دوان.

المتحدة) ٨٠,٠١ ثالتية.

אזעו 👫 אזעו

🖷 ۱۵۰۰ مکره

1,27,79

🕸 ۱۰۰ مترا

المتحدة) ٧٠,٠٧

المتحدة) ١٠,١٤

القرص مسجلا ١٢٠٦٠ مترا.

سأنتا مونيكا الذي هم كارل لويس.

(رويتر تيليفوتو)

النخيرة من سباق البدل £×١٠٠ متر.

#### دورات الغران بري لألعاب القوى

## 📆 📆 لنتس: ميتشل سبق لويس

٦- كيفن سوليفان (كندا) T, TA, + T ٣- نيال بروتون (ايرلندا) T, TA, 12 🖷 البدل £ × ١٠٠ متر: ۱- الولايات المتحدة ۲۷٫۹۲ ثقية. ٢- سائتا مونيكا ١٦,١٧ ۲- فريق مشترك ۲۹.٤٩

4 البدل £ × 200 متر: ۱ – سانتا مونیکا ۲٫۰۱٫۷۷ ۲– منتخب جنوب افریقیا ٣,٠٤,٧٢ 🕇 ١٧,٤٠,٣ - المتار حواجز: • ۱۱۰ امتار حواجز: ا – الن جـونـسـون (الـوائيـات المتحدة) ۱۲٫۱۲ ثانية. آ – اتيه غارسيا (كوبا) ۱۲٫۱۸

٣– تـــري ريــسُ (الــولايــات المتحدة) ١٣,٢٠ ( 🗣 رمي ڪرمنج: ١– بــوريـس مـنــري (المـلنـيــا) ٩٠.٤٤ مترا. ۲– سیــرغي مل*ڪ*لروف (ر<del>وب ی</del>ـا) ۸۸٫۵٤ ٣- طوم بوكستيس (الولايات المتحدة) ٩٠,٩٠

> (– أيفان بدروسو (كوبا) ٨٠٥٦ ۲- رويــرت هــوارد (الــولايــات المتحدة) ٧,٩٨ 7- يُبِرسَي لموكس (الولايات المتحدة) Y,AC 🖷 الوثب، بالزائة:

🗣 الوثب الطويل:

١- بلت مانسون (الولايات المتحدة) ٥,٨٠ امتار. ا– جيف مارتقيغ (الولايات المتحدة) ٨٠٥ ۲- تیم اویینفر (المانیا) ۲۰,۰ ♦ رمن القرص: ١- لارس ريدل (المانيا) ٢٧,٦٠

٣- يـورغـن شـولـت (المـانـيـا) ٣– أندرياس سيليغ (المانيا)

🕭 ۱۰۰ متره ١- غىليىل دىسفىرز (البولايسات المتحدة) ٦٠,١١ ثانية ١- كريستي اوبارا طومسون (نيجيريا) ١١,٢١ اً– ديبي فيرغيسون (البماماس)

🗯 ۱۰۰ متر جواجز، (– ميليساً موريسون (الولايات المتحدة) ١٢,٦٢ ثانية ۲– میشیل فریمان (جامایکا) ٣- بريجيتا بوكوفيتش (سلوفينيا)

🖨 ۵۰۰ متر حواجز، ا - تاتيانا تيريشتشوك (اوكرانيا) ٥٤,٨٢ ثلثية. ۲- فودرون ارتار دوتیر (ایساندا) ٣- سوزان سميث (ايرلندا)

🛎 رمي الكرة العديد، ١- استريد كومبرنوس (الملايا) ٢- شتيفاني شتورب (المانيا) ٣- كوني برايس - سميث

• الوثبة التلاثية، ١- غُلُايِنَا تُشِيسِتِياكُوفًا (سلوفينياً) ١٣.٩١ مترا. ٦- بترا لوبينفر (المأتيا) ١٢٠٨٩ ٣- سينتيا روديش (الواديات المتحدة) ٢,٨٢

🖷 الميل: ١-- تيريزيا كيسل (النمسا) ٥٠,٠٥ دقائق. ٦- جولي هيئر (الولايات المتحدة)

(T-Y), T-T. ويلت بروغيرا المصنف سابعا في العالم، ثالث مصنف يخرج من الدورة بعد ألروسي يفغيني كُلُّفيلُنيكوْفُ المصنف أول وحامال اللقب علم ٩٩٥{، والاسباني البرت كوستا المصنف خامساً وبطل الدورة في العام الماضي. وقد احرز اللاعبون الثلاثة بطولة سويسرا في السنوات

> النمائي ضد مواطئه فليكس ماتتيلا المصنف سائسا والذي فأزعلى مواطنه غالو بلانكُو ٢ - ٦ (٧ -وفلز السويسري مارك روسيه الذي لذرج كافيلنيكوف من الدور

🤻 اهدر الروماني ادريان فوينيا فرصة ثمينة عندما تقدم ٥ - • في المجموعة الثالثة الداسمة من مباراته والاسوجي ماغنوس نورمان المصنف رُابِعا في الدور الثلثي من بطولة أُسُوحِ النَّولِيةِ ٱلْمُفتوحةِ ٱلتَّيِّ تَقَامِ فَي باشتاد والبالغة قيمة جوائزها ٢٢٨ الف دولار، قبل ان يستعيد نورمان زمام الميادرة ويفوز ٦ – ٢، ٣ –

وفآز الاميركي جيف تاراتغو على الاوروغُولياتي مَّارِتَشَيِلُو فَيلِيْبِينِيَّ المصنِف سائنسا ٢-٢، ٢-٤، والإسبائي كلرلوس كوستا على الالماني وأرسيلو جُرآكا ٢-٣، ٣-٤،

#### مليكل جويس ٧-٦ (٧-٥)، ٤-٦،

بوريس بيكر 🗣 لكد النجم الالماني بوريس بيكر في بيان رسمي اصدره امس قه سيشارك في دورة "كأس الفران

واوضح آنه في حقل عدم تأمله امذه الدورة، سيتلقى دعوة للدفاع

ويشارك في قلدورة ١٦ لاعبا عرف منهم حتى ألآن الاميركيان بيت سأمبراس ومايكل تشانغ والبرازيلي غوستافو كويبرتن والغرنسي سيدريك بيولين والاسبانيان سيرجي

بروغيرا وكارلوس مويا والنمسوي

#### الدورات الدولية في كرة المضرب

#### غشتاد: بروغيرا مصنف ثالث خرج لارسون المصنف ثالثاء الاسبانى

خُوان لِنَطونيو ماريـن – الاسوجيّ توماس نيدال. دورة ئيوبورت

البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

في المرحلة الاولى من النوري

النمسوي لموسم ١٩٩٧ (١٩٨٠)،

خسر سألَّزبورغ بطل الدوري في

الموسم الماضيء آملم لوستينو الصاعد

من الدرجة الثَّانية -- ؟، فيما تصدر

شتورم غراتس لللائحة بفوزه على

أُسيرا فَلَكُّر ٣– تيرول اتسبروك

لوستينو ۲- سالزيورغ ٠

اوستريا فيينا ٢– لاسك لننس

غراتس ٠- شتورم غراتس ٤

(- شتورم غراتس ٣ نقاط من

٦- لوستينو واوستريا فيينا ٢

٥- ريد وراييد فيينًا ١ (١-٢).

سويسرا

السويسري، انفرد أفيسي، زوريخ بصنارة الكلمة بعنما حقق فوزه

لَلْثَانَيُّ على التوالي اذ تَعْلَبُ عَلَّى

مضيفه اتوال كوراج الصاعد من

الدرجة الثانية ٣-(, وفَّارَ لوزان سبور

الثاني على بال ٣-٠٠ وتعادل سيون

اتُولُل کوراج ۱ – اقسی زوریخ ۲ غراسموبرز زوریخ ۲ – سانت غال ۲

نوشاتیل کزاملکس – سیرفیت

١- افسيروريخ ٦ القاط من

الثالث ومضيفه لوسيرن ٢-٦.

وهنا النتائج:

مباراتين (٤-٠).

وتنزانيا اربع.

تصفيات كأس الامم الافريقية الـ ٢١

مصر تواجه خطر الخروج!

لُرو ۲- کرینس

اوزان سبور ۳- بال •

لوسیرن ۲– سیون ۲

جنيفُ (تأجَّلت الى ١٦ تموز).

ومذا ترتيب فرق الطليعة:

آ– اوزان سبور ٤ (٥–٢).

٣- سيون ٤ (١-١).

3- أرو ؟ من ( (T-٠)

٥- سُلَتَتَ عَالَ ٢ (٤-٤).

الديموقراطية (زائير سابقا) ضد

تنزأنيا تتصدر توغو الترتيب برصيد

سبع نقلط، تليها جمهورية الكونفو

الديموكرلطية خمس، وليبيريا خمس،

وليدو زلمبيا في وضع جيد لبلوغ

النمائيات اذ تخوض مبارأة سملة ضد

موزامبيق في مابوتو في المجموعة السابعة. وفي مباراة للنية تلعب

موريشيوس فد مالاوي في بورت

لويس. تتصدر مالاوي ترديب الفرق

برهيد تسع نقاط، تليها زامييا ثمان،

وموزاهبيق أربع، وموريشيوس نقطة

٥ أرقام عالمية

لرباعين صينيين

أُسِيا لَرَفْعِ الْأَكْثَلُ لَانِي تَكَامِ فِي مَدْيِنَةً بِلَاغِ تَشُو الْمَيْنِيَةَ اذْ سَجَلْتَ 97,0 كَيِلُغُ خَطْفًا

و٣٠٧، كيلغ مجموعة، في هين عطمت مواطنتها ليو شير هوا الرقم القياسي

العالى في التتر مسجلة 10.0 ( كياغ. كذلك هطم الصيلي وان جيان موي الرقم القياس العالي لرفعة النطف في وزن ١٠ الميلغ مسجلا ١٦ كيلغ في مطولته التلاقة بفارق تمف كيلغ من الرقم السابق الذي سجله مواطنة الشعائة في معادلة

الذى سجله مواطنه تشاتع شوفاتغ في دورة

حتي سبت برحت مستع سوست في دور» الثانية الأولمبية العام الملقي، وكانت المرتية شيئغ فن حطمت الثلثاء

الملمِّي الرقم القياسي العالمي اراحة النتر في وزن 21 كيلغ مصحلة 1.0.0 كيلغ بفارق

لصف كيلغ عن الرقم السابق المسجل باسم

نجوم الشرقية

غلبوا نجوم الغربية

فازت البنطقة الشرقية على البنطقة الغربية

٥-٤ في مبارلة التجوم الذين بالعبون في

دورى الواتيات المتحدة نشرة القدم والتى

اللَّيْعَات عَلَى ملعب "للبيائتُس" في أيَّستُّ روذرفورد امام 1881 متارجاً.

سجل للفلاز كارلوس فلنبراها وجوزيي

فالديريزي وروبرت فارسيشا وريتشي وليامس وبريان ماكبرايد في الدقائق ٥٠

مثل المنطقة الشرقية، زينها (ميولا) –

أغلوس، لالاس (خبرونسو بسولسوس)، بسوب

(ینگوب)، هارکس (ولیاسس)، دولا دولی (رالستون)، فالدیراما، فارسیشا، اتشیفیری

(کوئندي)، موریدو (ملکېراید)، آرسي (غلامیریزي)،

(دويـل)، بـالـبـوا (جـونـسـتـون)، سـونـورا،

ومثل المنطقة الغربية: رود -- غوغ

مولطنتها غوان هونغ.

مطمت الرباعة المينية يالغ شيا رالمين

في المرحلة الثانية من الدوري

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

٤- الميرا فلكر ٣ (٢-١).

رید ۲– رابید فیبتاً ۲

مباراة ولحدة (ع-٠).

17-1

مضيفه غراتس ٤-٠٠

وهنا التنائج،

استعاد سبارتگ موسکو صدارة (۲۸–۱۸).

لائحة الدوري الروسي لكرة القدم بفارق الاصابات عن الأرب منافسيه

بفوزه في المرحلة الـ٧١ الاخيرة نمابا

على روتور فولغوغراد ٢-٢. وسجل

ماكسيم بوزئيكين الاصابات ألثلاث

للفريق الفلاز، وهي المرة الاولى منذ

احترافه يسجل ثلاث اصابات

"ماتريك"، بينما سجل للخاسر

ومدًا الفوز الرابع في ١١ مباراة

منذُ بدء الدورُي الروسي علم ٩٩٢)، لـسيارتـاك موسـكـو عـلـى روتـور

وفاز دينامو موسكو الثاني على

مضيفه كاماز نابيريجني تشلني ٢–١،

وتوربيدو موسكو الرابع على

ومنأ النتائج وتنكر اولا الفريق

بالتيكا كالبنينفراد ٠-

كريليا سوفييتوف سمارا (-

رنیت بطرسبرج ۱– لوکوموتیف

كَامَارُ عَالِيرِيجِني دَشَلْني (– دينامو

تشيرنومورتس نوفوروسيسك (-

سَبارتَـٰك مُـوسكـو ٢- روتـور

توربيدو موسكو ٣- جيمتشوجينا

شينيك ياروسلافي ١– تيومين ٠

۱ – سبارتاك موسكو ۲۶ نقطة

۱- دينامو موسكو ۲۵ (۱۱-۹).

٣- روتـور فيولـفـوغـراد ٢١

٤- تـوربـيـدو مـوسـکـو ٣٠

٥- الأنيا فالاسكافكار ٢٦

يولجه المنتخب المصري خطر الخروج من تصفيات كياس الامم

الأفريقية الـ 1 الكرة القدم التي تنظم بوركينا فاسو ادوارما النمائية

في شياط ١٩٩٨، عندما يستفيف

المُنتخب السنغالي على ملعب الاسماعيلية الإحد في المجموعة الثالثة.

في المباراة لان خسارته او تعادله

يعلِّي غيلبه عن النهائيات للمرة الاولى

مَلَدُ أَكْثَرُ مَنْ ١٠ عَلَمَاهُ عَلَمَا أَنَّهُ يَحْمُلُ

الرقم للقياسي من حيث عدد

المشاركات وهو ١٥ مشاركة واعرز

واختار مدرب مصر محمود للجوهري

٢٢ لاعبا منهم خمسة لم يشاركوا في

المباراة الاخيرة ضد المشرب شي التصفيات نفسها هم مجدي المياد

ولحمد فكري الصفير (الاسماعيلي)

وياسر ريان وسيد عبد المغيظ

وكأن الاتعاد الافريقي قرر نقل

باراتين المنتخب المصري الى خارج

القاهرة بعد ققاه الجمهور حجارا الى

الملعب خلال مباراة مصر والمغرب في

ويكفَّى المفرّب الذيّ يحل ضيفا

ملى اليوبياء تقطة واعدة لبلوغ

النهائياتُ آلتي غاب عنمًا في تونمُّ 1996 ، وفي جنوب افريقيا 1991 .

وتلتقي عُلاا وزيمبابوي في اكرا في

المجموعة الثانية في مباراة سيتأمل منما الفائز الادوار النمائية. ويذكر ان

غاتاً لدرزت اللقب أربع مرات، وَهُو رُقَمُ قياسي، لَدْرِها عام ١٩٨٢ في ليبيا

وتتمدّر زيمبابوي المجموعة برصيد أربع نقاط بفارق الاصابات من غلتا.

نَهَابُنَا أَمَامُ غَيْنَيَا ۗ • ﴿ فَي دُلُرِ النَّسُلِّمُ

عندما تستشيفها على ملعب البنزه

في تونس العاصمة. وتتصدر غينيًا

فرق المجموعة الرابعة برصيد ست

لقَاَّطِ، تَلْيُهَا تُـُونُسُ ثُلُاثُ، ثُم

سييراليون لا شيء. ولمام ناميبيا الحديثة العمد في

كرة النقدم فرصة نادرة لبلوغ

النمائيات شرط ان تتفلب على

الكلميرون في ويُندموك في المجموعة الخامسة، وتخوض الكلميرون المباراة

من دون مدريها الشرئسي هنري

دوبيرو الذي استقال فجأة الاسبوع

أماض، وتتصدر نابيبيا ترتيب الفرق

برصيد سبع نقاط من اربع مباريات،

تأيما للكاميرون ست، وكينيا أربع،

والْفَلِونِ لَلِّاثُمُّ وَفِي مَبِّارًاهُ اَخْرَى، تلعب الفلون هَد كَيْنِا فِي لَيْرِفِيل. وفي المجموعة السائسة، تسعى

توغو ألى بلوغ النمائيات للمرة الاولى

وتسعى تونس إلى الثأر لنسارتها

(الاملي) وطارق فميم (القناة).

١٦ تشرين الاول الباضي،

للقب ثلاث مرات

ويتعين على المنتخب للمصري الغوز

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

من ۱۲ مباراة (۲۷–۱۲).

يأسُكُا. موسكو ١- فاكيل

جِيمِتْشُوجِيناً سوتشي آ–1.

روستسيلماش روستوف ه

لوكوموتيف موسكو

نيجني نوفغورود •

الاتيا فلانيكافكار ٢

فواغوغراد ؟

.(1Y-T.)

.(17-17).

الكسندر زيرنوف (٢).

قولغوغراد.

 تأمل الالماني اليكس رادوليسكو المصنف أول للدور ريع النمائي من بطولة مول اوف فايم الاميركية الدولية التي تقام في نيوبورت، رود ليلاند والبالغة قيمة جواگزها ٢٥٥ للف دولار، بفوزه في الدور الثاني على الاوسترالي بن وكان رادوليسكو المصنف ٨٢ في العالم، وصُلُّ الى الدور الثالث منَّ بطولة اتكلترا للدولية على ملاعب ويمبلدون العشبية والتي أختتمت الاحد الماضيء

وفاز الأوسترالي مارك وودفورد المصنف ثانيا على الاميركي دوغ فلاش ٢-٢، ٦-١، والافريقي الجنوبي غرانت ستافورد المصنف ثالثا على الاميركي لوك جنسن ٢-٢، ٢-٢، والاوسترالي ساندون ستول المصنف رأبعا على الافريقي الجنوبيّ كيفن اولييت ٧-٦ (٧-٥)، ٧-٦ (٧-٤)، والارميني سركيس سركيسيان المصنف خامسا على الاميركي ديقيد ديلوتشيا ٧–٥، ٦-٢، وآلمندي لياندر بايس المصنف سابعا على الفرنسي ستيفان سيميان ١-١، ١-٣، والنيوزيلندي بريت ستيفن المصنف ثلمنا على الأميركي بريان شيلتون ٤-٦، ٦-٦، ٦-٤، والاميركي ديفيد ويتون على مواطئه

شيليم" المقَّررة في ميونيخ في جنوب الملتيا من ٢٦ أيلول الى ٢٨

#### خسرت بطولة سويسرا الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي تقلم في

غشتك والبالفة قيمة جواذرما ٠٦٠ للف دولًا، بطلا أخر عَنْدُما لَـقي الاسبائي سيرجي بروغيرا المصنف ثلثنا خسارة مَعْلَجُنَّة في الدور الثلقي امام مواطنه خافيير سأتشيز ١ – ٧

النمس الاخيرة.

وبلُّعب ساتشيز في الدور ربع

الأولُّ، علَى السلوفاكي دومينيك مرباتي ٧ - ٦ (٤ - ٤)، ٦ - ٦، والافريقي الجنوبي واين فيريرا المصنف ثامنا على الاسباني فرناندو فيتشنن ٢ - ٢ ، ٢ - ٢ ، ٢ - ٤.

#### ىورة باشتاد

۲، ۲ – ۲ (۲ – ۲) في ساعتين

و17 دقيقة ويتأمل للدور ربع

والاسوجي باتريك فريدريكسون على مواطنه ماركوس سارستراند ٢-٤٠٠

وفي قنور ربع التهائي يلعب تارقفو – ئورمان، فريدريڭسون – كوستاً، السلوفلكي كارول كوشيرا المصنف خامسا – الاسوجي ماغنوس

ولمتثل الاوسترالي ستيوارت لوغرادي المركز الثلثيء والاسبأثي فرنشيسكو كأبيللو ألمركز الثالث بِفُرُق ۗ7,٢٦ ُ مقيَّقَتين ۗ عن لَلفَلَّارُ. وبلت الترتيب العلم للدورة كالآتي، ١- سيدريك فأسور (فرنسا)

۲۸,۱٤,۲۵ ساعة بغارق ۱٫۱۷ دقیقتین،

- FORTY LOVE

-BOOM BOOM

- B4 SPORT

- L'EQUIPE

- AYOUB SPORT

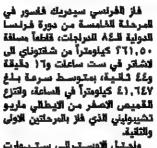
- HAYECK SPORT

- CARLO SPORT

- SALIBI SPORT

- SAGESSE SPORT

## من دورة فراسا الدرلوات (رويتر تيليفوتو)



عُ- كريس بوردمان (بريطانيا)

1,19 يفارق \$7,02

#### توماس موستر. فرنسا للدراجات: القميص الاصفر لفاسور



٥- يان اولريش (المانيا) بغارق

# 

# العودة الخامسة



سيتريك فأنسور فلأزآ في العرهلة الذاءسة

عاجةٌ للى الراحة قبل لُقَاء راسيئةً

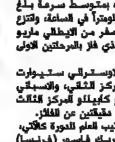
وسجل مارادونا (٣٦ عاما) الذي عاد الى الملاعب للمرة الخامسة في مياته، أصابة، لكنه لم يكن في مستواه السابق، فلخرجه المدرب مكتور فيرا من الملعب في الدقيقة الدَّامِسَةُ مِن الشَّوطُ الثانيُّ. وصرح اللاعب انه شعر بتحسن، لكن المدرب كان محقا باخراجه لانه في

ومعلوم ان الاتحاد الدولي لكرة القدم "الفيفا" اوقف مارادونا ١٥ شمراً علم 1991 لتناوله الكوكايين في أحدى مباريات فريقه السابق نَابُولي في الدوري الايطالي، واستبعد عَنْ نُمَاثِياتُ كَأْسَ العَالَمُ ١٩٩٤ واوقف لتناوله منشطات أمنوعة وهو وقع في نيسان الملفي عقدا مع بوكا جونيورز يتقاضى بموجيه ٥٠



# لدييغو مارادونا

عاد دييغو مارادونا الى الملاعب بعد فيآب أأ شمرا وقاد بوكا جونيورز الى الغوز على ليويلس أولديدويز ٢ - ٠ في مباراة ودية استعدادا للقاء بوكا جونيورز وراسينغ كلوب الاحد في الدوري الارجنتيني لكرة القدم،



؟– ماريو تشيبوليني (ايطاليا) " – اربك تسابل (أامانيا) بفارق

# ببن المائيا وايطاليا

فأجلت المائيا وابطاليا للجراراة النهائية من بطولة اوروبا في كرة القدم للسيدات بن بحوت روري، مي حرب الكلام ا ١-- (الشوطُ الأولُ ---) سجلتها بتينًا فيفمان في الدقيقة ٨٤ من المباراة التي البَّيمت ونهما في كاراشتان ولملم ٢٨٢ متفرجاً، فازت ايطاليا على اسهائها ٢–١ (الشوط الاول ٢–٠). سجل اليطاليا سيلفيا فيوردني وكارولينا مورادي في المقيقتين (۱ وا؟، والسبانيا ماريا البيليس بارلذو فيمينيز في المقيقة ٨٦. وتقام المباراة النمائية الاحد المقبل على

#### ٣- آمي ويحدوس (الدولايات ملعب "لوليقال" في لوساو، احتفظ ببطاقة دخولك للدورة العربية

#### واحصل على حسم ٢٠٠٠٪ من منتوجات Reebok في الحلات التائية:

- PREPPY - SHAPE - KOTOB SPORT

- FADI NOUR EL DIN - RANIA SPORT

- ASHOT

- SPORT WARE HOUSE - J. A. SPORT

- CHEHAB SPORT - SPORT HOUSE

- AZZI SPORT - SPORTIKA - SINNO SPORT يعمل بهذا العرض لغاية ٣١ / ١٩٩٧

- LIFE LINE

-SP4

- GO SPORT

- OLYMPIQUE

- CLASS SPORT

- SAAD SPORT

- ACTION SPORT

- CARLA SPORT

- MAISON DE SKI

#### هندرسون، سیقفیغوس، سوتر (کامبوس)، بریکی (ساتال)، واشنطن، تاکاویرا منذ ١٣ علما ولكن عليما أن تتخطى منَّهُ؛ علَى أنْ يعود للقريق الى بيروت في عقبة ليبيريا ونجمما جورج وياه للف دولار في المباراة الواحدة. (سیریتوس)، دلیان (جونز) وتلعب ليضا جمهورية الكونفو

ريبوك هو إختيار الفريق الوطني اللبناني للشارك في الألعاب الرياضية العربية إحتفظ ينطاعك

١٩٩٧/٧/٦ لشَّتْمَهُ الْحِكْمِ، ولاعب نَادي الراسينغ ييروث داني نامر مدة أسبوع من ١٩٩٧/٧/٦ لسوء سلوكه.

روسيا: سبارتاك موسكو استعاد الصدارة | والسيارات الـ ٤٣ اخضعت للفحص التقني

اليوم انطلاق رالي لبنان الدولي الـ ٢١

التاسعة من عباح اليوم الجمعة، ينطلق من بلحة مرفأ جبيل التاريخي "مارابورو راأي لبنان المولي الـ(؟"، المرحلة الثالثة من بطولة الشرق الاوسط للراليات، الذَّي يتطَّمه النادي اللَّبِيْلِتِي لُلُّسِياراتُ وَالسِّياحَةُ ¬ الكسليك في رعاية رئيس الجمهورية

الغرنسي ديدييه اوريول. وتشارك في السباق ٤٣ سيارة يقودها سائقون لبنانيون وعرب وأجاتب، في مقدمهم بطل الشرق ألاوسط ومتصدر ترتأيب البطولة الدَّالِيةَ الأماراتي مُحمد بن سليم في سيارة "فـورد اسـكـورت" البذي سيكون أول المنطلقين، علما أنه أحرز

بطولة السباق علىي ١٩٨٧ و١٩٩١. ومناك أيضاً بطل السباق أعام ١٩٩٢ السعودي عبدالله بلخشب في سيارة "تويوتا سيليكا"، والفرنسي الان واري بطل ١٩٩٢ في سيارة "رينو ميفان"، وجان بيار نصرالله بطل ١٩٩٥ ويطل لبنان ١٩٩٤ و١٩٩٥ في سيارة "لنسيا استرا" وزي موغ (زُيَّاد مُّنَدور) بِطلَّ لبِنان ٩٦٦ أُ وبطلَّ ١٩٩٢ وبطل لبنان ١٩٩٢ باغيرا (موريس صحناوي) وكلامما في سيارة الانصيا استرا". اضافة الى النروجي هوندرسن في سيارة "فورد اسكورت كـوزوورث" والـقـــرسي امـــوس كليتانتوس في سيارة "بروتون ويرا" والاردنى بشار بسطامي في سيارة "فورد لسكورت" والسعودي لحمد

المبان في سُيارة "تويوتاً سُيليكا" والسعودي بدر ديناب في سيارة "يجو ١٠٥ جي تي اي". ويعود الى السباق بطل السباق وبطّلَ لَبِنَانِ ١٩٨٨ سَمِيرِ عُقَمِ فِي سيارة "لانسيا دلتا لتتيغرال – أ" ووسام روكز في سيارة مُماثلَّهُ ومن

## الدورات الصيفية

يختلم فلاي ألشباب البلرون مساه اليوم دورته في الكرة الطائرة بمباراتين، السَّاعَةَ ١٠٠٠ أَ الرياضي عبوب – الشياب البترون (خُنَّة التَاصُلُين)، السَّاعة ٢٢,٠٠ الأتماد الأوسترالي اللّيناني – الشياب البترون. وكان فاز اول من اس السفارة الإميركية على الدركة الاجتماعية عمرين أ-( ، والعمل بكليا على الامن العام آ-( .

قاد الجاراتين الدكم الدولي شبل ضرفا وتقام قيوم ثلاث مماريات، اينه

الدروف الكفر – حمارات الساعة ٥٠,٠٠ اء 🏶 قررت لَجِنَة مُحافظة جبل لِبَنَانِ فَي تحت طائلة المسؤولية. ولكنت اللجنة أتما

# معسكر للنجمة

تستقبل مسؤوّلُي للنّولدي كلّ ثلثاء وخميس ابتداء من الساعة الثلاثة في مقر

وتشم البعثة ٢٠ شخصا بين اداري

سيئرة قيد الفحص اللقتي في الكسليك أمس.

الياس المراوي. ويساهم في اعطاء اشارة الانطلاق بطل العالم ١٩٩٤

# لأوجوه الجديدة، روجيه فقالي متصدر

في الكرة الطائرة

وعاوته المكمان الاتماديان جورج ضرفام ومرسيل اسحق في اليوم الرابع من دورة نادي صار البرج مبادات في الكرة الطائرة، فاز حبوب مليّ حصرايل أُ-٠٠٠ والرياطيّ عزير علّى ابولو البترون ٢-٠٠ قاد الباراتين المكلم الاتعاديون فقلة فلميف وسليم سمعان وسيمون توفيق وغلاديس ابي عند

المريميون – عمادات المساعة ١٠٠، (٥) ترتج – الثلعة الخارية الساعة ٢٢,٣٠. الكرة الطلارة مطالبة نوادى المحافظة بعدم القيام بأي نشاط من دون العصول على مواققة الأجنة، وتسنيد الاشتراك لسنة ١٩٩٧ مع المتأخرات قبل ١٥ آب المقبل، ومنع الحكام الاتعاديين من قيادة أي مبأراة قبل التأكد من الموافقة الرسمية عليمًا،

في طرطوس يتوجه الغريق الاول لنادي النجمة الاحد

١٢ تموز إلى مِدينة طرطوس لدخول معسكرة الاعدادي للذي يُستَمرُ الى ٢٧ُ وفثي ولاعب وسيخوض الغريق خلال وجوده في سوريا مباراتين تجريبيتين في ١٧ و١٠ عنه مع فريق السلط ومباراتين لذربين مع فريق جبلة على ارهه في ٢٦ سرحص مے سیس منه ومع فریق تشرین اللائقي بطل سوریا في الموسم الماضي في اللائقية في ٢٦

بطولة لبنان حاليا في الفورمولا وتبلغ مسلغة السداق ١٩٨٨ كيلومتراً، منها ٢٩٩,١٧ كيلومتراً وزَعتُ، علَى ٢٠ مرحلة خاصة يألسُرعُهُ فَي مناطّق جبيلُ والبترون والمَّتن والشوف، ١٠ منها الجمعة و١٠

وقد ادخلت السيارات امس حرم التلدَّى اللبناني السياراتُ والسيادة فيُ الكسليك للفحص التقنى والفني وستظل منك الى حين الانطلاق. وكان ديدييه اوريول وسائقون آخَرُونَ شَارِّكُواْ بَعَدُ ظُمْرِ ٱلْأَرِيعَاءُ فَي منطقة بعبدات في المسابقة الاستعراضيّة "كن في قلب العُدث" امام حشد من مواة السيارات.

#### مضرب هوليداي ان اليوم الرابع

في اليوم الرابع من دورة نلدي هوليداي بيتش المفتوحة لكرة المضرب التي يقيمها ملى ملاعبه في أشراف الاتجاد اللبناني التنس، حيث سجّات التائج الأتية: أردي للسيدات: أأزت فيا الزير على رين حداد ٢-٠، ٢-٠، وسارة طويل على سُنَا قرطاس ٦-(؛ ٦-٤، ولياراتُ موايا على آمال ابرهيم ٦-٤، ٧-٥. 🛎 فردى الرجال، فأز الياس أبو شامين على طَــُرق قـادري آحـع، آ-٪، ٢-١، ١-١، وخلاد مالح على سميح مكنية ٩ســ ومارك متنى على كميل (يادة ١-٧ ومارك معيكي على سالم مقلوم ٦-١ ١-٠، وايث

صحناوي على كريم منصور ٢-٢، ٢-٢، ومنا برنامج مباريات اليوم: – فردي للسيدات: الساعة ١,٠٠ ليال موايا – قرح ديوب، هيا الزير – سارة طويـل، الساعة ٥٠٠٠ سوزان السيد –

لقلين خوري.

- شرتى للبرجال، الساعة ٢,٠٠ اليكسي خاتشادوريان – ايف محناوي، خاند مالح – ميشال ميداوي، الساعة ۳۰۰ هسین بدر قدین – ملمر یحیی او فریفوری معسی، مقیل باز – کریم اوو ياغي أو معمد المصري، الساعة • • . 1 معمد سبلینی – ایرمهم کمیل، میکی سينيك — ميشأل غائم؛ الساعة ٥,٠٠ مُرَارُ الحاج – راجي غبريال، السامة - ، ٦ ليتو عليبي – شريل شقير، تو<del>ف</del>يق زهلان – امیلیو بازودی، الساعة ۷٬۰۰ الیکس

هاروتيونيان – ليكولا هروموتاريوس، ماركُ كسرواتي – هاتي الزين. – زوجي للرجال، الساعة ٨٠٠٠ غزال وغوري – بعر الدين وشكري، كرم

الترتبيات التنظيمية لمسابقة كرة القدم قررت اللجنة العليا للاتطد اللبنائي لكرة 🦃 للقدم أعتماد الترتيبات التنظيمية الباريات مصابقة كرة القدم الدورة الرياضية العربية الثامنة، وتسمية نلاب الرقيس سمعان فتيقوس منسقا انظيميا لمباريات المجموعة التُّلَايَةُ ٱلمدددة مبارياتها في طرابلس،

ومصود الربعة منسقا تنظيميا لمباريات لأمهموعة ألاولى المعددة مبارياتها في معمومه الولى المحلفة مبارياتها في ييروت وبرج حموده اضافة الى مقرر اللبنة القنية المسابقة لحمد قبرالدين. وقررت ايضا تسمية الحكم الدولي عمار عمار ممثلا للاتجاد في عضوية لبنة الدكام العرب المسابقة كرة القدم في الدورة الرياطية العربية الثامنة، وتسمية التكمين

النوليين لبيل عياد وطالب رمضأن

واعتمدت لتائج مباريات للمرادل

للمشاركة في قيادة مباريات الدورة.

الختلمية للدوري العام للقتلت العمرية، من شبك وناشئين واشبال، وكذلك نتائج كل البطولات والمسابقات الرسمية لموسم .)994-)997 كغلك اعتمدت نتلأج عملية نسحب قرعة دورة كأس النفية ٧٧ التي لجريت مساه الاربطة ١٩٩٧/٧/٩. ووافقت على طلب كل من نادي الإنصار

ونادي الاخاء الاملي السفر الى الخارج لاقابة معسكر أعداد الغريقيماء ولجراء سلسلة من المباريات الامتانية في كل من مصر وأوقفت لاعب نادي الراسينغ بيروت محيي الدين الدمني مدة شعر مَن £1997/ لشنمه لاعبا منافسا، ولاعب تادي التضامن هور رضا عنتر مدة شمر من

يرتفع الطفل مع شمعته ألى مستوى

شُعلةً التمثالُ ليشعلما. تاسعا: الطلاقاً مما يسبق تدخلُ

١٠٠٠ فتاة لتأنية رقصة أنبعاث

البشر بحيث يكون تشكيلات مختلفة

في أرض الملعب بثيابهن الزاهية ويَّشكُلنَّ في نهاية تشكيلاتُهن حمامة

كَبيرة ترفّرف على ارض الملعب

بيره ترحرت حتى رفن المسود وينتمي المشهد بخروجهان. عاشراً: حال خروج الفتيات يدخل 478 عنصراً من الجيش اللبناتي بثيابهم البيض يحملون £31 صندوقا خشبياً (قياس 0 × 1 متر) ويؤدون

مجموعة من التشكيلات بواسطة المجسَّمات تَنتمي بتشكيلُ خُريطة لبنان (قياس 50 متراً × 11 متراً).

بعد تجميع الخريطة يدخل خمسون

عنصرأ يرتدون الثياب السود يمثلون

العدو الاسرائيلي، وبدخواهمٌ ينفصلُ

الجزء المحتل عن الخريطة، بعدما

يحفّل ٥٠٠ عنصر بثياب بيض وحمر

يمثلون الشعب الليناني ومطالبته

بوحدة الأرض والمصير، يلي ذلك

معود عنصر يرتدي ثياب ألجيش اللبناني ويحمل علماً لبنانياً وفي مقابله شاب من الجنوب يحمل علماً لبنانياً ايضاً، فتمتد الايدي من الجمتين

لتُلتقي وتعود وتلتم ألارض وتتوحدًّ حادي عشر، باعادة توحيد لبنان

تظهر مجموعة من الناس على الشاشة

ثاقي عشر، تبدأ فقرة نافذة على

المستَّقبل وْحركة الإعمار في لبنان

بواسطة الثيرُرخي بدايتها صورة رئيس الجمهورية على الشاشة وكلمة

بُصُوتُه مِن أَجَدَى خَطَبِهُ التِي الْقَيِتَ سَابِقاً عِن التطلع الى المستقبل والأمل

تؤدي قسم الولاءُ للبنان.



#### اليوم الثالث قبل افتتاح الدورة الرياضية العربية الثامنة

# المدينة الرياضية تنهض باسمها والعراقيون يحضرون ولا يحضرون



عينة كميل نمر شمعون الرياطية، ١٩٥٧. في اليوم الثالث قبل افتتاح الدورة الرياضية العربية الثلمثة، نقل امس الفائب بطرس حرب عن رئيس

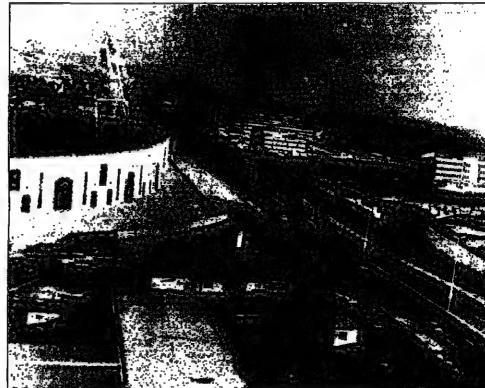
الجمهورية الياس المراوي اته سيعلن في خطاب افتتاح الدورة مساء غد السبت تسمية المدينة الرياضية التي انتمت المرحلة الاولى من اعادة بنائماء منيئة كميل شمعون وقال في تصريح له: "(...) اجلغ

الي فخامة الرئيس شخصيا انه سيعلن خلال خطاب افتتاح الدورة العربية تسمية مدينة كميل شمعون الرياضية ومن اجل ذلك اعتقد ان من واجبي العودة عن دعوة المواطنين الى مقاطعة هذه الدورة وادعو جميع المواطنين الى المشاركة في مَدْه الدورة التي تعود بالنير على لبنان، خصوصا ان الجانب يأسى الداخلي والمعنوي

والتاريخي قد روعي"، ثم تبعته الناكب نايلة معوض اذ صرحت: "لان وقد تأكد لناً أبقاء تسمية مدينة كميل نمر شمعون الرياضية واعلاتها رسميا فى حفلة افتتاح الدورة الرياضية العربية التامثة، لؤكد اليوم حضورنا وتشجيعنا على أمل أن نستلهم العبرة بَأْنُ التَارِيخُ لَا يِحوَّلُ بِشَطَحَةُ قلم وبأن رموزه أيا كاتوا يبقون عناوين وطنية لا مصلحة لأحد فى

قى المقابل، تطورت قضية اشترلَّكُ العراق في الدورة، لدَّ تأكد ان السلطات اللبنانية لا تنوي منح الرياضيين السراقيين تأشيرات دخول، وقد عبر عن هذا الواقع

الاتصال تدرك ديبلوماسي لبناتي يبدو ان نتائجه جاعت سلبية. شطَّبُها والتَّنْكر لما، خوفا من أنَّ تطاول السابقة كل مسؤول في

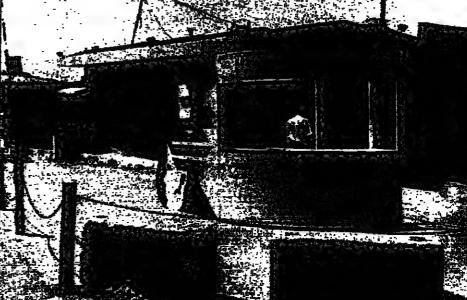


لوتوستراد المديئة الرياضية،

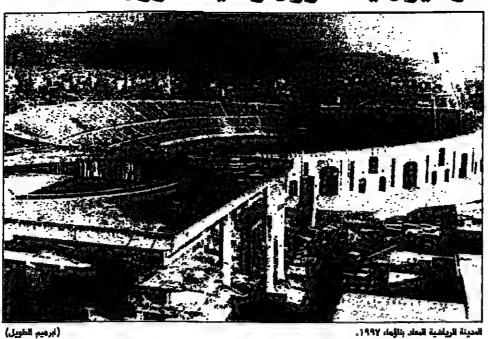


موقف المدينة الرياضية قبالة سوق الخضر.

كشك بيع التذاكر في مركز المعنع.



(ابرميم الطويل)



🖷 المجموعة الاولى:

الاتنين ١٩٩٧/٧/١٤ م.٨١

الاربعاء 11/٢/٢١١

الانتين (۱۹۹۲/۲۶۱) الانتين

1997/Y/TT 4m/35

النبيس ١٩٩٢/٢/١٤ ا

السبت ٢٠,٠٠ ١٩٩٧/٧/٢٦

🖷 مجموعة واحدة

199Y/Y/17 Fey#

Jessi At/Y/YPP(

Hears Ar/Y/YPP1

الاربعاء ٢٦/٧/٢٢

1997/Y/fa | 8498

اليوم الاول

1997/7/11

اليوم الثالي

1997/7/55

اليوم الثللث

)99Y/Y/TT

اليوم كارابغ

**الخ**يس £2/۲/۲۶۲

اليوم للقامس

1997/7/50

آليوم السائس

1994/4/53

الاربعاء

لبنان، سورياً، الاردن، مصر وتونس.

التوب التأريخ الساعة ) المراعة المراعة

1994/4/1.

1994/4/10

11/4/466(

الانتين ٢٠,٠٠ ١٩٩٧/٢/١٤ أبنان - قطر

التلتاء (۱۹۹۷/۲/۱۵ الاسارات - الكويت

الذميس ١٨,٠٠ ١٩٩٧/٢/١٧ الأردن - السعودية

الخميس ٢٠,٠٠ ١٩٩٧/٧/١٧ البنان – الكويت

الجمعة ۱۹۹۲/۷/۱۸ يوم راحة السبت ۱۹۹۷/۷/۱۹ ، , ۱۸ المغرب – الرحن

السبت (۱۹۹۲/۷/۱۹ ۲۰٫۰۰ قطر – الامارات

السبت ( / ۱۹۹۷/۷ ۲۰٫۰۰ السعودية – سوريا

الأحد ١٨٠٠/٢/٢٠ المغرب

الأحد ۲۰٬۰۰ ۱۹۹۷/۷/۴۰ الامارات – لبتان

التالية ١٦,٠٠ ١٩٩٧/٧/٢٢ الكويت - الطر

۱۹۹۲/۲/۲۲ (۲۰٫۰۰ الاردن – بسوریا

التلته ۱۹۹۷/۲/۲۲ العقرب - ليبيا

التميس ٢٠,٠٠ ١٩٩٧/٧/١٧ سوريا – ليبيا

الالله ۱۹۷/۲/۱۵ البيا – الاردن

السفودية

الاردن

برنامج مباريات كرة السلة للرجال

يوم راحة

ثلث للمهموعة ( –

ثلث للمهمومة ؟

لتحديد المركزين 9و7

لتحنيد المركزين لاوا

القاسر عن مبارات B

لتحديد المكزين آوغ

الفلاز من مباراة A --

الفلاز من مباراة B

۱۸٫۰۰ الاردن – مصر

f+, • •

1.,..

17, ..

14, ...

برنامح مسابقات السباحة رجالا وسيدات

٠٠٠ عتر حرة

١٠٠ متر ظمراً

١٠٠ مثر عدراً

١٠٠ متر حرة

۲۰۰ متر عندراً ۲۰۰ متر ظهراً

٤٠٠ بتر درة

١٠٠ متر فراشة

١٠٠ متر ظمراً

١٠٠ متر حرة

١٠٠ متر حرة

۸۰۰ متر مرة

٥٠ مترآ عرة

۵۰ مترآ حرة

١٠٠ اتر ظمراً

٢٠٠ متر فراشة

١٠٠ متر فراشة

٢٠٠ متر عدراً

۸۰۰ متر حراة

۱۰۰ متر حرة

۲۰۰ متر مدرآ

١٥٠٠ متر حرة

تلام التمغيات في كل الايام إنتداه من الساعة العاشرة مباحاً والنمائيات إنتداء من الساعة الخامسة بعد الظهر في مجمع الرحاب في البلالع.

٤٠٠ متر متنوعة غردي

البدل £x - 1 متر درة

١٠٠ متر متثوعة فردي

البدل ٤٠٠٠؟ متر عرة

البدل £×١٠٠٠ متر متنوعة

٢٠٠ بتر فراشة

۲۰۰ متر متنوعة فردى

البدل £×۰۰۰ متر حرة

٠٠٠ متر متنوعة فردي

البدل £۱۰۰٪ متر حرة

البدل £×١٠٠٠ متر متنوعة

الجمعة ١٠٠٠ ١٩٩٧/٧/٢٥ ممر – ابتان

۱۸٬۰۰ سوریا – الاردن

برنامج مباريات كرة السلة للسيدات

لتعديث المركزين أوا

. گفتی

لينان – سوريا

الاردن – تونس

مصر – سوريا

ابتان – الاردن

تونس – مصر

رابع المهموعة ( –

أول المجموعة 1 --

فائي المهموعة ٢ القي المجموعة ا المدينة الرياضية المعاد بناؤهاء ١٩٩٧.

حيث سينتظرون سماح السلطات

اللبنانية لهم بدخول البلات وأملت

الامين العام اجامعة الدول العربية وجائت هذه التطورات بعدما الدكتور عصمت عبد المجيد الذي وصل امس الى بيروت للمشاركة في افائت وكالة الانباء العراقية "واع" صباح أمس أن اللجنة الأوامبية الدورة، بقوله عقب اجتماعه مع وزير العراقية قررت ليفاد بعثة الى لبنان الخارجية فارس بويز ان "عقبات للاشتراك في الدورة العربية وقما كبيرة" تحول دون المشاركة حصلت من السلطات السورية على تصريح بعبور الرياضيين العراقيين وسبق لعبد المجيد ان اتصل من الراضي السورية الى الحدود اللبنانية القاهرة ببويز للبحث معه في أمكان

ان يمنّح لبنان مُؤْلاً تأشيرات ومعلوم ان ثمة اعتراضا كويتيا وبالفعل مرح النائب الثاني وسعوديا على مشاركة العراق. لرئيس لللجنة ألاولمبية العراقية وأبلغ مصدر مأذون له الى "وكالة رئيس البعثة العراقية أميل طبره الصحافة الفرنسية" أن المدير العام لاحقا أن دفعة أولى من أفراد البعثة للأمن العلم ريمون روفايل لم يتلق فادرت بغداد في طريقها الى لبنان من وزارة التربية الوطنية والشياب وستليما دفعة ثآتية من ٥٥ شخصا. والريباضة أي طلب لاعطاء افراد وقال، "أن سفر الوقد ليس اعتباطا البعثة العراقية تأشيرات دخول ألى وهو نتيجة لدعوة من الجامعة العربية للمشاركة في الدورة العربية، وقد

مشاركة العراق ولو رمزياء وتلا هذا

جرت أتصالات مكثفة بين الجانبين العراقي واللبنائي خلال ألشمرين وستُلُّ عن تأشيرات الدخول الى لبنان، فأجاب: "حتى الساعة، لم نتلق اي موافقة او رفض رسمي او مفاطبة رسمية بعدم منح الوفد سمات دخول الى لبنان".

ومانا اذا لم تعط التأشيرات؟ أهاب، "العراق يتلقى التعوات ويشارك في المحافل العولية والاسبوية وتثم تهيئة مستلزمات المشاركة والسفر يسهولة، واذا لم يسمح الجاتب اللبناتي يدثول الوفد للعراقي للمشاركة في محفل عربي بين الاشقاء، فان الامر سيكون غريبا جدا بالنسبة الينا". واضاف، "الُّوفُد العراقي سيمر في الاراطي السورية في اتماه الحدود اللبلالية وسيبقى هناك حتى للمصول على لَّتَأْشُيرات". واعرب عن لمله في ان يوافق لبنان "حتى يسمحوا لنا بلقاء أشقائنا ألعرب في هذا المدفل

وحتى مساء أمس لم تتأكد اخبار تـرددت في بـيـروت عـن ومـول الرياضيين العراقيين الى الحدود الليضانية ومنعمم من المخول. واشارت "وكالة الصدافة الفرنسية" نقلا من مصادر صحافية في بيروت انهم سيضربون عن الطعام عند

الددود تعبيراً عن احتجاجهم. كشك في الممنع وكانت طريق المصنع على الحدود السورية – اللبنائية شهدت حركة كَتْيْفَةً فِي ٱلْيُومِينَ الْاخْيِرِيْنَ ارياضيين عرب قادمين الاشتراك في

الدورة. ــــررـــ وقد اقيم في نقطة المصنع قبالة مركز الامن العلم كشك لبيع تذاكر حضور الدورة وتوزيع كتيبات ومعلومات تتعلق بها. المعثات

في غضون ذلك وصل بعد ظهر أمس للى بيروت رئيس العجلس التنفيذي للشباب والرياضة المصري الدكتور عبد المنعم عمارة على رأس وفد أحضور افتتاح الدورة العربية. واستقبله في المطار وزير التعليم المهني والتقني فلروق البربير، ويتوقع ان يصل اليوم رئيس اللجنة الاوامبية السورية سميح مدلل

ورئيس اللجئة الاوامبية الكويتية الشيخ احمد فهد الاحمد الصباح ورثيس اللجنة الاولمبية الاردنية أحمد القدوة وركيس اللجنة الأولمبية السودانية كمال حامد شداد ورئيس اللجنة الاولمبية التونسية صلاح الدين

كذلك يصل وفد قطري كبير على رأسه الشيخ محمد بن عيد آل ثاني رئيس الميئة العامة للشباب والرياضة والشيخ سعود بن خلاد أل ثاني رئيس اللجنة الاولمبية للقطرية.

وتصل ايضا طلائع البعثة الكويتية وتضم فرق كرة المضرب وكرة الطاولة والكرة الطائرة والملاكمة والرماية ورفع الاثقال، والبعثة الاردنية وتضم قرق العلب القوى والسلاح والملاكمة وكرة السلة وكرة القدم والمرافقين الطبيين والاعلاميين، ومنتخب كرة السلة للقطري وطلائع للبعثة اليمنية وتنضم الاداريين وفريقي العاب ألقوى والمصارعة والمرافقين

الطبيين. وفي نبأ من تونس ان ۲۲ رياضيا سيتولون تمثيل بلادهم في ( ( لعبة هي العاب القوى والملاكمة والجودو والكاراتيه والتايكواندو وكرة المضرب وكرة الطاولة والسباحة والمصارعة واليخوت وكرة للسلة

السبت ١٢ تموز، كَالَّتَي: "أولاً: النشيد الوطني اللبناني. ثلثيا: دخول ٢٠٠ تلميذ لتنفيذ مجموعة من التشكيلات، الانتماء بتشكيل الدَّارات المقرّرة على أرض

يأتي: الجزائر، البحرين، جيبوتي، مصرَّ، الرَّدن، السعوديَّة، الكويتَّ،

الاتحاد العربي ورئيس اللجنة العليا المنظمة برفع علم الدورة. خامساً: كلمة ترديبية امدير

 رئيس الاتحاد العربي الرياضة الأمين العام الجامعة العربية

الحكامر

الطعب

الانترانيك

الانترائيك

الانترائيك

الانترانيك

الانترانيك

الانترائيك

الانترائيك

الرياضي

الانترائيك

الانترائيك

الرياشى الإنتراقيك

الانترائيك

الانتراقياته

الرماضي

الانترائيك

الريائي

تريلني

التراثيك انتراثيك

اتترانیک انترانیک

ئترانىك ئترانىك

الترانيك انترانيك

انترائيك

سيدات

سيدات

سيدات

رجال

رجال

سيئات

سيبات

رجال

رجال

رجال

رجال

سيدات

سيدات

سيطت

رجال

رجال

سيدات

سيئات

سيبلت

رجلل

سيطت

سيطات

سيدات

سينات

رجال

سيبلث

رجال

رجال

رجال

الرباضي

قملعب أأى المدرجات. – كامناه بده الفقرة الاولى من الحقل الفني وتتضمن بالوراما عن لبنان والعالم العربي، ويظمر في البداية على الشاشات الثلاث الكبيرة طقل من لبنان يشكل ذريطة العالم العربي وبعد تشكيلما تتمول بساط ريح. يطير الطفل في اجواه التاريخ العربي في رحلة عول أهم معالم التاريخ العربي والتجأزات التاريخية للعرب على مُدَارُ التَارِيخِ، ثم يَعرج في زيارة خاطفة على كل الدول

الدورة الرياضية العربية ألثامنة، الساعة الثامنة والنصف مساء غد

تألثًا: بدَّ؛ ألفرضَ العلمِ، ف المقدمة كوكبة من ١٩٤ُ علماً ملوثاً يليما دخول الوفود المشاركة بمسب

– قسم اللاعبين يؤديــه كلود الفُرِينَة وعلى الروح الرياضية وملتزماً انظمة الدورة والله على ما أقوله

– سَابِعاً، خروج الوقود العربية من

العُّرِبِيَّةُ ويعود بعنها الَّى لَبِنَانِ فُي جولة عامة على المناطق اللبنائية

رباط والقيسي يؤديان قسمي اللاعبين والحكام

## البرنامج الرسمي لافتتاح الدورة

أندع إمس البرنامج الرسمي لافتتاح `` قنابل طائرات العدو الاسرائيلي التي استمنفت ألمدينة ودمرتها بعد هذا الدُّدثُ يظَّمر طَفَل في وسط الملعب الاخضر يضيء شمعة الأُمل للغد المشرق، ويعرض في الوقت عينه على الشَّأشة تمثال نُصبُّ الشمداء، ومن خلال حركة اللايزر

الملعب الأخضر.

لْتُسلسلُ الْأَبْجُدِي الْلاتِينِي وَفَقاً لَمَا ليبياء المغرب، موريتاتيا، عمان، فلسطين، قطر، السودان، سورياء تونس، الامارات العربية المتحدة، اليِّمْنُ وَلِيْنَانَ. رابعاً: يقوم الأمين العام ورئيس

الدورة. ثم يقدم بعدها: — رئيس اللجنة العليا للدورة العربية الثامنة

- رئيس الجمهورية اللبنانية - موسيقى Apottie ose واطلاق

رياط، "أقسم بالله العظيم أن اشترك في هذه الدورة محافظاً على الإخوة

القيسي: "أقسم باللَّهُ الْعَظَّيمِ ان اشترك في تعكيم هذه الدورة معلقظاً على الأخوّة العربية وعلى مهادئ وروحية التحكيم الرياضي ملتزماً أنظمة التحكيم والله على ما أقوله شميد".

بعدها عودة بالذاكرة الى المديئة الرياضية القديمة ومشاهدة مجموعة من الأهداث المهمة التي مرت علينا، ومن خلالها يسمع دوّيّ أتفجارات

#### ً ثالث عشر، بانتماء اللايزر يدخل ٨٠٠ شاب وفتاة يرتدون الازياء العربية المُختلَفة على أغنية "اشتقنا كثير حبايب" بعدما تؤدي كل مجموعة وفقأ لزيها وامدة تقيقة رقَّمَةً مِن الْفُولَكِلُورُ الْعَرِبِي وَفِي نَهَايَةُ الأَدَاءُ تَأْخُذُ الْمُعِمُوعَةُ مِكَاتَهَا فِي

في قد مشرق.

اطراف الملعب الاخضرء رابع مشر، يوصولَ الفارة السابقة إلى أطراف الملعيب يحفيل ١٠٠٠ راقص وراقصة بزي لبناني على جزء من أغنية "اشتقنا كثير" ايضا ويوصولهم الى أرض الملعب يؤدون رقصة فلكلورية لبناتية على أنغام أغنية "راجع يتعمر لبنان"، وفي نهاية

هذه الرقصة تطلق البالونات خلبس مشر، الأسهم للنارية. سادس عشر، خروج الجمعور ،

# بسفينة و٢٠٠ طالب من ١٥ دولة.



متن السفينة، الساعة السابعة مسه تدنث لمس وفد الاكاديمية العربية للعلوم والتكنوأوجيا والنقل البحريء التُلْتُكُ ٥ أَ تمورُ، علما أن في أمكان الْجميع من اعضاءً البعثات الْمشْلُركة في وهي أحدى منظمات جامعة الدول وهي احتى متعددات الاسكندرية، في مؤتمر صحافي عقده في مقر نادي الانصار في الطريق الجديدة، عن زيارة السفينية "عليدة ع"، التابعة الدورة ووكلاء الملاحة البحرية وأصحاب السَفَّن، زُيارة السفينة يومّيا، من ٦﴿ تموز ألَّى أَ ۗ أَ منه. للاكلايميّة، للبنانُّ في مناسبة الدورة الرياضية العربية الثامنة التي تفتتح غدا. وتصل السفينة الى مرفأ بيروت التغطية التلفزيونية للدورة العربية صباح السبت وعلى متنها ٢٠٠ طالب من ١٥ دولة عربية، بقيادة الربان احمد عبد الوهاب تائب رئيس الاحلامية، بناء على اقتراح الامين أجتمع لمس وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد مع

والكروم والمعمورة والاسماعيلي وكان اللواء مصطفى النجاس مساعد رئيس الاكاديمية للمراسم، التقى امس وزير النقل عمر مسقاوي، واجرى اتصالات برؤساء البعشات المشاركة في الدورة العربية وعملم

ألعام أجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد ترحيب لرئيس اللجنة الاعلامية في نادي الانصار الدكتور يحيى الكعكي، وتلاه الدكتور عاصم العشماوي عميد شَوُون الطّلابُ في الأكاديمية فُأَلْدكتور محمد على حسن مساعد رثيس الاكلايمية للشؤون الرياضية الذي عرض للشلطات فيما منذ تأسيسما عَلَمٍ ۗ ١٩٧٢، موضَّحًا لنَّهَا تَتَّولَى علم ٢٦٢١ موصحة سمت سعوني "تأميل الطائب وتدريبهم في كل الواع المعلومات والعاوم والتكنولوجيا المرتبطة بعناص صناعة اللقل البحري". مربب بسمر حصر وعدد الفرق والمنتخبات التي تتخذ ملاعب الاكانيمية وفنانقها مقرا موعب المستحد المعسكراتها التدريبية، ومنها حاليا منتخب مصر لكرة القدم ومنتخب السنعال وفرق نواني النصار (لبنان)

الى حضور الأستقبالُ الذي سيقَّام على

للبنانية للرسال بيار الضامر ورئيس مجلس ادارة تلفزيون آم. تي. في" غبريال المر ورثيس مجلس ادارة تلفزيون "امستقبل" نديم المنلا. اتحاد كرة القدم

يوزع بطاقات

رؤسناء مجالس ادارة شركات

التلفزيون في لبثان ويدث معمم في تغطية الدورة الرياضية العربية الثامنة.

وركيس مجلس ادارة المؤسس

وحضر كل من رئيس مجلس ادارة تلفزيون لبنان جان كلود بولس

أعلن التعاد اللبنائي لكرة القدم بدء توزيع بطلقات المخول الى افتتاح الدورة الرياضية العربية الثامنة على أسرتُه والنُّوادي والجُمُّهور في مركزُّه في شارع فردان اعتباراً من الساعة التأسعة صباح اليوم الجمعة. وكان الاتحاد تسلم حصة من البطاقات من اللجنة العليا المنظمة

والقاري القالي

جاد فؤاد مخلوف يانميب نائي الشقيف يسر فؤاد مخلوف وقرينته ميرنا المولودة الْجَائِزَةَ الأولَى وهي سيارة "نيسان" مويل جاد في تاريخ ١٩٩٧/٧/١. جوليان بيار سلامة الوطئي. ومناك جولاز عدّة لذرى اعلن عنما ني مركز النادي. يطلب من الرابدين الاتصال

لجري في ناني الشقيفُ في السِّطية سحب اليقصيب وربحت الورقة نات الرقم ٢٨١٢٢ ١٩٩٧ ، في حضور ۖ مندوبي مديرية الياتصيب

نلدي الشقيف، الماتف (٧/٧٦٠٧).

ياردوي أن يعلنا ولادة أبنهما لأبكر وسمياه يسر بيار سألمة وقرينته كارين المولودة جمشأن أن يعلنا للكمل والأصدقة ولأدة باكورتهما ذكرآ سمياه جوليان (مستشفى القديس جاورجيوس، ١٩٩٧/٧/١٠).

# بعد ابعاده عن وزارة المال والاستشارات السياسية

المهمة لا يبدو ان الاخير يصدق هذه

الوعود خصوصا ان نتنياهو اجرى أمس

#### شارون مستاء من تصرف نتنياهو وعبر شارون عن هذا الاستياء وعلى رغم محاولات نتنياهو تمدئة عندما أتهم تتنياهو بانه نكث بوعوده في تعيينه وزيراً للمال مفضلاً اسناد كل الخطوات السياسية والامنية

تعذل العامل الاردني.

وتقليل تأثيرهم امصلحة الموالين

واثر قرار جماعة "الاخوان" لوحت

احزاب المعارضة العلمانية في الأردن

تؤكد ان الانتخابات ستكون حرة

ونيموقرأطية، مهنئا بشهر سيف

المقلطعة ما لم تقدم هذه الضمالت.

الاجنبي المحدد بـ • ٥ في المثة، وسمح

الاجانب بملكية الشركات في قطاعات المصارف والاتصالات والزراعة والسوق

الملية بنسبة ١٠٠ أَيْ الْمَنَّة، وتوقَّعُ الدديدي ان يساهم ذلك في "تنشيط

الاقتصاد الارتني وأتاحة فرص واسعة

وقلل بعض رجال الاعمال الاردنيين

المعارضين لـ"التطبيع" الاقتصادي مع

اسرائيل من لهمية النتائج المحتملة

لَمَذُهُ الْاجْتُمَاعَاتُ أَفِي ظَلَ غَيَابِ لَبِنَانِ وسوريا عنماً"، وقال احدهم لـ"النهار"

ان "أي مشاريع اقليمية تخص الدول

التقريبة او الواقعة على سلمل

المتوسط لن يكتب لها لجآح مأمول

بعد جمود العمليةُ السلمية، وتضاؤل

الشعور بتدقيق مكاسب اقتصادية من

اتفاق السلام الذي وقعه مع اسرائيل

عام ١٩٩٤.

لكن الاردن يأمل في تدسين

من دون مشاركة لبنان وسوريا".

لمام المستثمرين الاجانب".

عمان: الاجتماعات الاوروبية - المتوسطية

تحضرها ٦٠ شركة اسرائيلية

ما كاد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيأهو يتجاوز الازمة التى عصفت بحكومته بعد استقالة وزير المال دان ميريدور حتى برزت ازمة جديدة محورها وزير البنى التحتية الوطنية اربيل شارون إلذي كان موعودا بمذا المنصب وتأليأ المشاركة في منع قراري للسلام والامن.

## السرور يطالب "الاخوان المسلمين" بالعدول عن قرار مقاطعة الانتخابات

طالب رئيس مطس النواب الاردني سعد السرور "الاخوان المسلمين بالعدول عن قرار مقاطعة الانتخابات النيلبية المقرر أجراؤها في تشرين الثاني المقبل. وقال لـ"النمار" ان "الاخوان تيار سياسي له دور فاعل ومؤثر ويحظى باحترام الشارع الاردني وقواه السياسية على اختلاف أطيافها النيابي وللوطن".

من أمس مقاطعة الانتخابات احتجاحا على تمميش مجلس النواب وعزله عن كل القرارات السياسية المصيرية والتشريعات والقوانين المممة، واتفراد السلطة التنفينية بالحكم". غير أن السرور اعتبر أن "المشاركة لا المقاطعة مي الوسيلة المجديـة للتغيير المطلوب"،" داعيا الجماعة آلى "عدَّم التنازل عن موقعما فى السلطة

يذكر أن "جبعة العمل الاسلامي لتي أسست عام ١٩٩٢، هي الذرأع السياسية اجماعة "الاخوان" في مجلس الْتَنْفُيذَى غُدا أَجِتُمَاعاً للبحث في قرار المقاطعة، وتوقع عضو بارز فيمًا "الأ تخرج الجبهة عن قرار الجماعة لأن غللبيةً اعضائها من الإخوان".

وكنان العلهل الاردني الملك حسين كلَّفُ رِنْيِس وزرائله الدكتور عبد السلام المجالي في نيسان الماضي اجراء الانتخابات العامة "على أسس من النَّازامة والصياد"، الا أن الاضُّوان شككوا في صدقية الدكومة وطالبوها

تشارك ٦٠ شركة اسرائيلية من

اصل ۲۵۲ شرکهٔ تمثل ۲۲ دولهٔ

اوروبية ودولاً تقع على ساحل البحر

المتوسط في اجتماعات الشركة الاوروبية – المتوسطية التي تبدأ غداً في عمان، وتستمر للالة ايلم، في رماية ولي العمد الاردني الامير حسن

للاجْتَمَاعَاتُ قُارُوقَ الْحَدِيدِي في مُؤْتَمَر مـحافي ان \*١٤٨ شـركة اردنية

ستبحث في سبل تنفيذ استثمارات

مشتركة مع عدد من الدول التي تلقع

على سلحل البعر الأبيض المتوسط

ودول الاتداد الأوروبي ومصر والمغرب والسلطة الغلسطينية". واضاف ان

الاردن يأمل في جذب استثماري

واسع وأقناع الشركات الاوروبية

بُددوى أقامة مشاريع مشتركة". والغى الاردن الشهر الماضي الحد

القصى المسموح به سلبقاً للستثمار

عمان - "النهار":

مشأورات مع وزيري البُفاعُ أسحق موردخاي والخارجية ديفيد ليغي من رفض خلاله الاستماع آلى "أي تفسير يتعلق بتعيين نئمان". كذلك أبدى ستياءه من اللقاء الثلاثي بين نتتياهو وليفي وموردخاي للبحث في عملية السلام وقال "ليست مذه طريقة صحيحة للعمل". كذلك حمل على وزير العدل تسلمي هانغبي المقرب من نتنياهو لتشكيكه في الماضي العسكري لرئيس الاركان السابق زعيم حزب العمال ليمود باراك وقال بدعوة مراقبين دوليين الى الاشراف ان "على رجال السياسة ان يعرفوا ان على الانتخابات. ورجح مراقبون ان هذا النوع من الامور لا يمكن القيلم يتراجع "الاخوان" عن المقاطعة اذا طلب الملك حسين متهم ذلك، واشاروا الى ان الجماعة لوحت عام ومع نلك حاول شارون ونتنياهو ١٩٩٢ بالمقلطعة ثم عدلت عنها بعد

عدم أظمار التوتر املم وسلال الاعلام وقال شارون للصحافيين بعد الاجتماع ان لا مأخذ لديه على رئيس الوزراء وان علاقتهما "لخوية تملماً". ويتألف مجلس النواب الاردني من ٨٠ مقعداء حصل الاخوان على ٢٢ أما نتنياهو فأكد للتلفزيون منها في اتتخابات ١٩٨٩ وعلى ١٦ الاسرائيلي انه سيواصل العمل علم ١٩٩٢، وتجري الانتخابات وفق و"التعاون" مع شارون. وسئل شارون نظأم "صوت واحد لكل مرشح" الذي هُل يعتَزُمُ ترشيع نَفْسهُ لزعلية تكثل "ليكود" فأجِلب لنه لا يمتم بهذا يعتبره الأسلاميون "محاولة لتحجيمهم

سنوات لولاية هنه الحكومة وبعد نلك

الموضوع حالياً "ولا تزال مناك ثلاث

هذه العقيبة الى المعامي المقرب منه

يعقوب نئمان. فمو خرج غاضباً من

أُدتماع دام دقلاق مع رئيس الوزراء

باتها قد تنسحب ليضا من الانتخابات تضامنا مع موقف الاسلاميين. وقال عضو المكتب السياسي الأخزب الديموقراطي الشعبي أحمد يوسف أن عشر جماعات معارضة من القوميين واليساريين ستُعيد النظر في الْمَشَارِكَةُ فَي أُولَ انتَخَابَاتَ فِي الْارِدِنَّ منذ تـوقيع معلمئة السَّلام مع اسرائيل عام ١٩٩٤. واضاف يوسف في الصراع الذي مثل حزبه في اجتماع الأحزاب أن المشاركين في الاجتماع سيرجعون الـقاهـرة – وص ف – رأى الى اخراجهم الجراء المزيد من الاديب للمصرى نبيب محفوظ المناقشات في شأن المشاركة أو في الملصقات المسيكة الَّى المقاطعة. وشدد على أن قبرار المشاركة رهن الدصول على ضمانات

الأسلام التي وزعت في اسراليل تحولا خطيرا جداً في النزاع العربي - التسراكيلي، وقَّالُ الديب الذِّي حارُ جلازة نوبل الإداب في تصريح نشرته امس صحيفة "الإمرام" المصرية "تدن في عراع مع اسرائيل منذ ١٩٤٨ وهو مسراع سياسي لم أما هذا العمل فهو تدول خطير جداً". واضاف "انا لا اخشى أن يأتي العرب او المسلمون برد فعل مماثل، نحن لن ترد على سب دين لسبب بسيط هو ان احترام الديانتين المسيحية واليمودية جزء لا يتجزأ من العقيدة الاسلامية، أما أن تأتي فتاة اسرائيلية بمثل منا العمل غير الأذلاقي فتثير العائم الاسلامي بأسره وليس

الفلسطينيين أو العرب وحدهم، فأن ذلك يأخذ القضية الى متعطف جديد لم تكن تريده". وكائت أتاة أسرائيلية تدعى تأتيانا سوسكند رسمت قبل ندو أسهوعين ملصقات مسيئة للى التبي محمد نشرها مستوطئون في الفليل، وتبع ذلك نشر صورة للسيدة للعذراه يرأس بقرة في صحيفة أسرائيلية، وتمزيق مصاحف في مدرسة أبتدائية في الظيل.

ابواب محالهم سيكون لكل حلاث حديث". نجيب محفوظ: الملصقات في الخليل تحول خطير

أكد الفلسطينيون والاسرائيليون حصول بعض التقدم في اللقه الذي عقد ليل الاربعاء – الذميس بين وزير التخطيط والتعاون الدولي القلسطيني الدكتور نبيل شعث ووزير الدفاع الاسرائيلي اسدق موردخاي في رعاية أمبركية ومصرية، لكن شعث أعتبر أته تقدم غير كاف على صعيد معاودة المفاوضات بين الدانبين. وصرح شعث بعد الثقاء الذي عقد

السقير الاميركي مارتن اتنيك الا اعتقد أن اجتماعًا ولدداً كغيل بأن يمل الى حل هذه القضايا وكل ما أستطيع قوله أنه لحرز بعض التقدم"، والكن بالنسبة الينا لم يعد التقدم يعنى شيئًا على الطاولة أذا لم يحدث تُقدُّم على الارض، ولا يمكن أن أكون متفاظلا اذا لم ير الناس مطارا تقلع منه الطائرات ودرية في العبور بين الضفة الغربية وغزة، ومينه والافراج عن المعتقلين، الثقة تعود عندما نرى هذه الإجراءَات"، واعتبر أن لممية هذا الاجتماع، وهو الاول على مستوى وزاري منذ ١٥ يوما، هي أنه "بشكل استمرارا للجمود المصرية والبيادرة المصرية في حضور اميركي امحاولة الذروج من المأزق الذي وضعتنا فيه

بتيامين) نتثيامو بقراراتها الاستيطانية والقُرْارات في شأن القدس ونحن على اعتلب مفأوضات الحل التمائي". وشدد على ان "ما يجري الآن ليس بديلا من وقف الاستيطان وليس بنيلا من وقف كل الاجراظت ألتى تهدد القدس العربية وليس بديلًا من المفاوضات التي لن تتم الا عندما نتم هذه الاجراءات، وما يجري الان هو محاولة لكسر التدمور واعطاء الشعب الفلسطيني فرمة ان يرى على الترض بعض الأنجازات التي تنمي التصار القاتل الذي يحيط به، وتقتح امامه الطريق الى العالم تتفيدًا

# المنتدى المتوسطي الخامس

للإتفاقات الانتقالية الني وقعت ولم

## ثلاثة جرحي بعد تجدد المواجهات في الخليل والاسرائيليون يجبرون التجار على اقفال محالهم



الشبان الغلسطينيين والدنود السرائيليين في القليل في حين منع البيش الاسرائيلي التجار من فتح

الاسراكيليين اطلقوا الرصاص المطاط على المتظلمرين الفلسطينيين مما ادى الى جرح ثالثة منهم. وتبست هذه المواجهات بعد اربعة أيلم من المدوء بعدما لطلق مجمول التار مساء الاربعاء على مبنى في الدي الذي يقيم فيه نحو ٤٠٠ مستوطن يمودي في وسط الخليل. واطلقت النار من الذل المنطقة التي يحتلها الجيش الاسرائيلي، وأُوقعت اضرارا ملَّدٍـة لكنها لم تؤد الى اعلبات

وردا على ذلك، اجبر الجنود الاسرائيليون اصحاب المتاجر القلسطينيين على اغلاق ابواب مدالهم وأمر القائد العسكري المنطقة الوسطى في اسرائيل البنرال عوزي دايان بابقاء حواجز الطرق التي الميمت الاسبوع الماضي في اعقاب المواجمات للى أجل غير مسمى. كما امر الجنود والتمركز على طول الذط الني يقسم بين المنطقتين طيئية والإسرائيلية في الذليل. واوضع الْجَيْشُ انْ هَذَهُ الْاجْرَاءَات النفنت لوقف "المحرضين" النبين

الوزراه ردودا ايجلية جداً.

السكان بسب المواجهات، ذلك انَّ الدواجز التي اقامما الجيش على الطرق الفرعية المؤدية الى المدينة ادت الى شل التشاط في هذه المتطقة. وتسببت المواجهأت المستمرة منذ لَّرِيعَةُ اسلِيعٌ فَي النَّلِيلُ فِي أَصَابَةً ١٤٠ فَلَسَطَيْنِيا بِجروح طَّفَيْفَةً برصلص الجيش الاسرائيلي، وادا جنديا اسرائيليا أصابة اددهم خطيرة في غضون ذلك، تشرت محيفة أمعاريف" الاسرائيلية أن حكومة ركيس الوزراه الاسرائيلي بتيامين نتنياهو استجابت مطالب حلفائها البتشددين بزيادة عدد البستوطنات اليمونية في منطقة الظيل، ونقات عن النَّاقَب نُيْسان سلوميآنسكي من الدرّب الوطني الديـني "المـقدال" المشارك في ألائتلاف المكومي أن

يأتون من المناطق المجاورة للمشاركة

فَى تَظَاهُراتَ الْحَتَجَاحِ الْعَنْيِفَةَ هُد

عزبه ولفق على التصويت الى جاتب التعديل للحكومي الذي قنمه نتثياهو الاربماه بعد المصول على ضمائلت بالسماح أمزيد من اليمود بالاستيطان في الذَّليل. وقال "اعطاقا رئيس واشارت الصحيفة الى أن وزير

موردفّاي ان "الاجتماع كان فعالا

وتناول الاجتماع خصوصا مسألة

المطّار الْفُلْسطينيّ في رفّع وتوصل المِنْمِان الى اتفاق لتحديد الية

لتعجيلُ سير المفَّاوضاتُ في هذا

الشأن. واشار مورىخاي ايضا ألى ان

وزير الخارجية ديفيد ليفي الذي يرأس اجنة التوجيه في الجانب

الاسرائيلي سيصادق في الاسبوع المقبل على بدء المدادثات بين الجانيين

في شأن موضوعي ميناء غزة والممر الآمن بين الضفة الغربية والقطاع.

لكن رئيس الطيران المدنع

القلسطيني فليز زيدان الذي شارك

في اجتماع مرتزلياً توقع ان يكشف

الأسبوع المقبل ما أذا كأن لقاء

الاربعة مجرد اجتماع للاستملاك

الدعائي يستهدف وسألأل الاعلام ام

انه سيترجم على ارض الواقع، وأشار

الى ان اسرائيل وعدت بتقديم رد

مكتوب على قضايا متعلقة بالطيران

والامن وقضايا مدنية لذرى الاسبوع

المقبل في اجتماع لـه ونظيره

نتنياهو

في غضون نلك، تحادث تتنياهو هاتفيا مع العلهل الاردني الملك

حسين، وبثت الاناعة الاسرائيلية ان

رئيس الوزر4 الاسرائيلي اطلع الملك على آذر مستجدات المفاوضات

وخصوصا بعد لقاء هرتزيليا. وقال له

أنه "يتوقع الحصول على مساعدة من

أي طُرفُ يُمكنُهُ أَنْ بِكُنُم المساعدة

ويساهم في دفع المسيرة السلمية قدما. ورد العلمل الاردني ليجابا واعدا

ببذل ما في وسعه من اجل تدريك

ورحب مصدر في ديوان رئاسة الوزراء الاسرائيلية بامكان اشراك

الاردنيين في المساعي المبدولة لتنشيط المسيرة السلمية بين

بيد ان مبادرات نتنياهو في شأن السلام لم تلقنع بعد الزعيم الفاسطيني ياسر عرفات الذي قال

في حديثاً الَّى مُحيفَة "لوفيَّفارو" الفرنسية أن رئيس الوزراء الاسرائيلي

لا يريد السلام" وان سياسته قادت

الشرق الاوسط "للى حافة الانفجار

والقوضى". واضاف أنه اصيب بالذيبة

من جرا موقف نتنيامو ملاحظا أن

الأخير مو "في العمق، رجل لا يريد العسلام"، ورأى أن الاسراكيليين

"جمعوا" كل شيء و"التتيجة أن الشرق الاوسط بأت اليوم في حال من الضياع وعلى حافة الانفجار والغوض".

وسئل هل يمكن ان يــوْدي

التدمور الدالي الوضع في الذليلُ الى حرب او الى تجدد الانتفاضة على غرار

ما حصل بين ١٩٨٧ و١٩٩٣، فأجابُ

ان "كل شيء ممكن". واعتبر ان "تدبير السلام يعني فتح الطريق امام المتطرفين من الفريقين". وأكد ان

تتنيئهو اعطى الجيش الاسراكيلي اولمر

بأن "يدخل من جديد مناطق العكم

النائي الناسطيني". وسيزور عرفات لندن الاثنين

والثلثلة لجراه محادثات رسمية مع

(و ص ف، رويتر، ا ش ا) |

رثيس الوزراء البريطاني طوني بليره

اسرائيل والسلطة القلسطينية

المسيرة السلمية قدما

الاسرائيلي،

وعقد في جو ايجابي جيد".

## اجتماع موردخاي - شعث يحقق بعض التقدم لكن عرفات غير مقتنع بنيات نتنياهو

في مردريليا في منزل السفير المصري مدمد بسيوني وفي حضور

حكومة (رئيس للوزراء الاسرائيلي

# يجتمع في الجزائر

المِزائر ~ وص ف – يفتتح المئتدى المتوسطي الخامس الني يضم (١ دولة تطلُّ على البحر ألابيض المتوسط، اعمله اليوم في العاصمة الجزائرية ويستمر يومين. ويشارك في المنتدى ستة وزراه للخرجية ووزير دولة وستتمثل أربع

دول بسفرائها. ويعثل فرنسا وزير غارجيتها اوبير فيدرين. ويذكر قبها المرة الاولى التي تستضيف العاصمة الجزائرية لقاء على هذا المستوى منذ بدء اعمال العنف

وكان المتندى الثاني الذي عقد في نيسان ١٩٩٥ في سأن مكسيم في فرنسا وصف هذأ المنتدى بأته أطأر غير رسمي للحوار بين دول البدر النبيض المتوسط". وقد عار المنتدى مَنَّذَ الْلَقَهُ الثَقَاتُ فَي رَافَيلُو فَي لِيطَالِيا فِي أَيْرُ 1997 "مَتَمَمَّا لَاطْر اخرى من الاستشارات والتعاون الاوروبي – المتوسطى".

الأستيطن في المدينة. لكن المسؤولين الفلسطينيين وجدوا في منه التُعالِيرِ نوعا من العَقَابُ الجماعي

يستطيعون عموما التوجه آلي القدس". وفي غزة، لغاد بيان صادر عن المدموعة الفلسطينية لمراقبة حقوق

الإنسان "أن الاستلذ في جامعة الازمر فتحي أحمد صبح (£2 علما) الذي اعتقلته الاجمزة ألامنية الفلسطينية قبل ندو اسبوع بسبب طرحه استلة على طَلَابِه؛ بِنا قَبل خَمِسة لَيِلُم اضراباً عن الطعام احتجاجا على "اعتقاله غير القاتوني". وطالب بالافراج عنه دورا. وكأن صبح الذي يندرس مادة التربية الاجتماعية في جامعة الازهر طرح على تلامذة استلة في لحد الامتّحقات عن الغساد الاداريّ في الجامعة وعن التعيينات التي تجريماً السلطة الوطنية الفاسطينية. أملاك ارثونكسية

الحفاع اسحق موربخاي وافق على مطالب المتشعدين هذه. سكان القدس

من جهة لخرى، تبنت الكنيست

الاسرائيلية بموافقة غالبية اأنواب

الماضرين اقتراح قاقون يهدف الى

منع سحب بطاقات الموية من

فلسطينيى القنس الشرقية ولكن

ليمير هُذًا القانون نَلْفَنَا يَجِبُ لَنْ يَقْرَ

فَى ثَلَاثُ قَرَاءُاتُ آخَرِي. ويستهدف

مذا الاقتراح خصوصا اجراءات وزارة

الطخلية لأتي تقضى بسحب هويلت

الفسأطينيين الذي يقيمون خارج

المدينة منذ بضع سنوات وقال النائب العربي الاسرائيلي

عرمي بشارة الذي أعد القتراح ان

"سياسة التمييز التي تتبعها السلطات حرمت الف فلسطيني على الاقل في

غَضُون سنة من هويلتهم مما يشكل مأسلة حقيقية لأنهم لم يعونوا

اراني ألتكم للذاتي

الى ذلك اتمبت محيفة "التايمس" للبريطانية للزعيم الفلسطيني ياسر مرفات بأنه يسيَّ معاملة المسيديين في مناطق الدكم الذاتي بعدما اقتحبت الشرطة الفلسطننية اعد الاديرة في الخليل الجلاء رجال الدين المنتمين إلى طائفة منشقة عن الكنيسة الارثونكسية الروسية وكتبت أن المجوم على الدير أثار استيه دوليا. وتقلت عن السلطات الاسرائيلية لن راهبتين تعرضتا للضرب وأن الاغلال وضعت في يدي

غير لن وزير الاوقلف والشؤون الدينية الفلسطيني الشيخ حسن طهبوب لكد ان ما قامت به السلطة هو تمكين الرهبان الارتونكس للروس من دخول الكنيسة والدير التابع لها من دون ان يحدث اعتدا على احد"، ولوضح أن الرهبان للروس البيض النين ماجروا من الاتحاه السوفياتي السابق الى الوليات المتحدة كاتوا يديرون هذه الملك وان الكنيسة الأرثوثكسية الروسية هي صلحبة الدق فيها.

(و من قد رويتر، اش ا)

#### قطع رأس صبيين في الجرائر

باريس – رويتر – كشفت محيفة "الوطن" الجزائرية امس العثور على جنتي صبيين مقطوعتي الرأس في منطقة بوجارا جنوب العلصمة الجزائرية. وقالت ان "الرمايين"، وهو التعبير الذي يطلق في الجزائر على الاسلاميين، قتلوا الصبين العربين المراجدة المسادرة التي يطلق في الجزائر على الاسلاميين، قتلوا الصبين وكان الصيبان يرعيان الغنم في منطقة بوجارا التي تبعد ٢٠ كيلومترا جنوب وكتبتُ "الوطن" أنَّ القنبلة التي الفجرت في دار سينما الاربعاءُ في العاصمة السفرت عن مقتل شخص واصابة ٢٧ آخرين. أما السلطات فأعلنت أن ضدايا ونشرتٌ محيفةً ۖ كتريبون" أن القنبلة قتلت أربعة اشخاص وأصابت ٣٠ وأن الحادث يؤكد أن لا لجراءات أمنية كأفية في الأملكن العامة.

#### واشنطن طمأنت القاهرة الى المعونة

القاورة – و ص ف – اعلن وزير التجارة والتموين المصري لحمد جويلي قه حصل على تطمينات في شأن الأرار المعونة الامبركية لمصر السنة المقبلة من مسؤولين أميركيين التقامم في واشتطن التي يزورها منذ الاحد همن وفد اقتصادي يضم أيضاً وزير المال منهي الدّين الغريب. ونقلت صحيفة "المرام" عن جويلي أن المسؤولين الاميركيين المشاركين في المحايلات الاقتصادية اكدوا "ان تخصيص مبلغ المعونة الاميركية امصر لسنة 1998 سيوافق عليه في الكونفرس من دون اي مشكلات"، وكان رئيس لهنة فرعية في مجلس الشيوخ الاميركي طالب اخيرا بوقف المساعدات الديركية لمصر بسبب علاقاتها المتميزة مع ليبيا. واكد الرئيس المصري حسني مبارك الاسبوع الماضي أن مصر لن تتأثر كثيرا بقطع المساعدات، لكنه قال في الوقت ذاته أن لمصر اصدقاه في مجلس الشيوخ بتخمود المقف الصري عدد معد في عدادة السلاد في الشرة الامسط بسنح بمستندم، بحنه مال في موقت نقد أن نهمر صفحه في الشرق الأوسط. يتفهمون الموقف المصري ودور مصر في عملية السلام في الشرق الأوسط. وتحصل مصر منذ توقيع معاهدة السلام مع اسرائيل علم ١٩٧٩ على مساعدة سنوية لميركية ملادلرها ٢٠١ مليلر دولار منها ٢٠١ مليار مساعدات عسكرية.

#### بغداد استوردت ادوية ب٧ ملايين دولار

بغداد – و ص ف – اعلن الناطق باسم منسق الامم المتحدة للشؤون الانسائية في العراق لريك فالت أمس أن العراق استورد لدوية بسبعة ملايين دولار منذ بدا مريان الفاق "النفط مقابل الفناء" بين بعداد والامم المتحدة في كانون الاول 1947 وقال أن الكمية المستوردة مي حصيلة ١٠ عقدا وقعتما بغداد مع شركات متفافة ولكد أن "شحنات عدة من الادوية وصلت فعلا الى العراق" منذ كانون الدوية

ويسمح اتفاق "النفط مقابل الفذاء" للعراق بتصدير نفط قيمته مليارا دولار كل ستة أشهر لشراه مؤن وأدوية. وجددت الامم المتحدة الاتفاق في مطلع حزيران الماضي سنة اشهر اخرى، الا ان صادرات النفط توقفت في انتظار اتفاق على خطة توزيع هذه المواد على السكان

ولكبت المنظمة الدولية أن أعداد التفاق يوشك على الانتماء. وُصدَّرت الدكومة العراقية كل كديات النَفُط التي تنص عليما الميغة المتفق عليها ولم تستلم كمية ٢.٦ طن من المواد التي اشترتما من علامات بيع النفط

#### رحلات جوية مباشرة بين الدوحة ومشهد

طهران - و من ف - افادت وكفة الجمهورية الاسلامية الإنباء "ارنا" الايرانية ان ايران وقطر عشتتاً خطا جويا مباشرا بين الدوحة ومدينة مشمد في شمال شرق

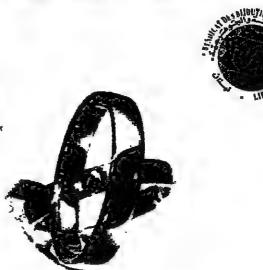
وَلَصْافَتِ أَنْ الْفَطَ الْجَوِي الْجَدِيدِ وَضَعَ فِي الْفَدَمَةُ مِسَاءُ الْارِبَعَاءُ بِرِحَلَةً مِن الْحُودَةُ الى مشهد، موضدة أن شركة الطيران الايرانية "أسمان" تؤمن النط يواقع رحلتين مي مدينة الدودة ومشهد. وقالت أن النط المباشر أطلق "كي يقاح امواطني الدول العربية في الخليج القارسي الحج الى مقلم الامام الرضاء ثامن المة الشيعة في مشهد". يذكر أن في ايران ثلاث شركات طيران هي "الخطوط الابوية الايرانية" و"اسمان" و"كيش تور". وتؤمن "اسمان" و"كيش تور" رحلات داخلية.



- --

•

# The Gold Rush



Bringing you the first international jewellery known to attract people from every corner,

exhibition in Lebanon, Lebgold 97. An offers you this precious opportunity to show important event that will be the meeting point your designs to the largest number of potential of the most renowned international and local buyers from Lebanon and the region and jewellery professionals. The Futuroscope, increase your sales. Don't miss it!

Jabra bldg., Sin El Fil. Tel. 01 497602, 3/4 - 01.492447/8 - 01.492894 E-mail: bitc@dm.net.lb, Fax: 961-1- 492894.

## الدورة الرياضية العربية الثامنة تعليمات إلى الجمهور خاصة بحقل الإفتتاح

تسهيلاً لدخول الجماهير إلى مدرجات المدينة الرياضية يوم الإفتتاح وبعدما تمّ توزيع - ٥ الف بطاقة مجانية تلفت إلى الآتي: 1- ضرورة إصطحاب بطاقة الدخول.

ا- عدم إدخال الهاتف الخليوي. ٣- تُفتح الأبواب عند الساعة أ بعد الظهر وتُقفل عند تمام الساعة ٧,٢٠ مساءً. على الجّمهور التوجّه إلي المواقع الآتية حيث تقلّهم حافلات النقل المشترك إلى

الملعب وفق ألوان يطاقاتهم: \* اللون الأزرق:

۱ – المتحف. ا - موقف الأسواق الشعبية - الكرنتينا. ٤- تقاطع المشرفية

1- غاليري سمعان. ۵- جادة شارل حلو فوق محطة التسفير. ٧- ساحة ابو شهلا – الأونيسكو. آخر حافلة يُنطلق الساعة ١.٢٠ مساءً. الدخول من الجهة الشرقية.

\* اللون الأبيض: موقف محاذ لُفندق السمرلند آخر موعد للدخول الساعة ٧٠٣٠. الدخول من الجهة الفربية. أوتوستراد المدينة الرباضية.

\* اللون العاجي: يمكن لحامليه بلُّوغ المدينة الرياضية بسياراتهم عبر محورين: مستديرة الكولا ومستديرة السفارة الكويتية. الدخول من المدخِّل الرئيسي للمدينة الرياضية.

\* الصحافيون حاملو البطاقات الخاصة: يمكنهم إيقاف سياراتهم في مرآب تجاه سوق الخضار خلف دار المعلمين على أن يسلكوا خط الرملة البيضاء أو الأوزاعي في إنّجاه فندق السمرلند. فشارع عدنان الحكيم. ومن هناك تقلُّهم حافلات اللَّجِنةُ الْإعلامية إلَّى المديِّنة الرياضية.

آخر حافلة تتحرك إلى المدينة الرباضية عند الساعة V مساعً تتبيُّه؛ لن يُسمح بالدِّخول إلى المدينة الرياضية بعد الساعة ٨ مساءً. محادثات كليريدس ودنكطاش مستمرة في رعاية الامم المتحدة

(...) وتوافرت أرضية بين البلدين يمكن

ان تممد لاطلاق عملية تسوية من لجل

تخفيف التوتر في بحرايجه"، مشيرا الى قها الخلاصة التي اقترحتها تركيا قبل

سُنُواتَ؛ وهي في مصَّلحةً تَركُيّاً (ـــُ.) التي اقترحت قبل مدة طويلة النقاط

## كلينتون في مكان ولادة حلف فرصوفيا: أنجزنا وعدنا وبولونيا أمة حرة في قلب اوروبا



لبولونيا امة حرة في قلب اوروبا". ونكر بتلريخ البلاد الملي، بالعناب في الالف سنة الملاجة، مخلطها البولونيين

بقوله،"لن تسلب منكم حريتكم مرة

وتوجه الى الرأي العلم الاميركي

في موازاة توجمه الى البولونيين من

طريق تأكينه أن الأنضمام الى حلف

الاطلسي سيضمن امن بولونيا ويجنب

التطورات في كمبوديا، اعلن امس

وزيـر الكنمية الأماني كارل-ديتر سيرانغر ان بلاده اوقفت مساعداتها

لكمبوديا بسبب الانقلاب الذي

يتعارض ومبادئ النيموقراطيأ

يمدد الموظفين الالمان مثاك

والدولة النستورية، والفطر الذي

وفي بتوم بنه، علّق هون سن على

وأنه "لن يموت" اذا لم تنفيم بلاده

وصرح وزير النولة لشؤون الاعلام

كيو كاتاريث، "تشعر بأسف عميق

ارُبُهُ نَلْكُ وَلَكُنَا نَأْمَلَ اللَّا تَشْجِعُ رَابِطُهُ

دُول جنوب شرق أُسيا القَتَالُ في كمبوديا " ، معتبرا أن لما "الحق في

أتَخَاذُ قَرارُ في شأن من ينضم ومتى

لكنهم يُنسون ان كُل شيء هُناً من بقليا الدرب الباردة (...). لا تنسوا

وهذر هون سن بعد جلسة

لمكومته، هي الإولى منذ أطلمته

خصمه، الدول المجاورة من التدخل

وقال: "لا لحد يمكنه أن يحلُّ هذه

الحكومة". واعتبر أن على الحزب

الملكي لذتيار زعيم جديد، مؤكداً ان

راتاريد يمكنه العودة آلى كمبوديا

شرط لن يمثل لملم القضاء و تساءل

"مَلْ يِكُونَ مِنْكُ أَنْقَلَابِ عَنْدُمَا بِبِقَى

الدستور على حاله والملك في مكانه

وتتابع الجمعية الوطنية والدكومة

وينكر ان خمسة من الوزراء

الملكيين شاركوا في الجلسة

الحكومية. وعرضت خلافة راتاريد على

وزير النفاع تياه شامرات والداكم السابق لمحافظة سييم ريب تون

شماي. وصرح شِلمراتُ لَنَّهُ لَا يَرِيَّدُ

ان يكُونُ رئيساً للوزراء، مستدركاً،

"لكن اذا احتاج الي الشعب سأقبل".

الوطع الميداتي

بنوم بنه التي هجرها كثير من

سكاتها وشهدت اعمال نهب وأسعة

ووقعت بعض المناوشات في منطقة اتفكور في شمال غرب العاصمة. وصرح السفير الكعبودي لدى الامم

المتحدة الامير سيسوات سيريرات

ان قوات الامير راتاريد ستحاول

الستيلاء على مدينة باتلسانغ لجعلها

عاصمة "منطقة مدررة"، وأعلن ان

الجانبين توصلا الى اتفاق لوقف النار،

عزاه مراقبون للى عجز قوات راتاريد

واستمر امس لجلاء الأرعايا ألاجلنب

وبعد فترة من التردد، قررت

واشنطن تقليص عدد ديبلوماسييها

في بنوم بنه ودعت الميركيين الى

مفادرة كمبوديا لـ"قلقها البالغ" حيال

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية

الاميركية نيكولاس بيرنز: "ورئتنا

معلومات عن عمليات اغتيال

سياسي ، مشيرا الى مقتل مستشار

مقرب من الامير راناريد هو سو

هوك الذي كان معتقلًا لدى قوات

هون سنٍّ، واضَّاف أن بلادة تدين

مُذَا الاغتيال وتطالب بالقه القبض

على المسوَّولينُ عنه. واعلن ان عددُ

الديبلوماسيين العاملين في السفارة

الاميركية في بنوم بنه سيخفض من

٦٦ شخصا الى ٢٠ شخصا في

غضون إيام، وحض عائلاتهم على

مغادرة كمبوبيا. وأعلن تعليق

(اب، رویتر ، وص ف)

المساعدات لكمبونيا ٢٠ يوما.

عن كسب تأبيد "النمير المور".

التطورات الاخيرة.

في غضون ذلك، استمر الحذر في

عُملهما؟". ونفى اعتقال أي سياسي،

لته كان لهم دور في كل شيء".

الى الرابطة.

غداة للموافقة على انضمام بولونيا الى حلف شمال الاطلسي اكد الرئيس 🖀 الأميركي بيل كلينتون الذي وصل الى فرصوفيا امس ان هذه الخطوة ستساعد هذا البلد على الاحتفاظ

بحريته وعلى السلام في اوروبا. وفي خطاب مؤثر قال كلينتون اءام ذمسة الاف شخص أحتشدوا في القَصر الملكي "كاستلُّ سكوير"ً الذيُّ يعود ألى القُرْنِ الـ١٧ وَالذِي وَقَعَ فَيِهُ عام ١٩٥٥ ميثاق أنشأه حلف فرصوفيا المنطل " أخيراً أنجزنا وعننا

الولاييات المتحدة حرباً لخرى في لوروبا، و المواطني في بلدي أقول (...) أنه عبر توسيع حلف الاطلسي

هٔ آسیان" لا تعترف بسلطة هون سن منفرداً وراناريد يطالب الامم المتحدة بالتدخل

واشنطن تدعو رعاياها الى مغادرة كمبوديا

مبعوثاً خاصاً الى كمبوديا. وسبق برز أمس خفط دولي وأضح على رئيس الوزراء الكمبودي الثاني هون سن لحضه على اعلاة خصمه المخلوع للنديلوماسي الياباتي أنَّ عملُ في كمبوديا رئيساً لسلطة الامم المتحدة البوقتة بين ١٩٩٢ و ١٩٩٢. رئيس الوزراء الاول الامير نورودوم راداريد الى البلاد، علما أن هون سن وفي ردود الفعل الدولية على

لم يحظ باي اعتراف بشرعية حكمه وقررت امس رابطة دول جنوب شرق آسيا "آسيان" التي اجتمعت في العاصمة الماليزية كوالألبرور، إرجاء هم كمبوديا الى عضويتها الى موعد لم يحدد "بسبب استعمال القوة في

تغيير الوضع السياسي . وصرح وزير الذارجية الداليزيء الرئيس الدالي للمنظمة، عبدالله لحمد بِدُوى أنَّه "فيُّ شوء الظروفُ المؤسفة ألتي نتجت من استعمال القوة، نشعر بان اكثر الاجراءات حكمة هو تأجيل أتضمام كمبونيا الى آسيان الى موعد لاحق"، وفي المقابل وافقت المنظمة

على الضمام بورما ولاوس. ودعت "آسيان" إلى المحافظة على المكومة الائتلافية في بنوم بنه، معترفة بسلطة رثيسي الوزراء واعلنت لرسال وقد آلى بيجينغ بُرئاسة وزير الذارجية الغيليبيني دومينغو سيازون للقاء الملك الكمبودي نورودوم سيهاتوك، ومن 🗬 ثم مُحَاوِلةً لَقَاءً رَثَيْسَي ٱلْوَزُراءُ،

واكند بندوي أن وزراء خبارجينا "أَسَّيان" شَاؤُوا عدم تَصنيف حكومة هون سن "شُرْعية" أو "غِيْر شرعيّة"، لان نلك سيكون خرقاً أمبداً عدم التُّدخُل في الشؤُونِ الْداخليةَ للدول، واعتبر لن الرابطة تريد عودة الحكومة للكمبونية الائتلاقية الى ممارسة سلطاتما واحترام الدستورء

الامم للمتحدة

في موازاة ذلك، دان لمس الممثل الخاص لَلْهُم المتحدة في كمبوديا السفير توماس هامربرغ أالانقلاب الدموي الذّي اطّاح الحُكُومة المِنتخبة شرعياً. وجاء تصريحه قبل ساعات من لقاء الامير راتاريد والامين العام 💣 للامم المتحدة كوفي اتان في نيويورك

وقال مامربرغ أن الانقلاب خرق النستور الكمبودي والقانون الدولي وذالف أرادة الشعب الكمبودي الذي ولجه التهديدات والعنف بشجاعة ولْخْتَار حكومةٌ جنينة" في انتخابات 1997، ورأى في استعمال قوات مون سن المدفعية الثقيلة والدبابات فَى الاحياء السكنية "دليلاً على الأستمتار بحياة المدنيين ولمنهم".

ولفت الى ان الكمبوديين بإتوا يخشُّون التعبير عن آرائهم، داعياً في الوقت عينه آلى فرض الانضباط على قوات مون سن "لانماء موجة نمب ممتلكات المحنيين"، ودعا "جميع شعوب العلام التي تريدُ السلام الى عدم الاعتراف بالمسؤولين الجدد النين تسلموا السلطة أتر انقلاب عسكري (...) لان الزمرة العسكرية لا تعثل كعبوديا".

وفي نيوبورك، طالب المير راتاريد مجلس الامن بعد لقائه رئيسه الحالى • السفير السويدي بيتر اوسفالد، بعدم الاعتراف بحكومة هون سن وتجميد المساعدات الدولية لكمبوسا الى أن يعود اليما الاستقرار السياسي في اطار اتفاقات باريس عام (٩٩ وُدعاً الدول الـ 10 الاعضاء في المجلس الى الطلب من ابيه للملك نورودوم سيمانوك التوسط لحل الازمة. وناشد الامم ألمتحدة، "لم لتفاقلت

باريس"، التدخل فوراً لحماية الاتفاق الذي رعتم واكد انه سيطلب الامر عينه في لقاعيه واتلنَ وركيس للجمعية العمومية مندوب ماليزيا رزالي ک اسماعیل۔

وتردد ان الامم المتحدة قد تعيّن مساعد امينها العلم ياسوشي اكلشي

اتفاق ديميريل وسيميتيس في مدريد ينزع فتيل التوتر في بحر ايجه اليوناني تطور جدي وليجابي. وفي هذه المصلاحة الطرفان رابحان ولم يخسر لحد تشيم ان الاتفاق الذي توصلت اليه اثيناً

> بحر أيجه، فيما أبدى رئيس الوزرآه اليوناني كوستنس سيميتيس لرثيلحه للى الفارجية التركي أمس ان "الجلبين أعلَّنا (في اتفاق مدريد) اتهما سيسويان خلافاتهما بنية طيبة وبالسبل السليمة مما يزيل الى عد كبير أمكان حصول توتر

> > (رويتر تيليفوتو)

سنساعد على منع حرب لخري تشمل

بولونیا، ونمنع حرباً اخری فی اوروبا، ونمنے حرباً اخری تودی بحیاة امیرکیین"، واضاف، "من الیوم فصاعداً

ما بنته بولونيا في السلَّام سُتَحتفظ به

ُوفي الشارة الى وعود بولوئيا

بتحديث جيشما قال: "تَحْن نعلم لقكم

بستعمون للمشاركة في تحمل اعباء

الدفاع عن الحرية الأنكم تعرفون ثمن

وقويلت كل مقاطع الخطاب

بالمتلف من الحشد، باستثناء الدعوة

ألى التسامح مع روسيا التي كالت بولونيا تدور في فلكما قبل الميار

ورد الرئيس البولوني الكسندر كفاشنيفسكي على كلمة كلينتون

فأكد "أن هذا يوم عظيم للشعب

وقد اختير القصر الملكي لالقاء خطلب كليتتون دلالة رمزية على عودة

ويذكر أن الضغط الاميركي على

للطفاء الأوروبيين في قمة مدريد هذا الاسبوع الاكتفاء بضم ثلاث دول فقط هي بولونيا والعجر والجمهورية التشيكية دفعة أولى للى هلف

الطبلسي أحدث القسامة بين

الاوروبيين وأطلق جدلاً عبر القارة.

وكانت خيبة الامل اكثر وقعاً في فرنسا التي لخفقت في الاناع بقية

دول الدلف بأن تشمل العفعة الاولى

من الاعضاء المدد روماتيا وسلوفينيا

كذاك صدمت قمة مدريد فيطلليا

التى كالت لنعم بالوة الرشيح

في موسكو نقلت وحده "ليتار-تاس" الروسية الرسمية عن الناطق باسم وزارة الخارجية الروسية

فاليرى نستيروشكين أن وزير

الخارجية الروسي يغفيني بريماكوف ووزيرة الخارجية الاميركية مادلين

أولبرايت سيناقشان قعلاقات بين

روسياً وحلف شمال الاطلسي في اقلامها في سان بطرسبرغ في عطلة

لهاية الاسبوع الجاري. وكانت الوكالة اعلنت في وقت

سابق ان الوزيرين سيناقشان العثمال

اتضمام روسياً الى هلف الاطلسي بعدما أعلنت أولبرايت أبان قمة الحاف

في مدريد ان رُوسَيّاً تَسْتَطْيعَ تَرشيح نفسها لعضوية الطف،

وتعارض موسكو بشدة توسيع

الدلف ليشمل دول اوروبا الشرقية

ولم تعبر حتى الآن عن رغبتها في

النضمام الى العلَّف الذي ينظم

علاقاتها مُعه "ميثاق تأسيسي" وقعهُ البلتبان في باريس في أيار الماضي.

وكان بريماكوف وصف الثلثاء توسيع الملف بانه "أكبر خطأ في

اوروبأ منذ فتتماء الحرب العالمية

Authorized Importer

AUTOSTARS

Mounir Bazerii

بولونيا الى عائلة الامم الغربية.

فقدانَ الحرية"،

واتقرةَ النَّثاثا؛ في مدريَّد على مامش قمَّةَ طف شمال الاطلسي، بلغي الى حد كبير

خطر نشوب نزاع مسلح بين البلنين في

الواردة في اتفاق المصالحة. منه المرة، وافتتنا لليونان رسميا الى ساحة حسن النية والسلام هذه نحن نرحب بذلك باسم البلدين . وشدد على ان "تطورات ملموسة قد ونزاع في بحرايجه"، ولضاف: "تعتبر أن الاتفاق الذي تم التوصل اليه مع الجانب تسجل في اليام امقبلة" بين اثينا

سلسلة جرائم تهز المجتمع الايراني وتطرح مشكلتي الامن واللاجئين الافغان

غير مسروعه في ايران. وسنطاعت الشرطة اعتماد العدم المعند الراعد خبير من سلاقي سيارات الاجرة في مناطق حساسة من العلصمة. وأثارت منه السلسلة من الجرائم التي لا سابق اها في البلادة استياء عاماً في المجتمع الايراني عبرت عنه وسافل الاعلام التي انتقدت "ترافي" قوى الامن و"عدم فاعليتها". وطالبت محيفة "ايران ليوز" مجلس الشورى امس باتخاذ "اجرائات حتى لا يتكرر هذا الاترافي من وزارة المنظية التي تشرف على قوى الامن". اللاجئون الأفغان

كذلك، تجدد الجدل في شأن أرتفاع معنل العربية في المدن الايراقية وخصوصاً في أوسلط اللاجئين الاففان الذين يفوق عددهم الطيون وغالباً ما يتممون بارتكاب عدد كبير من الجرائم التي تشمدها البلات وعلقت صحيفة "ايران" الدكومية على هذا الأمرُ وقالَتُ "أَتَصَل بنًّا عند من الأففانُ المقيمين بطريقة مُشْروعة في أيرانُ

وتطالب السلطات التي عجزت عن حل هذه المشكلة بعودة اللاجئين الافغان الى وتطالب السلطات التي عجزت عن حل هذه المشكلة بعودة اللاجئين الافغان الى بالادهم. وهي قررت "طرد الاجانب المقيمين بطريقة غير مشروعة" بعدما منعت الالاجئين الافغان من العمل، وأكد مسؤول في وزارة الداخلية الايراقية قبل يومين ان "طاقات الامراقية الاستان المسالمة الاستان المسالمة الاستان المسالمة الاستان المسالمة المسا "بطاقات الموية التي يحملها جميع الاجانب، بمن فيهم اللاجئون، ستسحب وتستبدل". وهنر من أن جميع المليمين بطريقة غير مشروعة "سيطردون مهما

# بعض مناطق كيوشو لكثر من 200 ملليمتر في الايام الخمسة الاخيرة. وتتوقع دائرة الاحوال الجوية ان

فيضلات وزلازل بين مناطق عدة من العللم، موقعة ١١٦ قتيلا. فَفَي بُيجِينَغ، قَتَلُ ﴿٤ُ شَفَصا وشرد الألف ودمر نمو ٥٤٤١٠ مبئي فَى أُسُواً فَيَضَأَنَاتُ يَتَعَرَضَ لَهَا آقَلِيمِ جوانفدونغ في جنوب الصين منذ ٢٠

# لا يزال المجتمع الايراني تنت وطأة صنمة خلفها الكشف أخيراً عن سلسلة جرائم

ارتكبها رَّجِلُ الفَعَاني وَاسَّتهدفتُ ١١ امرأة خطفهن واغتصبهنَّ وقتلهن ثم أحرقُ

بدون. والعجرم الذي يدعى عبدالله عبد الرحمن (٢٨ علماً) ولقبته الصحف بـ"بصلص الدماء" اعتقل الاحد الماضي ويفترض ان يحاكم ويعدم "في اسرع وقت" مقاباً له على الجرائم الوحشية التي اعترف بارتكابها في مناطق عدة من العاصمة طهران. وقال أنه كان يحرق جثث ضداياه "حتى يتعذر التعرف عليهن". وفي اعترافاته أنه سيارة الجرة في طهران وأنه كان يطارد النساء اللواتي

وفي اعتراضته الله تسطى لليره البراه في الماران والله على يستره السلم المرابق وختاره من بين ركابه مرة في الاسبوع. وكشف قائد الشرطة في علمران البنرال يوسف رضا ابو الفتحي ان عبد الرحمن اوقف مرة أولى علم 1997 بعدما خطف طفاة واغتمرها، لكنه ليح في الفرار وهو في طريقة الى المحكمة، وبما الله ملاحق الخطابات أفر الى افغانستان ثم عاد "بطريقة غير مشروعة" الى ايران. واستطاعت الشرطة اعتقاله بعدما اقتفت الار عدد كبير من من المتحد المتحد كبير من المتحد المتحد المتحدد كبير من المتحدد المتح

وندوا بهذه الجرائم وطالبوا باعدام مواطنهم على الغور"، فهذه الجرائم ستلدق مزيداً من الاذى بسعة الجالية الافغلية خصوصاً عنى بعض المناطق مثل سيستان - بالوشستان في جنوب شرق البلاد يتهم اللاجئون الافغان بالمتلجرة بالمخدرات وبالضلوع في اغتصاب اطفال، وسبق للسلطات الايرقية أن أرسلت رجال دين الى مذه المناطق الاطلاع على فظاعة هذه الجرائم الجنسية.

#### ١٢٦ قتيلاً في كوارث طبيعية حول العالم

كليا بعض الجسور والطرق والسكك

بُنسبت ألَّى مصلارً عيبلوَماسيَّة في أَلَّينَا ن الاتفاق الاول يمدف الى توقيع ميفة ىشتركة في شأنُ السلوكُ الولْجُبُّ اتباعه من جَقبَّ التولَّتِينُ سُعيًّا أَلَى حَلَّ خَلَافُاتُهُما، فيما يُتَعَلَّقُ الْتُقَيُّ بِاللَّجُوَّ الْيُ محكمة العنل النولية في الملي التي سيطلب منها إداء الرأي وليس أصدار قرار في شأن معامدة لوزان لتنظيم العلاقات اليونانية – التركية، واشارت الصحيفة الى تفاؤل كبير في وساط الرسمية اليونائية حيال التقدم

التي بدأت الربعة بين الرئيس القبرمي فلافكوس كايريدس وزعيم القبارصة التراك رؤوف بلكطاش برعاية التم

المتحدة، والثاني هو دولي فُريق جديد برئاسة مسعود يلماظ الحكم في تركها بعد فترة توتر دولت فيما الشؤون

الفارجية زعيمة حزب الطريق القويم تانسو تشيلر. اما أثناث فَمو اغتنام الديبلوماسية الاميركية فرمة عاد قمة

ملَّفُ شَمَالُ الأطَّلُسي لَبُلُورةَ جمود تحسين العلاقات الونانية — التركية التي

توحيد قبرص وتزامن الاتفاق اليونقي — التركي مع بده معادلات ماشرة أولى من نوعها منذ

علم ١٩٩٤ بين شطري جزيرة قبرص القسمة منذ ٢٣ سنة.

باسم وزارة الدارجية نيكولاس بيرنز

بَهِنْهُ ٱلْمُدَّادُاتِ ٱلْنَيْ تَجْرَى فَي مَسَّكُنَّ خاص في تروبتيك على مسافة ١٥٠

ُ وَأَمِّلُ بِيرِنزَ فِي أَنْ تُسفر اللقاعات عن انتقالج ليجابية مؤكدا دعم العارة

البيركية البمود التي يبذلها الامين العلم للامم المتحدة كوفي ادان اليجاد حل للمشكلة القبرصية، وتعمدما تأييد هذه

المسيرة ومسقنتها وصولا الى النجاح

سيري. غير أن مراقبين في الينا استبعدوا تحقيق أي تنافج مهمة في المحادثات وع التنويه بانها قد لمهد المحادثات لخري

في وقت لاحق من السنة الجارية والسنة المقبلة في اشراف الولايات المتحدة

ممثلة بمبعوثها الخاص الى قبرص

وامس، عَقُد ممثل الامم المتحدة

دييغو كوردوفير اجتماعا مع دنكطاش

وَأَثْرُ مُعَ كُلِيرِينَسَ، على ان يعقد لاحقا

لجتماع مشترك بين الزعيمين في حضور

الوفعين المرافقين. وصرحت مصادر موثوقة ان الجولة الثانية من الموادثات المباشرة ستعقد

بين ( ( وَ١٦ أَب في مكانُ ما قرب

(اب، وص ف، رویتر، اش ا)

ريتشارد هولبروك

كيلومترا شمال نيويورك

تبثل منذ اشمر عدة

واشاد الناطق باسم وزارة الفارجية التركية سرمد الإجائلي الإرجاء بالاتفاق

الذي "يتجاوّب تماماً مع ما كانت تنتظره تركيا من اليونان (ـــ) ونامل في ان

يبدأ عمد جنيد أيجابي في العلاقات التركية – الوناتية، أنه اتفاق وافق عليه

لَكُنَّهُ لَمْ يُوضَح مَا لَنَا كَانَ الْاتَـفَاقَ

يشمل احتمال تخلي البينا عن توسيع سلمما الاقليمية الى ١٢ ميلا في مقابل

تَّخَلِي أَنْقَرَةٌ عَن تُمَديدِها بِاللَّجُوءَ الْيَّ

من جمته، ابدى سيميتيس لدى عودته الى اثينا من مدريد ارتياحه الى اتفاق البنود الستة التي تشمل احترام حقوق اليونان وتركيا ونبذ استخدام

القوة في الخلاف على بدر أيجه. وأكد أنه يتفق والمصالح والاعتمامات اليونانية في ما يتعلق بالخلافات مع

وتدئثت صحيفة آكوسبا اليونانية

عنُ الاعداد لاتفاقين جُديدين بعما لاتفاق البنود السنة بين سيمبتيس

والرئيس التركي سليمان ديميريل.

الطرفان بمل اراتتهما".

المُرتقب للعلاقاتُ مع تركيًّا في ظلُ التفاق بين بيميريل وسيميتيس الاطلسيّ، إلى التحاد الاوروبي، والحفاقين الموعودين، ويعتقد المراقبون ان هناك ثلاثة اسباب تخسر النفاق مدريد، اولها المغلوضات المباشرة على الوحيد قبرس

من جمة لخري، قدم الجيش الذي يعتبر نفسه حامياً للنظام العاماني اداة تـدعم قضية لنظر فيما المحكمة الدستورية أوقف نشأط ألرفاه. ولفادت "وكيلة الباء الإناضول التركية شبه الرسمية لن المدعين قبلوا وثائق مسكرية أدلة ضد أربكان

بدأ مجلس النواب التركي امس جلسات المناقشة لبرنامج الحكومة وكأن المدعي العلم فورال سلفاس اقام دعوى في ايلر المأضي لوقيف العديدة برئاسة مسعود يآماط الذي نشلط الدرب الاسلامي بدعوى تهديده تنتظره معمات صعبة. ويتوقع ان يفوز النستور العلمائي. وتتوقّع المصادر القانونية أن يستمر النظر في القضية زعيم دزب الوطن الآم في الأقدراع على الثقة بحكومته غداً، لكن مناخ الانتخابات المبكرة الذي يخيم على نحو ستة اشهر واثار اربكان قلق مؤسسات البلاد بسلَسلُة من التغييرات التي طاولت التقاليد العلمانية واضطر الى الاستقالة

كبيرة من البيش.

ورفضت محكمة البنايات في انقرة

ان مذه النعوى يجب ان تنظر فيما

محكمة علياء كذلك أقام الجيش دعوى

على وزيرة الداخلية السابقة ميرال

اكسينير التي اتهمت العسكريين ممناً الثاثلة بأنهم "عدوا القائبة" على اربكان. ونشرت الصحف ان الجيش أعد ملفاً من تصريحات اكسينير، متهماً اجاها بـ"اماتة

وكلتت اكسينير، المقربة من زعيمة

حزب الطريق القويم تانسو تشيار شريكة اربكان في الائتلاف السابق،

اكدت ان "مجموعة فير مشروعة شكلت

دلخل القوات المسلحة"، وأن "معلومات

جمعت (...) تفيد أن نشأطأت هذه

المُجموعةُ تَذْهِبُ آلَى أَبْعَدُ مِن مَكَلَّفُحةُ الأصولية "الاسلامية، ملمحة بذلك الى ان

من جمة أخرى، بدأت محكمة تركية

امس جلسة استماع في دعوى على محيفة "بني بوزيل" بسبب حديث مع

عضو مزعوم في "جبهة غزاة الشرق الاسلامية الكبري" المسلحة.

ويحاكم مآلك الجريدة ومحررها

ومرأسلها يتهمة أنشر ملاة تروج

لَلْتَفُصَالُ وَأَتَارَةُ لِلْكَرِاهِيَّةٌ ۚ فَي مَقَّالُ

القوات المسلحة التركية".

الديش اعد الانقلاب

الجيش يلاحق حزب الرفاه امام القضاء

مهمات صعبة تنتظر حكومة يلماظ

ومجلس النواب يقترع على الثقة غداً

تركيا يفرض على حكومته الألثلافية البعيدة تعييات في الداخل والخارج. ولم يحدد برنامج حكومة يلماظ الذي تلي في مجلس النواب مطلع الاسبوع موعياً الانتخابات البديدة، لكن ألشمر الماضي بعد تعرضه لضغوط حزباً يسارياً يسائد الاثتلاف الحكومي دعوى التعويض التي أقلمها لربكان على سأفاس الآذي يحاول حظر نشاط الرفام وقضت بعدم الاختصاص وقالت

العُلْمِأْتِي أُوضِحُ ان مسائدته للحكُومَّةُ مشروطة بلجراء ائتخابات مبكرة. وقال المحللون ان يلماظ يمكنه ان يصمد في رئاسة العكومة سنة على الاكثر قبل أن تسحب الأحزاب المؤتلفة

معه تأييدها آيام ويضّم لأتّلاف يلماظ، الى حزب الوطن الأم، حزب اليسار الديموقراطي والحزب من أجل تركيا ديموقراطية. وهو يتمتع نظرياً بغالبية تمكنه من للَّفُوزُ بِثَقَةً مِطِسٌ النوابُ المؤلف من • ٥٥ نَاكُباً. وَبعدُ نيلُ الثقةُ ستبدأً معمة صعبة من نوع جديد فقد تحدث وزير المال زكريا تيميزيل الاربعاء من الارث الاقتصادي المثقل الذي انتقل الى حكومة يلماظ من الحكومة السابقة برئاسة زعيم حزب الرفاه الاسلامي أجم

النين اريكان. وتعهدت مكومة يلماظ تسريع عمليّة التخصيص ً في المصارف الّتيّ تملكها النولة. وفي مجال السياسة الذارجية تعهدت التكومة العمل على ضم تركيا، العضو في حلف شمال

#### دعوى على الرفاه

نَشَر في أَنَّارِ الْمَاضِي ُ وَيُـواجِهُ الثَلِاثَةُ عقوبة السجن ثلاث سنوات فضلاً عن اغلاق الجريدة. (رویتر، و من فنه أ ش أ)

#### اعلدة انتخابه لولاية ثانية وزيرة الخارجية مادلين أوأبرايت بذل كل الجمود الأمراز تقدم في ملف الخلاف اليونائي – التركي،

وقدر مسؤول محلي قيمة الخسائر المباشرة للفيضلات الناجمة عن الأمطار الموسمية الفزيرة في جنوب الصين بما يسلوي ٢٢١، مليون

موراقي مُعظم المنازل. كما اختفت

 أفي البابان، مات ١٩ شخصا
 واعتبر قالات آخرون في عملا الُمُغَقُّونيِّن في حوائثٌ قَرَلاَّق تَرية سببتما الامطار الغزيرة ليل الاربعاء في جزيرة كيوشو في جنوب البلاد وينشارك لنحو ٨٠٠ شخص في عمليات الاثقاذ املا في العثور على

🙀 في اوروبا الشرقية، نكرت فرق الانقاد أن الامطار الأفزيرة التي تساقطت طوال خمسة أيام في بولونيا والجمهورية التشيكية تسببت بفيضَاتَ اللَّهُ اللَّي مَقَتَلُ ١٦ شَخَصًا في بولونيا و٦١ في الجمهورية التشيكية حيث لم يبق اثر لبلدة تروتلبي بعدما هرفت مياه نهر

وبلغ معدل تساقط الامطار في

DELTA CHASSIS

# تبنل منذ اشهر عدة. يذكر أن البلدين أوشكا على خوض حرب في تموز 1997 بسبب تنازعهما قسيادة على جزيرة في بحر أيجة تسميها اليونافيون "ليميا" والاتراك "كرداك"، وتحتل الرئيس الأميري بيل كلينتون حينها لتسوية الإمارة وكلف بعد التناذة تتخله أمانة الاقامات التقامة وكلف بعد

تتجاوز الامطار ألالف متليمتر في الايام

🖣 في فنزويلا، أفانت حصيلة

ضريت الاربعاء شمال البلاد وقوتما

جريحا. وتخشى السلطات ارتفاء

الْمُصِيلَةُ مع بقاء مدد كبير من

المواطنين تحت اتقاض الابنية التي دمرت خصوصا في مدينتي كومانا وكارياكو على مسافة ٣٥٠ كيلومترا

وُلَّم يستبعد رامون مارتينيز، حاكم

ولاينة سوكر الذي ينسق عمليات

الاغاثة فكرة ندأه لطلب مساعدة

دولية. وقالُ: "لدينا عدد كبير من

المتطوعين ولكن القليل من الخبراً

ُ وسبيتُ المَّزَةَ أَضْرَارًا لِيضًا في

بويرتو لاكروز على مسافة ٢٠٠

كيلومترا شرق العاصمة وجزيرة

مأرغريتا السيادية التي حرمت من

وَنْكِر مُعَمَّدٌ رصد الزلازل في

فنزُويلاً أن مركز الهزة التي وقعت

عند الساعة ١٩,٢٢ بتوقيت

غرينيتش يقع في البحر الكَاريبي

التيار الكمربائي والملتف

في هذا النوع من عمليات التدخل".

شُرقٌ العلَّصمة كراكاس.

جمعت الكوارث الطبيعية من

رسمية جنينة آن المزة الارضية آلتى ۲٬۲ درجات علی مقیاس ریشتر، ادت الى سقوط ٣٦ قتيـلاً و١٥٠

شعال رأس بارياً. (وص ف، رويتر)

#### موفد الامم المتحدة في برازافيل

كيتشاسا – ومن ف – وصل امس الموقد الذاص للامم المتددة ومنظمة الوحدة رس — رحم حس سوسا مدمى سوما مدمى سعده ومنعه الوخدة ومنعه الوخدة والمراف التزاع. وأدادت السفارة الفرنسية أن سحنون الذي استقبله السفير الفرنسي ريمون سيزير في حضور رئيس بلدية برزاؤيل رئيس لجنة الوسلطة الوطنية برنار كولاس، سيتمل بالرئيس بلسكال ليسوبا وخصمه الرئيس السابق دونيه ساسي

وتدور منذ الخامس من حزيران الماطي معارك بين الصار ليسوبا ونغويسو في عاصمة الكولغو، أدت الى سقوط الف الى الفي قتيل وفق الارقام المتوافرة حتى

#### استقالة شامل باساييف من الحكومة الشيشانية

موسكو – وص ف – أفادت وكافة "تترفاكس" الروسية المستقلة لن التائب الاول لرئيس الحكومة الشيشانية - شامل باسابيف استقال من منصبه. ولم تَنْكُر لَلُوكَالَةَ؛ لَكُنِّي نُسبت الَّذِير الى مصادر في الادارة الشيشائية؛ نسبكُ الاستقالة. ونُقضُمُ باسلييفٌ لأنَ الحكومة في نيسان أَلماضي، واعتبرت خطوته بادرة مصالحة مع الرئيس اصلان مسخادوف الذي خاش باسلييف هده الانتخابات الرئاسية في

كاتون الثاني الماضي. ويشار الى ان ماسخادوف، القائد السابق الانفصاليين الشيشان في المعارك مع للجيشَ للرّوسَي، قك مفاوضًلت لتسوية العلاقات بين تشيَّتشينيًّا وروسيًّا.

#### بيجينغ تنفى تمويل الانتخابات الاميركية

بيجينغ – رويتر – لفت امس المكومة الصينية المسلممة في تمويل الحملة الانتخابية الرئاسية الاميركية العام الماضي، وأكنت أن لا اساس الاتهامات في هذا الشأن، وحضت واشتطن على الكف عن الاضرار بالعلاقات الانتذيق. وقَالَ لَتَناطقَ بَلِسِم وَزارة الخارجية الصينيَّةُ تَكَعْ جوكياتغ، "تأمل ان يحترموا الحقَّادُق وإن يَكُفُوا عُنْ هُذَا النَّوعُ مِن الْأَفْعَالِ الْذَاطِئَةُ وَالَّا يَقُومُوا بُمزِّيدُ مِنْ النشاطات التي تضر بالعلاقات بين البادين". وطلب منه التعليق على التحقيق الذي يجريه مجلس الشيوخ الاميركي في هذا الشأن، فقال لن " لا اساس له اطلاقاً"، واضاف ان الحكومة الصينية "لا تحتاج ولن

وترددت قباء عن حصول الدزب الديموقراطي في الحملة الانتخابية على مسلهمات غيرٌ مُشروعةً من جُماتٌ مُينيةٌ تسعى ألَى تعزيزٌ نفوذها في واشنطن واعترف العزب بتلقيه ملايين الدولارات من خلال مساممات مشكوك فيما. وقال الرئيس بيل كلينتون الاربعاء في مدريد، حيث عقدت قمة حلف شمال الاطلسي ، لنه "سيتصرف بالشكل الفناسب انا ثبت أن للمين انتهكت القوانين الميركية، لكنه حذر من استخلاص مثل هذه النتيجة قبل انتهاء تحقيقات مكتب التحقيقات الفيديرالي "لف بي آي" في المسألة.

تعتاج آلى التعمَّل بأي مورة من المور في الشؤون الداخلية الدول الاخرى والتأثير

#### MOTOR CO JAPAN محرك على المازوت او البنزين **DELTA TIPPER** حمولة ٤٧٠٠ كيلوغرام لغاية ٥٢٠٠ كيلو غرام • محرك على البنزين ٢٣٠٠ س س محرك على المازوت ٢٨٠٠ س س • محرك على المازوت ٢٧٠٠ س س ه شاسی ۳،۱۰م و ۶،۳۰م • فرامل على المحرك Engine Break

DOUBLE CHASSIS

POWER STERING √ SAPETY BELTS

 الصيفي شارع باستور الارز ٤٤٤٧٢٦ - ٤٤٧٤٦٤ / ١٠ • صالومي سنتر فري واي • كسليك ١٠١٠٦-- ١٠٢٠٤٦/ ٩٠ • اشرفية شارع ساسين سنتر نويهيل طرابلس جاسم النعيمه قرب جامع التوجيه • شتورا قرب السنترال

**DELTA VAN** 

#### CHI

رفش جنزير SN دفش جنزير 273 SN المنتف المنتف

#### وتفرقات

للبيع سهم في نائي نير القلعة | كـونـــّــري كـلـوب. الـــّــا فــون ٢/٢٢٩٠٠٠.

## تبليغ فقرة حكمية

يبلغ من المستدعى يوجعها لعلايا فرميم العبدي المقيمة سابقا في زحلة البربارة والمجمولة محل الاقلعة حقيا ومن المطلوب لدخالهم ورثة حبيب عازار سكاف المقيمون سابقا في زحلة العيدان الشرقي والعجمولى ممل الاقامة حاليا بالأستدعاء المقدم من ضنى ميشال العبدي وميشال عزيز العبدى الذي حل محاهما المستندعي نبيل البلس الدباد بوكالة الاستاذ شكر التيني، للدر قبرت المُحكمة في تباريخ ٢١/٤/٢١ بالأستدعاء المسجل برقم أساس منور (۹۲/۲۲ وبالرقم قرار ۹۷/۲۹ اعتبا العقار الرقم ١٢٥٥/أراضي زحلة غير كابل للقسعة عينا ولزالة للشيوع فيه ببيعه بالمزار العلني على ان يعتمد الثمن الوارد في تـقرير النبير موريس زحلاوي والبالغ ثلاثة وخمسور الف ومئتان وسبعة وسبعون دولارا أميركيا اساساً للطرح في المزايدة الاولى وان يودع الثمن الناتح عن البيع بين الشركاء بنسبة حصة كل شريك فيه وبتدريك المستدعر والمستدعى ضدها الرسوم والنفقات بنسبآ حصة كل منهما في العقار المذكور والمستدعى ضدها والمطلوب انخالهم مهلة ثلاثون يوما من تاريح النشر الاستثناف



اعلان تبليغ المدى عليه عليه البقاع المدى عليه علي سلمان البراضعي البقاع المدى عليه علي سلمان البراضعي المديم سابقا في ضمر الاحمر قضاء رائيا أو من ينوب منه قلونا الى قلم المحكمة في أومان تبلغ فوراق الدعوى المقدمة في تاريخ الاستاذ علاج بكري والمسجلة تحت رقم السلس 194/0/12 والني يطلب بموجبها الرام قدى عليه بتسجيل كامل اسجمه موضوع البيغ البقاة ١٠٠٠ اسجمه في العقار المقارية والمدى عليه مملة عشرون يوما المقارية والمدى عليه مملة عشرون يوما من تاريخ النشر البدم موضوط المحر المحر من تاريخ النشر البداء ملاحظاته والا فكل محيداً.

رتيس فعلم محمد خيمور

Seeking young computer literate analyst with some accounting experience.

Please submit CV to Ms. Norma Abi- Aad, Fares Bldg., Rome Street, 6<sup>th</sup> floor, across from Italian Embassy.

#### DES RATS ONT TROUVE REFUGE DANS VOS LOCAUX?

APPELEZ-NOUS VITE AU 01 444580 - 339070



SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

## EXECUTIVE SECRETARY REQUIRED FOR A LARGE GROUP

1 - Very strong command of English, almost native.2 - Minimum of 5 years experience with a large group as secretary to CEO or the like.

Preferably with American experience or experience with American group.

Send C.V. to: Human Resources
Secretary

Secretary
P.O.Box 2078

and the second s

Applications will be treated with utmost confidence



أعطي لحياتك الهنية بعداً انسانيًا والتحقي باحدى قرى الاطفال SOS لتصبحي أماً لعدد أطفال حُرموا عطف الامومة وتساهمي بأن ينعم هؤلاء بدفىء الروابط العائلية.



الرجاء الاتصال على الأرقام التالية: ٢٩٩٧٨٧ - ٤٩٩٨٨ / ٠٠ من الساعة ١ حتى ٤ بعد الظهر جمعية قرى الأطفال **30\$ ا**للبنانية A vendre ou à louer Chalet à Samaya 45<sup>m2</sup> Tel: 561401/2/3/4/5 Ext. 442 ou 555

للبيع او الايجار شقة فخمة مع منظر •• آمم. منطقة رومية علي بعد دقيقتين عن برمانا. التلفون • ٢/٧١٤٢٠٠

للبيع او الايجار شقة قضة طابق اول مع ثلاث مواقف سيارات وعرفة سائق الرملة البيضاء. التلفون 161108

للبيع او للإيجار شقة فخمة قبالة الجامعة الاميركية شارع المكحول. التلفون ٢٤١١٥٤

للبيع او الايجار شقة فخمة دولوكس منصوريــة المتن ١٢٠مـم ٢ نوم، صالونان وسفرة مع منتفعاته موقف، ٢٣٨٧٤٨ - ٢٣٢٢٤

بداي السفر للبيع او الاستثمار محل، شارع الحمراء ٣٠ مهم بناية الحمراء سكواير الماتف ٥٥/٥٥٦٠٩٧ --٣٤٢٨٣٦ - ٢٤٢٨٣٩

للبيع او للايجار شقة جديدة فنمة المدادة المدادة المدادة المدادة المدادة المدادة المدادة ٢/٣٤٧٣٣٢

للبيع او الايجار شقة عين الرملة شارع غنوم، ٢ نوم المساحة ١٧٥مم، يلزمها تأميل. الماتف، ٢/٢١٧٧٠٥ – ٢/٢١٧٧٠٥،

#### ः ः १५% मित्रम् । १८७५

اللايجار ستديو جديدة غرفة كبيرة واحدة حسام Kichinette الرملة البضاء \$\$\$.00 سنوي مواجمة البدر. التلفون Noshie • 7/19۲0۲0

للصناعة – ذوق مصبح ٢٧٥ – ٢٠٠(مم. علو ١٦متار – مدخل تريلا. التلفون ۴–١٩٥٤١٨٥٤ قبل

للإيجار فيلا تريبلكس دولوكس في غزير ١٥٠٠مم. مغروشة + حديقة – منظر خلاب التلغون ٩/٨٢٠١٩٦٠ – ٩/٩٥٥٢٢٠،

شقة مغيرة للايجار دير الناصرة. التلفون ١/٢١ ١٨٥٢ •

A louer immeuble 4 étages 1940<sup>m2</sup> dans le voisinage du Forum de Beyrouth, zone industrielle. Tél.: 03/684843

للايجنر شاليه طبرجا بيتش Bloc C 33 مرم للمزيد من المعلومات الاتصال على الارقام 1/000930 - 1/290970 - 201740

للایجار مکتب طابق رابع، بدارو الشارع الرئیسی، المساحة ۱۱۰ مم سعر مدروس ت ۲/۲۰۱۱۸۰ – ۱/۲۳۲۲۰۷

Chalet à louer au Portemilio 40m² Tel 03/378802

A louer appt. 230<sup>m2</sup> à Mtaîleb meublé + A/C + park + générateur 20,000\$ an T: 03/

For rent new large luxurious 2 apts in a small bldg, beautiful views. Mar Takla - Hazmieh. Tel: 03/747086

قرب القصر الجمهوري شكتين ٢٤٠ م.م شقة ٣ غرف نوم، صالونان غرفة خدمة، ٤ حمامات الايجار مدروس 01/616000 Sedeco Gestion

للايجار شقة فخمة طابق اول £ نوم وتوابعها، موقف لسيارتين، قريطم. الماتف TOETET

الاستثمار محل شارع الدمراء طلعة ABC المساحة ١٠٠ (م.م ٣ ولجملت. الاتصال بالماتف ٥٥٥،٥٩٥، ٩/٩٥، --

Furnished and renovated chalet in Faraya San Antonio 3 floors, 5 rooms 216<sup>m2</sup> with back - yard garden 03/343613

## يارات

G.M.C. Blazer 4x4 - 88 - full 8200\$ + chevrolet caprice 91, full 8500\$ - 03/323550

للبيع سيارة هوندا تكورد م ٩٠ اوتوماتيك مع A/C لون ابيض فول اوبشن السعر ٥٠٠٠ ك فتحة سقف للمراجعة ٣/٣٥٥٥٢١،

موندا 1988 Prelude جيدة جدا مع زوائد السعر مغر، التلفون ١/٣٤٢٨٢٢ بعد الساعة الخامسة مساء كل يوم.

I BMW 320 I موديل ۸۵ شركة، مكيف، فرش جلد سعر ٥٠٠٠ دولار. الاتصال خليوي ٢/٨٥٥٢٧٧٠ راتج روفر موديل ١٩٩٦ لون اسود فول اوبشن السعر ٥٢ الف دولار. المراجعة ١٠٤/٢١١١٠٠

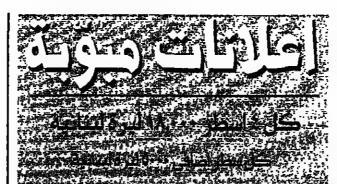
موندا اكورد 2.2 + 90 ابنانية زيتي ميتاليك 11 صباب Air Bag, زيتي ميتاليك 14 صباب ABS فرش جلد، فتحة سقف، جنوطة، جماز انظر مع تشغيل المجرك عن بعد جماز Hi-Fl، جماز 2110 ۲/۲۰۸۵۷۵ ت 7/۲۰۸۵۷۵

Range Rover 3,51. 89 Brown AC. manual gear. open leather ceiling. excel. Conditions. Cash 12,500\$ 03/664284

#### مفروشات

لاجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وميني ولوحات زيتية بياتو التكليزي وفيترين وتعاليل بأي تمن ١/٣١٨٠١٠ كورنيش المزرعة رضا

Portable comp Toshiba compaq IBM, pentium 100-166 MH 8-16 Ram 03/283393 - 03/ 378514



للبيع عقار ٦٠٠٠مم المنصورية

الطريق العام نسبة و 3/. التلقون

للبيع عقار ٢٠٠٠مم المنصورية

موقع على تلة مطل على البحر والجبل.

للبيع شقة دولوكس (مسلمات

مختلفة) في منطقة بيت مري (مفرق مونتيفردي) بناية الزرقاء الماتف

130037/7 - PP0.04/7.

شقة جاهزة مطلة ومستودع ١٠٠٠

مم نزلة سكسويل. الفنار التلفون

للبيع ارض ١٠٥٠ مم في عين

سعادة ولرض ٢٥٠ مم في حرج تابعة التلفون ١١/٤٩٩٨٤٠ -

للبيع ارض ١٠٥٠ مم في ساحل

علماً ولرض ٥٠٠٠ مم في الكفور ٢/٦٢٤٧٧٠ – ٢/٦٢٤٧٧٠

للبيع شقة مغروزة ١٥٦ م.م الظريف

٢ نوم صللون سفرة حمامين ط٨ مع

موقف سيبارة وبئر ارتوازي ت ١/٣٦٩٧٧٨

للبيع شقة ٥٠٠مم. قرنة شموان الطريق العام مناظر خلابة التلفون

- /FAFT19 - ·T/TAA99A

للبيع مستودع وشقة جامزة ومفرزة – صربا. التللفون ٣٢/٢٠٩١،

لَّلِيعَ أَرْضَ فِي عَيْنَ سَعَادَةَ تَطَلَّ مَلِي الْبِحْرِ، مِسَلَّحَةً الْكُمُّمِمِ. لَلْإِتْصَالُ

للبيع بعبدا تلة الريّس شقة جديدة

منعة ١٠ ٢مم. مشرفة على ألببل والمطار وبيروت عازلة التسليم فوراً. التلفون ٢/٦٨٨٣٩

شقة لوكس للبيع ٢٠٠مم.

ودوبلكس ُ ٤٣عم، عجلتون تاسيطُ ٨ سنوات. التلغون ٢٢٢٥٠٠٠

كابين الرمال دون دوش صيافة معضوصة ١٧٠٠٠ التاسفون

A vendre Chalet de Luxe à

Zaarour 140m2 avec Parking

بقابل سباق الذيل، شقة ٢٥٥مم.؛

T غرف، غرفة خادمة. موقف سيارة /Sodeco Gestion S.A.. 02

A vendre bureau 100m2 Horch

بع شالیه مفروش ۶۰ م.م د

بِلُوكٌ H الطابقُ الثَّاني جَمَّةُ البِحر

للمراجعة ٣٥٧٥٢٦ من ٨-٢

للبيع شقة ١٠٠ مم في العيون برمانا، بناء جديد ت ٢/٢٣٧٠٢٠

للبيع رأس بيروت جل الهمر طابق ٢

مساحة ٥٢٠مم وطع مسلحة

والأعمم سوبردولوكس التلفون

للبيع شقتان فخمتان في حريما وادما منظر خلاب تسهيلات بالدفع، تسليم سـريـع. ت ١٩٤٩/١٠ قـبـل ٤

الاشرفية السيوفي شقة ٢٢٠مم. الطابق الاول، صالونان، سفرة، ٣

لوم؛ ٣ حمامات؛ جلوس؛ خادمة،

موقف، شوفاج مستقلّ. الماتف

1917 مقسم - 10 - ATAPT

للبيع شقة دوبلكس ١٨٠مـم وشقة فدمة ١٨٠مـم دير قوبل بناء صدري

سوبردولوكس مشرف على بيروت

والبحر بثر ماء مواقف أمكأتنة

التقسيط دون وسيط الانصال

للبيع شقة دولوكس جامزة للسكن

برج ابي حيدر سليم سلام طه، ٢ نوم، صالون وسفرة و٢ حمامات

الاتصال يومياً ٢٠٦٠٢٤ دون وسيط.

في بناية مطلة شقق سوبردولكس

بعبداً – اليرزة ٢٤٠ مم /١٧٠ مم

• ۵۸۰ مم قید الانشاء ۱/۶ موقف + غرفة مؤونة ۲۰ مم / ۱۵مم ۱۲/۸۱۰۷۰

للبيع ارض في بلونه ١٠٠٠ مم + عجلتون ٤٠٠ مم ٤٠٪ الثلفون ٢/٢٥٤٢٠ - ٣/٢٠٥٤٠٠

للبيع ارض في الحازمية جسر الباشا 110 م.م + شـقة الجديدة ٢ نـوم

وراء الساجيس ت ٩/٩٢٨٣٧٦ -

شقة مفروزة للبيع ٢٠٠ م.م جعيتا التلفون ٩/٩٠٩٥٤٤

للبيع ارض ٢٨٠ ذراع طريق الجديدة الرفاعي الهاتف ٢٨٠٥٩٢

عقارات

النيخ إز الأرسطر

A vendre ou à louer Chalet duplex à Amwaj 60<sup>m2</sup> Tel: 561401/2/3/4/5 Ext. 442 ou 555

·5/F·A9E·

·1/TY1·A·

· 1/AT901f - · T/TTTA.

Tabet. Tél 484457 - 482500

Privé 03/608083

203070 - 01/616000

.1/11.0..

الانسة لور

· T/11-171 - · 1/2-177Y

.7/12..09

ت 90٠٠3٦/٦٠

·T/TTTIAA

•T/7TEYYY

·1/[AFTY.

٠٢/٨١١١٠١-٢ مقرب

Required one (F) counter officer Having min 5 years experience in air ticketing and reservation pls Call 562762 -562862 - 584727/728 for interview

## Nine Ball Billiard For Ladies

Nine Ball Billiard For Ladies Couples, juniors, Learn, Play Complete, Jean Jarjoura Tél: 01/325885

#### عقارات

فرصة المسفارات والشركات او العائلات بناية تحت التشطيب موقع معيز 0طوابق كل طابق شقة و 00مم، + 1 سفلي ۱۰۷مم، كل واحد + 1۰ موقف سيارة مواصفات فخمة ما بين سفارة الامارات والسمرلند المهندس حسين والسمرلند المهندس حسين 1/۸۲۰۸۷۰۰

للبيع شقة الرملة البيضاء ١٧٠م، ٢ نوم، صالون سفرة خلامة وكاشفة البحر يلزمها تأميل ١٤٥٠٠٠. التلفون Noshie ١٣/٦٩٢٥٢٥

للبدع شقة المنصورية ١٨٠م، ٣نوم، صالونان وسفرة، ٢حمامات، التلغون ٢٥٤٠٥٥١ - ٢/٢٥٤٥٣،

شقة في المنصورية، النوم، صالون وسفرة، حمامان، تكييف مستقل، موقف، السعر ٢٠٠٠٠، التلفون ٢/٢١٥٢٥ — ٢/٢١٥٢٨،

البيع شقة الطلباس ١٨٠مـ ٦٠وم، أ صالولين + بيسين منظر بحري بسعر أ مضر مع ت<u>سميالات بالمدع</u> - ٢/٦٠٧٦٤٦

للبيع صالة عرض الرملة البيضاء مساحية ١٥٠مم. + مستودع ١٠٠مم. متصل أو منفصل عن الصالة ١٠/٢٢٢٨٠ - ١/٨٦٩٥١٢

Appt 475<sup>m2</sup> s. de luxe Adma, zone verte, 4 c.c., master, séj., 3 salon, 3 pks couverts cave. tt. confort vue panoramique 03/ 234023 - 03/607807

Appt. 200m<sup>2</sup> a Sahel-Aima 3 ch. AC., 4 s. d.b., salon. s.à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne, cave + génerateur. 3 meubles encastres au salon, s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412 - 01/366683

للبيع محل في سد البوشرية تبله بن نجار واجمة على الطريق العام ٢ طــوابــق ١٩٠ مم ٨٥ الــف دولار ٢/٦٠٩٩٢٧ - ٩/٢١٨٨٢٢

للبيع صالة عرض ٣ طوابق تصلح السوبرماركت او بنك او غيره ٥ ابواب طريق علم عوكر قبل النسفارة الاميركية من الضيه ١٠٠ (١ مم مع مواقف خاصة بالصالة ٢٠ سيارة ١٨٨٦٣ - ٣/٢١٨٨٦٣ - ٣/٢٠٩٩٦٧٠

للبيع مستودع مع نزلة كميون بناء جديد مساحة ١٢٥٠ مم تقريبا قرب سنتر GGF الدكولةة ١/٤٩٣٥٢٢ –

الحزمية مار تقلا شقة فخمة ٢٠٠ مم ٤ غرف، ٤ حمامات صالونان، طعام، مطبخ، غرفة خادمة، غرفة سائق، غرفة اجتماعات، تدفئة، تبريد ابواب ممكننة، مواقف عدد ١، مولد كهربائي خزان مياه ٤٢/٦٢٢٠١٤

بداعي السفر شقة في مستيتا ١٥٠ مم صالون سفرة ومطبخ ٢ نوم حمامان منظر خلاب ٩-٤ بعد الظهر ٩/٢١٤٢٢٤ بعد ٤ التعلفون ٩/٩١٠٥١٩

للبيع في المنصورية مستودع ٥٠٠ مم كامل التجميز ٢/٢٢٤٦٣٠ للبيع شقة في المنصورية ٥٠٠٠٠ ت ٢/٢٧٠٧٩٠ - ٢/٢٤٩٤٤١٠

للبيع صالة مساحة ١٣٠٠ مم تصلح تياتر او صالات حفلات او نايت كلوب او سوبرماركت مستديرة جعيتا ٨٠٠١٤٨ – ٩/٨٠٠١٤٣٠ للبيع فيلا جديدة دير القلعة بيت

مري طراز معماري لبنائي رائع مساحة البناء ٢٠٠ مم + حديقة ٢٠٠ مم السعر ٢٧٠ الف دولار التلفون ٢٢٤/٨٧١٤٢١ – ٣/٢٠٢٠٦

شائيه وفيلا سوبردولوكس موقع مميـز ضـمـن Zarour sur neige تسميلات بالدفع. ت ۲/۲۱۱۷۲ - ۲/۳٤۷۹۰۲

بمناسبة اقامة الدورة الرياضية العربية في لبنان مشروع نزار سمعان السكني يقدم حسم ٢٠٪ للاخوة العرب على كل شقة مساحتها ٥٠ (م.م. في كفرحباب.

Important socio - economic and marketing research company, located in Hazznieh is recruiting men and women for part - time and full time employment in the related field. experience is an asset. Please fax your C.V. to: 01/455177

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دوران مع خبرة، يتقن الفرنسية والانكليزية. الحضور شخصيا من ٤-٧ بنظ الاتصال ٢٤١٧٠١/٢/٢

مطلوب أنسة للعمل في محل تجاري في فرن الشباك ت ٢٠/٦٢٧٠٩ من ٩ صباحا الى ٤ بـظ لتحديد موعد المقابلة.

محلات تارجتي تطلب سكرتيرة تجيد المراسلة باللغة الانكايزية وكومبيوتر. الاتصال بالتلفون ١/٢٥٢٠٥٨ - -٢/٦٧٧٢٧ مطلوب مساعد ومساعدة صيدلي ذو خبرة لا تقل عن ستين. منطقة جعيتا.

٣/٦٦٤٢٢٦ مكتب هندسة حرش تغيث يطلب سكرتيرة تبيد اللغة الانكليزية مع خبرة كومبيوتر (Excell - Words) من 4-0 بعد الظهر ٤٨١٢٧٥ -٤٩٠٩٦٨ - ١/٥٠٠٩٤٤

الـــــالــفــون ٩٠٩٠٩٥٥ -

مكتب هندسة حرش تابت بحلجة الى سائق دوام كامل الافضلية لسكان المنطقة للاتصال 386 • ١/٥٠ -

Société de distribution (chargeur et UPS de marque mondiale) recrute pour un poste technico commercial, J.H. ayant au moins experience de deux ans dans ce domaine A remettre C.V + photo a Mile Wafaa Tel 01/361784 - 03/222541 - fax 01/602204

Seeking for a garments and lingerie boutique in Verdun, presentable, sociable and dynamic sales Woman, Salary + Commission, Tel 09/640223 - 09/639774

Job Offer Electrical contracting and trading company requires experienced, dyamic and motivated sales representatives. Call 09/944526 & 541457

شركة كبرى في مجال التجهيزات الماتفية والمكتبية الحديثة بحاجة الى فنيين اختصاصيين الكترونيك حملة شمادة TS او Maitrise او Ipnet سيارة الزامية الاتصال ٢٤٠١٥٤ –

A Restaurant in Kaslík requires experienced chef de rang and barmen for more information

A Restaurant in Kaslik is demanding a good looking hostesses and waitresses for more information call 01/381563

Grande société demande pour son dept. de comptabilité J.H. motorisé qui sera responsable du service "compte client", experience + manipulation de l'ordinateur requise. Prière contacter entre 9ha.m. et 5h p.m. T: 01/325682 - 325695

مؤسسة جوزف د. الرعيدي للطباعة بحاجة الى "معلمين طباعة" ومساعدين مع خبرة لـلاتـصـال ١٨٤٤٤٤٥ – ١/٤٤٥٤٢٥٠

Consult for Hotels and Restaurants is recruiting a

Young, Dynamie and Creative Graphic Designer For an interview

call: (01) 602367-8-9 شركة هندسية بحاجة الي معندس مدني او معماري للعمل في الورش الذبرة لا تقل عن سنتين في مجال التنفيذ التلفون ٢٢٢٠٥٢٥ – ٢7٢٠٥٢٥٠

Dem. j.f. ou j.h pr. travail ds une librairie francophone à Beyrouth exp. info. souhaitee. Tél.: 03/344599

Needed for Qatar: - Project eng. civil 10 yrs. - Civil eng. 5 yrs. computer (skills in primavera). - B.A 3 yrs. AUB/ LAU. Send C.V to 01/817278 (Beirut) وظائف

مطلوب عشية امنزل راتب مغر. التلفون ٢-٨٦٥٠٧٨ من ٨-٢ الأنسة نورما و٢/٨٢٢٢٤٢ السيد يوسف سظ

يوقعه بعط شركة مهمة تطلب مندوب مبيعات مع سيارة يتقن الفرنسية الانكليزية مع خبرة في بيع المفروشات المكتبية، التلفون ٤٤٤٢٥٠ - ٤٤٤٩٠٩٠

مطلوب سكرتيرة Data ACC لغة فرنسية الدوام من 4-0 التلفون ٢/٢٥٨٨٥٢٠

#### Secure Parking

Operations Manager - International Car Park operator

Secure Parking Lebanon, part of the Secure Parking International Group of Companies, is seeking an energetic young man (25-35 y/o) to head up field operations in its Beirut office.

The successful applicant must be fluent in English and French as well as Arabic. He must be a self-starter, bottom-line orientated, and must have the ability to deal with people at all levels. He must be able to see the exciting vision of the company and the commitment to go for it. He should have selling and/or marketing experience, be computer literate and appreciate tertiary degree is essential.

Please send your C.V. to Secure Parking Lebanon, Fax: (01) 399939

IMPORTANT COMPANY SEEKS AMBITIOUS & DYNAMIC

#### GARAGE MANAGER

CANDIDATES SHOULD HAVE THE FOLLOWING PROFILE:

- AGE : 25 - 45 - A MINIMUM OF 5 YEARS RELEVANT EXPERIENCE - GOOD COMMAND OF ENGLISH

IS A MUST - COMPUTER SKILLS IS A PLUS

FAX YOUR C. V. TO: (01) 602524 - 328513 - 218909/10/11

A leading Health Products Supply Company In Riyadh, Saudi Arabia has vacancies for:

#### PRODUCT SPECIALISTS

Applicants should have:

A nursing or operating room working background.

3 years experience in hospital work.
 Fluent in Arabic & English (spoken & written).

Fluent in Arabic & English (spoken & written).
 Ability to work in marketing specialized products

• Age 22-35 years.

• Good salary.

Benefits:

Transportation allowance.
 Paid holidays.

Pald holidays.
 Housing allowance.

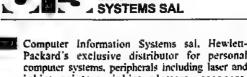
Medical coverage.
 Excellent commission scheme.

Please send your CVs with recent photo to Dima Health Care - Damascus International Road Hazmieh - Beirut - Lebanon. Tel/Fax: 453484 (direct) - or: 429209 - 457230/1 Ext:188

Contact Ms. Dalida

HEWLETT PACKARD

COMPUTER INFORMATION SYSTEMS SAL



Packard's exclusive distributor for personal computer systems, peripherals including laser and inkjet printers, inkjet plotters, scanners, multifunction fax machines and devices. RISC based computer business servers, medical equipment, business and scientific calculators, and test and measurement devices for Lebanon is recruiting personnel for the following career opportunity

Job Title / Description

Accountant
Tasks involving all procedures relating to general business accounting principles

Job Title / Description

Order Processing / Human Resource Coordinator Tasks involving all procedures pertaining to the processing of orders and personnel management

Job Title / Description

Secretary
Tasks involving secretarial work including written and verbal communications and correspondence

Job Requirements / Qualifications

B.T. / T.S. in Business Administration University Diploma / Degree is an asset Command of the English language, French is an asset Computer Literacy is an asset Experience is an asset

Apply at Computer Information Systems sal in person by submitting your C.V. and filling out the CIS Application for Employment, including two recent photographs. CIS sal, Jal-el-Dib, Old Tripoli Road, CIS Building, 7th Floor, Human Pesource and Recruitment Office. All applications will be treated in strict confidence. For more information call Miss Gizele Baakliny at 03:39:39:31 6:77.8.

فصل من سر الانعتاق

جواد میداوی -

من معبده في حمد الحيوان:
"واقد بخلت على اسحق بن سليمان في إمرته، فرأيت المهاطين والرجال متولاً بين يحيه كان على رؤوسهم الطين، ورأيت فرشته ويزتك. ثم مخلا على رؤوسهم الطين، ورأيت فرشته ويزتك. ثم مخلت عليه ومو معزول، وأنا هو في بيت كتبه، ومواليه الأسفاط والرقوق والتماطر والمغاتر، فما رأيته، قط، أفخم ولا أهيب ولا أجزل، منه، في ذلك اليوم، لأنه جمع مع المعابة المحبة، ومع الخذامة الحلاوة، ومع السؤدد الحكة..."

معوية المنجة ومع معتملة المحورة ومع تسري رأسك دوار أو ما يشية الدوار. يتغير جسدك في خدر شامل عنب تعاول العودة الى التوحد فتتمرد الألكتيم.

الدياةُ نشارُ ماخب، هجيج ولا طحن، برق خُلَّب، مخلوقات شتّى، بعهما يعلو ويتالق فيغدو أوثاناً، ويعهما يتمدد ويتسطح فيغدو

ولت:، الآتي من رحم اللعنة مهرا مكدود النظرة، من اتب؟ لا بريق فتعيد ولا تسطح فتوطأ، ولا انسماق فتلر. تكرة معرفة، او معرفة منكرة، تمعد مابطاً، وتهبط ماعدا. قل، مانا منعت بحياتك؟ ومانا

محرره، يمكد ويطنا، ويهبط ماحدا. فل مادة بعدت بديكت والمحادث لتبتغي من وراء كونك كالناً؟ دع الايمان تخروه الرياح، ودع العبادئ تنوشها المطلح، فللموسم موسم انخذال، والسيف في الغمد يمماء والماء الراكد ياسن، ولك في السمكة مثال، من البحر كانت البحاية، غادرتم زاحفاً، ثم تسالكت، ثم هبطت، ثم استويت على قدمين، واستغيث عن الغنب واحتفظت باللسان لتفدو سيد الكون.
ويعود الغدر الشامل العنب، ويستمر القراط الأقلام، يعانقك وهم

نقلة أث نقلة؛ لم تفقد شيئًا. ما لك قد بقي لك. للشرف معان

نسبية، وفيّ مداول ألكرامة اجتمادات، وبعد كُلُّ نَقَلَة اتحلاقًا، فتغدو

في الرقص نجماء وتتمال القبلات، لكل قبلة مكان، ولكل مكان لكمة،

وِلْكُلِ أَكُمَةً ثُمْنِ... وتفتح الأبواب المومدة. الحاجة ذَلَ، والخَلَّر مرارة،

والمبلدئ مراء، ويئست من تجوع ولما تُحيان. والمعارة آخذة بالتفتت. لقد بعات فعاب، وللى الرب الجحيد

فارغب. ما أنت، الآن، في خيمة رحبة تشفق في جنباتما رياح الاتعتاق. بوركت الخيام، جميع الخيام، ما شرب منها في بادية، وما شرب في حاضرة، وبوركت للعروض والإسباب والاوتاد، وبورك الانتقال الرشيق

فواصلٌ مُسَيِّرتُك تَرفُدك يتآلِيع الموان من كل تكية، وتنفحك روائح الطيبات من كل وليمة. لك من سعة فقمك مُدّنه ومن ثمالة

ررسے حسیب من حن وبیعه. عن من صعة قعمته مدد، وهن تمالة العبلائ هجة، ومن كثرة الروابط منعة، ومن تقلب الریاح دریة. لقول للشيء كن... فيقزر المال بين بحيك، ويدفق الفير من كل نثيل عليك، وتمتقيم امام ناظريك موازين الامور، فيفحو الممود عجزا، والارتمان نكاء، والتلون تطرفا، والتملق كيساً، والكلمة سلعة، والارتمان ملحداً،

ومكور المطيع على حدّو الرئين. إنك بين أهل "لا مستودع السر فالاع بينهم/ ولا الجاني بما جر يخفل". وقل للغمامة أن تبطر أن وليان شاعت، فقد لطفا الله النائرة وأخمد الثائرة، وجمع امر الامة. فات حر

في العنيا، وانت حر في الأخرة. لك لموسم الحج عملمة، ولموسم الغفران النسوة، ولموسم القصور قبعة. واك الثياب المرقعة والقممان السابغة، والسراويل الفيقة. الارض لك مسرح، والليل لك جمل،

ولك رحلتاً الشَّتَاء والميف، وسلَّام عليك يوم ولدت، ويوم تموت، ويوم تبعث "مستشاراً".

قال الجامظ في كتاب "العبوان":

أرمقة، وَبِعضْهَا ۖ يَنطَفَّىٰ وَينَسْحَقُ فَيعُدو سماداً.

الممود فتنخزك روائح الوليمة.

والتخلص البارع، والخواتيم السعيدة.

#### من "يلعب" بلبنان ؟

كسنا في اوضاع طبيعيث. ان اعادة المهجرين اللبنانيين الى قراهم بكل كرامة مى اولوية لبناتية كبرى. واعادة بناء الاقتماد الوطني وترميم الاوشاع الاجتماعية مطلوبان شرطاً لكل نموض شامل".

#### الياس للمراوي

لم يفهم اللبناتيون بعدُ لماذا يُمنع عليهم تجديد هيئاتهم المحلية. ألاتها الاصدق تعبيراً عن حياتهم المشتركة، والاكثر حرية وبيموقراطية؟ لم لانما ستكشف زيف التمثيل النيابي والنداع الذي تعرضت له اكثرية الذين شاركوا في العمليات الانتخابية في دورتي ١٩٩٦ و١٩٩٦، وفي الدورة الفرعية الاخيرة؟

كذلك لم يغمم اللبناتيون بعدُّ لماذا مُنعت على المواطنين النين مجَّروا من الجبل العودة الى منازلهم على رغم مرور أكثر من سبع سنين على انتهاء الدرب وحل البيليشيات ونزع سلاحها.

ولقد ادهش المراقبين قول رئيس الوزراء في مجلس النواب هذا الاسبوع أن منلك من "يلعب بالبلد" ويركّب له "أفلاماً" تضيع عليه كل ما يجنيه من دعم دولي وعربي، من مؤتمر "اصدقاء لبنان" الذي غرق في ذيول الاعتداء بالرصاص على الدافلة السورية في طبرجا، وما اعقبما من اعتقالات وملاحقات، الى الملفات التي فتحت اثر زيارة البايا يوحنا بولس الثاني فزيارة ولي العمد السعودي الأمير عبد الله بن عبد العزيزس والدبل علي الجرارء والملفات جاهزة ا

لكن الاخطر من الحديث عن "اللعب" هو تجهيل "اللاعب" أو "المتلاعب" بالوطن. فهل يجرؤ رئيس الوزراء، وحتى رئيس الجمهورية، على البوح باسماء المتلاعبين بالبلد ولمله؟

لا أحد ينكر على الرئيس رفيق العريري مهارته وشجاعته واندفاعه في سبيل أتماض أبنان وأخراجه من "الخربة" التي القته الحرب فيها. ويكفي النظر بعين العدل والاتصاف الى مذه الورشة الكبرى التي تلف العاصمة، والى الجسور التي ترتفع والجادات التي تمتد وتتوسع لتشكل أروع تعبير عن تصميم اللبناتيين على النموض والصمود والانتصار على الانكنسار والموت. وربما كان هذا سر الرغبة، بل المحرَّض على "اللعب" بالبلد وسلبه قدرته على الوقوف مجدداً.

184.4

INS

ويندرج تأجيل الانتخابات البلدية والاختيارية في اطار "اللعب" بالنظام الديموقراطي الذي حوَّله "اللاعبون" مجرد آلة ينقلونها من محطة الى اخرى بواسطة ايد مطواعة، مسترخية، مستسلمة، ينصاع لصحابها لارادة التأجيل كما لارادة ابقاء المهجرين في الشتات بغية الدؤول دون تلاهم اللبنائيين وتلاقيهم مجدداً. وهذا المشهد عينه ما حمل رئيس البلاد على القول لمس ان "الاوضاع غير طبيعية" وان في الاجوا ورائحة كريمة.

وما دام رئيس الجمهورية غير مرتاح وكذلك رئيس الوزراء، فلماذا لا يصارحان الشعب فيريحان ويستريحان؟

واذا كان هناك حقا من "ياعب" بالبلد، فايتفضل رئيس الوزرا ويشرح لنا قواعد اللعبة ، وليقل لنا أن لبنان ممنوع من التقدم والتحرر والمصالحة، واته كلما خطا خطوة الى الإمام امتدت يد وجنبته عشرات، بل مثلت النطوات الى الوراء، ليعود ويتقدم مجدداً مدركا، بل منتظر تلك اليد... رافضا ان يلثمها ويدعو لها بالكسر،

أدمون عدب

## النهوض العربي، من أين يبدأ؟

## ساسيق مساف

في ظَلَّ التَحنجات المطروحة على العالم العربي، وَخُمُومًا تَحَدَّى التَّسوية السَّلْمِية مع العدو والاتفاقات الُّتي عَقَدَهَا مُعَّهُ اطْرَافُ عرب، يَبِدُو ٱلْكَالِمُ عَلَى الدَّركةُ القوَّمية العربية من موجباتُ البرحَّلةُ الرامنةُ دفعاً لما َّ في اتجاه المستقبل العربي القادر على رفع التحدي والمولجهة وتأكيدا ان العرب لم يصدوا خارج التاريخ وأن الزمن العربي لم يقفل لبوابُهُ ولم يسلُّمُ المفاتيعُ الى اسْبِلاً التظام الاقليمي الجديدس

والكلام على الدركة القومية كما نراه ليس من المِكَابِرات المجانية التي تأبى الاعتراف بالمزائم المرثية، والتي تستصغر حجم الاعداء فتبني لنفسها أنتصارات ومعية، بل أنه من املاحات المشاهد الحية في جسد اللهة ألتى خانته بعض ميلكل الانظمة السياسية يوم راق لما النَصْوع، أما طوعاً وأما أكراها، لشرطيات سلم غير عادل

أَمْشَامَدُ الدِيةَ في جسد الامة تشير الى قارئ التاريخ في أرادة الشعوب وليس في قرارات الانظمة أن العرب مع اليوم في حال انتقال من تكون تاريخي الى آخر يستدعي وجود حركة قومية متجددة تقود مرطة التحول فَّى هُوءٌ الْمَتَّغِيراتُ النَّاتِيةُ والموضوعية، الطَّيمية منها

النتقال من تكون تاريخي الى آخر بوجب النظر الى التاريخ، ومنا نعني تاريخ الحركة القومية العربية، نظرة نقدية تنويرية تنبي فاعلية الحركة، تحررها من وهم الارتباط بحقائق ماضية أم تعد وقائع رامنة، وتشحما الى تحديات نظام دولي مختلف يسعى الى الغاء القوميات حيث يجد أن له مصادة في ذلك، وذلك باسم التدويل والعوامة ورأس المال المتجول والشركات الاستثمارية، عابرة القارات، والتكتات الاقتصادية الكبرى وتعميم وسائل الاعلام والثورة التكنولوجية والمعلوماتية، داعياً نظام للقوميات الى التكامل معه بالغاه نفسه... ويسعى من جهة ثانيةً في يُقاطُ القوميات حيث يجد أنَّ له مصلحة في نَلَكَ، ونَلَكَ باسم ٱلنَّيموقارُلطيَّةُ والدَّرياتُ ومقوقًّ

مذاً، وفي كلا العلاين تبقى الحركة القومية العربية التعطلاح التَّابِت في معجم النضال العربي في ماضي الأمة وحاضرها ومستقبلها: سوا: تمكّن نظام العوامة من أستتبأعما أم عجز. فالأمة العربية لما أن تُدخلُ النظام العقمي الجديد موددة، على قاعدة انها تشكل قومية مميزة، وإن مستتبعة... وثما أن تتفرد عنه موحّدة، على قاعدة ألَّمَا تشكل قومية مبيزة، وإن مستمنفة او محاصرة او مهندة أو حتى محتلقت فللوحدة القومية مي المنقذ من كلا الوضعين وفيهما... والمزيمة ليست ف الارتباط أو الالتحاق الذيلي بنظام العوامة، كما أنَّما ليسد في التمرد الانتداري قليه او معادلاته.. اتما فقط في التَّفكيكُ والتَّفتيتُ والتَّجزِثُة... أنها في التكسار منَّ دلدّل ـــ أنها في تداعي البيت العربي فوق رؤوس أصحابه

مرحلة التكون التاريخي الجديد، اذاً، وفي شوا التحديات التي يغرضها نظام العوامة، تستدعي وجود حركة قومية تعمل النضاج فعلي نشروط تحدَّق الوحدة، بنظرة نقدية تتويرية مستغيدة من لخطة الماضي وتجاربه المرَّةُ ومن مسلمةَ الشَّوَّ والمِّلة المتبقية التي تزدك نبضا

ولتساعا في جسد المة: وقست في جسد بهمه: لنّ شعبا لا يطبّع مع عدوه على رقم الضفط والكراه وتواطؤ بعض الحكومات والانظمة، خليق بأن تُترجم ارادته في المرية والوهدة والثبات في الموية، مركة قومية

استان في الجامعة اللبنانية

الْمُلَخُلُ وَنَزَاعَاتُ الْمُدودُ وَتَصَارِبِ المُصَالَحُ وَتَشَعَبِ الرَّبُطَانَاتِ... لنَمَا في ارْمَةً مع النَّلَتِ التَلَامَةُ من دون مشروع تنمية ووحدةً وأمن وتحرير... أنها في أزمة مع

اليوم أو البارحة بلُّ نتيجة الحداث موغلة في الزَّمْن تراكمت تتَلَكُّمِها ۗ السَّلْبِيةَ وَآلَت بَالدركة للى وضعها الراهن...

والمعارف الفكرية الكونية في اتجاماتها الالسائية المافوق القومية، جعلت الفكر العربي في مأزق بين الحداثة والمعارة من جمة، والتراث والاصلاة من جمة للنية، وفي الموقف الدرج والسؤال المعب من حدود التداخل بين

الواقد والاصيل وعلى معيارية رفضه أو قبولم...

وَّمن التَّدبياتُ الفكريةَ صوغ مقاميم جبيدة، القومية العربية والوحدة، الخصوصيات والعموميات، العلاقة بين العربية والوحدة التصوصيات والتحويدات المحمد بين الديني والقومي، الديموقراطية وانظمة الدكم والمؤسسات والمجتمع المدني، القالون والمدالة، المن الاجتماعي والسلامة العامة (البيئة؛ الفلاء)، الصحة، التعليم،، الارة التروات الوطنية والقومية (التنمية)، الصراع مع الصميونية، المعانعة ومقاومة التطبيع... هذه المقاميم المصوغة في ضوء الوقلاع والتجارب وبمنمجية عقلانية براغماتيا وبراكسية وعلمية تسعف المركة القومية العربية في تثييت هويتها والمدافها على قواعد مفهومية، وفي مواجماً العصبيات القطرية وانظمة لأقهر السياسي والتخلف الاجتباعي وحركأت الأرهاب والعنف والصهيونية... وهي

القومية تغرض الاخذ في الاعتبار الفوارق الموضوعية بين قطر عربي وآخر واحترام الخصوصيات والتنوع الثقافي (لا التعدد الحضاري) في الامة، وتخمم مقتضيات بناء الدولة القطرية، وبلورة شكل الحكم (النظام السياسي) الملاثم الراهنة التي افرزتها السنوات الثلاثون الاخبرة.

النطاب السياسي الجنيد، يجبُ أن يستلهم مفرطته من تلك التجامات فيعلن النضال شد الاحتلال الاجنبي السركي في الظيج وضد الاحتلال الصميوني ولقرازاته من استسلام وتطبيع وتتأول عن الحقوق العربية وتحديدا الحق في استُرْجاعُ ٱلأَرْضُ آلمتَلة وُالْدق فَي لَلعودة الىّ فلسُّطين، والحق في القدس عاصُهة للُّدولَة الفلسُطينية العتيدة، وضد الدصار للمضروب علي العراق وليبيا، وضدّ انظمة التخلف المرتهنة وتحرير شعويها من سُجِنَ الحراسة

ثقافة المولجمة القوسة الشاملة بتأكيث الطبيعة القومية للصراع العربي/الصميوني ويتأميل فكري لاثق قوامه النظرة العقلانية/التحليلية الى أحوال الامة. فالطرح النظري التقلُّيدي او السائد تَجَاوز آحوالَ آلامة واعتبر أنَّمَا احوالَّ مصطنَّعةً فوقَّع في التجريدُ واغرقُ نفسه في أُدبيات حالمةً، ما فوق واقْعيَّة، وشدُّ تُركيزُه ألَّى مسألة المويَّة وتعلى من مُقَوَّمَات المجتّمع السياسي فأوقع نخسه في فوضي فَكُرِيةً عَلَيْمة بِلَقْت أَحِيانًا حَد التَّعارِضُ والتناقضَّ. وعليهُ، الواقع الثقافي المتنوع ولفضعه، نظرياً، المغموم الحضارة الـقومية الـواحدة، فأكد، بذلك مروبه من مواجهة النصوصيات التقافية المتنوعة بين شعوب الاقطار العربية، الحُضَارة الواحدة مِي اسَأْس الْخُطَرة الْوحدُوبِـة التجريدية، والثقافات المتنوعة هي اساس النظرة التعديدة الواقعية، الأولى تسوّع قيام الدولة القومية الاكتساحية التدويية على الطريقة البسماركية، والثانية تسوّع قيام الدولة القطرية غير المنفصلة عن جسد الامة أنَّ أساسها

تتوع ثقافي لا تعبد حضاري... التجريد في النطاب التقليدي الفي امكان التعامل مع الواقع بعين بصيرة تحترم خصوصياته، والحضارة فيه تقدمت على الثقافة، ولما كانت الحضارة مي الملفي والثقافة في العاضر، الفي ملخي الامة العربية حاضرها... الماضي اسقاط قسري ارادوي يطمس الماضر ويعتبره عارضاً وغير جدير بالرّعايّة أو الامتمام. تمذا، أنّ عروبّة الحضارة هي عروية الزمان وعروية الثقافة هي عروبة المكان، الاولى تجريحية والثالية محددة... والعروبة المطلوبة أو الدية أو الكاملة هي عروبة الجمع والتألف بينهما... والعرب، بتأثير من الخطاب التقايدي السائد عُلَّمُوا ويعيَّمُونَ في الزَمَّانِ، في التاريخ السَّاسِي التَابِت الذي مضى، في الذاكرة القومية، اكثر مما عاشوا أو يعيشُون في المُكان في الجغرافيا السياسية المتدولة أو

الْفُكْرُ طَاقُومَي العربي الْبنى فوق المعطى المضاري/ التاريخي/التراثي، من منا وجه القسرية فيه واللواقعية والأرادويــة والملضويــة، ولــم يُبنُ فــوق المـعـطــى الْتَقَلُغيَّ الْبَغْرَافِي / الرَّامَنِ، مِنْ هَنْا فَيَابَ ٱلْاَحْتِيارِيةَ فَيَهُ والواقعية والطبيعية والراهنية أو الحالية...

#### متجندة تنموية البرامج، وحدوية الاهداف، تحررية المنمح، عصرية النظاب، تنطلق من داخل الحقائق، حقائق التاريخ والجغرافيا والاقتصاد والاجتماع والثقافة، تقول بالقومية وْتَمَارُسُ ٱلفَّعَلِ الدَّومِيِّ، في مُولَجِهة عدوها التَّاريخيَّ،

المهيونية المتجددة. عركة القومية العربية مي اليوم في ازمة مع الذات والْحُرِ... انها في أرْمة مع النَّفاتُ الممزِّقةُ بين خَلَافات

النات المصطة من دون قيلاة ولحزاب قومية متجددة. وهي، في المقابلُ، في أَرْمَة مع الأَخْرِ الآلَيْ اليما حصارا وُتَمْمِرا وَاحْتَلَالُا وَتَجَرُكُةً وَتُسوعةً مِغْرُوطَة. \*\* لا ضير في ذلك ما دامت العركة كما اسلانا في مرطة تأسيسها الثَّاتي وهي تنبني فوَّق سلبيات العاضَّر بهُدف استيعابها والتخطي.. فالأزمة مع النات والآخر ليست بنت

النزعة القومية موجودة، الشعور القومي موجود بكثافة، الحركة القومية الشعبية موجودة بقوة على رغم التشرذم العربي الرسمي الراهن الذي تثبّته كيانات سياسية مشة ومرتهنة الرادات الليمية ودولية، ولكن، في المقابل، ومرتهما فرحمه معيمية ومويما ومصرا في معصرا الايندولوجيا القومية في المتعثرة، فالعالم العربي يعيش في ترمة ايندولوجية كبرى وعميقة ما الفقده الرؤية الوَّلْمُدَةُ والْدَقْيَقَةُ أَمَّا يَجِرِي دُولُهُ وَفِي دَلْمُكَمِّ أَنْ تَعَلَّقُمُ التَّفُودُ المَمْيُونِي استقطب بعض التَّقْب العربية مِن رِجال فكر واعمال وسياسة... ولليبرالية، بعد مُحنة الفكر الاشتراكي، قَلَاتُ عندا كبيرًا من المُتَقَفِّين العرب خصوصا العقائديين منهم الى فوضَّى فكرية عارَّمة، والاصولية الدينية آتي لا تمرِّز بين ألامة والدين، بين الجماعة القومية والجماعة الدينية أثرت في تراجع الفكر القومي العلماني.. والاصوات الغربية المتاجرة بالديموقراطية وحقوق التنسان والافراد والجماعات لريكت للفكر للقومي واظهرته مفتقرا لى صيفة تعامل مع الحريات الخُلصة والعامة ومع الاقليات الدينية والانتية... الثورة التكنواوجية الاعلامية وألمعلوماتية

ومن التحديث الفكرية، كذلك البحث من المبغة الابتيولوجية القلارة على تجسيد الفكرة العربية الوحدوية وهي غاية غايات الحركة القومية. فالفكرة ثابتة أما الصيغ أستذذذه... والفكر القوبي العربي مدعو ألى تقديم الصيفة البنيلة من ميغ التجارب الفاشلة... دُورة الفكر المتجدد هي التحدي المطروح في المرحلة الراهنة... فشل الصيفة لا بعنى سقوط الفكرة.

تُسعفها، تُلْياً، في صَوعُ مَكُونات خَطَّاب سَيَّاسي جَعْدِ ميني عَلَى الْمَنْطَقُ وَالتَّحَلِيلُ وَإَعَمَالُ الْفُكْرِ الْتَارِيَّتُي فَيَ قراءةِ الحدث وفهمه.

انَّ اعادة تَّكوين الفطاب السياسي الوهدوي للقوى ﴿ ﴿ وَ مَطَعَرَةَ الْقَبِدَ فِي طَرَائِسَ بِنَعُوهُ من المقنى القوبي العربي،

لقومية عربية حديثة ودبموقراطية ثقوم على تكريس الْحَقُوقَ المُدنية والتسائية للمواطن العربي من حيث مو منظومة قيمية متكاملة، وفهم مستقبل الدركة القومية العربية في ضوء التجارب الماضية الناتِجمة والتحميات

ألَّمُنَّفُ مِن لَكُويِنَ النَّطَابِ النَّقُومِي الْجِدِيدِ هُو بِنَاءُ ان أَلْقَفَرْ فَوَقَ الْوَاقَعُ الْعَرَبِي الْرَاهُـنُ بِاعْتَبِالْرَهُ مُزِيْفًا ومعنوعا وعارضا، والتشبث بأنِ الحقيقة هي تلك المتجلية ِعْكرةُ اللهُهُ كُطرحٌ نظريُ، يغيِّأن الواقع الَّتِي عن حسابُ انظرة القومية الواعية... الطرح التقليدي او السلاد تجلمل

(تتبع طقة ثقية)

بشيَّ من الاكتفاء المعتدل". منا التعطُّسُ السلطان والسلطة، ألا يستوجب ترويضاً وتمنيباً؟

"متدَّما مرّ كُونْفُوشيوس على مقربة من جبل ثاي، ابصر امرأة تقف الى جانب أحد القبور تبكي يحرقة، فسارع المعلم اليما، وبعث بتسي – أو يسالما، "آنك تبكين با أمرأة وكانك احتمات الاحزان

فوق الاحزان"، فرنت المرأة، "صحيح فقد قتل النمر والد زوجي في منا الموقع، ثم قتل زوجي ليضاً، وما مو ولدي قد مات الميتة نفسما"، فقال المعلم، "وأماناه امانا لم تتركوا المكان؟" فرنت

لمرأة: "ليست هنا حكومة طَاقِهَ". فقال المعلم كُونُدُوشيوس أَتُذَاكِ:

تُذْكروا قولها، يا لولادي، إن الحكومة الطَّالِمةُ أشد فطَّاعة من

أُلِس لمنه الحكاية دلالة في هذه الآونة؟ كونفوشيوس وتلامنته أمنوا، من لجل ترويض التعطش

لسِلطُان والسَّلْطَة، بطرار على التدريب الدكومي والتَّدُلِقي يمكن ان

يحوّل متسلمي السلطة حكمة يتصفون بالتعتدال والغير. الاغريق ظنوا ان من شأن الديموقراطية كبح جماح السلطان.

وقد اعتبر راسل أن النيموقراطية، على رغم أنَّما لا تُشكل الدلَّ

الكامل؛ إلا أنها جزَّهُ جوهري من عملية ترويض السلطان، وثمة

نصلاح واقتراحات كثيرة له في هذا ألممال لا سبيل الى تُعدَّلُهما

حُتم ناصيف نصار كتابه الملتع بفصل عن السلطة والتاريخ، قال: الله المُقولة الاسلسية في الوجود التاريخي مِي مقولة الدافر، لا مقولة المستقبل (...) الدافر مو عاضر فاعل معين،

مِنَ القَرِدَ الَى الْبَشَرِيَّةُ بأسرها، وليس شيئاً مُجْرِدًا ومطلقاً، وبالنسبة

اذاً، من أرض العاضر وارهاصاته ساحاول أن استشرف المستقبل،

انًا كانت السَّلطَّة حضوراً كَثيفًا أو لطيفاً ينطوى، في ابرز

يَطِياتِهِ، على علاقة لمرية شرّعية فَان التّورة المستديمة فِي مِيادين

التصال والتواصل والاعلام وعأوم الغضاء الخارجي ستترك آثارآ عميقة

ُ لُعلُّ تَأْثَيرِها الإبرَّزُ سيكون في سلوك الأَمرِ والمأمور ومن ثم في

معُمُومِ الأمرَةُ وممارُستَهَا، نَلْكُ لَانَ العَقَمَ تَدُوَّلُ قَرِيةً كُونِيةً، كُمَّا

ُ هِذَا لَاقْرِبِ الصَناعِيِّ، الذِي حَدَّنَا عَنْهُ عَبِدَقَلَهُ الْعَلَايِلِي مِبْكُراً فِي

مطللع الربعينات، بأت حالةً نفسية حميمة. في هذا المجال يمكنَ

إ – الْكوكب الأرضي يسرع نحو التكوّر والعوامة في شتَّى

التقافة بشتّى فواعلها ونهانجها تتجه لتصبح اشد تأثيراً في

٣- المعرفة اصبحت سلطة ثم ان سلطة المعرفة في عصر

الانترنت" وتطوراته المنملة، تضع الأمرّ في وضع حلكم بالنسبة الى

المأمور. فجمهور المأمورين (او المحكومين) أصبح في متناول الأمر

(أو الداكم) في شكل أسر، والقدرة على توصيل آلامر والتأثير

بواسطته بَات مَّباشراً وسملاً عَلى نحو يحيِّي الْعيمُوقراطية ٱلبباشرَّةُ

ُّعُ- ۚ إِنْ اَحْتُكُارِ الْمُعَرِفَّةَ وَتَالِياً سَاطَةَ الْمَعَرِفَةَ قَد يُولُد اسْتَثْتُاراً أ

٥- خلافاً للمحنور موضوع الفقرة الصابقة فان شيوع تقنيات

في مواقع المرة والتأثير وقد يقلّص رقابة المأمورين على اصحاب

المعرفة بين الناس، وَمَنْ صَبَنَهَا القَدْرة غير المعدودة على استخدام

منجزات العلم والتكنُولوجيا، لاسيماً في مُيدان الأنصال والتواصل، سيرتقي بلسانية الانسان الله يجعله أكثر وعياً ودراية وقدرة على

الْنَاكُ يَشْرِقَ فَعِر كون جنيد تصبح فيه "النبوَّة"، من حيث مي

القدرة على التُوقّع والتنبؤُ والتحسّب، حالة انسانية شائعة وشعبية

أنذاك يصبح الدضور الإنساني مثبع ابداع مستديم

السلوك التسلني من عوامل السياسة والاقتصاد. وفي هذا الميدان يلعب العلم دوراً في بت الثقافة وتعظيم الرها في تشكيل قيم

للمستقبل المنظور على الأقلَّ، بغية توقع ما ستكون عليه السلطة.

اليه تتحدد العلاقة بالماضي، وكذلك بالمستقبل".

يقولونْ، وبكَّتْ المسافات حالة ذهنيَّة ليس اللَّه.

لعلني اقتبس من راسلٌ هذه الحكاية،

ومناقشتها في هذه العجالة.

في ظاهرة السلطة وفلسفتها.

رمد التوقعات الآتية:

الانسان المعاصر وقرارته اليومية

لتي عرفتها الينا في تاريخها الفابر.

# كُتُك منطق السلطة لناصيف نصارياً الانسان وسلطة المستقبل: من الحضور الى الإمرة ارتقاءً الى النبوة

## عطاد عمان د

ما ارمي اليه في هذه العجالة ليس مراجعة كتاب ناصيف نصار منطق السَّلطة، مدَّدَل إلى فلسفة الأمرُّ"، فقد سبق أفيري أن راجعه بجدارة اكثر من مرة. ما أرمي قيه هُو التطائق من مُقَامِيمٌ مُنا الكثاب القيم لمعلجة مسألة معنى السلطة وحوافزها وترويضها ومولاً للى استشراف ملهيتها وفاعليتها في المستقبل المنظور،

#### فراية للكتاب

يتناول ناميف نصار ظلهرة السلطة بمبادكما العامة "مستنبطة من مغمومها الذي يحدّد ملهيتُها ومترابطة في منظومة منفتحة، مع تركيز خاص على السلطة السيامية". في هذه المقاربة يعالج البلحث درِّينَةً مِن ٱلموضُّوعات المتمايزةُ والمتَّكاملة في أن وَاحدُ مُعنَى السلطة؛ ممادر السلطة؛ سلطة العلكم؛ سلطة العاكم وسلطة النولة؛ جنود السلطة السياسية؛ خنمات السلطة السياسية؛ السلطة السياسية والسلطة الدينية؛ السلطة السياسية وسلطان الهندواوجياء السلطة السياسية ومبط العدلء السلطة السياسية وسَلَطَةُ ٱلْمُقَلِّ؛ الصراع على السلطة؛ السلطة والتاريخ،

لم اقع، في التتأج الفكري العربي، على كتأب في موضوع السلطة يضلمي كتاب نصار. أنه الأول في مقاربته واسلوبه، وتدار كيف تصنفه هل مو بحث في تاريخ السلطة؟ هل مو بحث مقارن في معنلها واشكالها؟ مل مو نقد لما كتب في السلطة وعنما؟ مل مو اسمام بُارَعُ مِن الْمُؤلفِ فِي تَقْوِيمِ طَاهِرةَ السلطة؟ هل هو محاولة لاثارة التفكير والنقاش؟ وعود منحدير ومحصل . أنه كل هذه التصنيفات جزئياً وليس لياً منها كليلًا من هنا ثنيع فرادته. فهو يقدم الى القارئ نصاً موجزاً ومتكاملاً لفلسفة السلطة

من خلال معالجة موضوعات مركزية فيماً. والكتاب يشبه، من حيث المقاربة، كتابه الأسبق القيّم: "تَصوّرات اللّمة العاصرة"، بمعنى أنه يقدم الناس، كل ألناس، بأسلوب سمل ممتنع، أوحة مفمومية مُوجِزَةً ومَكثُفَّةً لُطُواهِرِ مَسْتَدَيْمَةً فَي حِيلَةً للْغُرِدِ وَآلَمِيتُمِع تَـرتقيُّ الَّى بصلف النظرية التابة.

غير ان الكتاب، على فرادته وتكلماه، يشكو على صعيد المقاربة والمعلَّجة من امرين، قصور عن تُتاول فكر أعلام في مسألة السلطة كمكيافللي وراسلٌ ولرويلُ وغيرهم، وإحجام عن الإشارة الى حالات درفسية تَعْزَرُ الاطروطت المعروضة أو المبحوثة. وأعلَّ المؤلف معذور، حيال مذين التمرين، لسيبين الأول: أيثاره التكثيف والايجاز، والثألُّى عدم تقصده وضع دراسة مقارنة او دراسة في تاريخ ظاهرة السلطة واشكالها واشكالاتها.

#### معنى السلطة

442

يمرز ناصيف نصار بين السلطة والسلطان، فالسلطة بمعناها العام مي "آندق في الامر"، وهي "تستازم آمراً ومأموراً وأمراً وآمراً له الذي في اصدار امر الى المأمور، ومأموراً عليه واجب الطاعة للأمر وتتفيد ألامر الموجّه اليه". اتماء بحسب مغمومه، "علاقة بين طرفين" متراضيين، يعترف الول منهما بان ما يصدره من أمر الى الطرف الثَلَى لَيْسَ وَلَجِياً عَلَيْهُ لَا لِآنَهُ مَلَدرٌ عَنْ حَقَ لَهُ فَيْهُ، ويعترف الثَّلَي منهماً بأن تتفيده للامر مبني على وجوب الطاعة عليه وحقّ الطرفّ الول في اصدار الأمر اليه".

ليا مُقَوِلَة السلطان فَلا تتركز على عنصر الامر بقدر ما تتركز على عنصر التأثير والنفوذ. فالسلطان، في مفهوم نصار، هو "القدرة الفعلية على التأثير في النفوس، من دون التزام معين، بحيث تصبح مطيعة ومتقادة لما يأتيها في العقل او في الوجدان او في العاطفة

وَيَبِّزُ نَمَارُ لَيْضاً بِينَ السلطة والسيطرة. لذا كانت الاولى علاقة بين طُرُفين مُترَاضِينَ، فإن الثانية تقوم على النضاع البغروش بَلَقُوهُ وتسخيرُ الاضعف لاغراض الاقوى. أنها عَلَاقة أمرُ وطاعةُ بينُ 🕱 طَرَفَيْنِ مُتَعَالَبِينَ، يسعى احدَمما ۖ الى فَرَضَ ارائته على الآخر فرضاً،

بأحقيةٌ الغالب في الأمر ولا يقرُّ لهُ على نُفْسه بولجب طاعته. لما السلطان فيلاحظ نصار أنه يتوسط بينَ السلطة والسيطر المتناقضتين. فَهُو يَبِدُو اشد أنواعَ الأمر انتَشَاراً ولطافةً وغمُومًا.

\_\_\_\_\_ الأمر، في رأي نصار، هو المشترّك الثابت في مقولات السلطة والسلطان والسيطرة، ولانه كذلك فقد تخيّر البلحث اكتابه عنواناً

لَّتِي لِاتِّسَاءَل: أَهِيَّ قَلْسَقَةَ الْآمِرُ أَوْ قَلْسَقَةَ الْإِمرة؟ الأمر فعل، المرَّة فاعلية. الأمر يُصدر امراً – لي يفعل فعلاً – ينجِم عنه اثتمار أي قفعال في جانب المأمور. هذَّه العملية التي مُبِدَأُهُا أَمْرُ وَمُنْتَمَاهُا الْتُتَمَارُ – أَي فَعَلَ وَاتَّفَعَالُ – هِي فَاعَايِةُ أَيُّ عملية متكاملة. قما قدرة على الأمر (اللَّفعل) وقدرةٌ على ضمانٌ الستجابة للإير لي الاكتمار (الاطعال). جُماع هذه العملية، من أمر والتمار، يكوِّنْ أمَّرة. أليست الامرة، أي العملية المتكاملة، أولى بالامتمام والاعتبار والتسمية من الامر الذي هو لحد عناصرها؟ اليست

السلطان والمجد". وكتابه المشار اليه هو محاولة ناجحة القامة الدليا

لْرُويلُ في كتَّابِهِ: "السِلطة: من يأذذ مانا، متى وكيف"؟ يقدَّم مثل رأسل مُفهوماً كمياً للسلطان. فالدندث عن الَّخذ يستتبع، بالضرورة، الدديث عن المأذوذ، لي عن "كمية" من المعلولات (التأثيرات) المنتجة لامور مادية او معثوية. النمار تعريف مفاير للساطة أتما في رايه علاقة لمرية شرعية

تكون سلطة بمعناما العقيقي اذا كلَّت فاقِدة الشَّرعيَّة، والشَّرعية لا تَضَلُّفُ لَلَى السَّاطَةَ كَصَفَةً مُّبَكَنَةً؛ بَلَ تَتَمِيِّزُ كَصَفَةٌ مَلْزَمَةً لَمَا. فَكَلَّ سلطة، بما مي سلطة، علقة شرعية . هذا يجرُّ أَلَى البحث في معادر السلطة. هنا يستغيض نصار في بحث السَّلطَّة كَعلاقة لمريَّة شرعية وشكل من اشكال العلاقات بين الارئدات الانسائية التي تُنتمي ألى عالم العلاقات الاجتماعية او عالمُ

فهو، على حُد تعبيرُهُ، "جنب ودفع، وتوجيه ومنع، وتدريض وردع، عبر الواعي واللواعي، من دون حق مدند ومن دون فرض واضطرار. له تأثير غير مقيد بمسؤولية مسبقة وغير مشروط بمنطق ادامة

تُلتوباً هو "مَدخل للي فلسفة الأمر".

"فلسفة الأمرة" أولى بالاعتماد في عنوان الكتلب من فاسفة الامر"! في كتابُه "الْسَلْطان" POWER يعطي برتّراند راسل هذا طلح استخداما مفادرا ينطوى على كل معاني القوة والسيطرة والنفوذ والتحكم والغلبة والتفوق والامر والتوجيه في جبيع البجالات، من سياسية وأقتصائية ولجتماعية وعسكرية وآخلاقية وبينية وتريوية وعرفية ودعائية وفلسفية ويقول راسل ان "منّ أكثر لْرَغْبَأْتَ الْتُسْلَيْهُ الطَلَاقاً عن الحدود، الرغبة في الوصول الى

العقصودة. لذلك يمكن اعتباره مقموماً كمياً. وفي مُنا المجال يـُعطي راسل مثلًا. وجود فنائين يرغب كل منعما في رسم صورة رائعة كما يرغب في الثراء، فينجح لحدمما في الوصول الى رسم الصورة الرَّالُّعَةُ بِينَما يِنْجِجِ الْأَخْرِ فَى الدصول على الثراء. ويقول راسل آنه يصعب في هذه العلقة تقبير ايهما اكثر سلطةاً وقوة. ودع ذلك يمكن القول، بصورة عامة، إن الاول اكثر سلطةاً من التقي اذا استطاع إن يحقق عدماً كبيراً من المعلولات (التأثيرات) المقصومة

صفة الشرعية هي من صفات ماهية السَّلْطَة. يقول: "السلطَّةُ لا

الانْسان من حيث مو كلان تُجْمِعَي. ويُنتهي، من ثم، للى أن مُعادرً السلطة في عالم الانسان ثلاثة، الطبيعة والتعاقد والتفويض.

والى حمل هذا الَّذر على تتفيذ لمره بالقوة الجبرية". العنصر البشترك في المقولات الثلاث هو المرء لكنه عنصر ينطوي على لحكاتف في كُل منهاً. ففي السلطة يكونُ للأمر الدق في أصدار أمر ألى المأمورة وعلى المأمور ولجب الطاعة لُلَّامر بتنفيذ الأمر الموجَّه الَّذِه. مَن هَنا ۚ فَانَ السَّلطَةُ عَلَاقَةُ أَمِريَةُ شَرِعَيَةٌ تُنْطَوِّي عَلَىٰ اعتراف بما تتقوم به من حق وولجب عند الأمر والمأمور. في المقابل، تبدو السيطرة علاقة لمرية غير شرعية. ذلك لتنما تقومٌ بين طرفين متفالبين، يسعى لحدهما ألى فرض ارادته على الآخرُ وحَمِلُهُ عَلَى تَنْفِيذُ أَمِرَهُ بِالتَّقُوةَ الْجِبِرِيةَ. لَذَلَكَ لا يُعتَرِفُ المِعْلُوب

على أن السطان هو المذهوم الجوهري في العلوم الاجتماعية، تماماً كما الطاقة هي المفهوم الجوهري في علم الطبيعة. ويعرف راسل السلطان على أنه تتاج المعلولات (التأثيرات)

التي يحقُّقها الثاني.

اعلٌ الطُّبيعة كُمُصدرٌ للساطة تسَّتوجُب التوقُّفُ عِنْدُها. فهي، في رأي نصار، طبيعة كيان النسان الذي يحمل نزوعاً للى الاستقلالُ وَقَدْرَةَ عَلَى الْتُصرِّفُ بَقُولُهُ الْنَاتَيَةَ فَيُّ الْشَؤُونِ الْأَفْاصَةُ بَعُ ويوضح نُصارُ فكرتُه بالقُولُ أنْ "الفرد النسائي الْمَتَّعَينَ والقَاكُم بْنُفْسَةُ

يمارس الامر على نفسه في كل لحظة يتخذ فيما قراراً في لي شأن من الشؤون التي تخصة. فمو في هذه الدالة الأمر والمأمور معاً . است لجلال في أن الطبيعة، طبيعة كيان الغرد الانساني، تغرز اوامر تتعلق بحلجاته، كما لا اجلال في أن السلطة علاقة امرية شرعية. لكني أرى أن السلطة، في أصلها ومنطلقها وميرورتها، لكثر من ذلك. فالسلطة حضور السالي، أنها حضور متفاوت الظهور والتأثير. درجة الظهور وعُمَّق التأثيّر يتوقفان عَلَى عظمة الشخصيّة النسانية، وحدة ذكائما، وشَّمولية رؤيتما، ولتساع خبرتما، ووفرة ملاما، وسطوع اخلاقها وتشعب علاقاتها، وقوة تصميمها أو حدم

السلطة حضور قساني شديد او متوسط او رقيق، عظيم التأثير و متوسط التأثير او ضَّعيفَ التأثير. ويمكنَ سُابِعة توصيف هذاً للعضور واضفاه جميع للصفات والدللات والدرجات والتوترات عليه التي تَتَبِدِّيٌّ فِي الدِياةُ الدِّجَهاعِيةِ أو في الطبيعة، عَن هذا الدَّصُورِ الأنساءُ يصدر ليحا او اشارة او كلام أو حركة أو عمل أو رغبة أو شموة أ غَابة أو تنبيرُ او امر. وجميعُ هنَّه التعبيرات تنطُّوي علَى علاقاتُ اجتماعية بدرجات متفاوتة من الشرعية. ولعلَّ الامر مو اوضح مذه العلاقات تبلوراً واكثرها تأثيراً وفاعلية. وتصبح السلطة حضوراً اتسانياً ذا طَابُع سياسي عندما تُنطوي علَى علاقة امرية شرعيةً طرفاها حاكم ومحكوم وموضوعها شأنٌ عام، أي مشتركَ اجتماعي بِسَنَّ الفرد كُما الجماعة التنسقية ويؤثر فيمما بدرجات متفاوتة من

بالعودة الى مصادر السلطة – السلطة السياسية بخاصة – أرى لنها خَمْسَةُ، الطبيعة والتعاقد والتغويض والتغلُّبُ والمعرفة. لقد اسهب نصار في تحليل المصادر الثلاثة الاولى فلا حلبة لعزيد. غير في أود أن قددتُ عن المصدرين الأخرين. أن السلطة بما هي حَضُورٌ أَنسَاني متفاوت الظمور والتأثير، تنطوي على ظامراتُ وعلاقات اجتماعية، امرية وغير امرية، شرعية وغير شرعية الما تتجه الى شرعة نفسها. ومن منه الظاهرات والعلاقات التعقب. ذلك لان لتغلب هو علاقة أمرية غير شرعية، لكن كثيراً ما تجري شرعنتها فيستقيم أعتبارها مصدراً من مصادر السلطة

المعرفة مي ليضاً مصدر من مصادر السلطة. انها تتمايز بطبيعتها ووظيفتُوا عنَّ المِصادر الرَّبِعةُ المارِ ذكِّرِها بديث تشكَّل مُصدراً قَائِماً بَذَاتَهُ، يِتَصِفُ غَالِباً بِالشَرِعِيةِ. ولعلَّ ثورة العلَّم والتكنولوجيا، لاسيما في ميدان الاتصال والتواصُّلُ والَّعَلَامِ وَظَّامِرَتُهُ الْكَثَرُ ثُورِيَّةٌ وَفَاعَلَيْةً: "الانترنت"، تبعل من المعرفة مصدراً ترياً للسلطة. بل أن المعرفة، باشكالها ووسائلها ومناهجها وتأثيراتها المتعددة والغاعلة، تتحول سلطة، في أن البصدر يتحول فعلاً وفاعلاً. اليستُ هذه هي أُبرُرُ

خَلَافًا لراسِل، لا يعدِّد ناصيف نصار فصلاً خاصاً بحوافر السلطة او السلطان، لُعلُّ مِن الْمُقيد الإشارة الى بُعضها كما أوردها راسل. يبدو التوق الى الأشباع أولُ حوافرُ السلطان، ذلك أن الرغبات الانسانية لا حد لها ولا حصر ولا سبيل الى أشباعها أشباعاً كلملاً. تم ان الخيال يلهب التوق الى الاشباع ويشدذ العمم لمزيد من الجهد هذا المضمار، وبينما تكتفي الحواتات بالوجود والتوالد، يتشوق تُلُس الى التوسِّع والتِمدد. ولا حدود لهذه الرغبات في هذا المجال الا ضمن اطارً ما يُحدُّده النيال من حدود ممكنة. ويُقول راسلُ ساذراً: كل قسان يود ان يكون الماً، اذا امكنه ذلك، وقليلون مم اولئك النِّين يجدون أن من الصعب عليهم قبول هذه الاستحالة".

ولعلُّ مَنْ لَكُثْرٌ ٱلْرغْبَاتُ التسلية انطائقاً من الرغبة في الحمول على السلطان والعجد، كما يقول راسل. منا مع العلم أأن التوق للمُجِد بِستَفَرُّ الَّي حد بعيد الإعمال نُفسها التي تُستَفرُها الرَّغبة في السلطان، وفي لمكانناء لدوافع ولمدلف عملية، اعتبار الحلفزين لمرأً واحداً". لَارْعُبَةٌ في الثراء مي حافز آخر السلطان، فالنين "يبحثون عن الثراء أما يبحثون عنه غلباً كسبيل الوصول بهم الى السلطان. وكثيراً ما يتساملون في تنبية ثرواتهم لتضغيم سلطانهم. واذ يؤكد راسل "أنّ حب السلطان هو السبب في جميع الانشطة المِهْنَة فَي حَقُولَ الْشَوُّونِ الاجتماعية"، يَشْير الى أن لَّلْسَلَطَّانَ مَظَامِر شِتَّى، منها الثراء، والتسلح، والسلطات المنية، والتأثير في الرأي

ويخطئ راسل كارل ماركس اجهة افتراضه بان المصلحة الاقتصادية الذاتية تعتبر الملفز الأساس في الشؤون الاجتماعية، ذلك لان "الرغّبة في العصول على السلع والدّاجيات، أنا ما عزّلت عن السلطان والعجد، تصبح محدودة، وفي المكان اشباعها اشباعاً كاملاً

# مسبح... و"فسحة حرية"!

من خلف نظارتين سوداوين، كان يسترق النظر الى ثلة نساء، تُمامِس وصديقه المنشرح ألى جانبه، وُقَالَ لَه: "أيْن يُمكن أن نجدٍ مثلهن، أجمل من ملكات جمال، وممشوقات كعارضات، في مكان أخر؟" ابتسم المديق، وهو من رواد هذا المسبح الخاص، الدارج اكثر من غيره هذه الأيام، وقال: "خلي كولومبو على التلفزيون، ومتع نظرك. فالقدة منا منا الآلال بالاث

فْلَلْفُرِجَة هِنَا عَلَى الْأَقَلَ بِبِلْشَ . سعوب بعد من سي حص يوس كولومبو" ماحينا عذره معه. أنها المرة الأولى التي تطأ فيها قدماه هذه الجنة التي طالما اخبره عنها مديقة وخذله مرات الى أن استجاب له، وقرر أن يكتشف بنفسه العالم الاسطوري للحبريات، الطبيعيات ما وسرد أن يتعدن للسيليكون في أن يميع جزءًا من أجسادهن... هو عالم أسطوري فعلا، تكنه معمور في "واهات" تعد على الاصلع على الشاطئ اللبناني الذي كان لازوردياً قبل أن توزع جبال النغليات

عليه خيراتها . عليه خيراتها . تدخلها مرة اولى وتسبقك اليها اخبار و"خبريات" واوماف تختى كامل الاوماف... ومنر يجعلك تبدو غريبا، كما كولومبو "السعيد الذكر. فإما إن تلفظ نفسك وتكون المرة الأولى هي الأخيرة، وإما أن تجد نفسك نفسما بين مجموعة تميح جزءا متما مضيفا إليها كامتك... وكل المجموعات المستلقية، كل "ويد قد" تقريباً، على كراسي المسبح أو المسترخية اللي طاولات مطعمه أو المتبخترة جيئة ونهايا، بالطول والعرض، بأزهى الوان المادومات واكثرها "موهة" وأرفعها ثمنا وحجما... ليست كاستان المشط. غُالْشُبهُ ٱلوحيد بِينَمَّا لَنَهَا مجموعات، لكل منها حُصالُمن واهتمامات

واحليث ولوباء تنقرد بها عن سواها. لكنها تلتقي في هذه الواحة أو تلك، يجمعها عدد اصفار شبه متقارب في حسابات البنوك العارية، أو الخلم في اصطياد فارس أحلام أو حورية يكون أو تكون "الباصبور" الى دخول هذا العالم والبقاء فيه والتمتع بما يوفره من أمان... حتى لو كان خادعاً أحياتاً لأن الاصفار قد

وسمعم بد يومره من العن... على مو عن خاصا الحيانا فن الطعم عد تكون على الشمال. فمجموعة من "الاربعينيات" للمتصليات، اللواتي لا يتركن منف ملكياج يعتب عليمن – والعدة جامزة عند أي طارئ والتواليت قريبة – يخرجن كما دخلن، لأنمن لا يعطين أماء "البيسين" أو البحر شرف ملامستهن، هن المفتشات، عزيلوات ومتزوجات، عن رجل يمج له هذا "الشرف". اما شعورهن فمومولة بسلك خفي الى مالون "الكولغور". وكدوبهن العاليةُ تَطَعَطَعُ عَلَى أَيقاعِ واحدٌ مع أساورُمن الذَّهبُ، فَتَتَخَدُرُ عُوْارُ الطوشةُ و حمامِ المِعَا . تبعي أحاديثمن. فمن "للشوبينغ" للى مواعيد الاسغار و"يرنس" الخواجة" – او من ينوب عنه في الظن – الى "شفتى هيدى شو كانت لابسة مبارح!". ومجموعة "خمسينيين" مقرشين، سلاحهم "الشيبة ميرة" ومدخمم

وبجوعة حمسيين معرسين، سنجم مسيد وسحمم الميد وسحمم الجميلات – وما اكثرون، في مثل هذه الواملت... غب الطلب – يسرمون النظر بقوراميا حتى تعلق في شباكمم حورية او سمكة – والانيريتيث – قبل الأكل، كوب عمير أو كاس خمر. المحيدة خلال المعالم تمير من يونهم وقد وفعوها على السكة المحيدة خلال المعالم تمير من دونهم وقد وفعوها على السكة المحيدة خلال المحالم المحيدة خلال السكة المحيدة خلال المحالم المحيدة خلال المحالم المحيدة المحيدة خلال السكة المحيدة خلال المحيدة ال سنين. وهمهم أن يرتاحوا بعد طول عناء. "وما يتي من العمر اكثر مما منى. وشعارهم "جيمس بوندي"، "عش ودع غيرك يعيش". ومجموعة من الشيبية الموعودة بقسط من الراحة، بعضما بعد اسبوع من العمل وبعضها بعد سأم من قلته. ولكنَّها، على كُلُّ على كُلْ على كُلْ حُلَّا

العليا، الْكثيرة المال والتليّلةُ العدد... تعيش في قريتماً الخامة حيث الكِل يعرف الكل، وان لم يعرفه يعرف عنه، أو يُظن أنه يعرف عنه. أو يدعى كل ما سبق. ومجموعات اذرى نساء محافظات يرتحن المسبح لتناول الفداء

ودرس سوق العرسان او العروسات. وسياسيون ورجال اعمال يمريون من المموم ليميروا كما البو العيد الذي حين دخل السينما اللمرة الاولى لم يشاهد شيئا من الغيلم اذ قضي ولتم وهو يمافع الْمُوجُودِينَ... "عيب يا زامي ما كأن صحابنا". ومَثَقَفُون ينَشُدُون، الىّ الراَّحَةُ، اسْتيحاء ملدة لخيالهُم لو لدرس منا الأَجانب مْنَ المُحِتَمِّيِّ.. مجدوعات مجموعات يغريما ايضا حسن الاستقبال والنظافة والغممة "التمام" واختمار المسافات – قمن لم يطمئنوا اليه عبر "السيلولير قَدَ يَفَأَجُنُهُم أَتَيًّا "بَلْنَشُه" أَو "لَنَشَّ" غُيرِه لَيِلْقِي التّحيَّة ويِنْضُمُّ الَّي مجموعة رياضتما الوحيدة رياضة الفرّجة في غياب الرياضات الآخري. مجموعات خير مثال للعيش المشترك تطبقه بلا جميل الدستور وتمريحات السياسيين. وتكاد تطبق أيضا نظرية داروين عن "الفرزُرُ الُطبيُّعي" إذ مِن اتَّى مَرَةُ وشعر أنَّه ليس "قَد الْمُمَلَّةُ" لَمُنافساً الموجودين أو مُجارِاتهم، فعل كثعلب الفونتين: "مِنَا الْعَنب حصرم". تُسينا "كولومبو". قحين قطع خيوط العنكبوت، سأل صديقه: "لماننا تَأْتَى أَلَى هَنَا ۗ أَجَابِهِ بِمَا خَبِرهُ وَسَمِّعُهِ، كَجِلْمَعُ مِشْتَرِكَ بِينَ رَوَّاد هَذَه الواحلت: "يكفي أنَّما فُسحة حريَّة، نكون فيها ما نحَّن علَّيَّه وُما نريد

الحسيني: "لوافق ما قاله الوزير السنيورة، والاترح أضافة فقرة بالاجازة للحكومة "تعيرار

فَّاعَلَنَّ نَكُب رئيس للمجلس ليلي الغرزل

ُ واشار ۗ الرئيس العاميني الى موضوع

استلام اللبغ والقمع دون وسطه، والشمنرر السكري، "قما مو موقف الحكومة من ذلك.

فَهِلَ سُنْفِطِرِ إِلَى اقْتَرَادَاتَ قُولُتِينَ مِنْ لَبَلِ

معناد. ثم هم الغرزاي، الذي كان ترأس الباسة يرفعها، فاعترض النائب يطرس حرب، مشيرا الى ان مناك اقترادات مستعباة في

تتعلق بالرسوم الجمركية على السيارات ومي مهمة جدا، وطلب تعيين جلسة بعد الظهر أو

عك الرئيس بري اليماء فوجد أن التملي فقد، وأن رئيس الحكومة ومعظم الوزراء

غلاروا القاعة، فرفع الجلسة وكانت الساءة

لاحاجة لكيف بعدالوم

وشقاطاك

مؤسسة جوزيف اسطفان واولاده

فن اشبك - ت: ١/٤٢٥٢٢١،

11/7AA-TT-TASAYS-YATT12

رشمیا فی ۱۹۹۷/۷/۹

رئيس مجلس الإدارة

سعد ابي صابر

وحصل مرج ومرج داخل القاعة، والتاميا

المواد الكرمة في القانون ٣٤٢ الصادر في

تاريخ ١٩٩٤/٦/١٦.

لطالته على اللجان.

ولقترح اعادته في اللجان"،

◄ تعديل النظام الداخلي بالزام الحكومة

على مستوى مناطقنا وهو متواضع برأس مأل ١٠٠ مليار ليرة، فافا كان المجلس علجزا عن المصادقة على هذا المشروع، فمافا تستطيع

أن تصادق عُليه؟ واقولُ لدولة الرثيس

(الدريري) رجاء أن تُجنبناً هذا المنحي، ونَحن لا توافق على اللغاء مصارف الاتباء كمثل الاتباء

الزرائي والسيلي وغيرما، لان هذه المعارف تسد العجز واذا الفيناما نكون نامبين الى

مساعدة صفار المزارعين لاقتراض الأموال من المصرف ونحن لا ترى حلا على مدى

السنوات النمس الا يمنا البصرف حتى لو بغمت الدولة العلة مليار ليرة هبة".

الاقتراح "لان منا الموضوع يتعلق بالريف: فكلى اممال الريف والاعاماء بالمدينة". الدمر، "مناك حالة مماثلة للمصرف

الحص، "منك حالة معالله المصرف الوطني الإنماء الزراعي تتعلق بالمصرف الصناعي، وسبق أن زادت الدكومة حصة الاطاع الألص في المصرف واقع صوتي الى موت الرئيس الحسيني، أنه يجب ابقاء هذه المؤسسات حتى لو اقتضى الامر تعزيز مسلمية الدولة في هذه المؤسسات، وأذا مسلمية الدولة في هذه المؤسسات، وأذا عن يكن حل المصرف الزراعي فيجب أن

يكون لآدل أبضا للمصرفين المناء والسَّيِّدي" واناشد الحكومةُ لنَّ تَمضي قدماً لبحث عن الحلّ .

الدريري: "لقد اعطيت رأيي في الموضوع. نحن نعرض للقطاع الخاص ٨٠ في الملة

والدولة ١٠ في المئة الثلاثين طيارا ومع ذلك

الاقتراح ورفع رأس المثل من ٢٠ مليارا الى مئة مليار. وأكن نحاول ان ناخذ وقتا اضافيا

التدسين الاقتراح. فلذا أصريتم عليه فلا ماتع

سيد . بري، "لقد تنكرت الشيء الذي تفضل به الرئيس الحص. الا لست شد ٥٠ في العثة

للبولة و٥٠ في البلة للقطاع الفاص، الن

يدونه و • ع هي هيده بندهاع الخصي الن ذلك يعني انه لا تريد لن يعمل المعرف اقد اتقا في السلبق • 60 مليون دولار ووزعت بواسطة مصارف تجارية. في الاسعودية وليركا يعطوا اسعار تشجيعية. المستيورة، "أنا كنا أمريد أن أمضي بالاقتران فاقت و تعدلا علمه معه أن تكدر

بالاقتراح، فَاقْتُرح تعديلا عليه، ومو أن تكونُ

سمل بسباد. المرعبي، "تمن مع ليجاد حوافز للقطاع الناص المشاركة في رأس مثل المصرف". فلخوري، "ليس لحينا ملنع بالنسبة الى سلخة الخزينة، ويترك الامر لما بتوزيع الصناديق".

مُمَّةً على شَّكل سَلفة خزينة وليس على

على جدول اعمال الجمعية العمومية

١. تُلاوُة ومناقشة التُقارير التالية:

ـ تقرير مجلس الادارة.

. تقرير لجنة آلراقبة.

ـ تقرير مراجع الحسابات.

١٩ تموزُّ ١٩٩٧ الساعة الرابعة بعد الظهر في باحة بير مار يوحنا في رشميا.

٧. ابراء نمة مجلس الادارة عن اعماله خلال مدة ولايته.

وامل من السادة الزملاء الممادقة على

### ◄ استقبل المفتي قباني مشيداً بالنهضة

اميركا بتقول الومش قلارة تضغط على نتنياهو"، ملاحظا إنه "من دون ضغط أميركي على رئيس ألوزرا الاسرائيلي لا أمل في معاودة مسيرة السلام". وأكد "دعم مصر للبنان ويسوريا في المفاوضات وفي تأكيدهما

الاسد قال له لدى أجتماعه به عقب اطلاق اسرائيل شعار "لبنان لولاً". لبنانَ وسُورِياً آولاً . وأَصَافَ أَنَّهُ كُلُن مَتَّأَكُما مِن أَن لِبَنَانِ وَسورِيا لِن يقَعَا في فخ منا الطرح الذي كان يمدف الىَّ اسْتَقْراد لبنَّانَ ثمَّ الضَّفَّطُ على

سوريا بشتى الوسائل. ُوكَشُفْ آنهُ حاولٌ مع الرئيس الاسرائيلي عازر وليزمان الضغط على نتنياهو إلا أن الإخير استمر في سيأسته التي باتت معروفة، الامر

#### ◄ ليبيا

- نتمة المنشور في الصفحة 1 --بالتورط في تفجير طُائرةٌ تابعة لشركة "بان أُمركان" فوق لوكربي في اسكوتلندا عام 1988 ومقتل ٢٧٠ شخصا. وكذلك طلب المجلس من السلطات الليبية التعاون مع ِ فَي انفجار طائرة فرنسية تأبعة لشركةً "أوتّا" فوق ُللنيجُر في ١٩٨٩ مما ادى الى مقتل ١٧٠ شحصا. وقال رئيس مجلس الامن بيتر اوسفقا

اتناء المشاورات، تـوصلت الى نتيجة ( ... ] ومي ان الشُروط الخُرورية لتَعديلُ طبيعةُ العقوبات لم تتوافر بعداً، واشار إلى ان ولُلَمرة الإولَى مِنذ خمِس سنّوات، طلبت مصر وغينيا بيساو وكينيا مما ارسال بعثة الى طراباس، ومو ما رفضته الولايات المتحدة. وصرح المندوب المصري لدى الامم المتحدة السفير نبيل العربي أن هذه الدول الثالث مرتبطة بقرار دكوماتما التي شاركت مطلع حزيران الماضي في المة مغطمة الوحدة

لُلنَاثُم لدى مجلس الامن ستيفُن فُومَيْرسالُ ان تمديد العقوبات شد ليبيا جاء بـ"الاجماع"، وأضاف أن للحظر سيرفع فقط عندما ت ليبيا المسؤولين للندن يشك في هلوعهما

وكرر مبارك موقف مصر الداعي الى السحاب اسرائيلي من جنوب لبنان ومن الجولان والى تنفيذ القرارات وتوه بالعلاقات القديمة والمستمرة بين مصر ولبنان متمنيا "لُلْحُوة في لَبُنَّانَ كُلُّ تَقَدَّمَ وَارْدَهَارٌ"، مبدياً اعجابة "بصمود شعب لبنان الشقيق والنهضة التي يشمدها لبنان". جا> ذلك ذلال استقبال الرئيس مبارك مفتي الجممورية الشيخ محمد رشيد قباني صباح امس، وقد نوه بـ"الدور الوطني الذي تضطلع به دار الفتوى في الجمهورية اللبنانية في ترسيخ وحدة الصف الاسلامي والوطني"، مبديا استعداده "لدعم كل

الذي جعله يمتنع عن حضور النقاه الذي عقد في واشنطن والذي ضم

الرئيس الاميركي بيل كلينتون والملك

حسين والرئيس ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي نتنياهو

"الُّذَى آحرجُ الملك حُسَينٌ في مَذَاً اللقاء عبر مواقفه المتعبَّة".

تَعاونٌ بين جَامِعة الازمر وجأمِعة بيروت الاسلامية التابعة لدار الفتوي. واشاد قباقي خلال اللَّقَاءُ "بُدُور مصر والرئيس معمد حسني مبارك المميز لتعزيز التضامن العربي عبر أبريطاني في البوسنة". وسئل مل أن القوة البريطانية تنسيق مستمر بين مصر وسوريا والمملكة العربية السعودية في مُواجِمة التعنت الأسراكيلي". كمَّا لشأدُّ "بنُهضة مصر العمرائية والاقتصادية". وقال مخاطبا مبارك: "أن دور مصر

التاريخي في العالمين العربي والأسلامي يعزز الأمال يعمل عربي مشترك ومودد على كل صعيد" وفي ختام اللقاء الذي استمر ساعة وحضره سفير لبنان في مصر هشام دمشقية ووزير الاوقاف المصري الدكتور حمدي الزقزوق شكر المفتي قباني الرئيس مبارك على دعمة

كانت العملية خطوة علاقات علمة ذات صلة بقمة ٌحلف شمال الاطلسي في مدريدُ، تدخل الناطقَ باسم البيثَ الابيش مايكل ماك كأري قائلًا: "مَنَا ينمي التمريح". عير أن مسؤولا في البيت البيض رفض ذكر اسمه قال أن كلينتون اطلع على الخطة أواخر الاسبوع الماضي ووافَق عليما. وُاضلَفُ، "لا لتُوقع أي ردًّ

"بنكُ جَعْجَع" وسبق للشركة العامة اللبنائية الْاوروبيَّة المصرِّفية "سوسيتيه جنرال" أَنْ وَقَعَت فِي ٱلثَّالَثُ مِنْ تُمُوزُ الْمَأْضِي عقد شراة "بنك جمجع" في مقابل 2.0 ملايين دولار لميركي، منما ثلاثة ملايين تُـمن رخصةً المصرف. وستشكل امول "بنك جمجع" واحدا أي المئة فُكِط من أعول "سوسيتيه جُنْرَالُ". ولـ بنك جعجع " ثلاثةً فروع يعمل فيما ٣٠ موظفاً، في مقابل ٣٠ فرعآ للشركة العلمة التي يعمل فيها آغًا? موظّفا وحصتماً من السوق

في حين استوعب قبل فترة "بلك

ينكر ان كلينتون حض في قمة مدريد على مزيد من التدرك المنسق في البوسنة والمرسك قائلا ان "سفور" يمُّكنَ أَن تَعَتَّقُلُ كَارِلازِيتَشُ وَغَيْرِهُ مَنْ المتممين أَنَا ما شعر القَادَة بأن ولكد الامين للعلم لملف الاطلس

وبحد الامين العام لدلف الاطلسي خافيير سولانا، من جهته، أن عملية أمس تتدرج "في أطار معمة "سفور"، وأن مـذه الـقـوة رئت "دفــاعــا عــن النفس" بعدما أطلق احد المتممين النارعلى رغم "تدندر شفوي واضح". أما الناطق بأسم محكمة الجزاء كريستيان شآرتييه فاعتبر "انما خطوة اضَّافية في طريق العدالةُ الدولية (...) يمكن المحكمة أن تكون فعالة شرط تلقيها المساعدة التي يحق لها ان تتلقاها"، ولوضح ان القرار الاتمامي الدرلياتشا وكوفاسيفيتش صدر في ۱۲ أنار الماضي مع أوامر بالقائه سريا. كما ارسلت مُّنكرة تُوقيف الى قادة

سفور" في البوسنة. في المقابل، جاء في تقرير لتلفزيون صرب البوسنة الموالي لكارادزيتش ان خمس طافرات هليكوبتر وعدا من خمس معود وليتحويم ومعد من ناقلات الجند شاركت في العملية، رابطا ليلما بالمراع الداخلي على السلطة بين لتصار الرئيس السابق والرئيسة الحالية بيلياتا بلافسيتش التي يتهمها أتصار كُرُلازيتش بالتعاون مع الاسرة الدولية امنع آيام "جمهورية حرب البوسنة".

صرب البوسنة" مستقلة. وقال أحدهما

صورة من الارشيف لرئيس شرطة بلدة برييدور في شمال البوسنة

— تتبة البنشور في للمفحة ( — في ساقه في العملية لكن الإصابة ليست خطرة. وقال: "أنا فخور جداً بأداء القوات ألبريطانية في مده ألعملية (...). اعتقد اتناً كنا على صواب عندما نخذنا هذه العملية". وأضاف ان اــ "سفور" تفويضا كاملاً للقيام بمثل هذه العمليات ضد مجرمي الدرب. و"هذان الرجلان كأنا في القطاع

> الم يعلّم احد بهذه أتعملية قبل حدوثها ولن يعلم أحد بأي مملية في المستقبل وابلغ وزير الدفاع البريطاني جورج

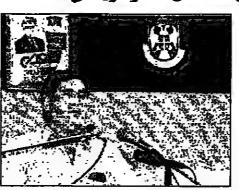
روبرتسون للى مجلس العموم ان للشخصينُ اللَّذين كافًا في رُفَقَةٌ كوفاسيفيتش اعتقلا أيضا وسيرسلان الى لاملي من غير ان يحدد مويتيمها. لكن تقارير صربية افلات ان ابن كوفأسيفيتش وصمره كانا معه وقت

القوة الاميركية وفي فرصوفيا إعلن مسيشار الرئيس الامركى لشؤون الامن القومي سلندي بيرغر أن القوة الاميركية "ام تِشَارِكُ في العملية تفسما لكنما "قدمت دعما من حيث الامطبات والمسقدة والنقل". ورفض مناقشة

تُفاصِيل العملية لكنه قال أن الرجلين دينا في جلسات مفلقة المحكمة الجزاء التي تحتفظ بلائحة امتمسن لم تفصح عنها تسميلا لاعتقلهم كما رفض التعليق على احتمال ان تتولى "سفور اعتقال كارادزيتش. وعندما سئل أذا

وُقُوهُ حَفَظَ السَّلَامِ بِمِكْنَ أَنَّ تُوَاجُهُ بِقُوهَ أي رد في حِال حَدُوثِهِ (…). قطباعي أن قعملية كانت حدثا فرديا"، لكنّه لاَّ برَّى "كي مجرم حرب بعيدًا عَن المتناول"، في تلميح الى كارلازيتش

#### ◄ هل بدأ العد العكسي لاعتقال كارادزيتش؟



سيمو درايلتشا الذي قتل في عملية لقوةِ ترسيخ السلام في البوسنة والمرسك التابعة لحلف شمال الطلسي "سفور" في "جمهورية عرب

وجاء في التقرير، "تعققت تمديدات المجتمع الدولي (...) وعلى الجميع ان يدركوا أن الصراع المزعوم ضد الفساد (شعار حملة بالفسيتش) كان واميا

واللافت ان بلافسيتش نفسما واللافت ان بلافسيتش نفسها اعترضت على العملية واعتبرت انها تقلل من أهمية جهودها ضد كارلدزيتش، محذرة من انها قد تؤدي يمكني ان التمل مسؤوليته".

اللي رد فعل "فظيع" من الصرب "لا يمكني ان التمل مسؤوليته".

يذكر ان اي محاولة من "سفور"

للقبض على كآرادزيتش ستواجه للكثير من الصعوبات. ويقول سكانُ بألي التيُ يتخذها مقرا له، أنه يأخذ احتياطاته، فَهو ينام في منازل مختلفة تجنبا غفرات ليلية وقد أحاط منزله الخاص بالفام ارضية. وتتولى كتيبتان من القوات النامة مؤلفتان من نحو ٥٠٠ رجل من مقاتلي الحرب، حراسة الغاية وراه منزله، فيما تبقى وحدات للشرطة وكتيبة من البيش قريبتين، على أُمِّبة الاستعماد التبخل. إلى خلك، فإن كل مواطن في بالي مسلح ولا يبدو احد متشوقا اتسليمه خصوصا أنه يعتبر البطلُ الذي قاتل من أجل "جمموريةٌ

(أب، و ص ف، رويتر)

#### ◄ بعد صفقتي بيع "بنك جعجع"

الاتعاش اللبنائي"، "البنك اللبنائي الباكستاني" المتوقف من الدفع. ويشار الى ان لدركة الشراء والدمج بين المصارف علاقة يعزم مصرف لبنان عَلَىٰ سحبُ رخصة كل مُصرفُ لَا يتوافرُ لديّه لذر السُّنة الجارية رأسٌ مل لّا يُقلُ عن ١٠ مليارات ليرة (٢٠٥ ملايين دولار) لمقرة الرئيسي و ٢٥٠ مليون ليرة (٦٦٢ الف دولار) لكل فرع.

ويسعى الكثير من المصارف الصغيرة الى زيادة رؤوس لمواله لتحقيق المستويات المطلوبة منماء وعلم ان معظمها قطع شوطا في هذا المجّل، فيما يتوقع أن تستوعب قلة من المصارف الكبيرة مصارف صغيرة لخرى في الفترة

تصالات بمصارف عدة فلم تجد رغبة لديما "معما يكن من أمر، لن يدع أحد في استثمارات في القطاع الزراعي. علما بأن الاميركيين يعتقلونه (...) أنها مسألة

مال المصرف تساهم فيه الدولة بـ ا ى البدَّةُ والقطاع الخاص بـ ٨ في المثة . ولغت الى شرورة ايجاد حوافز من اجل تشجيع القطاع الخاص وبعض المؤسسات الْرُئيس الدريري طلب تخفيف تبريد القامة العلمة، ثم قال، "ان حل الامر متعلق ليس فقط بصغار المزارعين، بل يشمل المؤسسات الصغيرة وسبل المصول على

- لتمة المنشور في المفدة 0 - المددة 0 المددة 0 المدول القرار المأد فيه نفر استبركت بققة ونائل منازل المدون المدون منائل المدون مهالة من الموضوع مهالة من الموضوع مهالة من المدون المدارل المدرات التحرير والما المدارل المدار

ونتيجة التصالات معها جيء بمنآ الاقتراح ومو تنفيذ لقولين وقرارات سابقة ولا تترتب عليه إعبه مالية؟

فُنيش، لم اعرف ما الفائدة من توحيد الجداول الاا لم تكن مناك فالابة مأسة

وطرح بري صفة الاستعجال على الاقتراح

فصودق مليه وطرح الملاة كما ورنث

تملك الاحانب

وتلي نص الآثراح القانون المعجل المكرر المقدم من النائب محمد يوسف بيضون

والذي يرمي الى اعضاء غير اللبنانيين من الرسم الاضافي على قيمة تسجيل الاماكن

المبنية اذا جرى التملك خلال ثلاث سنوات من تاريخ نفاذ هذا القالون. فجرت معاذلات

ومج بري اقتراح القالون المعجل المكرر الذي قدمه التلاب محمد عبد العميد بيخون والرامي الى تخصيص اعتمادات لبرامج

لْتُسَيِّة، بِاقْتَرَاح قَالُونْ مَعْجَل مَكْرِر بِتَخْصُيْص اعتماد لتنفيذ مشاريع المالية في مناطق بعليك – العرمل – عكار والبناطق المشابهة،

وبعد متاقشته تبت الملقلة مليم. وطرح اقتراح القانون المعجل المكرر المقدم من النائب جميل الشماس الرامي الى

ابدال عبارة الأقليات الواردة في الجدول

البرفق بقائون الانتخاب المادر في تاريخ ١٩٦٠/٤/٢٦ بعبارة الطولاف المشرقية. ثم

مدب بعد نقاش بموافقة الشماس. سحب بعد نقاش بموافقة الشماس. وطرح اقتراح القانون المعجل المكرر المقدم من النائب حسين الحاج حسن الرابي الى تعديل القانوين رقم 80 الصادر في تاريخ \$7/4/18 المتعلق بتثبيت اسافة

التعليم المهني والتقني. وتعدث صلحب الاقتراح شارها حيثياته،

وتعنت ملحب الافراح سنرها جينية، وطلب بري تأجيله لوقت قصير امعرفة رأي مجلس اقتدمة بناء على مراسلة وطلب رئيسة ابنة التربية. مصرف الاقماء الأزراعي وطرح التراح القالون المعجل المكرر الرئي الى تعديل رأس مثل المعرف الوطني الرئي الدرات الدراس

الانماء الزراعي. وزير الزراعة شوقي فاذوري، الجرينا

فيّ شأنّه واعيد الى اللجانُ.

تمفيق وهدك.

دعوة الى عقد جمعية عمومية

الاكتراح الآن أن لتمكن من أن تلدق المواسم لهذا العلم". بري، "مل تتعمد بالنسبة إلى مواسم الشعندر السكري والقدع وغيرها".

يدعو مجلس ادارة الجمعية التعاونية الزراعية في رشميا مح. جميع المُنتسبين الى عقد جمعية عمومية عايية للمرة الاولى نهار السبت الموافق فيهً

قروض، وفي كثير من ألدول عملت شركات تأمين بمسلممة الدولة معنويا، وهذه منتشرة في أميركا واوروبا، وعليه يمكن المكومة أن تتقدم بمشروع تسامم بظله او تعفع القطاع الفاص ويكون هناك مناصفة ما بين العولة والقطاع الفاص. من الافضل ان والقطاع الفلص لهذه المسارف الان هذه المصارف تبريد ان تعمل، هتى ولو اقر

٣. انتخاب اعضاء مجلس الدارة والاعضاء لللازمين واعضاء لجنة للراقبة.



سيارة شرطة لقلته الى احد سجون لاهاي، أمس.

ستنفذ عوليات مماثلة، فأجاب،

المُستَّمر لُلْبِنَانُ وعلى "استعداداته الطيبة أدعم كل تعاون بين جامعة الازمر وجامعة بيروت الاسلامية". ويعد لقائه مبارك زار المقتي قباتي كبير علماء الازهر فلنكتور سيد طنطاوى ووجه اليه دعوة لزيارة لبتان فوعد بتلبيتها قريبا واكد "ألعمل على تَعْزِيزُ بَعِثُةً الرَّهْرُ الشَّرِيفِ في لبنانُ ا

ويعود مفتي الجممورية الى بيروت الثلثاء العقبل بعد ان يشارك في مؤتمر اسلامي يعقد في القامرة بعنوان "الاسلام والغرب" يشارك فيه

علماً من دول عربية واجنبية.

#### مستشفى الغدير ش.م.م.

ان الجمعية العمومية العادية لشركة "مستشفّى الغدير" ش. م. م. مدعوة للاتعقاد في مركز الشركة في العمروسية هي السلم شارع

الساعة العاشرة صباحا من يوم الاربعاء. الواقع فيه ١٣ /٨٩٧/٨ ونلك للنظر في شؤون تتعلق باسارة الشركة وبامور اخرى طارئة.

عادل خنافر

# مركز النهار للابحاث والمعلومات

CD-ROM JE

🍓 مرجع عني بالمعلومات والصور.

📵 وسيلة سريعة وعملية للوصول إلى المعلومات. 🗨 توفير في الوقت والمال والجهد الى اقضُن حديد

رُجُّ النَّهَارِّ : مِن ١٩٩٣ الى ١٩٩٦ 🖖 ١٤ سنة من جريدة "النهار"، ذاكرة لبنان والعالم العربي،

> اكثر من ١٥٠ الف صفحة كاملة مع الصور ... كَ عَلَى اللهِ مَقَالَ وَتَحَقَّيْقُ وَتَعليقَ وَخَبْرٍ فِي النَّسِيَّةَ.

على اقراص ِCD-RÖM.

سمولة في التخرين؛ قارن بين المساحة المكانية لَمُفِظ ١٤ سنة من اعداد جريدة ورقية، والمير الم المُثَيِّلُ الْبَيِّ بِشَعْلِهِ CD-ROMS (18 فقط، من مساحة المكتب أو الارشيف.



التجهيزات المطلوبة: كومبيوتر شخصي PC متوافق مع الـIBM او الماكنتوش. مجهز بقارئ اقراص مضغوطة CD

"النهار" من 1997 الى 1997 مع كشاف السُّنوات ١٩٩٢ – ١٩٩٦ مع الكشاف، أيضاً على

.CD-ROM

بنك معلومات،

🖪 سبيلكُ الغوريُ وُالمباشر إلى صفحات "النهار"

🖪 استرجاع اي معلومة او اي حدث بمجيد

ا اكثر من ١٥ الف تسمية او كله مفتاح.

النهار متوافرة ايضاً: على ميكروفيلم وفي طبعة الكترونية خيرة على الـ INTERNET! العنوان الالكتروني:

وتحقيق منشورة في جريدة "النهار". معايير البحث: 🙍 كلمات مفاتيح. 🖪 تاريخ. مع الكان استخدام روابط البكث

كساف "النجار" السنوي ١٩٩٢ الى ١٩٩٦ على CD-ROM

د من الهعلومات، مدير التسويق، مركز النمار الابداث والمعلمات صعبد ٢٢٦– [ بيروت – لبنان، تافير

دليلك الى اكثر من ٢٠٠ الف حدث وافتتاحية ومقال افضام واسرع اداة للبحث

🗷 سييلك الى معلومات اساسية حُمَّن العالم العربي يواسطة النشر الالكتروني، المناسب للبحث ess: annahar@annahar.com.lb

والعشرين من حزيران الفائت.

# مِنْ كتاب "المُبتسرون" لأروى صالح التي انتحرت يأساً من الوضع الراهن: النِّظام الناصري خاض معركة وجُودِه لا معركة الوطن انتحرت أروى مالح بالقاء نفسها من الطابق العاشر ظهر السبت في الثامن

لنظام، وذلك هو لب الموضوع، فخلف الرطانة "الوطنية" لنظام عود الناس وضع المتحدث باسمهم وباسم مصالحهم، لم يتبينوا في معالجته للقَضية المطنَّنة و"للمعركة" - التي كان يتضافل طمودها على مر السنين - المصالح المتميزة لنظام يعنيه الدفَّاظ على وجوده قبل كل شيء، وعدا ذلك يقبل كل شيء المساومة، بما في ذلك مصالحهم، مصالح الوطن. كان الوطن والنظام والشعا كلا واحدا لا تمايرٌ فيه، اذلك حين نجأ النظام ينفسه وسقطت مصالح الوطن، لم يكن قد تسنى الوقت لأحد كي يعرك المسلفة التي غدت تفصلهما، وحينتُذُ بنت نتائج الدرب لفزا لن احداً لم يكن قد عرف بعد لن النظام خاص بها معركة وجوده، لا معركة الوطن! وعطى غيار المعارك بالنات - بل بسالة من مرب وبوسد و معرف موسى، وصفى مبدر معمرت بمنسات بن بسالة من خاضوها – على نوع المصالح التي خدمتها، اخفى تعليزها عن مصالح "الشعب" الذي كان لا يزال يرى هويته في "النظام"، الذي نجا من العقلب بفضل عمى الالوان هذا، عمى الوان احترفت "الثورة البيضاء" ابتلاعا به. وهذا باختصار هو سر "الاجماع" الوطني الذي دلل الحركة الطالبية ولفقدها الرشد وزعماعها بالأخص، النَّين لَعلهُم راونت البعض منهم نكرى ثورة ١٩، وفي نلك كانوا على بعض الدَّق، فحين تُتسم مواقف "الشعب" بالاجماع دون أي تمايز في صفوفه، تكون تلك علامة لا تكنب على أن الحكم في هذه الحركة الشعبية لا يزال للبورجوازية، فهي الطبقة التي تدعي دائما التحدّث باسم مصالح الشُّعبُ

لقد لجيبت العركة الطالبية الى مطلبها، حارب النظام، وافحمها... ثم بلِّ الدرب وشرب ماعماً (حقا حصل ذلك) فالنظام عندما خاض حرب عام ٧٣، كانت قد تبعدت لعيه كثر من الاومام

التي بدأ يما عام ٢٧ يعالج "أثار العدوان" وفي القلب منها لمكان "الحلول الوسط" مع اسرائيل وأميركا، فكالاهما أم يكن أيطمئن لهذا النظام - الذي لتعبهما بالقعل من قبل – ومعه ولو نصف استقلال وطني، ولو نصف كرامة مع اسرائيل (فالإمبريالية "متطرفة" هي الاخرى)، وعلى ذلك لا يكفي الاعتراف باسرنكيل (لي بُحقَما في الأراضي التي استولت عليما عام ٤٨، وبدولتما العنصرية)، بل يجب الصلح والعلاقات "الطبيعية"، لا يكفي "التوازن" في العلاقات مع الشرق والغرب، بل علاقات "خاصة" بأميركا. لا تكفي "المشاركة" في سوقنا الوطنية، بل انفتاح على الواسع الاستيلاء الكامل عليه في "منافسة حرَّة" لَسْنَا نَداًّ فَيِمَا، وَلِيست حرة طبعاً بل تقوم عَلَى قمر لا تكاد تُخفيه غلالة السيادة الوطنية النحيلة.. والشق الاول من هذه الصيغ هو الذي راهن عليه النظام في بداية الامر، على أن تقف التنازلات عنده، واقنع الشعب بمذا الامكان (بسمولة طبعاً فلا لحكم يتكلم غيره)، ولكن "الواقع" كأن له رأى مختلف، كان وأقعاً متطرفا لا يقبل الحلول الوسط الناصرية، فقد كان الزمن قد تغير ولم يعد يمكن في ٦٧ تكرار لعبة ٥٦. فالخصم هذه المرة كان احد أصحاب الْفَصْلُ فَى الْمَرَةُ الْسَأْلِقَةَ في وقَفُ الاسد البريطاني العجوز، كان "فَتوة" العصر الدديث، لميركا شخصيا. وتعلم النظام الواقعية على مدى سنوات الاحتلال، عرف ان زمن التُحديات الكبري وتغيير الواقع قد انتمى بالنسية اليه. غير أنه لم يبل الشعب بنلك، وبقى الشعب وحده يقتات اوماما لا جدوى منها سوى "إحراج" نظام

البورجوازية للتي لخفت النبأ، فقد سقطت في الامتحان. وَّمُكَذًّا قَلَىٰ ٱلْمَعَضَلَةَ الْتَي بِدَأْتَ بِالرَغِبَةَ (فِّي ٢٧) فِّي تَقَلِيلُ الْتَعَارُلُاتَ المقدمة للغرب واسرائيل – تنازلات لم تعد محل جنَّل بذاتها – تدولت معضلة كيف يطلق النظام يديه من الشعب، ليقدمها (في ٧٣)!

ولا شك في أن الزميم عبد الناصر كان سباقًا – كعادته – في فهم اتجاه الريح، ولمنا بالنات لختار السادات خلفا له (كان يعرف طبعا ان الص أن يكون معه (٢) أو يكون اكثر اذلالا من أي رئيس آخر)، كان يعرف أن المطلوب يحتاج الى رئيس تتسع كرامته ونمته الكثير، لئلك فقد انطوى اختياره على حكمة جديرة بعبد الناصر، ولكن أيضا على حَبث جدير به، فالسادات الذَّى فقد عقله فرحاً بأنه لصبح "الريس" (حتى بدأ يهزأ بعيد الناصر علنا، بعد مرور سنوات تكفي ليطمئن، قه مات) لبس – وحده – عار ما حصل كله، ولم تكره مصر حاكما كما كرمته في حسبة قرون (عدا اغنياه الانفتاح طبعا). ورغم أن ملف السادات لم يفتح كله بعد لمسلب التاريخ؛ الا أن مينته وحدما تشهد بأن عبد النامر - ميتا - كان له "الكلمة" الاخيرة، والجنازتان تتحدثان عن نفسيهما. غير ان المتجرع الحقيقي المقلب كان الشعب، لقد منع عبد الناصر التاريخ ميتا تمامًا كما صنعة حياً، جعل من نفسه معبودا بالنات على جثة الشعب الذي عبده، لفيره، بعد أن حدد الاتجاه، فذفنا نحن الموان وبقيت صوره تلمع بالكبرياء، كانت تلك هي آخر سخريات عبد الناصر، وكل ما بقي من أثّر لعهد "الاستقلال الوطني" و"الاشتراكية العربية" (٤).

في ٦٧ كان النظام "ينوي" للمفاظ على ما امكن من الجازاته "القومية" وفي ٧٣ كُان قد أدرك أن هَنَا مُستحيل، ولكنه كان متورطاً في سنين طويلةً يمتص فيها غضب الشعب - ويخرسه - "بالإعداد للمعركة"، وانن كان لا بد مما ليس منه بدر خلص السادات حربا محدودة للشعب، وقدم التنازلات بال حدود للغرب، واتقد نظامه من غضب الاثنين. فتسلم الغرب واسرائيل مطالبهما عندناء ملفوفة في دمانا.

وحق للسادات بعدها أنَّ يخسر صراعنا مع اسرائيل بلغة "علم النفس" اذا كان قد امكن حتى احرب، حرب حقيقية لما كيان مادي من سلاح ومال وبشر، ان تتحول مجرد اداة نفسية تمتص سلفا اثر "صنماته الكهربائية" اللاحقة من تنازلات، لأنه لم يجرؤ على تقديمها ممزوما فدسبا ولقد أمتصت الصنمة الأولى نعم، صنمة رحلة القدس التي بزغ فيما ادراك ان شيئا يحصل في "عكسّ الاتجاه" المتنظر؛ ولكن الشعب بأسرّه غرق في لحساس بالعبث، ولَّم يفق منه حتى اليوم. لقد كأن في وسع السادات أن يعفينا من الحرب، ما دام الصلح والوفاق مع اسرائيل واميركا هما هدفه الاصلى منها -- وهما لم تطلبا أكثر من ذلك في ٦٧، مما أعطاه بعد ٧٣ - ولكنه خاف على نظامه، فأسفرت "حرب التحرير الوطنية" عن مجزرة. لقد تدولت حرب اكتوبر "علقة" للشعب، يتوب من بعدها عن ذكر الوطن وحقوقه التي اتضح انها يمكن ان تأكل الابناء دون أن تصون كرامة، فالذي أتاتا من الدرب لم يكن حقوقا مستعادة حقا - فحتى سينا التي صرنا لا نملك تدريك جندي فيما دون أذن، تحولت سوطاً في ظهورنا يسيِّرنا بالأنب تحساب الفرب، فإن لم نطع احتلوا - بل انتماك لحقوق الوطن والمواطن كليهما لم يسبق له مُثيل، ففيّ الوطن الذي افلحوا اخيراً في ترويضه لا غزو اقتصاده فحسب — أصبح الجميع بلا حقوق، الا البرجوازية، لان كل شيء فيه اصبح سلعة غالية، حتى ابسط

الدقوق، اعتباراً من علم النصر. لقد حقق النظام "انتصاره" المشروط، الذي حذره خصومه (١) من ان المضى فيه خطوة وأحدة الى أبعد سيقلبه إلى مزيمة على رأسه (٥). وهو حرص منهم يشي بحدود الخصومة حتى في خروة المعركة، تماما كاستجابته. غير أن النصر ما أن تحقق حتى استحال تراباً. أتشطبتُ القضية الوطنية من الوجود، واعتبرت كل المعارك الوطنية للسابقة شططا وحملقة وجب التكفير عنُماً. واعلَتت حرب اكتوبر "آخر الحروب" (لم يصبر حتى تبرد المدافع كي يفيقنا على واقع أنه حارب أسرائيل وأميركا بجنود لا ثمن لدمهم، لا لشيَّء أ ليصالح اهلهم على القتلة، ولم يشرق بالكلام هذه المرة). وبدأنا عهدا تُظليا مَن "الَّمِموم الوطنية"؛ ولكن في الفراغ الذي تركته لم يُحل "الانشراح" الذي اشتمر به السادات، بل تلك الموم التي ما عادت تعتاج الى شرح، ولكنناً فقط نسينا – أو تناسينا – أن أصلها أن القضية الوطنية لم تدل اننا عدنا – مرة اخرى - غربه في وطننا - ولقد جه على شعبنا الزمن الذي صار فيه حديث "الوطن" و"الوطنية" بثير عنده الضحك، ومع ذلك تفضحه عاطفته حين تلتف القلوب حول مسلسل جاسوسية ساذج عن صراعنا مع اسرائيل او حتى مباراة لكرة القدم تسمح بازالة الصدأ الذي علا حب الوطن. ولديهم من البجاحة الآن، بعدما جعلوا الذل "واقعا" أن يفلسفوه فيعلنوا

جرؤتم، بدماء غيركم... ولا يزال شعبنا يلعب لعبة نسيان مع نفسه، ولكن سيجيء وقت ويتذكر، فللشعوب ليضا ذاكرة. كُلُّت الدركة الطالبية احتجاجا والمياء بقدر ما كانت تواجه واقعا غير واضح المعالم (وبتفس ذلك القدر الذي بدت به "القضية" أنذاك بسيطة واضحة، تلخصها صيحة "الدرب... الحرب!")، ولكنها ايضا جاءت من طبقة هلامية لا استقلال لما، تلائم هذا الدور وهذا الوضع، هي البرجوازية الصغيرة (الطلابية)، تلك التي كانت تنتمي بوجداتها وبكثير من مميزاتها (في ذلك ألدين) لنظام عبد الناصر، وعلى رأسما مجانية التعليم، فمل كان ينتظر منها

اكثر من ان تلعب على حجرها ومع ذلك فقد كانت في منا بالذلت تمثل لعظة

في تطور وعي شعبنا الذي حبسه عبد الناصر في طوق الاطفال مسلوبي

الندم، كان يجب ان نسلم منذ عام ١٤٨ "قدما وقدود" فلقد فعلتموها حين

+ رحم الله شاعرنا العظيم. (١) وليمير المعترهون على هذا الاقب فلن يدوم استخدامه طويلاً. (٢) الكثارة منا للى الجمعور الطلاب المتظامر، وليس للى ما في دماع القادة، وجدير بالذكر هنا حجم "القمع" الذي يعدُّ ملاطقة اذا الورن بمولجهة مظاهرات عام ٧٧ الشعبية. (٢) مِنكَ أَشَارِهُ فَي كِتَابِ الاستاذ مِيكُلُ "فَريف الفضب" تَفَيْدُ هِذَا الْبَعْنِي عَلَى أَسَانَ عَبد الناصر، الذي قال أن الغرب يريد أن يتعامل مع الرئيس الذي يسلم وأنه لن يكون هذا الرجل، وقد أَخَلَر رَعْيِمنا الرئيسُ الذي سيسلم بنفسه كي لا يدع شيئا الصفة حتى وأن اصر هيكل على تفسير كلعر بالصدفة.

رس حل مسير حمر بمساب. (٤) لمل هناك من يقول، ولكنه لم يكن يعلم قه سيموشا وارد بأنه كان يحدد الاتجاه ويوجه رسائل ضبئية للطف الذي "يحاربه"، ثماما كما فعل حين تندى في ١٧ ورشح زكريا مني النين بنيلًا له، فهو ككل المستبنين الل "حنينية" بكثير من مورته المزعومة. () بواسطة هنري كيسينجر في مكالمة تغولية مع السادات.



"للماركسي" البادث عن دور. كان مثل هذا المثقف في الستينات هو نلك الذي حددت له سلطة عبد الناصر دوره، اعتقلته فترة كافية ثم اخرجته وعينته في احدى مؤسساتها العامرة في ذلك ألزمن، وان ملزما أن يغنيُ من قفص، أو ينوي في عزلة كاسرة جدراتها الشعب ذاته، الملتف حول الزعيم. كان يعرف اكثر مما يستطيع ان يقول، ولا يستطيع ان ينتحر في قبر الصمت، فاكتفى بنصف اغنيته، ولم يغفر لنفسه ثلك ابداً، ربما اكثر من جميع من دانوه، وكانت تلك مي سكته للعدم. ٣- السقوط قبل الاوان

ومن سخريات الدياة المرَّة، او

التاريخ إن شئتم، أن جيلنا من المثقفين أو اليساريين أو المناضلين (أو من اشباه مؤلاء في حالات كثيرة)، جيل السبعينات الذي قساً وهو يهيل التراب على هذا الجيل، على ترهله ويأسه وحتى "خيلته" (هكنا بالجملة أنْ كأن لا يزال بعد يلعب في الدركة الطالبية ظناً منه أنه يصنع التاريخ الذي بدا حينات صناعة سملة، الى حد كان يجب أن يلفت النظر، لو أن أنا عيوناً، ولكننا كنا أصغر من ان نرى) مَنَا الجِيلَ نَقْتَهُ يِتَسَاقَطَ نَاسَهُ اليَّوْمُ عَلَى مُوالَّدُ الْعَدِمِ بِالْجَمَلَةُ دُونَ انْ يكون قد سمعه لحد يشدو حتى بربع اغنيةا وما زالوا يبحثون عن دور أصغر كثيراً في معظم الاحوال من ذلك الذي حقَّقه مثقفو الستينات؛ الذين اشجونا -حتى بنصف الاغنية – ادباً وشعراً يخترق الدزن الصادق فيه كِل الإكانيب ويُصنع فناً يستحق هذا الوصف، بل يعد بمشاريع عملاقة لحياتاً، ولكن التاريخ لم يمملهم وعاجلتا قبل أن نبدأ، فندن أبناء الزمن الذي فقد فيه حتى المزن "جلاله صار مملاً هو الآخر، مثل البرد مثل "الصداع"\*، والملل لا يصنع فناً، فقط لتاسأ

#### 3- حكايتان من خندق واحد

اتما يظل العنصر المشترك، وجه "الاستمرارية" الاصدق بين الجيلين، والإغرب والإكثر مأسوية. تلك الخلطة المتميزة من المواقف الفكرية الراديكالية، والمواقف المُوجِداتية العنمية! ولكن الفرابة مَّي طَبِيعةً كل حقيقةً في ما يبنو، فَالبُومِر المُشتِرك في هذه الخلطة – التي لختلفت اسبابها كثيراً وتطابقت لحياناً مممة ايضاً – هو الهزيمة. في حالتهم كان الظرف التاريخي اقوى من طاقتهم، لكتسمهم أتتصار عبد النَّاصر الذي افاد بصورة فذة مَن طَّروفُ تاريخية مواتية (وعلى رأسها المفارقة التي صنعهاً وجود الاتحاد السوفياتي، الذي خدم توطيد القدام بورجوازيات العلم الثلاث، بينما كان يعاقب "الذارجين" عليهٌ في المعسكر الاشتراكي ويحكم قبضة السيطرة على الباقين). كانوا ابناء الدقبة التي شهدت مصر فَيمًا لَّذَر حَرِكَةَ شعبيةً حقيقيةً، وهي الّتي جلْبَتَهُم للديلة كظّاهِرة، ثم دهمهم عهد جديد غريب، يتصرف فيه الدكم باسم الشعب ولاجل الشعب وبقمع الشعب بالثات، فسقطوا فريسة النقلة للضارية بين زمنين كان الدفاع عَن أيهما مراً. واتقسم الكيان الذي ينتمي الى الشعب بكامل نشأته، ويفترب عنه لا يرفض التصديق في النظام الذي سحر فؤلاه "بانجازاته" ثم يفترب عن نفسه الا يعجز عن أن يكنّ العداه انظام يخوض معارك هد الاستعمار، ولا يؤدي قفراده بسلحة القتال الا لزيادة بريقه عند الشعب القابع يتفرّج على المعركة". ولو استطاع لن يكرهه تملماً، كلية، لكان بليداً حقاً اذ يعزل نفسه عن المعركة الوحيدة الدائرة التي لا يحارب الشعب نخرى غيرها كي يترك هذه لتلك، لذلك فقد اتتمى جزء منه - هو ايضاً - الى ذلك النظام الذي يقمعه ويقمع الشعب – ثم يعود فيلفهما من حوله – ودائماً باسم الوطن. لقد تَمَاوِنْتَ الْحدود التي كانت واضحة حتى الأمس القريب بين الحقيقة والزور، وللخصوم والطفَّاء، وليضاً بين الصواب والخطأ، ما العمل وملناً لا يجوز ان يعمل، وما علا هناك معيار موثوق، حتى لو قطلي بالماركسية. فتوزّع بين كل ذلك ان يكون لمنا المثقف اكثر من كينونة واكثر من وجه واكثر من همير، ولا عجب أن يفقد تلك القدرة التي تقيم الكيان وتلممه وحدثه، القدرة على

وفي حالتنا، وللسفرية المرّة ايضاً، كان الظرف التاريخي اقوى من طاقتنا كذلك، فالنظام الذي اكتسحهم بالتصاره، اكتسحتنا هزيمتها حين جرت وراعها الشعب بأسره، اذ كان مرصوصاً وراءه بالفعل – من ايام الانتصارات، وحين استفاق، كانت قد وقعت الواقعة. لقد طننا اننا عمد جديد، يبدأ فيه الشعب رحلته المستقلة عن نظام عبد النصر بعد طول تبعية، ولكننا كنا مخطئين. فالحركة الطالبية بنت زمن عبد الناصر واحاتمه اكثر كثيراً مما يظن بعض قَائدتها (١) حتى اليوم. ف. "الجماهير" المنطلقة في الشوارع لم تكن "خلفهم" بالقدر الذي تصوروه، لم تكن فاقدة الثقة بالنظام بنفس القدر الذي لديهم، والذي أستمدُّوه من منبع منفصل عن تجربة تلك الجمامير، وهو قنواتهم مع مَثْقَفَى الْجَيْل السابق من المِثْقَفِين والمِناحُ الفَّكري التقدُّمي أَزْمَنَ عَبِد الْنَاصِرُ وسط المتعلمين علمة، اكثر منا لمتداداً ادركة شعبية مستقلة عن نظام عبد الناصر، فهذه لم يكن لها وجود من الاصل (بفضل عبد الناصر)، وهو المناخ الذي كان "يتسلمح" أزاء الماركسية والماركسيين تسلمح الاقوياء مع أحلام لا تضرُّ، مع أنه كان يسرق افتماء افقر حال منبعه الروحي الاصلي – لا المستعار لي الفكّر البورجُوازي، فالملل الذي كانت قد بلغتُه أأبورجوازية العالمية وقت صعود نظام عبد الناصر، لم يكن ينفع لغة احلام تغيير وجه الدنيا، كاتوا قد سبقونا الى "الواقعية" التي نفصّ بما اليوم، وقد اختلطت الرؤية الناصرية بالرؤية الماركسية اختلاطاً لم يسمح بالتمييز بينهما في حالات كثيرة، الا بعدما

٥- للحكة الطالبية، بداية أم تماية!

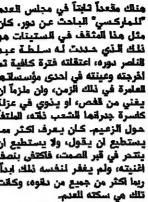
حلِّ التحساد ،

لما هذه الحركة الشعبية فُقد كان في رؤيتما للأمور من الناصرية لكثر بكثير من أي وعي بما يغصلها عنها، ولعلهاً مثلث بداية ممكنة "لاستعادة الوعي ولكنها تبقَّى مجرد احتمال بداية (لم يتحقق في النعلية)، لان تجربة الجملُميُّر الغفيرة من الشعب مع هذا النظام ثم تكن قد أنهت بعد ما بينها وبينه من روابطُ، كانت تريد من هذا النظام أن يحارب، أذ لا يدور بخلدها أن يخوض غُيره المعركة مع التستعمار (فعلى ذلك عودها)، فضلاً عن أن يكون هذا الغير هو هي نفسها، لوحيها! أن للطلاب النين كنا تقنعهم بضرورة خوض حرب تحرير شعبية، لم يخطر ببلاهم اتنا ندعوهم الى سكة مستقلة عن النظام، ربما أو ان ذلك الوضع المعلق — الذي اشتمر ياسم "اللاحرب والابسام" — استمر طويلاً، لكاتت الدركة الشعبية المستقلة حقًّا بدأت من هنا بالفعل، ولكن "لو" تفتح عمل الشيطان في فهم التاريخ ايضاً. فُمثلاً، من ذا الذي كان سينتظرها تنمو على حسابه في الوضع المعلق! وبالفعل لم ينتظر السادات، بل كان من شأنً الحركة الطالبية في هذه الماتبسات ان عجلتُ بمسيرته السلمية، وأجهضت تلك البداية. لم تكن هذه البماهير تعرف لها طريقاً مستقلاً عن النظام، ولا مصالح متميَّرة عنه، كي تكون لها وجمة نظر مستقلة فيما يحصل، كان مقدراً لها أن تمضى في للشوط الى آخره قبل ان تنتبه الى واقع منا الانفصال والاستقلال؛ فلقد كان لا يزأل أمام النظام شوط يقطعه، أذ كان "يستوعب" بدوره تدريجياً المطلوب منه تحت السيف المصلت الاحتلال (معروف أن السادات الذي ذهب الى القدس هو الذي رفض من قبل مبادرة روجرز التي قبلها عبد الناصر بينما كان في رحلة للخارج). شوط يشتمل على حرب ودماءً، قبل أن يستجمع شجاعته،

كلنت الدركة الطالبية في واقع الامر تعبيراً عن هذه المرحلة الانتقالية من عمر نظام عبد النَّاصر؛ التيُّ كانَّتُ بنفسٌ اتَّقَالَيْةُ القَدَّر في حياةَ الشعب ووعيه الذي كان يستقل فحسب بقدر ما ينتقل النظام بالفعل من مواقعه السابقة، وكانّ الفَجْارُ الدركة الطالبية تتيجَّة شرخاً في جدران بيته، لكنه البيت الذي لا يزال هو سيدة بلا منازع، وقد تعاطف الشعب مع الدركة الطالبية لاتما "تضغط" على النظام لا لانها تعاديه، إذ لم يكن مناك بعد مبرر قوى للعداء، في نظر هذا الشعب على الإقل.

وليست مصادفة أن الدركة الطالبية بالذات كانت "بطلة" تلك المرحلة، وأن سالار الشعب كان يتفرج، ببمجة بريئة لا تشبه جو الصرع، حين يكون هذا طيقيا. فالشعب حينتُذ لم يكن منقسما طبقات تدرك كل منها مصالحها من قلب الصراع حولها، ومن ثم "تتعارف" حقا خلال علاقات "حرة" في ما بينها، بل كلتت هذه العلاقات "هلامية" لا يعرف فيها لمد احداً الا خلال الممر الدديد للزعيم ومتحدثيه الرسميين، كان الشعب "موحدا" حول قضية وطنية لا يعرف عنها، ولا عن الرأي الحقيقي لمختلف الطبقات فيما الا ما حدده له النظام. فكيف يمكن تُوقع أن يُنشَب صُراَّع جدي في وضع كمنا، بين أي اطراف؟ ودول مانا؟ والاطراف المتصارعة – أو يفترض الما كذلك – لا تعرف مواضع الذلاف بينما، بُلُ لا تعرف أن هنك صراعاً في "الناخل" من الاصل! فكلُ النَّظر من النَّارج حسب قول النظام، وناصر انا قال، مُصدق، فمن هذا الذي يخشى خطره في الداخل، الم نقض على الرأسمالية المستفلة واعولن الاستعمار!

لقد كان طبيعيا أن يأتي الاحتجاج الاول وسط منه العلاقات الملامية ملاميا مثلها، لا اعداؤه واضعون ولا كذلك أتصاره. كان الجميع انصارا، حتى النظام لم يعترض على "موأقف" للحركة الطالبية، فقد كانت مبَّهمة تريد حربا تسترد كرامتنا الجريحة والسلام (٢) - كرامة لم تكن قد تمايزت بعد عن كرامة



الستينات والسبعينات، والثاني علاقة المثقف بالمراة. منا الحلقة الاولى، والثلثاء الثانية. يرفض المثقف أخلاق كل الطبقات في مجتمع يدينه، ولكنّ اخلاقاً مختلفة لم توجد بعد، فقلبشر الاخلاقيون لا يزالون بعد امراً في علم الغيب، فتأتي قفزته من أرض "الاخلاق البورجوازية" إلى المواه الطلق حيث يكتشف نعيم الدرية، من كُلُّ اَخْلَقَ. فَبِلَمْ فَي حَجْرَهُ الْمَقْاسِدِ الْاخْلَاقِيةُ لَكُلُّ الْطَبِقَاتِ، ثُمْ يُطْلُقُ دُقْنُهُ ويدعو نقسه "مفترياً"، وذلك قبل أن ينجح نكاؤه لنيراً في اصطياد مقعد محترم لَى الْمِيئَةُ الْاجتماعية (قد يعلن منه مع ذلك في التلفزيون - إِن بِلْقَه - لاه فنان "مُتزم"، ومو ما يغمم منه المشلمدين – محقين – أن شيئاً حُول هذا الشخص يبعث على الملل)، فيحلق نقنه ويستقر اخيراً على ان "العدم" مو الحقيقة 角 الوحيدة للعالم، وإن لم تمنعه فلسفته العدمية من الافراط في الاكل والشرب الغاذر في مجلس الطبقات التي صعد اليها بفضُّل تمرَّده عليها وادانته لها، والتي لا ينسى مع ذلك كرمه القنيم لما بوصفه بورجوازياً صفيراً – ولاسيما أن بلسامه لا ينسون ليضا هذه الحقيقة الاخيرة – بل ويمتع نفسه باحتقار من زالت اوملمه عنما (في سره طبعاً)، ومي مشاعر متبلطة على كل حلل، ففي هذه

قد يكون ساد التباسأ حول اسباب انتحارها، كان يُعزى ذلك الى دُراتُع

وتفاسير وتأويل شتى، لكن عندما تقرأ كتابها "المبتسرون" الذي مدر عن

"دار النَّمْر للنَّشْر والتوزيع" في القاهرة عام ١٩٩٦، تتأكد مَن لن مِنَّا الانتحار لم يكن سوى احتجاج على بشاعة العالم، وقبح المثلَّف، والحالة المتردية التي

لدركها الوضع العربي. الموت منا مرخة أحتجاج تعمل عزلة المثقف الجدّيّ والنظيف في وضع التوست فيه الامور والادوار والمواقع. من كتلب أروى صالح "المبتسرون" ننشر فصلين. الاول تتناول فيه علاقة

المثقَّف والمركَّةُ الطالبِّيةِ والشعُبِّ الممريُّ بالنظَّامِ النَّاصري وَالسَّاداتي في

كل الكذب حين يعلنون "العدم" دينهم الأخير. ٢- في انتظار وظيفة

ولكن هذا ليس سوى صنف واحد من لصنلف المثقفين المتشائمين في بلانناء وهم كثر، فسكة العدم صارت كلما مسالك في هذه الآيام. فمن المفارقات ان

المجالس يكثر المتدررون من الاومام. ويبقى الاكل والشرب مو المقيقة الوحيدة

المؤكدة في الجلسة - من الناحية العاطفية على الأقل - لذا فاتهم لا يكذبون

### يراغ عاصمة الطليعيين



ويطمح المعرض الى ابراز اهمية

هؤلاء الفناتين الطليعيين ولاسيما أن

بعضهم غير معروف من الجمهور

العريض رغم ان كويكا وفيللا وكوبستا كالت لمم امجادهم في

بنايأت هذا العصر،

يعتبرون اعمال الكاتبرائية (١٩١٢) لفراتك كوبكا كما أن الفنائين التشيكيين هم الوحيدون الذين الدخلوا الاشكال التكعيبية في الهندسة المعمارية والفنون التزيينية.

رودان قمة الابداع ويمتمون بتعابير تُملِّدُ عِلْمَهُ وَفَي عَلَمَ ١٩٠٥، تَمُ اكتشاف اعمال ادوار مونش الناطقة بالقلق فسحرتهم ودفعتهم الى تأسيس حركة "مجموعة الثمانية" وضمنا كان بينهم كوبستا، فيللا وكوبين. ثم فرنتيزيك كويكا يتجه ندو التجريدية بيئما مجموعة الثمانية تتغذى من الدركة التكعيبية وتعضمها في شكل خلاق.

 متحف الفنون الجميلة، ديجون، متى ۱۲ تشرین الاول.

الفنون الجميلة في

مدينة ديجون\* الغرنسية ٢٠٠ عمل

تعيد الى الانمان

مسأر الحياة الفنية

في براغ من الفن

يبين هذا المعرض

للعاصعة التشيكية

في ازدمار الدركات

الطليعية الاوروبية.

بدأت اولا بالتبلدل

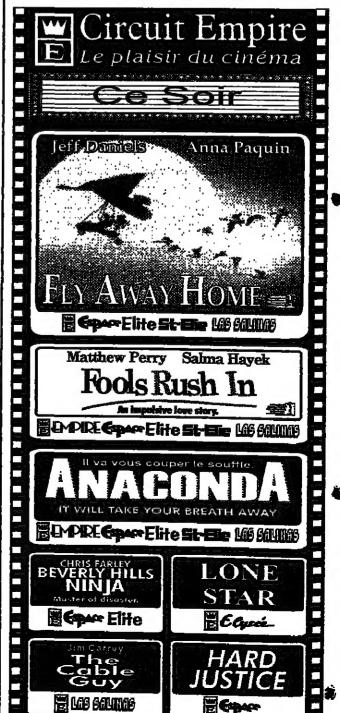
بين الاعمال الفنية،

فبينما تسحر نساء

البغونيس موشيا

السوريالية.

🥌 ان لوحات بـروشازكا كوبستا تَسبُّح في لجواء صُوفيةٌ فرنيةٌ لافتة.





أروى مألح النظام الذي اكتسح الشعب بانتصاره اكتسمتنا هزيمته

"كم جسناً للملك اللبنائي"، عفيف

ذراجُ، "تورة بالعُلم وفي العلم"، علي

ضُلَّمَر: "لُعرب في مُوَّاجِمَةُ مُلامِحٌ العصر التُقافِية"، نهوند القادري

#### الفوارق الطبقية في لبنان



والطموحات". ويتضمن العبد مقابلة مع غادة قدم للعدد د. بول سالم "أبعاد الفقر والسياسات الاقتصادية والاجتماعية"، وفارس أبي صعب "دولة الفوارق الطبقية ومستقبل لبنان".

السمان، ومراجعات كتب.

عيسى: "الاتصال السياسي منّ المساحة العامة الى الدائرة المقفلة على الذات" وجورج سعد: "منظمة العمل الدولية، بين القواعد القانونية Management changes



Alain Khouri, Chairman/CEO of IMPACT/BBDO Group has announced several management changes at IMPACT/BBDO Lebanon.

In a move that represents a change in career direction, Cheriff Tabet leaves IMPACT/BBDO this fall to assume responsibilities within a major Saudi multinational group with interests in a variety of fields. Dani Richa is appointed Managing Director of

IMPACT/BBDO Beirut reporting directly to Alain Khouri; and Elie Khouri Associate Managing Director. Reflecting the continuous expansion of Stratégies Ibrahim Tabet has decided to focus his attention on the development of this sister agency as its President and Managing Director.

The appointment of Dani Richa as Managing Director is reflective of the Agency's creative reputation and heritage. Dani is a ten-year veteran of IMPACT/BBDO where he has occupied various creative positions in Nicosia, Dubai and Beirut. He has most recently served as the Agency's Group Creative Director, as well as Creative Director of the Beirut office- a position that he will maintain in addition to the Managing Directorship. Elie Khouri also has a long productive tenure with the Agency. He began his career nine years ago in the Nicosia office; and following a series of promotions within the Account Management Departments of the Nicosia and Dubai offices where he handled key multinational accounts such as Pepsi Cola, Mars, Eveready Batteries and Fromageries Bel, this year he became the Managing Director of Stratégies Beirut.

In addition to his responsibilities as President of Stratégies, Ibrahim Tabet will also manage the Group's expansion in Lebanon into integrated marketing communications and multimedia. This capitalizes on an area of particular interest to Mr. Tabet, who is known to be at the forefront of industry developments and trends.

Alain Khouri has this to say about the changes: "Naturally, I am sorry to see Cheriff leave. During his tenure, he made an enormous contribution to consolidating our presence in Lebanon. We all at IMPACT/BBDO wish Cheriff the very best in his future endeavors. Dani's appointment is reminiscent of the days when I ran the agency myself, in addition to being its Creative Director. Seconded by strong account management skills in the person of Elie Khouri, the combination promises to be very successful indeed. I am also pleased that in addition to exercising his responsibilities in Stratégies, the Group benefits from the singular talents of Ibrahim Tabet. It isn't everyday that an agency group can count the President of the IAA Lebanon among its ranks."

رجوعاً بالشباب الى القيم والمثل

و أعرضة فيعة لتنصيب الاحقال اعتبارا القرور عيشت

للتربية والعلوم والثقافة – الاوتيسكو

مع المدرسة اللبنانية للتعريب

الاجتماعي لجامعة القديس يوسف

دورة تعريب لمنشطي أتعية

الأونيسكو بغية تنمية القوى البشرية

فيما وتعزيز قدراتماء بدأت، لمس

في قاعة الاونيسكو. ويشارك في

الدُّورة من النَّدِيَّة الاونيَّسكُو في لبنانَّ، نادي الشييبة الزرارية، جمعية الانماء

التربوي، ثانوية رأس بيروت، هيئة

الخدمات، المجلس الثقافي للبنان

الجنوبي، ثاقوية الشهيد، مؤسسة

غسان كنفاني، نادي ارصون الثقافي

المقاصدي للبيكة والتنمية، ثانوية

الشهيد محمد، ومن خارج لينان اللجنة

الوطنية للتربية والثقافة والعلوم

افتتح الامين للعام للجنة الوطنية للاونيسكو النكتور مشاء نشابه

الدورة بكلمة فيماً: "كان امتمام

اجتلحت أزمة عارمة باريس شعرت

الاونيسكو في خلالها باتساع الفجوة

التي تفصل بين الاجيال: جيل الشباب

وجيل الكبار في السن في فرنسا

والعالم. وكان على الاونيسكو التصدي

وأضاف: "قضية الشبلب اليوم أنه

لم يبق عنده قضية سوى كسب

الرزق بأسرع وقت لسد نمعه للاشياء

مثل السيارات والملابس والمأكل

وغابت عن الشباب قضيته الرئيسية،

المثل العليا جومر الوجود واندية

الاونيسكو دعوة الى العودة بالشباب

من علم الاستملاك للاشياء الى عالم

المثل والقضايا الكبرى. العلم والثقلفة

والبيئة والاتصالات الطبيعية والعلاقات

الانسانية والقيم، كل منه الافكار

ستبقى نظريات ما لم تتبلور في

مؤسسات. ومذه المؤسسات التي

تضم الشباب للعمل من لجل هذه

الافكار الجوهرية من النية الاوليسكو.

ان نجاح هذه الاندية رهن بحسن

تنظيمها والتزأم قواعد الادارة

السليمة. فالنجاح جمد منظم ويقدر ما

تكون الاندية نأت افكار جيدة ونظلم

عملي جيد تكون ناجحة. وحسن

الادارة مو "ساعد من حديد ويد من

ثم ألقت الدكتورة نور الدجائي

الشهابي كلمة مكتب الاونيسكو

الاقليمي عن "اندية الاونيسكو،

معقماء تورها وتاريخما"، فاعتبرت

أن نابي الاونيسكو يمكن أن يعتبر

مركزاً للتربية المستديمة بحيث يؤدي

لأعضائه دوراً تثقيفياً ويساهم في

قشاء علقأت السائية يغلب عليما

طلبع الاخاه والتراحم ولذلك إكتسبت

اندية الاونيسكو بعدين وطنيآ ودوليآ.

لتضييق هذه الفجوة".

الاوتيسكو بالشباب منذ ١٩٦٨ مين

السورية والاردنية.

الدودة النصير لنطحان بالانتيك

🗣 ابراج (ت: ۲۵۲۲۶۱): ١– "للَّقَتِيس" (الشخصية التلفزيونية الشميرة سيمون تميلار، التي قلم بما روجر مور ماضيا، يؤديها في الاقتباس السينمائي الجديد قال كيلمر، ومعه إليزابيث شو في مغامرة الباسوسية

اللامثة، والاخراج أفيليب نويس). 😘 ۲ – "العبت مع الكارثة" (كومينيا ماتعة ونكية النعابة لنيفيد أو راسل مع بن ستايار، باتريسيا أركيت عارى تأيلور مور وجورج سيفال). ٢ - "مارييت الجاسوسة" (مفامدة

للغتاة للصغيرة المتجسسة، والغيلم موجه لجمهور صغير وعلالي في بداية العطلة). بالنسخة الانكليزية المدبلجة، للشريعا للفرنسي "غازون ملعون"، لذراج جوزيان بالأسكو، وبطولتها مع ألان شابا وفيكتوريا أبريل).

0 - "المذوّفون" (رعب الاشباح ممزوج بظكومينيا والمؤثرات مع مايكل جي فوكس وترايني ألفارادوء إذراج بيتر للجنس ملفوره على الطريقة الاميركية،

ولمواة للنوع). ۷ – "کلاب کانب" (جیم کاری معام محترف الكذب يولجه معوبة في الصدق ولو من لجل ابنه الذي يحبه؛ كوميند مواقف وتمريج لطوم شلعياك). أستارتريك، الاتصال الاول" (جزء آخر من السلسلة العلمية الخيالية حيث رؤيبا للمستظبل والصراع العذتلف

۹ اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ا - "قدفاعة حمقاء" (كوميديا علطفية مع المكسيكية السمراء، اللبنانية الجذور، سلمى حايك وماتيو بيري، لذراج الدي

الموت والرعب في الادغال البعيدة حيث أتت جماعة التلفزيون والبلحثين، وجون غويت مو الصائد الاستغلالي). ٣ – "لغة قصد" (قبوليسي التشويقي يختلط بالاباحي المثير مع توم بيرينجر

ملتبسة وتحقيق صعب فيها، من عوالم جون سيلز المضطربة والسبيزة وشريط للمواة في الدرجة الأولى). ٥ – "نينجا بيفرلي هيلز" (المغامرة والكومينيا والنب في شريط وادد من بطولة كريس فأرلي ونيكوليت

₹ العمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤): المريض الانكليزي" (عرض ثان لشريط لأوسكارات، مع رالف فاينز وجولييت ينوش، إذراج قطوني مينغيللا).

الدورادو (ت: ٣٤١٧٢٢): البرمز المقنس" (رعب وتنشويق

9 إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨): ١ - "قيفامة حمقاه" (رنجع برنامج

1 – "أتكوندا" (راجع برنامج أسباس). ٣- "لينما بيفرلي هيلز" (راجع برنتمج ٤– "نجمة وحيحة" (راجع بـرئـلمـج

🗢 آليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): "الشيطان ملكه" (عرض ثانٍ أمغامرة الشرطي الميركي ماريسون غورد مع

الارمايي الايراندي براد بيت). 😩 اویاساد (ت: ۸۸۲۸۲۲/۲۰): (- "الدب هو مسدس" (العنوان ينطق بالمغمون البوليسي العلطفي مع إريك روبرتس وكيلي بريستون). ٢ – "أوپوس السيد مولاند" (عرض ثان

للشريط المؤثر في اجواه الموسيقى والطلاب، مع ريتشأرد دريقوس الذي يمتن الاواصر مع تلاملته وينقل اليهم

٣ – "النجأة من بيكاسو" (بعض سيرة الرسام الشهير مع النساء كما يراها جيمس آيخوري ويؤنيها قطوني

# لمبير (ت: ۲۲۸۸۰۲): ( - "أتكوندا" (راجع برنامج إسباس). ٢ – "قنفاعة حمقاء" (راجع برنامج

۹ برودواي (ت: ۲٤۵۲۹٤):

"يا لما من فتأة" (علطفي صغير). 🗣 بيكانيللي (ت: ۲٤٠٠٧۸): (مقظة حالياً).

€ بلانیت الزوق (ت: ۰۹/۲۲۱۲۲۲): أ - "المِحْوَفُون" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "ستارتريك: الاتصال الاول" (راجع يرنامج أبراج).

"هارييت الداسوسة" (راجع برنامج أبراج). ع - "كاتب كالب" (راجع برنامج أبراج). ۵ - "للقديس" (راجع برنامج أبراج).

♣ بلاتیت طرابلس (ت: ۲/٤٤٢٤۲۱): ا - "ماشور النمه" (راجع برنامح

٢ – "بليال الرصاصة" (الشرط يستعين بالشقي هذه المرة لانبات أمر في المحاكمة، والنوع يوليسي كوميدي). - القديس (راجع برنامج أبراع).

🗣 سان ايلي (ت: ٢٠٦٧٠٦): ١ - "قيفاعة حمقه" (راجع برنامج

٢ - "أتاكوندا" (رلجع برنامج إسباس). ٢ - "لفة المسد" (راجع برنامج

🛊 فاندوم (ت: ۲۹۹۲33): 1 - "علم ممفر" (كاميرا العالمين الطبيعيين كلود نوريداني وماري بيرينو ترمد في مبر ودالة عالم العشرات الغريب والسلدر، وشريط فريد في نوعه لا مثيل له قلي قليوم).

٢ – "القديس" (راجع برنامج أبراج). 🛊 فریوای (ت: ۵۸۵۹۰۰): يُّ ا - "النجاة من بيكاسو" (راجع يرنامح

٢ - "للي آخر حد" (مفامرة اروتيكية).

٢ – "الحب هو المسدس" (راجع برنامج ٤ – "قبلة الوداع المسائي الطويلة" (مفامرة الباسوسية المبتكرة والذكية الدعابة مع جيئا ديفيس وممويل جاكسونو، لخراج ريني هارلن). 🛊 کسلیك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳):

١ - " العبث مع الكارثة" (راجع برنامج ٢ – "رقمة فرنسية" (راجع برنامج ٢ - "لقديس" (راجع برنامج أبراج).

♣ كوتكورد (ت: ١/٧٣٨٤٢٩):

١ - العبث مع الكارثة" (راجع برنامج

٢ - "ستارتريك، الاتصال الاول" (راجع

٣ - "القديس" (راجع برنامج ابراج).

4 لاساجيس (ت: ٢٢٦٠٧٥):

( – "النجاة من بيكاسو" (راجع برنامع

٢ – "تاني العميل السري" (مغامرات

٣ – " والدرب" (رلجع برنامج كوليزيه).

أتلكونيا (رئجع برنامج إسهاس).

١- "قنفاعة حمقه" (راجع برنامج

٢ – "لغة المسد" (راجع برنامج

٤ – "الاختبار الشعيد" (القمع العيني

والقمر والظلم في الكرون الماضية

ىاتيال ىلي اويس ووينونا رايدر).

🛊 لاسيتيه (ت: ٩٢٧٢٠٠):

؟ – "قبلة الوداع المد

(راجع برنامج فريولي).

أ أي النب والدرب" (رابع برنامج كوليزيه).

٣ – "نادي العبيل السري" (رلجع برنامج

£ – "آلى آخر هد" (راجع برنامج

🗣 مارینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧):

"كاربع فصول" مصرحية دينيه للصفار

**4** مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

هسرح أريسكو بالاس، المنائع: (ت: ۲/۲ - ۲۶۵۹):

مسرح الایفوار، سن الفیل (ت: ٤٩٠٨٦٠):

– "لليسار ملكة قرطاج – رحالة

الزمان"، تعبد الحليم كركلًا (فقط

مساء الذميس والجمعة والسبت)

- "أتثى القبر" ، لياسم قمار.

🖚 مسرح بيروت،

– رومانس مكرزل حتى ١١ تعوز.

أيپروف دارتيست:
 ش السراسقة:
 حي السراسي منى ۱۲ تموز.

# متحف سرسق،

- أَلْفَنُونَ الْتُشْكِيلِيَةَ الْبِرَازِيلِيَةً ظَبْعَاصِرَةً

🗣 العمل: تجنب التنقلات البسجة ما

دمت قادرا على قمام اعمالك

بالوسائل الاقل تمركا والاكثر

الثور: عاود ترمیم علاقاتان

الاجتماعية والعاتلية وحاول دائما

● الجوزاء؛ أتبع حدسك وابتعد قدر

الإمكان عن الاخلال بالنظلم ورفض

● السرطان، اذا وجدت لك مبررا

لتجاوز القانون قلا تجعله دائما

🗣 الاسد: توقف قسري عن العمل

او عن الثقيم خطوات. لا تسرع ؛

فدورك سوف يأتي وعليك دراسة

العذراء: فرصة مؤاتية تتسديد إ

ضربات عدة في مرمى الفصم لحذر

الافراط في الفرح لان انتصارا مماثلا 🦫

الميزان: درب نفسك للتكيف مع

واقع جنيد لا تصنعه انت واتمآ

🗣 العقرب: انت متعطش الى مزيد

من العلم والمعلومات وتـرغب في

🗣 القوس، فرصة جيدة للبلدتين عن

عمل. يجب ان لا يكون المرء جامدا

🗣 الجدي: المحيط يؤثر عليك في

اتخاذ القرار، ولكن عنادك وصلابتك

الدلو: لا تضع كل لمكاناتك في

مكان واحد حتى اذا ما صادفك ع

🗣 الدوت: في اقاءات العملُ تتعرف ُ الى اشخاص تسعد بمم وتفكر في "

يدفعاتك الى ما قررته سابقا.

فشل تماب با**لاحباط ال**مطلق.

اقامة علاقة مستقبلية معهم.

اعادة تنظيم طريقة عيشك

فتسلكُ الطريق غير السوي.

الترفع عن المساسيات.

لوامر مسؤوليك.

لا يدوم.

عليك قبولم

ى السراسقة:

عين المريسة:

₹ مسرح بیروت (ت: ۲۲۲۲۲۱):

– "كنز" الأسطورة"، مباح.

عبدالعزيز والمام شلمين).

بوليسية مع هاتك هوغان).

♣ لاس سالیناس (ت: ۲/۵٤۰۹۷۰):

🗣 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): " في النب والعرب" (من سيرة الكاتم ارنست ممنفواي بعض ما عاشه في بالمسيحية والاسلام. للدرب وهبه الاول الكبير للممرضة مداضرته معتبرا ان التلاقي البشري رومنطيقية عذبة وناعمة من المذرج ريتشارد اتنبورو مع ساندرا بولوك وكريس لودوتل).

في لبنان هو حوار تعليش، ولهذا عندما تلاقت الكنيستين الشرقية والغربية ثمتا حقيقتين ان هناك حوار حب وحوار حقيقة وخلصتا للى أن العب يستجدى الدقيقة، علمني صديقى المكتور طارق متري ان لفرق بين الاسلام بمعناه المعتقدي وبين الاجتماعيات الاسلامية عبر

الا أذا عرفت الناس كما هم، في قلوبهم للتولقة الى الدق وفي سعيها لانتصار الانسان، وتدتاج الى الاقرار أننا نتعلم من بعضنا البعض على أساس الاختلاف، ولا اقول فقط

## خضر عن الحوار الاسلامي المسيحي: الجميل أن نعيش في رضى وتكامل

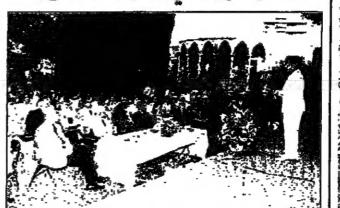
الواقعية التاريخية، وسنبقى اثنين حتّى نُملِية ٱلْتَأْرِيخُ، والْجميل أنْ "مناح في الحوار الاسلامي المسيحي"، بدعوة من جمعية بيت المعرفة، في نعيش في رضى وتكامل وتعاون وهذا يحوجنا الى الحوار. قاعة المحاضرات في مبنى مجلس وقدم قراءة بناءة للنصوص المنوب في هضور النائب صلاح المقدسة وقال أن الروح النقنية الحركة والسيد ماتي فحص ومدير التي تجعلك تراقب نفسك وقومك، كلية الاعلام الفرع الاول الدكتور علي

رمال وحشد اكانيمي ومدعوين. هذه الروح الفلحصة الهادئة هي ألتي تهدينا سواء للسبيل لاته هذا الجو قدم للمحاضر السيد هاتى فحص للذي يجب ان نعمل فيه بصرف عضو المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى النظر عن الظرف اللبناني، والتلاقي موضما أن الانقطاع يُنتج عن نقص توعي في المعرفة، وأن الفاء الذات أو في الحب يكون هو الاطَّار والحافز والزخم الذي يجعلنا نبحث ذمنيا أه الآخر مو بلطل، و الموار الاسلامي – عقليا ومنا أتخننا لفظا الحوارء المسيحيء هو معرفة المسلم بالاسلام واسمح لنفسي ان اكون قاطعا والمسيحية ومعرفة المسيحى فظمماور ليس داعيا او مبشرا ويجب ان تختار بین ان تکون داعیا او ثم قدم المطران جورج خضر ميشرا وبين ان تكون معاورا،

فالناس احرار في ديانتهم وما من شك ان النين ينعو اصطابه الى وتابع، لتصور انه عننذا توطئة للحوار ومو موضوع الاينضاح والاستيَّمَاح، قت لك أنَّ تستوضح الاذر قبل أن تتخمه بالمجج، وكلّ لتسأن يتكلم عن نفسه كما يفهم نفسه وهذا شرط للحوار والشرط الثاني للحوار انك انت مستعد لتغيير رأيكُ اقله في الجزئيات. ويجب ان

نممد لدوار عقلي، تريد لن تتصالح الان وليس في الافرة على اعظم قدر ممكن في القيم الروحية. أمسية أزياء في حديقة الداعوق

تصل للى هدوء في التفكير حتى



لداعوق تلقي كلمتها وفي الصورة منى الهراوي والرخيس الوزان والنائب سلام.



مطلع صيف كل علم، أمس في حنيقة دارة رئيسة الجمعية حسانة فتح الله الداعوق. وتلونت الأمسية بعرض للأزباه التراثية للبلطن الموجودة سفاراتها في لبنان. وحضر الرئيس شفيق الوزان

والنائب تمام سلام ونقيب الصحافة لألبنانية مصد البعلبكي وسفراء الدول المُشارِكة في الْحفْل ووجوه تسائية

وكاثت كلمة لرئيسة الجمعية رحبت

#### ماجدة الرومي لن تشارك بصوتها في افتتاح الرياضية

لن تغني ماجدة الرومي في المدينة الرياضية لدى افتتاح الدورة الرياضية "الرياضية العربية الثلمنة. فُخَلَافاً لَما أشيع من أن ماجدة الرومي ستفني ليلة الافتتاح، فهم أن اللَّجِنَّةُ الْمِنظَمَةُ لَمِ تَمِتَمِ كَمَا يِلِيقَ بالفنانة التي تلاقي افضل الترحيب

أينما حلت خارج لبنآن، فقررت الفنانة الغاه مشاركتها. وفي أنَّصال لـ"النمار" بالسيد انطوان دفوني، زوج السيدة الرومي ومدير اعمالها، قال أن "التحضيرات لم تكن كما يجب، ونحن قررنا عدم المشاركة منذ عشرة ليام"، وعزا عدم المشاركة الى "مشاكل أغليما ذات طابع تقني".

انتقل من حرف الالف

اليه مو ليضاً

بكل الاحرف

الانتقال بين

الحروف في

# مورة تذكارية مع اللبنانية الاولى، صبايا أبنانيات والمونيسيات.

منى المراوي وحضورها، أقامت جمعية جلَّه فيما: "أوجه الشكر للى اللبنائية التي لا تألو جمداً في رعايتها وتشجيعها ألمواطنين وقي مختلف المناسبات النيرية والاجتماعية كما للعلمية والغنية والأنسانية في كل المجالات.

لله لصّفال يعجد التراث للعديد من الاس يجمعها التاريخ الاصيل بغنونه وأزياثه وموسيقاه، ويجمعه بنا التعاطف مع الجمعية واعمالها ومنجزاتها".

ثم كان عرض للازياء من صبايا لبناتيات جامعيات، شاركمن بعض الصبايا من اندونيسيا. ومضرت العرض واعدته ونظمته سامية صعب ومرت أزياه أيطالها وأسبانيا والمكسيك واندونيسيا وياكستان وارمينيا والسعودية وقطر والكويت وعمان ومصر والسودان والمغرب والجزائر وتوئس والاردن وسورياء وختاماً لبنان.

#### أوضاع جامعية

التقى وزير الثقافة والتعليم العال فوزي حبيشٌ أمس وفُناً من "جبهةٌ الشعب اللبناني" برئاسة المهندس جـوزف حـداد وبـحـثـا فـي أوضـاع الجلمعات وسبل التنسيق والتعاون بين الوزارة والجبهة على اساس تبادل المقترحات، ثم تعنث حبيش عن اللقه الذي يصب في التخاطب الديموقراطي بين السلطة التنفينية والقواعد الشعبية المنظمة ثما فيه مصلحة الميلة التعليمية وحقوق الطلاب في الجامعات.

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

اد اش س ع ا ر اذ ا ر ام ا و اظ

ض ص ش ظ ن م ل ك ق ف

ط ظ ع ع هـ ل ك ل ك ق

ك ل م ي و و هـ ن م غ

ق ف غ و هـ م ن م

اذ صاص ح اخ اد اذ ال اك اع اش

| ز | س | ط | ظ | ع | غ | ف | ق | غ

خ د ز ن ماط

اعداد: جورج الاسمر

اح اذ اد ات ح ج س

خ ر ز اث

#### ُ وتُحدث عن دور الشباب وأممية المشاركة المجتمعية في بناء الدولة لأن الشعوب، ويجب أن تتوجّه لندمة هذا المشروع انه خطوة هلمة ثابتة ندو

ستقبل تُنَّمُويُ افْصَل. واشارت ألى أن المشروع تبلور الطُّلُاقًا مِن تطلُّعات البجلس لرفع

وتنمى حلقة الحوار اعمالها اليوم بتوصيأت وتصورات اما بتعلق بالسياسات وللمعارسات لاعداد الفثة العمرية من ٥ كلى ١٠ سنة ومولجهة مستقبل تثموي افضل.

# جمعيّة أجيالنا: مشروع الطب المدرسي

النامية الاجتماعية من حيث تأثيره ايجابا على دور العرشدة الصحية في المدرسة من خَلال زيادة الوعي لديما لاكتشلف الحالات البيكرة ومعرفة تامة للوضع الصحى لكل تلميذا وكذلك تطور ألوعي للصحي عند الامل من خلال ادرآك أممية التلقيح وعدم استعمال ادوية خاطئة من الصيدايات مباشرة، واكتشاف امراض مزمنة مثل القلب والتسلسية واهمية معالجتهما المبكرة، ووضع بطلقة صحية لكل تلميذ نلخل المدرسة، وزيادة الوعي الصحي عند التلميذ عبر برامج التوعية الصحية

المبكرة وشعوره بوجود عيادة دائمة. ومن الناهية الصحية تم الغاء جميع حالات ضعف النظر بتأمين العلاج او النظارات ومعالجة الامراض المزمنة للاذن واللوزتين والسعال والجماز المضمى والغاء الحالات الجلدية المعدية كالقمل والجربء ومعالجة فورية للحالات المأدة بتوفير الادوية، وايجلد بطاقة تأمين صحية سلممت في اسعاف حالات طارقة

#### عبيد وباشا في حفل طالبات: الأونيسكو الوطنية تنعقد والنوادي معها ثوابت ومتغيرات، شباب ورسالة

ياسم لجثة الأهل.

والآداب والقيم والتربية الوطنية وقراءة

واحدة ايجابية بناءة موحدة للتاريخ،

واما المتغيرات فمي للعلوم والمكننة

والعصرنة وهي ما يستجد من لوضاع

وتطورات علمية على مسار هذا الكون.

ثم القت الطالبة شقتال سركيس

وختاما القى المطران حبيب باشا

كلمة تهنئة لهن ومما فيها: ﴿ \_\_) ندن

اليوم نستعد لكي نرسل أكثر من ٢٥٠٠ شاب وشابة للقاه مع قداسة

قبابا في فرنسا تأمل ان يظهروا وجه

ليتان في اجمل ملامحه لانتا متأكدون ان

لبنان كان وسوف يظل كما قال

قداسة البابا رسالة، واللبناني يعطي

ملامح لبنان دائما فتجعل منه رسالة

حلجفت هذه الغثة العمرية وتلليا طرح

وللى الوزير حميد وكلمة له فيما:

ان اصداد دراسة تعليلية لاوضاع

الطفولة والناشئة والشياب في لينأن

من السن ٥ الى ٢٠ سنة تعتبر محاولة

هأمة بكونها تأتي بعد سنوات المدنة

التي عاشما جيل الشباب حين كانت

المُعَلَّاةَ الصعبة، في مواجهةً تجربة

شكلت مئثة قاسية سوف تمتد آثارها

الى السنوات التالية اذ يُوجِد بيننا وفي مجتمعنا الان آلاف الايتلم والارامل

والبآرز لاوضاع الطغولة والناشئة

والشباب، أن نسبة عالية للاعاقة ظمرت

بين الاطفال والشياب دون ٢٠ سنة،

لهذا السبب نعمل في أطار الهيئة الوطنية لشؤون المعوقين لاعدك برامع

تكفل توفير المساعدات ووضع

القوانين والتشريعات لضمان المستقبل

ان عملنا في البجلس الاعلى للطقولة

يرتكز على التكامل مع القطاع الاهأي

لتوفير اشكال الدعم والذدمات واننأ

على يقين تام أن النراسات التي يتم

اعدادها والمناقشات حولها سوف

تساعد في وضع البرامج ومُياعُة النَّطَط المادفة للارتقاء بالعمل الاجتماعي

وتحسين مستوى البيلة المعبشبة

للقضة على الفقر ومواجمة مشكلات

الاتحراف والتشرد وتطوير وسلال الرعاية للمحتاجين".

والمعوقين ضحايا الاحداث

توصيات وتصورات

كلمة المنتهيات، وتحدثت لمل عازوري

والشباب والرياضة جان عبيد، أقامت أدارة مدرسة سيدة السلام – الدورة للرأميات للباسيليات الشويريات حقل اطلاق طالبات صفي الفلسفة والعلوم الاختبارية، في حضور راعي ابرشية بروت الروم الكالوليك العطران حبيب باشاً وحشد من الأمالي واقرأد الميئة التعليمية، في قاعة المحاضرات.

النشيد ألوطني فكلمة آلام الرئيسة كلود نصر تبعتما كلمة ممثل ألميكة التعليمية حكمت حداد عن عدم وجود ما هو جنيد في برامج الهيكلية التربوية الجنينة، فالعلة في التطبيق لا

أثم وزع ألوزير عبيد والمطران باشا 

الطفولة والشباب حلقة حوارية حميد: ضمان المستقبل لأبنائنا



نظم المجلس الاعلى للطفولة في لبنان والمجلس العربي الطفولة والتنمية في القلمرة مع منظمة الشباب النولية حلقة حوار حول قضايا الطفولة والشباب في لبنان في رعاية وزير الشؤون الاجتماعية أيوب حميد

للنُّلقة التي اقيمت في مرك التدريب الاجتماعي في الحدث، حضّرها المدير العام لوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت كتعان، ومديرة مؤسسات الصدر الاجتماعية رباب الصدر ونائب رئيس منظمة الشباب الدولية لاوروبا والشرق الاوسط بيار ستلاباك ومنسقة للبرامج والمشاريع في المجلس العربي للطفولة والتنمية في القامرة كوثر أبو غزالة ومساعدة المنسقة خديجة زعزع الى أنبير بدراسات المستقبل الدكتور علي نصأر والأمين العام للمجلس ألأعلى للطفولة غسان خليل وحشد من

الفاعليات الاحتماعية لقتتح غسان خليل الحوار وقال ان المستند الرئيسي هو دراسة تعليلية الوشاع الطفولة والشباب في لبنان من عمر خمس الى عشرين أعدما مع

الدكتور هاشم الحصيني. والقى كلمة منظمة الشباب الدولية ناكب الرئيس لاوروبا والشرق الاوسط الَبَجُلس العربي للطفولة والتنمية تنفيذً مشروع دراسة لتحليل لوضاع الطفولة والشباب من الفئة العمرية ٥ الى ١٠٠ سنة في اربع دول عربية هي مصر

ولبنان وآلاردن وفلسطين. وتعديث باسم البجلس المر للطفولة والتنمية في القامرة منسقة

المستوى والفاعلية في التخطيط وتوفير مناخ مناسب للتنمية البشرية وتعديد

جراحية ٢٣، معالجات اسنان ٧٧٠٠

وتلقيح ٥٨٠. كما بلغ عدد التلاميذ

الثين شملهم برنامح آلتوعية الصحية

٧٨٠ تلميذا، وعدد التلاميذ الذين

شملهم برتامج وقاية الغم والاستأن

#### الفثات الضعيفة بين الناس بعيث يتم ردم الخجوات الجارزة في البنية رؤية مستقبلية لعنب مزيد من الخطوات والتعركات والمبادرات وتمكي الاجتماعية. اطفال اليوم وشباب الغد من مواجمة

أنهت جمعية اجيالنا مشروع للطب العدرسي الذي شمل ١٥٠٠ تلميذ في تماني مدارس ابتدائية رسمية في منطقةً الطريق الجديدة، والذي استمر تنفيذه عامين دراسيين، تنسيقا مع وزارة التربية الوطنية وبالتعاقد مع قُسم طب العلالة في الجامعة الاميركية وفي أحصائية للمشروع بلغ عدد التلامذة 1279 وعدد الحالات المعالجة دلظ العيادة النائمة للجمعية ١٤٥٧، وحالات القحص الشامل ١٤٦٩ وحالات المعالجة عند النصائيين كالآتي: عيون ٩٦، نظارات ٥٦، اتف أنن حنورة ١٢، قلب وضغط ١٠ عظام ٩، مسلك بولية ١٢، امراض جلدية ٥، امراض مختلفة ١٤، تطليل مخبرية ١٠١، صور اشعة، اشعة صوتية (٢) عمليات

فورية في المستشفيات.

على الصعيد الوطني تعمل الأندية على تعزيز روح المواطنة، تلك الروح التي تشد الانسان الى مجتمعه التاريخي وما أستودعه من قيم ثقافية مبيزة، وتجعل أعضاء التنبية يعون ضرورة صون هذه القيم، وضرورة حمل الجميع على ادراك اهميتها وكرامتها واصالتها التي لا بديل منها. وروح المواطنة هي التي تجعل كل فرد مواطناً ملتزماً ليجابياً، داخل النطاق الأقتصادي والاجتماعي الذي يعيش وعلى الصعيد الدوليء تعمل الاندية تعزيزا لنشر أرادة التفاهم والتعاون

مُسْلَنَةُ الْمُنظَمِلَتِ الَّتِي تَعَمَّلُ عَلَى حَلَ وذه المشكلات. واشارت الشمابي الى امداف النُّدية ولُّفتصرتها في مَّا يلي: – تنمية التفاهم والتعاون واقرار السلام على المستوى الدولي.

بالمولجهة الحية مع الآخرين لياً كاتواً،

من طريق تبادل المعلومات والإعمال

والأشخاص، ومن طريق الاتصالات

والروابط العديدة التي يتيح العالم

العديث الالمتماء وتدرص الاندية على

معرفة المشكلات آلتى تولجه البشرية

حمعاء معرفة افضل؛ كما تحرص على

#### (محمود الطويل) تنظم اللجنة الوطنية اللبناتية – ألاسمام في تنشئة اعضاء النتوادي عبلني روح المواطينية - أمشاركة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية باعتبارها تحقيقاً الشروط ألاكثر ملاءة لتفتح ملكات التسأن

– ان تكون مدرسة للتسليح ونشدان المقيقة وبالطبع لكل ناد الحرية في اعتبار الاولوية الواجب ايلاؤما لمنأ المدف

والى مديرة المدرسة اللينانية للتدريب الاجتماعي هيأم قاعي كلمة "(...) نحن تلتقي قيوم البحث عن السبل التي تؤمن بناء رمانات

الديموقراطية والتكوينات اللازمة لتنظيمها وتحقيق النتأئج المرتقبة

هي في اسلس ما تلتقي من اجله في مذه الدورة التدريبية وهي:

 آلالتزام في قضية مشتركة.
 المشاركة في وضع مشروع لتحقيق هذه القضية. ٤- ربط القضية بالمصلحة العلام ومشاركة المدرسة قلبنانية

للتدريب الاجتماعي من جامعة القديس يـوسف من همن هذه الرمالات الاربعة لوجنت المدرسة منذ ثلاث سنولت برنامجآ عن التنشيط الاجتماعي ينال بموجبه الطالب اليسانس. . . . وعلينا من خلال هذا اللقاء العَمِلَ لكي تمبح قنية الاوئيسكو المكأزة الافضل لبئاء قوتكم المشتركة ومصلحتكم المشتركة لما يؤمن الفير العلم واتساع افق النسانية".

ثم تعدثت نائبة رئيس اللجنة الوطنية مالة عيتاني وقالت أن اللجنة حكومية وطنية تعمل تدت وصاية وزارةٌ لِلْتَقَافَةُ وَهِي كَبَالَّي اللَّبَأَن فَي العالم انشلت بدعوة من منظمة الاونيسكو للعب دور الوسيط بين الحكومات المحلية والاونيسكو، لاشراك النبرة والانتصاصيين والجمعيات غير الحكومية في اعمال الاونيسكو في الدول الاعضآه والمكومات الوطنية ومن الضرورة تقنيم النعم لمنه الاندية وليس الدعم المادي فقط بل بالشكل الني يسمح لما بتنفيذ المعام الملقاة على علتقها. من هنا، جاحت فكرة هذه للدورة التي تهدف الى تدقيق هدف مباشر وواضح وهو

تعزيز قدرات القوى البشرية في العنية الاونيسكو اساعدتما على القيام بما يلي: اً - السُتَعلقة ببرامح الاونيسكو عند رسم السياسات والتخطيط للنادي عبر تنصيص جلسة لتقديم عرض سريع للمنظمة وبرامجها ألكبرى

وطريقة عملها. آ- تمسين البنى الادارية في الاندية من خلال تعزيز الانظمة الداظية الموجودة فيما ووضعها في التنفيذ او وضع هذه الانظمة حيث لا توجد عبر عرض سريع للبنى الأدارية لاندية الونيسكو علمة والانظمة الذامة بما. وتم التركيز في هذا الشأن على موضوع مسام جسدا ومسو ادارة

T– رسم سيماسات الشادي واستراتيجيتها عبر تخميص جاسة لتقديم عرض للمقومات والمراحل في بنه المشاريع يحفل فيه رصد احتياجات المحيط والتخطيط وتجييش للقوى الفاعلة في المنطقة. ٤- كيفية تُقديم هذه المشاريع للمنظمات للدولية او الميثات الرسمية للبحث عن تمويل وتخصيص جلسة

لصباغتما ٥- تعويل مشاريع النادي لنشاطات وكيفية التنفيذ عبر تخصيص جلسة لاعداد البرنامج. وتستمر الى ١٦ تموز.

## وتطبيق مادة الفلورايد ٢٢٢ تلميذا. وحقق المشروع نتائج ايجابية من ابحث عن هذه الكلبات واشطيعاً في كل الاتجامات، تيقى لك لدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

											- I & I
7	1	7	9	ن	1	9	설	1	J	1	لحياة – هي –
-	J	٤	ū	.g	-	,	1	3	š	ı	لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
<u>ب</u>	10	1	س.	ō	凸	1	J	ε	ب	J	الاكــــوان – كــلـــــا –
٤	7	10	9	7	J	S	ت	m	9	w	بإعادها -
1	ي	J	w	늄	4	ت	S	ů	۲	δ	وتسوس -
7	Ь	1	ص	ق	1	۲	ي	-0	1	ض	الرض – سن - البعوضة –
9	9	19	Ü	Ċ	S	i	ب	ڞ	J	9	دتى – الفيل - دست –
i	ů	19	9	*	ت	,	1	,	,	3	قطرة – الماء
J	ي	ف	J	1	۲	ō	J	١	10	Ÿ	- <del>حــــــــــ -</del> المديط – ومن
ي	ă	1	ي	۲	J	T	ت	J	J	J	– ذرة – الرمل – حتى
1	Ĵ	-0	1	£	J	ğ	ي	1	T	ī	- اليول.
مور	i.	السا			-				ئية	ة لبنا	الكلمة: بلد

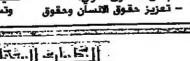
# ١- جاراً مجتمعاً - فضح. ٢-

نك – حرف جر. آ – نصف النمار أي الليظ – قارب النوب £ - وعاء

حل شبكة أمس

ا - این - مکار ۲- قراح - تشعید ۲- تم - بهدو گ- عوارید ۵- اید - م ز - از ۲- رأت - فعال ٣- نفح (حكوسة) - فلزع. ١٨- درومي - يوم. ٩- اعتد (معكوسة) - بلد،

- جند آ- يرم - علوق ؟- ي آ - تضوح ـ ١- حنوم - بدي. ٥- فرقد ٦- شير - ع ٦، ١٠ فشب – اقبل ۸- رعد – آلروج، ۵- بوتر – می،





PROTÉGEZ-VOUS CONTRE L'HUMIDITÉ

Ets. Louis Philippe Baz & Cie.

**III** NORDANA LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER

DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V HUDSON vov. 718 / 728

A BEYROUTH LE : 13. 7 .97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE OUGI CES MARCHANDISES SERIONT DECHARGEÉS A QUA: OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS. RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX' AGENTS :

SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

IMM. BUROTEC. 11 ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR

TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

WAY DISNED'S CLASSIC

One of the Greatest Love Stories Ever Told.

Lady and the TRAMP

VENDOME - PLANETE (Abraj-Zouk-Tripoli) - CONCORDE

مركز النهار للابحاث والمعلومات

"النهار" على ميكروفيلم

لكثر من ١٥٠ محرراً ومحللاً ومعلَّقاً وكاتباً خبيراً في شؤون العالم العربي،

ان اعداد النمار موجودة على ميكروفيلم بقياس ٢٥ ملم من سنة ١٩٣٣ حتى

يشاركون في تحرير "النمار" وتكوين مصدر غني وموثوق به من المعلومات.

للإشتراك الإتمال بالهاتف: (١٠) ٢٤٠٩٦٥ المقسم ٢٢٤

أو الكتابة الى:

مركز النهار للابداث والمعلومات

ص. ب. 177-11 بيروت لبنان

BEYROUTH . TEL: 585676/7/8\_FAX: 585679

Protegez aussi vos maisons, bureaux, dépôts, salles d'archives, sous-sols... grâce au

DESHUMIDIFICATEUR

Indispensable en toutes saisons: Eté, Hiver, Etc.

LEONARD, c'est aussi

LEONARD

وناقشت الاوضاع ولصدرت بياتا غيه: أ

الدامعة بعد اكتمال اعضائه على أثر تعيين العمداء، ورغم ما شاب التعيين من تباوزات، رأت في احياته عودة مدمودة، وتأمل أن تتجلى الايجلبيات في الجلسات المقبلة بديث يعمل على تُعزيرُ استقلاليته في أدارة الجامعة بحكم الصلاحيات التي ينص عليما القانون فيتابع العمل على ادخال الاساتية المتقرغين المستوفين الشروط القانونية والاكاديمية الس الملاك وصرف بدل الابحاث بعيدا عن الاستنساب والمزاجية والتسويف ورفع أجر ساعة التدريس في كليات البامعة مع ضبط هذه الساعات في مناى عن التمييز بين كلية واخرى أوّ اختصاص وآخر حسبما تنص أأمائة 27 من قانون تنظيم الجامعة ٦٧/٧٥ واتصاف حملة المكتوراة -العلقة الثالثة – ناميك بمسؤوليته في العمل لايجاد سلسلة رتب ورواتب تنصف ألاستلأ الجامعي وتدفظ خموصيته التي يجسمها قلنون التفرغ. واضافت انها مضطرة الى التوقف عند سوء الأداء الإداري في الجامعة بل فن التسويف وتفييب

علي صلاحيات مجلسها ويقف موقفا معاديا للجامعة واساتنتهاء واذا بالساتنة يكتشفون ان زملاء لمم في بعض الكليات قبضوا بدل مشاريع الابحاث آلتي تقدموا بها. ويبقى السؤال: أبن مقوق الباقين من الاساتذة (...). التحاد الدولي التقابي التعليم لتنظيم مؤتمر حول دور الجامعة اللبنانية في

دفع بدل الإبحاث للإساتية علاقا بين

الرئيس والموظف ولغيرا الوزير

مجتمع متعدد يسبق مؤتمر الاونيسكو مومد حول التعليم العقلي في لبنان، وتمت الموافقة على عقده على ان يعلن لحقا عن تلريخ تنظيمه وعن المداور التي سوف تبحث في اطار مذا العنوان: وعن اسماء المشاركين فيه وكررت الهيئة دعوتها للمسؤولين لاقرار سلسلة رئب ورواتب لأفرأه الميئة التعليمية في الجامعة تعبر بعدل عن الشروط آلاكاديمية التي يجب أن تتوافر بحكم القاتون ف ألستاذ الجامعي ناميك بشرط التفرغ وتعديل العرجة وانصاف المتقاعدين. وهي تسعمو في هنذا السياق المسؤولين الى الاخذ بملاحظةها على

ثم تددث عميد الكلية الدكتور

جوزف أبو نمرا عن مناقب الاستانين

المكرمين، وتلاه مدير الغرع الاول

البكتور عصام الجومري قائلًا: "أن

حكوماتنا تغلب السياسة على الثقافة،

حرمت الجامعة وطالبها الأفادة من

مخزون معارف اسلانة كاتوا في لوج

عطاءًاتهم.. وهل يلقى محمود جمول والرمالاء المصير تشسه؟ ورأى

البومري البقاء على محمود جمول

وامثاله في أملكنهم الطبيعية في

الجامعة الى جاتب طلابهم، وزملائهم،

رفقا بالعلم والمعرفة، وتحصينا

ثم تعنث منير الخرع الثاتي

الدكتور اسعد سكاف متوجها آلى

الاستانين المكرمين بقوله: "(...) ان

لقاط معكما والتقاط مع من تقدمكما، قما هما موصولان متصلان بكل من

اعطى وسيعطي، ما نامت كلية التربية مشرعة البواب لكل طلابها

الأكين اليها، مع فارق بسيط لتنا ندن

الباقين والقانون يرحب يبقائنا، نعمل في خط الكفاف، اما انتما وانهي

القادون دوركما فستعملان معنا ولكن

وقنال رئيس رابطة الاساتنة

المتفرغين الدكتور عصام خليفة في كلمته بان تكون كلية التربية المنطاق

الشامل للعملية التربوية في كل أرجاء

وان الرابطة ستبقى وفية لكل

النين ضموا من اجل الجلمعة،

وسيبقى صوتها داويا في مواجمة

وتحدث ممثل الاساتنة في مجلس

الجامعة المكتور نمر فريحة متسلألا ما معنى ان يتقاعد الاستاذ الجامعي؟

واشآر آلى دور الاستلذ الدامعي في

المجتمعات التي تقدر العلم وتعرف

قيمته، اما دوَّره فَمُو مَمْمُشُ فَي مجتمعات أخرى، خاصة أنا كان

ونوه النكتور اسعد بياب بدور

كليةً التربية التيّ خرجت قيادات منّ نمل العلم، يتبوأون مقامات عالية في

عالم المعرفة اليوم. واشار الى أن في التاريخ احيانا، وفي الحياة، تصاغ في

القاتون اشياء ضد الطبيعة، فيمكن

التقاعد ان يطول الإنسان في حسمه وفي مادياته، وهل من طبيعة الاشياء

أَنْ يِتَقَاعُدُ الْفُكُرِ } الله أمر غريب ولَّذَا

ورد الدكتور محمود جمول باسمه

وزميلته فاشأر الى أن التربية هي

استمرار بعد وداع وتدفق بعد أتقطاع

وان أنسان القرن العشرين هو لنسأن

فلتصحح ما مو ضد طبيعة الاشياء".

يتحكم في مصيرها "أبو جهل".

الوطن في مختلف الميلادن.

الظلم الذي يحيق بالمتقاعدين.

بما دون خط الكفاف".

قيمل توفيق ألعشي يمل جثبته مساء غد السبت ١٢ تموز ويوارى في جبالة بنت جبيل الادد ١٣ منه

اتتقل آل رحمته تعالى في أميركا

الانطلاق الساعة السابعة عبلدا والتجبع في خلدة قيللة بن معتوق.

والد رئيسه النكتور ملجد ايرهيم

انتقال الى رحمته تعالى في الواتيات التندة الداسوف عليه هنا خليل حكيم زوجته نيللي متري منى اولاده خليل وعلالته

وكيتي زوجة ايلي صغير وعلالتها وفيراً زوجة عثير سلطي وعائلتها اشقاؤه جورج وعائلته وظريفة أرملة المرحوم ساما أبرميم لطى ولولانها

وماري زوجة يشارة متصور وعائلتها لوديت لرملة لذيه المرحوم سابا واولادها يقام جناز لرادة نخسه الساعة الاءلى والنصف بعد ظمر غد الصبت ١٢ تبوز في كنيسة لياح السينة للروم الارثونكس في تقبل التعاري بعد الصلاة ابتناه من الساعة الثالية والنصف حتى السابعة في للدي متخرجي الجامعة الاميركية، ويومي

رأس يبروت شارع المكدول الاحد والاثنين ١٢ و١٤ منه في منزل ولده خليل في الدازمية اول شارع كامل الاسعد

اشقاه لافقيدة ادوار وكبيل وسلية زوجة اليأس عون مارى ارملة شقيقها المرحوم سابي ليلى أرملة شقيقها المرحوم ملير عبتما عبلا زوجة صعيد عازار ينعون بمزيد من الانس المأسوف عليها المريية منتهى توفيق لبو عتمه تقبل التعازي اينم الجمعة والسبت والحد 11 و11 و17 تموز في منزل شقيقها بعقليني الطابق السابع.

المِينَة التعليمية في مدرسة فرن الشباك الرصبية الصيبان تنس بعزيد من الاس المربية منتمى توفيق ابو عتمه المنتقة لل رمنه تعلى الاثين ٧ تبوز.

زوجة الفقيد وناد ميشال غائم أولاده الدكتور اليأس والميطي قيرا والمطنعسة ليليان زوجة المطنعس سمير عيد ومالالتما وريتا زوجة المكتور وليد نجيم

شقيقه يوسف وعلكته شقيقاته جوليبت ازملة البرحوم طاليوس لقارح وعلالتها أولاد شقيقته المرحومة جمال أبوعاصي حليم سلمه ابن شقيقته المرحومة نور

وعموم علالات مسلمه وغلتم وعيد ونجيم وابو علمي والقارح وقربان وحلبي وزوين وعموم علالات العبادية والسياؤهم ينعون بعزيد من ألاس فقيدهم الفالي العأسوف

. تقبل التعازي فيام الجمة والسبت والحد 11 و17 و17 تموز في منزل الفقيد في الشرفية شارع جرجي زيمان منطقة الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

أبنة الفقيدة ماريز زوجة كمكتور شوقي عازوري وعلالتما فيغيان أرملة ولدها المرحوم مارون وولدوا الياس

شقيقما جوزف زيامة وملاكته شقيقتاما دورا ارملة المرحوم نقولا تجيئوبوأو واولادها وجوزفين ارملة المرحوم اليأس مقبل ولولادها يتعون بمزيد من الاسى

سيس مدين وبوددها ينفون بدزيد من الاسي فقيدتهم القلية المرحومة أيلان الخطون زيادة زرالة المرحوم الياس بطرس حاو تقبل التعازي يومي الجمعة والمست (١ و١/ تموز في مغزل الفقيدة في الدازمية شارع مار روكز ملك الطوان الريس. الرجاء امتيار هذه النشرة اشعارا خلصا.

زوجة الفقيد سميرة في للدر

مشعلاني وعلالتما وفيغيان زوجة لبين أبي سعد وعظلتها وبرنائيت زوجة رجا حجأر مصورة والمباؤمم ينعون فقيمهم الغالي انطوان أأياس اسطأ تقبل التعازي أيام أتبعة والمبت والتد

أولاده بهار وعاقلته ولور زوجة الطوان

 ( و ۱۲ و ۱۳ تموز أي منزل الفقيد في فرن الشباك شارع العنزه ملك جورج خليل ابو منصور. الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

التقال الى رحبته تعالى المأسوف عليه حنا خليل عازار زوجته بولين جرجس الأما أولاده روبير وطوني وألبير ودولا زوجة

ريمون الفاوي ونورما وفلاديس اشقاؤه ميشال والمرحوم جورج وليفون زوجة شين ماسار واقلين زوجة جرجي ليكي وليفيت زوجة الياس اقبرعي ونسيمة يحتفل بالصلاة لراحة نفسه السامة الثابسة بعد ظهر اليوم الصعة { { تموز في كنيسة القنيس جاورجيوس للروم الرثونكس في الفة - الكورة. تَقْبِلُ الْتَعَارَى بِعَدِ الْبَغْنُ وَغَدًا السِّبِتُ ١٢ منه في منزل والده في الله ويومي الاحد والاثنين ١٢ و١٤ منه في منزل الفقيد في

المكوالة – ساتف ابالة بول جاريان في ملكه.

بعزيد من التسليم بقضاه الله نفعى عميد كل حجولا للمرحوم العاج حسين موسى دياب ابرهيم (beatest) أولاده الماج عقيف وعلي ونزار والمكتور ملجد والدكتور مدمد

أشقاؤه أمرحومون محمد ديب وديب

تَكْبَلُ التعارِي في منزله في حوش الأمراه قرب منزل المكتور جوزف مراوي أيلم اجمعة والسيت والأحد (1 و16 و17 تموز. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. الأسقون آل منلا وفنادر ومحقوظ وأبرهيم والسيد وعموم أهالي حوش التمراه. فتقلت إلى رعمته تعلى المأسوف عليما

أرملة المرحوم نيب بدر

ينعونها بهزيد من الإسي

التقلت الي رحمته تعللي المأسوف عليما

زوجة سعيد سعلدة وعائلتها وجبالة زوجة سلمي للذراط وعائلتها وماريقا زوجة عزيز مجامص وعقلتها اشقاؤها هبيب وميشال وبسلم سملدة

تَقَبَلُ التَمَارُي في منزل الفاليدة في النشارة فيام الجمعة والسبت والاحد ( ( الرجاه اعتبأر هذه التشرة اشعارا خاصا.

انتقات الى رحبته تعالى المأسوف عليها الحلجة عقيفة حسن الزين ارملة المرحوم لعيب علوف الزين أولادها المهندس عصام والمقدم المتقاعد لقمان والمهندس عدنان والدكتور حافظ

مهراها علي عليان ولمين الصلاح. طوال النُّمَار للنُسَّاه فَي مُنزَل الفائِمة فيَّ كركول العروز شارع الجزائر ملك الغيمي

متی سعود غصوب ارملة للمرحوم عبدو الوقطي ولدها شربل

التشار وعلالتها والدتما ماري سعود غصوب شقيقلها شآرل وريعون سعود غصوب درويش الشقر. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصد

ولادة الغاليد روز مالك الضلهر زوجته أليس ميشال الضلهر في ألمهجر لبرحوم رثيف الشلعر

المرعوم الشيخ جوزف نمر الفاهر تقبل التعازي يوس الجمعة والسبت ١٠ و١١ تعوز في ليت شقيقه النكاور ميشال

رأس بيروت والاعضاه ألاخت نعيمه حبيب عيسى ارملة البرحوم كاسر نادر رب حرحوم حاسر نلار التي التقلت الى ديار البجد على رجاء القيامة.

حنّانُ أنطون سعادهُ ارملة المردوم ابيل فريد المعوشي ولنثها غريد وريتا والدها قطون سعاده لشقاؤها جوزف وبيار وعاللتاهما

وشادية زوجة جوزف شكرى الحداد

شوران بناية مسيس فوق مطعم الشدرور بين الساعة التفسعة عباط والسابعة مساء. الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

المأسوف على شبايه عماد معمد غبريس

وصلي على جثمانه اس النميس وصلي على جمعه المستعدل - . تهوز ثم ووري في بلدته العامية تقبل التمازي طوال كيام الأمبوع في متزل والده في العباسية الأسفون أل فبريمس وموسى وعجمي وعموم لهاتي العباسية والبايات

زوجته جيزيل جيران ربيز روجها جرين عبري نهاري را اولاده المختص الياس وعائلته والمكتور جورج وعائلته (في الممجر) وكميل ولينا زوجة المكتور طوني ولكيم وعائلتها نرملة شاليقه أمرحوم جورج ولولنما

شقيذاته جورجيت زوجة قياس لجار معلالتما وجاليت زوجة اليفس قعوار وعاكلتما وطرسيل زوجة جوزف بتعازي وعاثلتها وعموم عظلات ربيز ويوسف وواكيم واشقر ولدار والعوار ويتعازى وملاح وشعابه حصوتني وانعمان وعيدالله وابو مراد

وشرتوني وقلوح والسياؤهم في الوطن وُلِيمِدِر يَنْعُونُه بِهَزِيدِ مِن الأسَى. يُحَفِّلُ بِالصَّاةُ أَرَادَةً نَفْسَهُ السَّافَةُ الثَّادِةُ عشرة والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة ( ( تموز في كنيسة لياح السيعة الرتونكسية في رأس بيروت شارع البكتول.

فتقل الى رحبته تعالى البأسوف عليه العاج دياب هدلا زوجته العلجة فاطبة محمد غادر زوجته جوزفين بو خليل أولانه رئيس داقرة الضمان الاجتماعي في زحله سليم وسمير وجمال

بناته اسعاف وليلى وسميرة وآمال وايلان زوجة جوزف عقيقي وليلى زوجة جورح داود ربيولا زوجة عبدو أبو خليل. يحتفل بقصلاة لراحة نفسه الساعة الاولى بعد ظهر اليوم الجمعة ( 1 تموز في كنيسة مار متر في الاشرفية. الاجتماع في صَّالِونَ الْكَنيسة ابتداء من الساعة العاشرة مبلداً.

> أليس اليلس داغر أولامها جبران وعاقلته وميشال وعاقلته وجورج وعظلته ووسيلة زوجة جورج شويري

تَقْبِلُ التَعَارُيِ اليَّومِ الجمعة ١١ تموز في طَرَل وادها جبراًن في جونيه قرب مستشفى باستور بناية بدر الطابق الخامس.

سهام طاتيوس سماحة زوجة فؤك سلم قربان أولادها رمزي قربان وعلالته وتقتيقا

يتعونها يعزيد من الاسي

تقبل التعازي اليوم الجمعة ١١ تموز

وللرجَال في مُنزل القاض زُيد الزين في كركول الدروز شارع تدمر قرب ميطية القلض بثاية بالبيرا الطابق السابع.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف على

ابئتها جوزيت زوجة فارس درويش يتعونها بدزيد من الاسي. تقبل التعازي ليام الجمعة والمسبت والامد 11 و16 و17 تموز في منزل صمرها فارس

أولاده موسى في المهجر وميشال بعلالته في المهجر وسييرة في المهجر اشقاؤه رمسيس الضاهر وعلالته وجورج لأضاهر وعلالته وقيس للضاهر وعلالته والدكتور ميشال الضاهر وعاثلته وعاثلة

شقيقتاه ليفلت ارملة المرحوم ميشال غازي وعلائتها وأيزيس يلعون بنزيد من السي فقيدهم الفالي

الضاهر في حرج تابت بناية ابوشعيا قرب

راعي الكنيسة المعمدانية الانجيلية في يندون بريد من الاسي فقيدتهم الغالبة

تقام خدمة البناز في الكنيسة المعبدانية الانجياية شارع الصوراتي اليوم الجمعة ١١ تموز الساعة الخامسة مساء.

فتقلت الى رحبته تعلى البأسوف عليها

ونمى زوجة حربب الماشم يتعولها بعزيد

يحتفل بالملاة لرادة نفسها الساعة يتندن بهنده الحدة المنود شمه العاشرة صباح اليوم الجمعة ١١ تموز في كليسة سيعة الورمية في رأس يوروت. تقبل التعازي يومي السبت والحد ١٢ و١٢ منه في منزلها في الروضة شارع

فتقل في رحبته تعلى في سلط العاج

زوجته مريم موسی والدته علية حسين عجمي لفوته لحمد وجماد ويوسف أمياءه البرحوم مصطلى وحصن وحيدر عملته فاطمة وسأرية وزهرة والمرحومة

لذواله حسن ومحمد وعلي ورياض وفؤاد وسميل عجمي خالاته وفية زوجة كاظم الصر وسميلة زوجة عبد الكريم عجمي وجمينة زوجة ابرميم قنديل وميلانة زوجة رفعت البلبل.

اتقل الى ردوته تعالى الواسوف عليه جان الياس بركات رييز

تقبل التعازي بعد الطن في صالون الكنيسة ويومي المبت والحد ١٦٥٢ منه في مزل الفليد في رأس ويروت شارع عبد العزيز قبالة سينما مونتي كارلو ملك رويز.

لتنقل الى رحمته تعلى المأسوف عليه باسيل هنا حنا

اولاده التقيب الياس وقطوان ومأري وجانيت زوجة الياس بو خليل وجاكلين زوجة في منزل والده الممندس عفيف عبد القادر جوزف بو خلیل وسعاد زوجة حسیب مراد الرفاعي في رأس بيروت – شوران قبقةً مدينة الملامي طلعة الرفاعي بناية الرفاعي الطاعق الثالث

> تقبل التعازي بعد الدفن في صالون الكنيسة ويومي السبت والادد ١٢ و١٢ منه في منزله في حي السريان قرب يناية غارىينيا ملك توما شعيا.

فتظل الي رحبته تعالى المهندس نافذ احمد سرحال اشقاؤه الدكتور علي والاستأذ لبيه والبكتور حلفظ اصماره مدمد سرحال ومحمد خالد

وسرحال نصر النين ومختار نصر النبين مصطفى الدهيني عمد فريد مصطفى سرحال. وقد ووري لمس الخيس ١٠ تموز. تقبل التعازي حتى اليوم السابع في منزل الفقيد في علمون.

زوجة الفقيد جليت يوغاريوس أولاده جوزف وماري زوجة جان خوري وجوزفين زوجة جوزف السخن وعلالاتهم اشقاؤه قزميا وطائبوس ونبا وشربل

وچائیت زوجة طالیوس عطالله وسینة زوجة طالیوس بوعکر ونمی زوجة شریل طالیوس كرم ومتتمى زوجة طانيوس بوغاريوس ينعون فقيدهم المأسوف عليه

بطرس يوسف لعود كرم حتفل بقصلا لراحة نفسه قسامة الرابعة والتصف بعد ظهر اليوم الهبعة 11 نمورٌ في كنيسة سيدة النجاة في عبود. تقبل التعازي بعد الدفن ويومي السبت والاهد ١٢ و١٢ منه في منزل الفاليد في عبود، والثلثاء 10 منه في منزله في برج عبود شارع ارتكس ملك جمال ابو خليل.

ذکری اسبوع

تصادف الاهد ١٢ تموز ذكري مرور سبوع على وفاة المأسوف عليه الحاج رضا محمد تسعيد فخري (ايو سعدالله) رئيس بلنية للزرارية سابقا

أولاده سعطله ومحمد وسعيد وظافر وعليّ وناصر وسلبر شكيلانه الدرحوم الداج عليّ وريلض أعماره المرحوم عيد الطيم فخري ومحمد طراف والمرحوم محمد تجيب فخري ورضا مروة (أبو وليد) وفاروق طالب وكأمل محبود غثري وحصن زرظط وعباس قعفراتي ونيل طلب وسير فتري. فيقلم احتفال تأييني في حسينية بلدته الزرارية الساعة الثالثة بعد الظعر الأسفون آل ففري ومتيرك وعموم أمالي

تَـصَابُفَ الْاحَدِ ١٣ نَمِـوزَ نَكَـرى مرور اسبوع على وفاة فقيننا الفالي العربي الكبير

محمود مصطفی (عسیلی) والده العرجوم الحاج على عبدالله مصطفى عصيلي، اشقاؤه العرجوم الحاج خفيرَ ومحمد واحمد وعبدالله وموسىء أولاده ميشم والمعندس علي وعصلم. فتتلى في من الذكر الحكيم ويقام مجلس عزاء على روحه الساعة التفسعة عبلدا في لمعمدال

الشميدين. الأسفون عموم أمالي رشاف تصادف الاحد ١٢ تموز فكرى مرور اسبوع على وفاة فقيننا الغالي المأسوف

السيد يوسف حسن هاشم والده أأسيد حسن ماشم شقيقه المفنس على ماشم صمره عباس مسلم عقيل اعمامه محمود وحيدر ورضا والمرحوم مصد علي هاشم (أبو نييل) أخواله محمد وحسين والعجامي حسن يوسف سعد

فتتلى أي من النكر الدكيم ويقام مجلس عزاء على روحه في حسينية روضة الشميدين من الساعة العاشرة حتى الثالية عشرة ظمراً الرجه أحبار هذه النشرة اشعارا خاصا. الأسفون آل ماشم وسعد وعقيل وعموم

أهالي بلبة النياب تصادف الاحد ١٢ تموز تكرى مرور المبوع على وفاة فقيمة الفالي حدسن قرياتي فتتل آي من الذكر قدكيم على روحه الساعة الناسعة عباحاً في حسينية قاقعية

البسر. الأسفون آل قرياتي وبشارة وعموم

أهالي البلدة.

ذکری اربشن في مرور اربعين يوما على وفاة العأسوف

ريته اتطون الحلو زوجة اسعد قارس مكرزل يكام قداس وجناز لراحة ناسما الساعة العاشرة صباح الأحد ١٢ تموز في كنيسة القديسين عبداً وفوقاً في بعبداً. علالة الفائيدة تدعو الاجل والاصدة!" الى مشاركتها في الملاق

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف ايلان أبرهيم عطاالله زوجة ريبون لطوف بقام قداس وجناز لراحة تغسها الساعة العاشرة صباح الاحد ١٣ تموز في كنيسة مار منايل طريق النمر.

بشاركتها في الملاة. في مرور أربعين يوما على وفاة المأسوف

علالة الغليدة تدعو الامل والصدقاه الى

ميارك فلرس مبارك يقلم قداس وجناز لرادة نغسه الساعة العاشرة عباح الاحد ١٢ تموز في كليسة مار قرينالوس في رشميا. علاملة الفقيد وانسماراه يدعون الأمل والاصحة الى مشاركتهم في الصلاة، رئجين انتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

في مرور أربتين يوما على وفاة المأسوف

لوسي برطميان زوجة ايلي يوسف القزي يقلم قطس وجناز لرلحة نغسما قساعة العاشرة والنصف قبل ظمر الاحد ١٢ تموز في كنيسة دير مار شريل في الهية. علالة الفقيدة تدعو الأمل والصحقاء الى

الأسفون آل الرفاعي والمبيض.

تصلاف لليوم الجمعة ١١ تموز ذكري

زياد عقيف الرفاعي فتتل أي من الذكر الحكيم على روحه

مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف على

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة حتينة الياس عون ارماة العرحوم جرجس عبود غليمة والدة عبود جرجس غليمة وعائلته وماري زوجة بغير حالم وعائلتها وسعاد زوجة قطوان البيري وعلالتما. يقام قناس وجناز لراحة تفسها السلعة للعقة مساء غد السبت ١٢ تموز في كنيسة مار زخيا في عجلتون.

التشرة اشعارا خاصا في مرور أربعين يوما على وفاة المأسوف

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه

سعاد ميشال قبطر زوجة حليم سليم الشوفاتر يقام قناس وجناز أراحة نفسما الاحد أتموز في كنيسة السيدة في سن الغيل الساعة العاشرة والنمف قبل الظمر.

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآ الساعة العاشرة من مباح العدد ١٣ تموز يقام في كنيسة مار الياس – بطيقا قداس وَجِنَارُ الْأَرْسِينَ عَن نَفْسُ السَّرْحُومُ عبدة مِيشَال شُويري

(ابو ریشلر) علالة الفقيد وقسباؤها يدعون الامل والصدقة إلى الاشتراك معهم في الصلاة رئون اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

ذكرى سنة في مرور سنة على وفاة المرحوم جان يوسف سلوان يقلم قداس وجانة لرادة نفسه العاشرة والنصف قبل ظمر الاحد ١٣ تموز سة مار مارون الرعائية في جعيتا. لرملة الققيد واولاده والسباؤه ولمغاده يدعون الاهل والاصدقاء الى مشاركتهم في

الملاة، راجين اعتبار منه النشرة اشعاراً في مرور سنة على وفاة المحامي عاطف توفيق جبران يقام قبأس لراحة نفسه في كليسة مار يوحها الحبيب في الحازمية اليوم الجمعة لدادي عشر من تموز الساعة الذامسة والنصف بعد الظهر.

يرجى جميع الذين عرفوه ولدبوه ان يذكروه في ملواتهم.

في مرور صنة على وفاة قمأسوف على سليم رياض دياب يقام قباس وجاز لرادة نفسه الحد ١٢ تموز فساعة التاسعة عباماً في كنيسة مار نقولا في الاشرفية.

بشاركتهم في العلاة. في مرور سنة على وفاة المأسوف عليه أميل شوكت مقري يقلم قدلس وجناز لراحة نفسه صماح الاحد ١٢ تموز الساعة العاشرة والنمف قبل الظهر في كنيسة سينة الانتقال في برماناً. عائلة الغايد تدعو الامل والاصدقاء الى بشاركتها في الصلاة، رابية اعتبار هذه النشرة اشعارا أظما

ذکری سنتین

في مرور سنتين على وفاة المأسوف على الداج هائي عصام علي حسن عصام علي حسن وعلالته يرجوان جميع الإمل والصحفة وزمات الفقيد وكل من يقرأ مِنْهُ النشرة لمِناتُهُ تُولُبُ سُورةَ الْفَاتِنَةُ.

في الذكري الثانية لوفاة المرحومين فأيز سأيم عنطوس وثريا غنطوس (المولودة مباغ رحمة) علالة الفقينين ترجو كل من عرفهما

وأحبمها لن يصلي اراحة تغسمها. في مرور ستتين على وفاة المرحومة هيلين ريمون حمصي زوجة جيل لنمون رياط يرجى جميع الذين عرفوها ولعبوها أن

يذكروها في صلواتهم.

#### ذكري ٢١ سنة

في النكرى العامية والعشريان مشهاد المردوم شبل قبلان عيسى الذوري يقام قدلى لرادة نفسه الساعة الدادية يقام الرادة نفسه الساعة الدادية بشرة قبل ظمر الاحد ١٢ لموز في كاتدرائية مار سابا في بشري. يرجى جميع النين عرفوه واحبوه ان

#### شكر على تعزية

علالة الفقيدة فيكتوريا جباره ارملة المرعوم الياس الخوري تتوجه بالشكر العميق من كل من آسلها في مصابها سواء بالحضور او بالاتصال ملَّفياً او برقياً او بارسال تبرعات، سائلة الله الا يقيعهم بعزيز.

آل جابع والاقرباء والانسباء يشكرون كل من آساهم في مصابهم يقليدهم للغالي

المردوم ك**امل جامع** سوك بالحضور شخصياً او بالاتصال ماتفياً او برقيا، سائلين الله تعالى ان يبعد علهم كل بكروف

. الدعم القني والإداري للمشتبر المركزي. . بعم القنيين لمراقب البيثة والمسحة العامة. تقبل الطابات في مبنى للفتهر المركزي - فردان، عين التينة، مكتب الجمعية

للمراجعة: الأنسة رنا برازي، يومياً من ١١-١ ق.ظ.

عن تبول طلبات العضوية إعتباراً من يرم القميس ١٠ تعوز ١٩٩٧

تعان جمعية أصدقاء المفتير المركزي

## إعسلان هسام

تعلن شركة كرييتيف ماركيتنغ كومباني Creative Marketing Co. الوكيل الحصري لطبع وبيع وتسويق جميع المنتجات والسلع الخاصة بالدورة العربية الثامنة والتي تشمل الشعار المطبوع على القمصان والقبعات والشنط وغيرها من الاصناف المتناسبة. بأنها طرحت في الاسواق جميع البضائع في مراكز لبيع الجملة على الهواتف التالية:

\_مؤسسة سنو سيور (بيروت-البقاع-الجنوب) ماتف: 8-1-742740

\_أيلى فرحات (جبل لبنان \_الشمال) هاتف: 812836-03

\_كربيتيف ماركيتنغ كومباني (جبل لبنان\_الشمال) ماتف: 377030-03 كما أن الشركة تحذر كل من الاشخاص الغير مخوّلين

من طبع أو تسويق أو بيع أي من المنتجات وذلك تحت طائلة المسؤولية وسوف بالحقون بجميع الطرق المتوفرة معنوياً وقانونياً .

الإدارة

## الأساتذة المتفرغون قرب السلبيات يلحظون إيجابيات تصبّ في الاستقلالية

مرة جنيئة تعمد الميئة التنفيذية ارابطة الاستندة المتفرغين في الجلمعة اللبنانية الى المطالبة بتعزيز أستقلالية الملاك وصرف بدل الابداث ورفع أجر سأعة التعريس، وتوقفت عند الظل في الاداء الاداري.

وعقدت الميئة لجتماعها الدوري

توقفت الميثة عند لجتماع مجلس الدقائق، منذ لكثر من شهرين يبقى

# تكريم يرافقه أسف على طاقتين



رثيمى الجامعة للدكتور اسعد دياب والدكاترة جوزف ابو نعرا وسليمان حسيكي ومحمود

في رعلية رئيس للجامعة لللبناتية الدكتور اسعد دياب، اقامت كلية

## سفير الكويت ورئيس الجامعة اللبنانية

جلمعة الكويت والجلمعة اللبناتية وسبل تطوير هذه العلاقة اضلفة الى أوضاع

أتيت لزيارة رئيس الجامعة اللبنانية أما تربطني به من علاقة وصداقة وبحثناً في الشؤون الثقافية بين الكويت وتبنان. وتطرق البحث الى اللبنائية والنين يبلغ عديم قرابة المئتين في مختلف الكليات وخاصة التحديث والداب.

كما بعثنا في تطوير دراسة هؤلا الطلبة والتسجيل والانتساب الى مِنَ التَّفْرِغُ لِلْبَرَاسَةُ، ونَحْنَ فُي

العلاقات العلمية بين الجامعتين ووضع أسس لارسال بعثات تعليمية من الكويت للى الجامعة اللبنانية وخاصا في مجالي الطب والصيدلة. وندن أذ نرسلُ الطلاب الكويتيين الى لبنان فلكي يكونوا محصنين بمعرفة اللغة الاجنبية لمساعدتهم في

#### خبراء فرنسيون في دورات التدريب

النين يشاركون في دورات التدريب التي يعدها المركز، واتفق على ايفاد عشرة خبراء فرنسيين متخصصين بِتَأْلِيْفَ الْكُتَبِ الْمُدْرِسِيَةَ فِي شُتِي الختصاصات لمؤازرة لجان تـأليف الكتب المدرسية التي شكلها المركز التربوي، وووفع الكتاب المدرسي الوطني. وكان جيلير لجتمع ومكتب الاعداد والتدريب

للمركز وابدى ارتياده

ياكس، قاق، حزين، يتألم ويشقى، لنا يجب الدخال الفرع الى التربية في المدرسة، وفي البيت، وفي المذتبر، لان السعادة علم أو سراب وتحدثت الطالبة حنان سليمان

> الجامعة اللبنانية الى الدكتورة معلوف، والدكتور جمول، وقدم عميد كلية لأتربية هدية تنكارية باسم اسرة كلية التربية، وقدم كل من قدكتور عصام خليفة رثيس رابطة الاساتذة والدكتور خألد حدادة امين سر

الرابطة شعار الرابطة اليهما عربون

تقدير ووفه لهماـ

وناقشت الميئة التنفينية الآتراح

وشهيد وعباس ولنعد الرئيس يقول اوعزت الى الموظف اصمارة سميح هاشم وملجد ابرهيم ليدفع، والموظف يقول لا أدفع حتى المندس علي أرويم. يصلي على جثمانه الساعة التراثية بعد توقع عقود المتغرغين، والعقود وقعت والصرف لم يتم بحجة موافقة ظمر قيوم الجمعة ١١ تموز يواري في جيلتة وزبر النولة للشؤون المالية الذي روطة الشهينين. الَّقَى ُ البِيلَغُ المِحْصِيُ لُوسِاكُلُّ البِحِثُ بحجة الله مع الإبماث الفعلية (...) تقبل للتعازي قبل النفن وبعده وايلم السبت والاهد والاثنين ١٢ و١٢ و١٤ منه للرجال في منزل ولده الداج عفيف في رأس النبع شارع عمر بن الخطاب البالة البريد بناية الجواد وللنساء في منزل الفاليد في وهو يخرق قانون للجلمعة ويتعدى

الشارع نفسه بناية جوجو وخالب ومن الثلثة ١٥ أَلَى الاحد ١٠ منه في منزل ولعه الدكتور ملجد في بلدة طورزيا – الضاء الجمعية للبنائية لجراعة الانف والانن والطجرة وجراحة العنق والرأس

تنعى يعزيد من الاسى الحاج عُسَين موسى دياب ابرهيم (ابوعليد) وللد رئيسها الدكتور ملجد ابرهيم الاتماد العربي لجمعيات الالف والاثن والحنجرة وجرادة العنق والرأس يثعى يعزيد من الكسى الماج حسين موسى ديلب أبرهيم

> السلسلة لا سيما منها لعظ البدل العادل للتفرغ. نهاد معلوف ومحمود جمول تقاعدا



التربية حفل تكريم للدكتورة نماد ابى مراد معلوف والدكتور محمود جمول، مع لحالتهما على التقاعد، شارك فيه حشد من اساتذة الدامعة اللبنانية وكلية التربية. النشيد الوطنى فكلمة للعريف الدكتور سليمان حسيكي مرحباً وقدم المشاركين.

- حول الطلاب الكويتيين زار سفير دولة الكويت في بيروت عبدالرزاق الكندري رئيس الجامعة اللبناتية الدكتور أسعد دياب وجرى بحث في العلاقات الاكاديمية بين

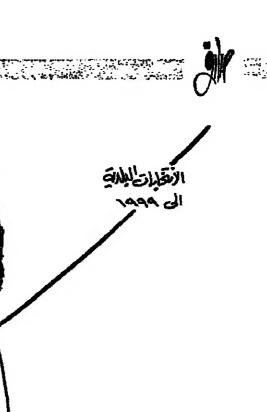
الطلاب الكويتيين الذي يدرسون في الجامعة اللبناتية. وبعد للنقآء قال السفير الكويتي: وضع الطلبة الكويتيين في الجامعة

كليات الجامعة اللبنانية بحيث يتمكنون الكويت نشجع الطلبة الكويتيين على الدراسة في الجامعة الابنائية أما تتمتع وبحثنا أيضاً في كيفية التقدم في

# اختصاصاتهم العلمية".

لجتمع رئيس المركز التربوي للبحوث والانماء البروفسور منير أبو عسلي والبقتش العلم التربوي في فرنسا آلان بوشيه ومدير المعمد الجامعي لتدريب الاسلندة في فرنسا جان مأرك جيلبر الموفدين من فرنسا آلي لبنان مع مكتب التعاون اللغوي والتربوي السفارة الفرنسية في بيروت. وكان عرض لعمل الذبراء الفرنسيين

منوهة بالاستانين المكرمين. وختاها قدم رئيس الجلمعة ميدالية



# الأرادة والخاطرة... ممن؟

كان في وسع بيل كلينتون ان يعلن من واشنطن عن وجود "خطوات جديدة" تعدما أميركا لتحريك التسوية المتوقفة في للشرق الاوسط، لكنه لختار أن يكشف هذا الامر من مدريد التي ارتبط اسمها بالتسوية كما هو معروف، ربما في اشارة فير "بباشرة الى تمسك الديبلوماسية الاميركية بـ"مبادئ مدريد"، أو هكذا نامل.

والواقع أنَّ واشنَّطَن تَأَخَرَتُ كَثِيراً في اعلان "القَلق البالغ ازا» جمود عملية التسوية" ذلك أن بنيامين نتنيامو أنكب منذ اللحظة الاولى لوصوله

ورغم مرور أكثر من عام على هذا السياق التخريبي المعلن والصريح، لم تتمرك الادارة الاميركية لاتقاذ الانجلز الوحيد الذي تم على صعيد السياد المنطقة أن واشنطن انسحبت من مسوؤلياتها الديبلوماسية والاخلاقية فيّ المنطقة وألقت شعار "الشريك الكامل" جانباً، مع أن المؤشرات حملت دائماً ما يودي بان مناك مرامنة اميركية على عامل الوقت ليجعل نتيلمو لكر مطواعية وهو يواجه مشاكله الداخلية وعزلته الإقليمية والدولية نسبياً. في أي دال لا يكفي الآن لن يعلن الرئيس الأميركي عن قلقه البالغ ازاء التوتر المتزايد بين الفلسطينيين والاسرائيليين، ولا أن يكشف عن وجود خطوات أميركية جديدة تتحريك عملية التسوية، بل عليه أن يجعل أميركا نفسُها تستَجِيبُ مُتطلبات التَّسوية الَّتي دعا أَفْرقاءُ النزاع الَّي الْتَزاَمِها أَي: "توافر الارادة وقبول المخاطرة المصوية".

ولا نظن أن من الممكن مطالبة الفلسطينيين والسوريين واللبناتيين وحتى ساثر العرب بقبول المزيد من المجازفات المحسوبة، ربما لانه حان دور تتنيامو في "المخاطرة" (اناً صح أنه يخلطر) وحان دور كليتتون نفسه في المخاطرة بالاصطدام مع اسرائيل لدفعها الى التزام مبادئ التسوية. وليس سراً أن في تاريخ الديبلوماسية الأميركية الحديث أي منذ أيلم هنري كيسينجر قبل عقدين من الزمن تقريباً، شعار يدعو الى القاذ اسرائيل رغماً عنها أو القاذ "اسرائيل من اسرائيل"! أن المجازفة أو المخلطرة مطلوبة الآن من الادارة الاميركية الَّتي يَفْتَرَضَ أنَّ تعرفُ كيفُ تعيد نتنياهو ألى جادة الصواب، وبما يسمح باستئناف المفاوضات، لكن الأمر يتطلب توافر "ترادة حقيقية" عند واشنطن ومو ما يرى كلينتون قه ضروري – مثل المخاطرة – لاستثناف المفاوضات في المنطقة.

أن الكلمات التي لدلى بها كلينتون مقتضبة جداً ولكنها معبّرة جداً، وتودي بوجود قرار فعلي بجعل "الخطوات الجديدة" تفعل فعلها في موضوع التسوية والاً ما معنى قوله، "بكل وضوح علينا أن نرى قه يتوجب فاذا كأنت هذه "الإجراءات المديدة" تعكس رغبة اميركية فعلية ب"المخلطرة"، فأن بلقي كلام كلينتون عن "ضرورة حصول تُعاون لبني في صورة موازية" (١) يصبح مفموماً لدى الفلسطينيين وعلى نطاق اقليمي

الترادة والمخلطرة؟ بالتأكيدُ. لكنمُما حاجة لعيركية ملدّة لاحياء دور "الشريك الكامل" الذي أتمار مع أتميار التسوية السلمية. راجح الخوري

يفتتح الموسم الصيفى أسعار خاصة للإقامة الطويلة مطعم لينائي (مع نرجيلة) الاحد بوقيه

صالة للحفلات الخاصة

للحجز- هاتف: ٤١،٠٤١ (٤٠)



وعروض أزياء كاليذ وذلك في ساحة بيروت هول - سن الفيل ابتداء من 🖊 تموز ولغاية ٢ آب

تصدر عن التهار ش ب م أن

موضعها ١٩٢٢ . . اللير الموول . رفيس التحرير جيران تويني جهزف نصر

النفرة والتحرير،

دار التعاونية الصحفية شارع مصرف لبنان - ص. ب١٦٦١ - تع ١١٠٩١٠

## رائدة كولومبيا كاشفة



يجري مكوك الفضاء كولومبيا مممات وابحاتا في الفضاء في الجاذبية الجزئية امدة ١٦ يوما، وعلى مننه ستة رواد بينمم نساء. وللمرة الاولى

الصورة، الراضان الفضائيان مايكل غرنهارت (الى اليسار) وجانيس فوس يتحدثان مباشرة من المكوك كولومبيا مع مركز "ناسا" في هيوستن.

ومنا لرقام الاوراق الرابحة: تربح مئة الف ل.ل. الفلافات المنتهية بأحد الارقام (٦٣ - ١١٠ -

> تربح ٥ ألاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ٢ تربح ١٠ آلاف ل-ل. الاوراق المتتهية بالرقم ٨٠

تربح ٢٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٧٣١ – ٥٥١ TAIE - VTOI - 9.YA

نربح منة الف ل.ل. الاوراق المنتمية باحد الرقمين ٨٣٢٢ – ٨٣٢٨ تربح ٢٠٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم (٦٩) تربح مليون ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الارقام ١٧٤٧٦ ~ ٥٥٣٠٧ -

تربح ٦ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرقم 29700 تربح ١٤ مليون لهل. الورقة ذلت الرقم ٤٢٠٤٢ ربئت الجائزة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبناتية الورقة نات الرقم ٥٣٠٣٢ من الفئة "أ" وربحت الورقة ذاتها من الفئة "ب" ٢٠ مليون ليرة لبنائية.

جرى مساء امس سحب اللوتو

اللبناني الرقم ١٨ وهنا النتائج: - الارقام الرابحة: ٦ - ٢٢ - ٢٢ A - 25 - 0 -

– المرتبة الاولى: (ستة ارقام مطلبقة)؛ لا شيء. - المرتبة الثانية: (حَمِسة ارقام اساسية ورقم اضافي)((٤١) لا

 المرتبة الثالثة (خمسة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاجمالية OJ.YFAF7 LL. عدد الشبكات الرابحة ٦، قيمة الجائزة لكل شبكة ٤٤٧٧٨٣٧

 المرتبة الرابعة، (اربعة ارقام مطابقة)، قيمة الجائزة الاجمالية • ١٧٩١١٢٥ ل.ل، عند الشبكات الرابحة ١٥٩، قيمة الجائزة لكل شبكة ١١٢٦٥٠ لل. المرتبة الخامسة (ثلاثة لرقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمائية

١٣٤٢٢٥١٢ ل.ل.، عدد الشبكات الرابحة ٢٢٤٦، قيمة الجائزة لكل

 المبالغ المتراكمة للجائزة الاولى والمنقولة الى السحب الرقم ٢٩:

# "هنيبعل" في قرطاج الدولية

محمد القرفي و"مجموعة موسيقى ومن المغنين العرب في الممرجان اللبنانية ماجدة الرومي والعراقي كاظم

والسوري حمام خيري. وليضا المغنّ لاميركي جيمس براون الذي استضافه المهرَّجَأَنَ فَي السَّبِعِيْنَاتَ. وكذلك ثلاثة عروض باليه هي فرقة باليه اوبرا ليون الفرنسية التي تقدم "روميو وجولييت" و"باليه فلامنكو" من اسبانيا مع "بلادنكا دال دلي" و"باليه لمبريال" من روسيا،

ونسيا منها "كلام الليل" لتوفيق الجبالي و رأس ملمون المنصف

#### برنامج مايكروسوفت سحب اسطوانات حيث عبارة بالعبرية

"مأيكروسوفت" للمعلوماتية امس الذميس أتما سحبت أعدادا من برنامجها الجديد ١٩٩٧ كانت انزلته ثلتو الى أسواق الشرق الاوسط، لان الاسطوانات المدمجة كانت تحمل عبارة

باللغة العبرية. وقال مدير شركة الانتاج للشرق الاوسط ومُقره في دين عاصم جُلال ان الخطأ حصل "في اقل من مئة أسطوانة مدمجة". وقال "اننا نعتنر عن هذا النطأ وسنبذل قصارى جهدنا لابدال الاسطوانات".

وأوضح المدير "بعدما ابلغنا الى زيائننا فلك فتح تدقيق في مصانع الانتاج في الولايات المتحدة". وكَّان برنَّامج ١٩٩٧ يباع في المملكة العربية السعودية ومصر الشمر الماضّي ومو حاليًا في كلّ دولٌ الخليج.

السامر والكويتي نبيل شعيل واللبنانيتان ديانا حداد ونجوي كرم لمجموعة "سفينةً نوح" (أرش دو نويه) الفرنسية بعنوان "قرطاج،

ملكة قرطاج. وكان أمس عرض ثان من "هنيعل" الّتي يؤدي المُفني غسان صليباً دور البطولة فيما، اي شخصية هنيبعل، قائد قرطاجة، الّي جانب الممثل والمذرج المسرحي جوزف بو نصار في دور القائد الروماني شيبيو، وبيار

الرابع عشر ضمن "مهرجان المدينة" ولأقت لقبالا جملهيريا كبيرا على ما

# المهرَجان عروضاً غنائيةٌ من تونس مسامير نجارة

من فمه لبطنه مصريون سبعة مسلمير تراوح طولها بين ٢ و٥ سنتيمترات من معدة طفل في التاسعة من عمره ابتلعما اثناء عمله في ورشة للنجارة،

وقالت محيفة "الاخبار" المصرية وقست مستحد المسرب ان مصطفى كمال وصل الى مستشفى المنصورة شمال القامرة ومو يعلني ألاماً شديدة في بطنه تبين أنَّها ناجمة عن اجتلاعه مسامير اعتاد أن يضعها في فهد اثنا العمل. وقالت الطبيبة المعالجة

المنعم لن المسامير استخرجت بالمنظار ودون تدخل جراحي. واوضحت الصحيفة أن الطفل اعتاد وَضَع المسلمير في فمه اختصاراً للوقت وازلقت ألى معدته عندما سقط اثناء مزاح زملاته معه.

ممرجان قرطاج الدولي التونسي الثالث والثلاثون في في قرطاج بمسرحية وسبق المسرحية التي حضرها نحو عشرة الاف متفرج استعراض راقص

داغر ورانيا غصن وجورج خاطر واخرين، فضلا عن عدد كبير من الممثلين ولاراقصين. والإخراج ليعقوب الشدراوي. وعرضت "منيعل" للمرة الاولى في شُبَّاط على خَشَبَة المِسْرِح الْبِلَدي في تونس العاصمة، في ممرجان المدينة

> ذكر المنظمون. ویستمر ممرجان قرطاج کی ۱۱ آب للبقبل وختامه مع المغنية التونسية موفية مادق. ويتضمن برنامج

PA - - A4

تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الارقام ١٤٤٥ - ٢٧٠٣ -

تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم (٢٠٦) TYTY. - TESAT - IPO.3 - FRITT - ADIAA تربح مليوني ل.ل. الاوراق نات الرقم ٦٦٢٤٢ تربح ٤ مُلايين ل.ل. الورقة ذات الرقم (٤١٠١.



Al Bustan++++1 1011 -25258 - 1031 752000 - 1041 870400



Tel. 01/341124 - 341766

Hamra - Pavillon Str.

شبكة (۵۹۸ ل.ل.. OF3378777 LL-



وديع الصافى

افتتاح موسسم الصيف PRIMOTEL - BROUMANA

كل أيام الاسبوع ما عدا الأحد للحجر: ٢٠٠٠: ٢/٦٠ - ١٠٢٠٩٠٠ منهرات خليجية ساحرة على تغملت القلب وراقصات الشرق مع

السطرب فلصل عيد المجدد

ديانا حداد



الشفاف والمتدلي لمقاومة الشتاء

مطعم Manhattan برمانا

يقنم لكم السطيحة الشرقية

رحاب

حيث تستقبلكم ظهرأ ومساء لتذوق أشهى المازات والمشاوي اللبنانية

وللإستمقاع عصراً بمرطبات ونرجيلة.

أمسيات طربية على أنغام العود.

RAHABA

حسن الطيافة

انهتن، برمانا، الطريق العام. تلفون: ٩٦٧٩٧٠ – ٩٦٣٣٧ و ٤٠٤ – ٩٦٦٦/٥٠ و ٢٠٦٠

وصدوره ولونه الصدئ

والاحمر، الى الازيـاء التي

ستكون الموضة في الشتأ

ماذا فعل بلكو رابان الاسباني، وهو في بأريس، للمرأة والاقتما، وكيف

اليسما المواد المختلفة.

7. 1

Dallah

كازينو بيسين عاليه السبت ١١ تموز-مع عشاء فاخر للمراجعة: شركة رناد ١/٧٩٠٩٥/١٠ بيسين عاليه: ٥/٥/١٢/٥/١٤/٥/٩٠٠٠

رنساد للإنتاج الفني

النير العام وليد تويني

للطابع التعاونية الصحفية ش. ح.ل.

الاعلانات برس مينيا - تمام

التوزيع والاشتراكات

الحمراء شارع روما - تد ٢٤١٤٥٧ الاشرقية المكاوي-ت ١٧٠٠٠

مهرجاة صيف لبناة الأول

الشركة اللبنائية لتوزيع الصحف والمطبوعات شعل.

هانى العمري